LE CANADA FRANÇAIS
Économique

Le groupe Westcliff investit $3 millions pour refaire une beauté au Carrefour Richelieu

Page C-3

Vers un record de tous les temps en 1991

La construction à Saint-Luc génère des investissements de $25 millions par année

La construction domiciliaire à Saint-Luc, c'est en moyenne 200 maisons et 100 unités de logement par année. Cette industrie a généré depuis cinq ans des investissements directs de l'ordre de... $125 millions! Et tout indique qu'une nouvelle page du livre des records sera écrite cette année puisqu'il y a eu autant de construction au cours des cinq premiers mois de 1991 que durant toute l'année 1990!

Sophie Gagnon

«En 1990, 245 nouvelles unités de logement ont été crées, comparativement à 238 au cours des mois de janvier à mai 1991. À ce train-là, 1991 pourrait éclipser le record de construction établi en 1988, soit 353 unités de logement», indique Jean-Pierre Bruneau, directeur général de Saint-Luc.

«Le prix moyen d'une maison à Saint-Luc est d'environ $100,000 alors qu'une unité de logement multifamilial représente un investissement oscillant autour de $45,000. Avec 200 maisons et 100 logements multifamiliaux par année, cela ajoute au moins $25 millions par année à la valeur foncière de la municipalité», note M. Bruneau.

■ 775 terrains disponibles

Il suffit de jeter un coup d'oeil à une carte des différents projets domiciliaires sur le territoire de la municipalité pour constater à quel point Saint-Luc n'est pas prête de perdre sa réputation de ville champignon. En effet, la carte que déroule Jean-Pierre Bruneau est littéralement «colorée» de traits bleus indiquant les 20 projets domiciliaires présentement en cours dans tous les quartiers de la ville. Et autour de chaque développement, des lignes pointillées donnent un aperçu de l'ampleur que prendra chacun de ces projets au cours des prochains mois.

«Présentement, les rues en développement totalisent 900 terrains: 425 sont construits et 475 terrains sont disponibles pour la construction. D'ici la fin de 1991, 300 autres terrains seront prêts à recevoir une maison ou un immeuble à logements le long de nouvelles artères», indique M. Bruneau.

À ce chapitre aussi 1991 bat tous les records puisque par les années passées, la moyenne de terrains disponibles oscillait autour de 500.

Le record de 353 unités de logement construites en 1988 devrait être dépassé cette année.

M. Bruneau explique que la future école primaire a contribué à elle seule à l'ajout de 200 terrains desservis dans le secteur de la rue Bernier.

«Avec 20 projets domiciliaires menés par une quarantaine de promoteurs, Saint-Luc est à la limite de ce que les services municipaux peuvent gérer sans risquer d'avoir à payer plus tard pour des erreurs de planification. De plus, il faut éviter que la trop forte concurrence vienne nuire au marché», analyse le directeur général de la ville de Saint-Luc.

■ Vingt projets

Si les coups de marteau et le vrombissement des béliers mécaniques se font entendre aux quatre coins de la ville, c'est particulièrement dans le secteur de la future école primaire que le développement dépasse nettement l'échéancier prévu par les promoteurs et les constructeurs. «La rue collectrice de ce secteur, le boulevard Alexis-Lebert, sera prolongée jusqu'à la rue Des Jardins d'ici le printemps 1992. De plus, au plus tard le printemps prochain, le quadrilatère entourant la future école sera complété», note M. Bruneau.

Le prolongement de la rue Savard, qui a permis l'ouverture de cette artère du boulevard Saint-Luc au chemin Grand Bernier, a lui aussi fait progresser les projets domiciliaires en bordure de la rue et sur les nouvelles artères situées à proximité, que ce soit la rue Scirocco, ou encore les rues des Épinettes, des Sapins, des Merisiers et des Mélèzes.

Autre projet en véritable éclosion les Habitations de la Mairie, un projet domiciliaire de 500 maisons répartis sur sept ans, qui générera des investissements de $60 millions. Présentement, une cinquantaine de lots sont construits dans le prolongement de la rue Donais et les promoteurs espèrent pouvoir développer dès cet automne une centaine de lots, de part et d'autre de la première portion du boulevard de la Mairie.

Les promoteurs d'un autre projet, Au tournant du boisé, prévoient quant à eux accueillir 300 ménages d'ici deux ans dans le prolongement du chemin Grand Bernier, entre l'autoroute et le boulevard Saint-Luc, ce qui se traduira par des investissements de $35 millions.

Du côté est de l'autoroute 35, il y a également plusieurs rues en développement, que ce soit la rue Grenier, la rue d'Argenteuil, la rue des Roses, la rue d'Aragon, la rue Claire, la rue des Mésanges. Des terrains seront également disponibles au cours des prochains mois en bordure des rues qui seront prolongées jusqu'au futur boulevard de la Mairie. (Autre information en page C-2).

Patio Vidal développe un réseau de casse-croûte

Page C-4

L'INDEX

Le notaire	*Page C-11*
Les taux d'intérêt	*Page C-9*
Votre impôt	*Page C-10*

Pas de budget pour les USA

Malgré l'invitation de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu, les marchands de la région ne réagiront pas à la publicité des commerçants des régions frontalières américaines. En pleine récession, ils ne disposent pas du budget publicitaire pour répliquer aux Américains. Page C-5

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées	*Pages C-12 à C-22 C-31 à C-46*
Cahier Ma Maison	*Pages C-23 à C-30*
Dates à retenir	*Pages C-49 à C-50*
Nécrologie	*Pages C-50 et C-51*

1,000 nouveaux Luçois en un an

La ville champignon déjoue les projections de population

Au recensement de juin 1990, Saint-Luc comptait 14,372 ci-

sophie GAGNON

toyens. Un an plus tard, il y en a 1,000 de plus. À ce rythme-là, Saint-Luc franchira le cap de 20,000 habitants bien avant 2003, comme le prévoyait le Bureau de statistique du Québec!

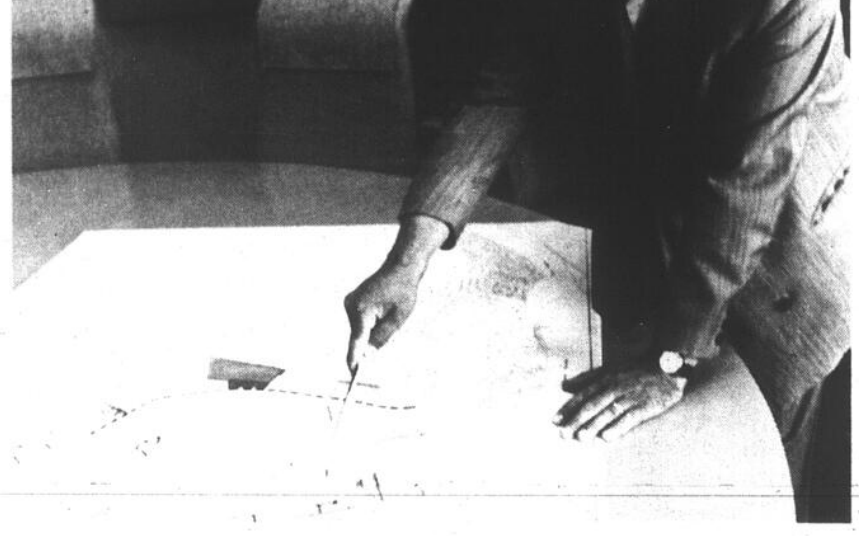
«Selon les projections de population établies par le B.S.Q. dans le cadre du projet d'assainissement des eaux, Saint-Luc devait compter 16,200 citoyens en 1996. Nous devrions atteindre ce chiffre à la fin de 1991 ou au début de 1992», fait remarquer Jean-Pierre Bruneau. Le directeur général de Saint-Luc indique que la population de Saint-Luc croît régulièrement de 5% par an. Si la courbe de population se maintient, le chiffre des 20,000 Luçois sera donc atteint en 1998.

■ Croissance exceptionnelle

Sans avoir de données précises à ce sujet, M. Bruneau estime que Saint-Luc est l'une des municipalités au Québec où la construction domiciliaire fonctionne le plus présentement. «Les acheteurs potentiels se concentrent uniquement dans quelques municipalités au Québec et Saint-Luc est l'une d'entre elles, en particulier grâce à la grande variété de projets offerts aux acheteurs», note M. Bruneau. Il ajoute que le rabais de taxes de $1,000 sur trois ans consenti par la municipalité, ajouté au programme provincial «Mon taux, mon toit», ont largement contribué à la relance de la construction, après une année 1990 marquée d'un net ralentissement des mises en chantier.

«La valeur foncière des nouvelles maisons et des immeubles à logements n'est pas représentative de ce que l'industrie de la construction injecte réellement dans l'économie de la région. En effet, les nouvelles constructions représentent des investissements annuels de $25 millions, mais c'est sans compter les piscines qui s'y ajouteront plus tard, l'aménagement paysager, le pavé-uni, la décoration intérieure et tous les autres commerces que les nouveaux arrivants contribuent à faire vivre», note M. Bruneau.

Quand l'essor de Saint-Luc s'arrêtera-t-il? Jean-Pierre Bruneau répond en souriant que la zone blanche de la municipalité peut accueillir 50,000 personnes...



«À Saint-Luc, 475 terrains sont présentement disponibles pour la construction domiciliaire. Et d'ici la fin de l'année, 300 autres terrains s'y ajouteront», indique Jean-Pierre Bruneau, directeur général de la ville de Saint-Luc. (Photo jacques PAUL)

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Restructuration administrative de la Direction de la Montérégie

La Direction régionale de la Montérégie du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie procède actuellement à une restructuration administrative. Le conseiller en développement industriel, pour la région du Haut-Richelieu, sera M. Yves Théroux.

Une porte parole de la direction régionale, Mme Diane Mayrand, indique que pour répondre à des objectifs de rationalisation, la Direction de la Montérégie a dû revoir le découpage de son territoire. Auparavant, on parlait du secteur Haut-Saint-Laurent et du secteur Bas-Saint-Laurent. Avec le nouveau découpage, on parlera plutôt de Montérégie-Est et de Montérégie-Ouest.

La région du Haut-Richelieu fera dorénavant partie du secteur Montérégie-Ouest dont la responsabilité a été confiée à M. Yves Théroux. C'est avec M. Théroux, qui succède à M. Léon Thériault, que les industriels de la région feront maintenant affaires.

Pour le reste, la restructuration apportera peu de changement pour la clientèle du ministère. Les services et les programmes resteront les mêmes. Des dispositions transitoires ont été prévues afin de faciliter l'intégration et de minimiser l'impact de la restructuration.

24 Juin

À l'occasion des festivités de la Saint-Jean-Baptiste, la direction, de même que le personnel d'Oerlikon Aérospatiale sont heureux d'offrir leurs meilleurs voeux à la population du Haut-Richelieu.

Oerlikon Aérospatiale

Oerlikon Aérospatiale inc.
225, boul. du Séminaire sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
(514) 358-2000

Projet de $3 millions

Westcliff rénove le Carrefour Richelieu

C'est finalement une somme de $3 millions que le Groupe de sociétés Westcliff investira dans la rénovation du centre commercial Carrefour Richelieu, de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le chantier est en marche depuis vendredi dernier et il doit être complété d'ici quatre mois.

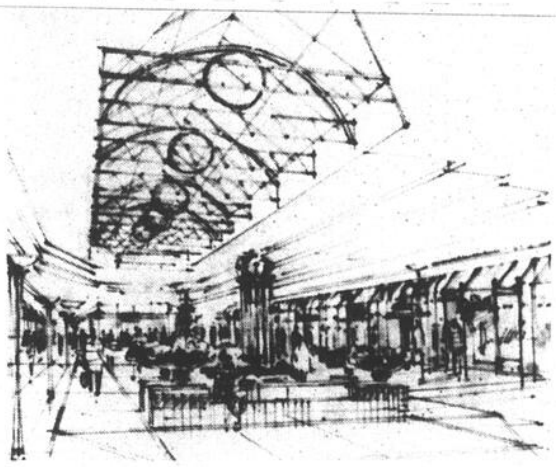
gilles BÉRUBÉ

Un peu moins de onze ans après son ouverture, le Carrefour Richelieu subira des travaux de rénovation majeurs. Le projet a été dévoilé mercredi dernier, le 12 juin, en présence des politiciens et des marchands du centre commercial.

La nouvelle n'en était pas tout à fait une. Déjà l'été dernier, la direction du Carrefour Richelieu avait indiqué que la compagnie Westcliff planifiait une rénovation importante. Le mois dernier, la Ville a émis un permis à l'intetion de la compagnie pour des travaux évalués à $1,7 million à l'immeuble du 600, Pierre-Caisse. À cette somme, vient s'ajouter $1,3 million pour l'équipement et le mobilier.

L'an dernier, les deux centres commerciaux concurrents, les Galeries Richelieu et la Place St-Jean, ont réalisé des travaux importants à leur immeuble. Westcliff emboîte-t-elle le pas? Ces travaux étaient-ils devenus nécessaires?

«C'étaient pas nécessaire», réplique le vice-président de la compagnie, M. Bernard Caron sr, à propos du projet qui s'amorce. Le Carrefour Richelieu a encore fière allure. M. Caron explique que Westcliff a une politique de rénover systématiquement ses centres commerciaux à tous les dix ou douze ans. Comme il l'indiquait dans sa présentation, il s'agit de garder un décor au goût du jour et même à l'avant-garde.



Une esquisse de la cour centrale. Celle-ci remplacera l'agora.

■ Lumière

Et le goût du jour, si on regarde le projet, il semble que ce soit la lumière. Le centre actuel est bien équipé de quelques puits de lumière, mais il s'agit de fenêtres bien modestes sur le ciel en comparaison du nouveau lanterneau qui surplombera la cour centrale. Une structure vitrée de 120 pieds de long et de 18 pieds de large éclairera la place. D'autres lanterneaux moins imposants seront installés au-dessus des mails du centre commercial.

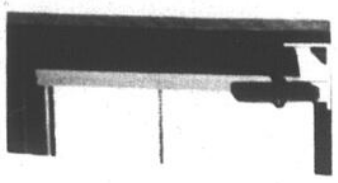
L'agora et les rampes qui l'entourent seront remplacées par une place ouverte. La façade des boutiques entourant la cour centrale sera refaite pour donner une impression d'espace. Comme élément décoratif, une fontaine et une horloge seront installées à chacune des extrémités de la cour centrale.

■ Éclairage

Pour la présentation de spectacles et d'exposition, des rampes d'éclairage de scène borderont le lanterneau au-dessus de la place. L'éclairage du centre sera amélioré par l'ajout de lampadaires le long des allées.

Le décor sera aussi éclaici en repeignant les murs avec des teintes plus claires. Le revêtement de sol de céramique sera changé en utilisant ,là-encore, des couleurs plus pâles. Enfin, l'aménagement paysager sera refait.

L'objectif de la compagnie est de créer, aux dires du vice-président, un environnement accueillant, calme et aéré. Selon M. Caron, «il serait contre-productif, pour un propriétaire de centres commerciaux, d'offrir autre chose qu'un décor reposant à sa clientèle et à ses marchands».



Le vice-président de Westcliff, M. Bernard Caron, devant le plan d'aménagement du Carrefour Richelieu. (Photo jacques PAUL)

■ Travaux

Les travaux sont en marche depuis quelque temps. Ce n'est toutefois que depuis vendredi dernier qu'ils sont plus apparents. Le chantier doit se terminer dans quatre mois environ. Pendant ce temps, les activités du centre commercial se dérouleront presque normalement, les travaux étant exécutés de nuit.

Les travaux ont été confiés à la firme Construction Reliance, sous la direction des architectes Ronar, Katz et Ritchie, les mêmes qui ont conçu le centre à l'origine. Le désign intérieur est signé Camdi International Design.

■ Agrandissement

Tant qu'à réaliser un projet d'une telle ampleur, ne valait-il pas la peine d'agrandir? M. Caron hésite un moment. La question a été considérée. Il semble que le marché local ne soit pas mûre pour une expansion du principal centre commercial de l'agglomération. «On va commencer par prendre soin des marchands qu'on a», remarque M. Caron.

Notons que le Carrefour Richelieu compte actuellement 115 locataires. Le centre commercial a ouvert ses portes en août 1980. Il est vite devenu l'endroit privilégié des consommateurs de la région. Sur l'ensemble de l'année, la compagnie estime qu'environ 65,000 personnes défilent au Carrefour Richelieu à chaque semaine.

M. Jacques Trépanier précise que le samedi, une moyenne de 15,000 personnes circulent dans le centre. Les jours de semaine, on parle de huit à dix mille consommateurs. M. Trépanier précise que le centre a une attraction sur un bassin d'environ 125,000 personnes et qu'il accapare environ 50% du marché de Saint-Jean.

Mentionnons enfin que Westcliff compte une vingtaine de centres commerciaux majeurs au Québec où elle est devenue le principal promoteur immobilier. Cette compagnie québécoise possède un portefeuille immobilier qui s'étend dans plusieurs provinces canadiennes, de même qu'aux États-Unis, notamment au Texas.

Depuis quelques années, elle s'est impliquée dans le secteur des édifices à bureaux. L'un de ses fleurons reste le complexe de la Maison des Coopérants et des Promenades de la Cathédrales, au centre-ville de Montréal.

Les gens d'affaires et professionnels

du CENTRE-VILLE

DÉSIRENT SOUHAITER À TOUTE LA POPULATION

une JOYEUSE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Patio Vidal développe un réseau de casse-croûte

La chaîne de restaurants Patio Vidal, de Saint-Jean-sur-Richelieu, élargit son concept restauration rapide. En fait, elle diversifie sa formule pour créer une chaîne de casse-croûte.

gilles BÉRUBÉ

Cette nouvelle formule restreint le menu et le service des Restaurants Patio Vidal, tout en réduisant de moitié l'investissement nécessaire au lancement d'une franchise. Trois casse-croûte devraient ouvrir leurs portes d'ici septembre.

Le directeur du marketing et du développement, M. Pierre Beaudry, explique que le nouveau concept répond à une forte demande de la part des investisseurs. Les demandes de renseignements adressées au siège social de la compagnie reflétaient ce besoin qui a été largement confirmé au Salon de la franchise, tenu dans le cadre de FOCIQ (Foire du commerce et des industries du Québec), l'automne dernier, à Montréal. La chaîne a profité de cet événement pour lancer sa nouvelle formule.

En fait, tout est une question de prix. Le coût clé en main d'une franchise pour un Restaurant Patio Vidal varie entre $230,000 et $275,000, selon le nombre de places et le lieu d'implantation. On parle alors d'une superficie d'environ 3,000 pieds carrés pour un établissement de 100 à 125 places. Le menu se compose de repas légers et de plats de résistance comme les hamburger steaks, les hot-chickens et les spaghettis. Les restaurants sont ouverts 24 heures par jour et ils visent un marché d'environ 20,000 habitants. Enfin, ils emploient entre 30 et 35 personnes.

M. Beaudry note qu'avec une mise de fonds de cet ordre, on perd plusieurs investisseurs. Avec les nouveaux casse-croûte, l'investissement est de $125,000 à $130,000 clé en main. Patio Vidal élargit de beaucoup le nombre d'investisseurs potentiels.

M. Beaudry souligne qu'avec la récession, on rencontre régulièrement des cadres supérieurs de compagnie qui ont été remerciés de leurs services. Généralement, ils bénéficient d'une prime de séparation, qui constituent un bon capital pour se lancer à leur propre compte.

■ Concept

Avec son nouveau concept, Patio Vidal ne veut surtout pas nuire à son image. Les Casse-croûte Patio Vidal continueront d'offrir les repas légers tel que les hot-dogs, les hamburgers, la poutine et les petits-déjeuners. La superficie des établissements sera d'environ 1,100 pieds carrés incluant une salle à manger de 40 à 48 places.

Le service se fera uniquement au comptoir. Selon une option à négocier entre le franchisé et à la chaîne, le casse-croûte pourra être fermé la nuit. Le rayonnement du commerce vise un marché de 10,000 personnes et le nombre d'employés sera de six ou sept personnes.

■ Réseau

M. Beaudry indique que la chaîne a présentement trois prospects sérieux qui pourraient ouvrir leur casse-croûte vers le mois de septembre. En outre, quatre autres Restaurants Patio Vidal devraient ouvrir d'ici la fin de l'année. Actuellement, la chaîne en compte 16 répartis principalement sur la Rive-Sud et en banlieue nord de Montréal.

Selon M. Beaudry, le développement de la chaîne se poursuivra en périphérie de Montréal. Le coût de l'espace commercial sur l'île de Montréal accroît l'investissement de façon trop importante. Par ailleurs, en 1992, Patio Vidal axera son développement dans la région de Québec.

■ Développement

Au départ, les Patio Vidal s'installaient dans leur propre édifice. Cette stratégie a quelque peu évolué. «On utilise de plus en plus les «*strip*» (petits centres commerciaux en rangée), note M. Beaudry, puisqu'ils offrent des emplacements de meilleure qualité. Il ajoute que la chaîne vise des artères commerciales importantes, mais elle recherche plus des endroits faciles d'accès que des rues avec une forte circulation.

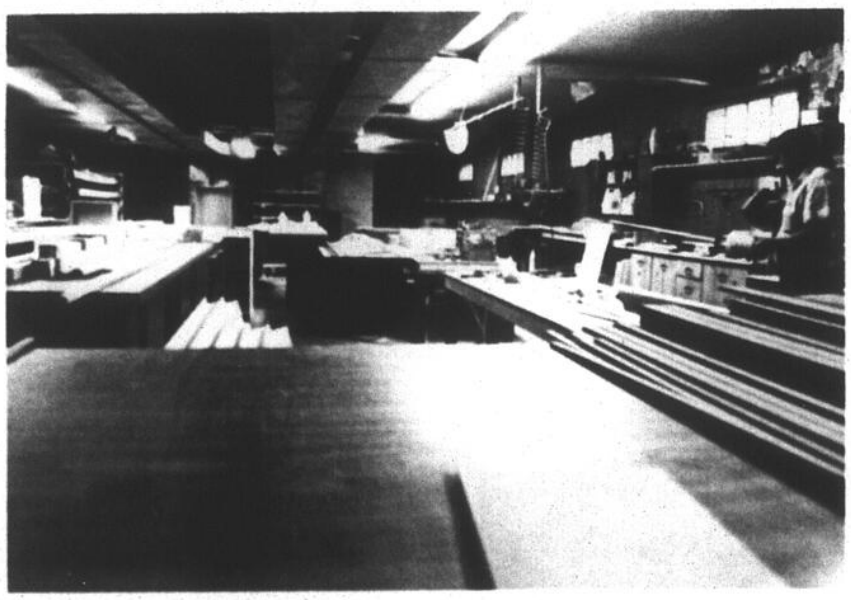
Jusqu'à maintenant, il semble que le choix des emplacements ait été judicieux. Malgré la récession, Patio Vidal a continué de réaliser de bonnes affaires. M. Beaudry confie qu'il y a quand même eu une légère baisse des ventes au début de l'année. Celle-ci a varié entre 5 et 10% selon les établissements.

Toutefois, notre interlocuteur fait remarquer que la restauration rapide est moins affectée par les ralentissements de l'économie. Généralement, les consommateurs continuent à fréquenter les restaurants, mais ils s'offrent des menus moins coûteux. Les restaurants gastronomiques sont les premiers à écoper.

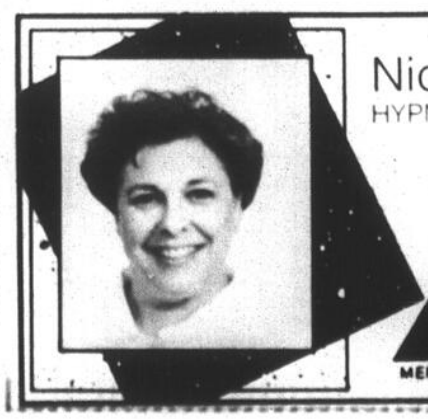
Notons enfin que le réseau Patio Vidal est devenu un employeur non-négligeable. L'ensemble de la chaîne fournit du travail à quelque 400 personnes. Dans l'agglomération, outre les trois établissements, le siège social, situé sur la rue Laurier, emploie sept personnes. C'est sans compter l'atelier d'ébénisterie où est fabriqué tout le mobilier de la chaîne.

M. Pierre Beaudry, directeur du marketing et du développement en compagnie de Mme Sylvie Daigneault, directrice des opérations. (Photos jacques PAUL)

Un Restaurant Patio Vidal emploie entre 30 et 35 personnes. Un Casse-croûte Patio Vidal en emploiera six ou sept personnes puisque le service se fera uniquement au comptoir.



Patio Vidal possède à Saint-Jean son propre atelier d'ébénisterie où est fabriqué tout le mobilier des restaurants de la chaîne.



Nicole Pépin n.d.
HYPNOTHÉRAPEUTE
• Stress • Anxiété
• Mémoire • Concentration
• Sommeil • Poids
• Tabagisme
• Etc
(Éligible par comp. ass.-groupe)
Sur rendez-vous:
359-0808
MEMBRE DE L'OPCN

Gagnez à tout coup!

Tirez votre pizza du jeu!
Ce coupon vous donne droit à une pizza 9 pouces ou mini-pizza combo gratuite ou une pizza ou mini-pizza combo à moitié prix ou un rabais de 2$ applicable sur le prix d'une pizza ou mini-pizza combo de votre choix.
GIORGIO
Coupon-rabais de 4$
À l'achat d'un billet d'admission
LaRonde
LA RAGE DE L'ÉTÉ
RA-3
Voir détails en page A-59

Faute de budget

Les marchands locaux ne réagiront pas à la publicité de leurs concurrents américains

Les commerçants de la région ne réagiront pas à la publicité de leurs homologues américains. Du moins, pas de façon organisée. Chacun de leur côté, ils utiliseront possiblement leur publicité habituelle pour contrer le marketing des commerçants des zones frontalières des États-Unis.

Mme Diane Campeau

Rappelons que la Chambre de commerce du Haut-Richelieu avait convoqué, le mardi 11 juin dernier, les marchands de la région à une rencontre pour discuter du problème des achats aux États-Unis. L'objectif principal était d'organiser la riposte à l'offensive de marketing des commerçants américains.

gilles BÉRUBÉ

Seulement six personnes ont participé à la rencontre, dont des représentants de trois centres commerciaux, soit le centre-ville, la Carrefour Richelieu et les Halles St-Jean. La directrice générale de la Chambre de commerce, Mme Diane Campeau, ne s'attendait pas à une participation plus importante. C'est déjà bien d'asseoir à la même table trois groupes de marchands concurrents. Quand ils font face à la concurrence américaine, les trois groupes sont cependant dans le même camps.

Mme Campeau voulait leur soumettre une proposition en deux temps. D'abord mettre sur pied une campagne de publicité locale pour désamorcer celle des Américains. Dans un deuxième temps, elle envisageait une offensive publicitaire du côté des États-Unis.

Les commerçants trouvent l'idée bonne, mais ils n'ont pas les budgets nécessaires à une telle opération de marketing. Déjà qu'en pleine récession, on a du mal à soutenir les efforts de publicité habituels. Face à la publicité américaine, certains commerçants n'hésitent pas à soutenir les prix des concurrents d'outre-frontière, mais c'est à peu près la seule réaction concrète. Pour sa part, comme l'indique Mme Campeau, il est certain que la Chambre de commerce ne dispose pas des fonds nécessaires à une telle campagne.

Des suggestions ont quand même été apportées. Ainsi, on a recommandé à la Chambre de commerce d'inciter les commerçants à utiliser leur publicité habituelle pour répondre à celle des Américains. On souhaite également que l'organisme sensibilise les consommateurs.

En comparant les coûts entre le Canada et les États-Unis, on constate que les économies ne sont pas toujours évidentes, selon les produits que l'on achète. Bien sûr, les achats aux États-Unis demeurent avantageux uniquement si on omet de les déclarer à la Douane. Bref, si on reste dans l'illégalité. Parce qu'en respectant la loi, il n'y a plus aucun intérêt à magasiner aux États-Unis.

Mme Campeau fait aussi valoir, à l'intention des consommateurs, que l'achat local permet de maintenir des emplois, possiblement ceux de parents ou d'amis. Enfin, il y a un débat de société, sur cette question, qui n'est pas dénué d'intérêt. Il est vrai que les taxes sont plus élevées au Québec, mais les programmes sociaux sont de loin supérieurs.

Aux États-Unis, il n'y a pas de soin de santé gratuit. Les citoyens doivent s'assurer. Ça ne paraît pas sur leurs taxes, mais quand arrive le compte d'assurance, ça paraît sur le compte de banque. Pour ceux qui s'assurent, bien sûr. 33 millions d'Américains (plus que la population canadienne) ne sont couverts par aucun programme d'assurance-santé.

Aux États-Unis, les services de santé relèvent de l'entreprise privée. Et n'allez pas croire que c'est plus efficace. Par dollar investi dans la santé aux États-Unis, 24¢ passe dans la bureaucratie contre 11¢ au Québec. C'est ce que révèle une étude du *New England Journal of Medecine*.

MRC Jardins de Napierville

Pierre Bourdeau reconduit à la présidence de la Corporation de développement économique

M. Pierre A. Bourdeau a été réélu président de la Corporation de développement économique des Jardins de Napierville. Son élection s'est faite, le 21 mai, lors de la première assemblée du conseil d'administration.

Mme Gisèle Desrochers a été confirmée dans ses fonctions de vice-présidente. Le secrétaire-trésorier sera M. Yvon Gravel, maire du Canton de Hemmingford et préfet de la MRC des Jardins de Napierville.

Par ailleurs, M. Jean-Pierre Corriveau avait remis sa démission peu de temps après l'assemblée générale annuelle. Il a été remplacé par M. Richard Bourgeois. Les autres membres du conseil d'administration sont M. Gérard Séguin, M. Léo Van Winden, M. Rolland Daigneault, M. Réjean L'Écuyer, M. Charles E. Verge et M. Gilles Montbleau.

ENTHOUSIASTES, DOUÉS ET DYNAMIQUES

Les étudiants offrent une grande disponibilité

APPELEZ DÈS MAINTENANT!

Centre d'emploi du Canada pour étudiants
109, rue Richelieu, suite 202, Saint-Jean-sur-Richelieu

347-3324

EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

Canada Défi '91

Gouvernement du Canada
Ministre d'État à la Jeunesse

Government of Canada
Minister of State for Youth

AETERNA-VIE
COMPAGNIE D'ASSURANCE

ET SES COMPAGNIES AFFILIEES

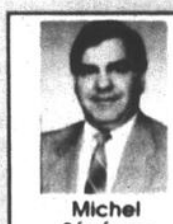
Plus de 125 ans d'expérience pour mieux vous servir

Marcel Fortier
directeur d'agence
21 ans d'expérience

Que nos meilleurs voeux accompagnent tous les Québécois à l'occasion des fêtes de la Saint-Jean Baptiste.

Paul Lachapelle
17 ans d'expérience

Gaston Beaudoin
28 ans d'expérience



Michel Sénésac
15 ans d'expérience

Jacques Lussier
11 ans d'expérience

Yvon Tremblay
14 ans d'expérience

Normand Tremblay
assureur-vie

Patrick Rondeau
2 ans d'expérience

Jocelyne Raymond
secrétaire

Sylvie Serres
secrétaire

200, rue McDonald, bureau 101
Saint-Jean-sur-Richelieu
Édifice de Bleury
Tél.:
348-6872
ou
658-2201

Rolande Dubé-Nadeau à la présidence du Club d'administration

C'est une femme, Mme Rolande Dubé-Nadeau, qui assumera la présidence du Club d'administration du Canada, Chapitre Saint-Jean, au cours des deux prochaines années. Mme nadeau est la première femme à accéder à ce poste.

La nouvelle présidente était déjà très active au sein du Club d'administration. Elle assurait les relations avec les médias en plus de contribuer à l'organisation des conférences mensuelles. L'an dernier, le Club a réalisé un programme plutôt bien rempli autour du thème «Qualité de vie au travail = qualité totale».

Dans un communiqué, Mme Nadeau note que les membres ont souligné leur appréciation lors de l'assemblée générale annuelle tenue le 24 mai dernier, chez Les Vins Dumont, à Rougement. Par ailleurs, Mme Nadeau souligne le mérite des entreprises qui ont supporté les activités du club malgré le contexte de récession.

Mme Rolande Dubé-Nadeau est la première femme à accéder à la présidence du Club d'administration. (Photo jacques PAUL)

Pour le prochain exercice, Mme Dubé-Nadeau sera secondée de M. Jocelyn Pinet, président ex-officio, M. Louis Harvey, vice-président exécutif, Mme Michelle Mongeau, directrice des finances, M. Bertrand Nadeau, directeur du recrutement, Mme Diane lafleur, directrice de la publicité et du secrétariat, Mme Roselyne McInnes, directrice du programme, et M. Fernand Gagnon, directeur des activités spéciales.

Notons enfin que le thème du prochain exercice sera «La voie vers l'excellence».

Lancé en 89

Le paiement direct Desjardins, un service populaire auprès des consommateurs de Farnham

Lancé dans la région de Farnham depuis l'automne 1989, le service de paiement direct Desjardins connaît énormément de popularité auprès des consommateurs. Depuis le début de l'année en cours, pas moins de 35,000 achats ont été réglés au moyen du paiement direct offert par près de 70 marchands.

Ce succès, M. Jean-Marc Provencher, vice-président de Gestion produits et marché à la Fédération Richelieu-Yamaska, attribue ce succès aux nombreux avantages reliés à ce service de paiement direct.

gilles LÉVESQUE

«Il s'agit d'abord d'un moyen rapide et très simple de payer comptant ses achats, ce qui évite d'avoir à transporter avec soi des sommes d'argent importantes avec les inconvénients que cela peut représenter.

«Une fois que les gens l'essaient, poursuit M. Provencher, ils constatent que le paiement direct est aussi une façon de payer tout à fait sûre et confidentielle. Le consommateur peut suivre tout le déroulement de la transaction à l'aide d'un petit clavier qu'il prend en main. C'est lui qui vérifie le montant, autorise la transaction et compose son numéro d'identification personnel. Tout se fait avec exactitude en une trentaine de secondes environ. En plus, toutes ces opérations sont familières au consommateur puisqu'il les pratique déjà couramment aux guichets automatiques.»

Ce service de paiement direct permet aux détenteurs de la carte Multiservices Desjardins de payer leurs achats comptant chez le commerçant plutôt que d'avoir recours à de l'argent en billets ou à des chèques. Lors de la transaction, le montant est automatiquement prélevé du compte du consommateur et déposé dans celui du commerçant. La carte Multiservices Desjardins est la même carte déjà utilisée par les consommateurs pour faire des transactions aux guichets automatiques.

Hommage à tous les Québécois

AMOCO

Tissus et Fibres d'Amoco Ltée

550, boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 4W9

348-3881

Lefebvre, Payette & associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES

Bonne Fête nationale

• Assurances commerciales
• Habitation
• Automobile
• Vie

170, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

347-7585

Formica Canada inc.
rend hommage
à tous ses clients et amis
à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

FORMICA MD MARQUE
stratifiés

25, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6E9
Téléphone (514) 347-7541
(Mtl) 658-6604

MATERIAUX ELECTRIQUES
COMMANDER INC
ELECTRICAL MATERIALS

PRODUITS
IBERVILLE
PRODUCTS

Bonne fête à tous les Québécois

BONI SOIR

Joyeuse fête de la Saint-Jean

IGG 460, Grand-Bernier
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-1569

334, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8514

La TPS cause des maux de tête aux petites entreprises

Ottawa a beau affirmer que l'entrée en vigueur de la TPS (taxe sur les produits et services) se fait harmonieusement dans le milieu des affaires, de nombreuses petites entreprises en trouvent les modalités d'application un peu trop compliquées à leur goût. Et les clients pourraient avoir à en payer le prix.

Dans certains cas, par exemple, la TPS modifiera le conditionnement des aliments préparés et, par la même occasion, les habitudes d'achat des clients. Supposons qu'un pâtissier vende ses brioches à un magasin d'alimentation. Il les a toujours vendues dans des emballages de cinq. Or, en vertu de la législation, la TPS doit être payée sur l'achat de une à cinq brioches, parce qu'on suppose que les brioches seront consommées immédiatement. Par contre, il n'y a pas de TPS sur l'achat de six brioches ou plus parce qu'il s'agit alors d'aliments de base (qui ne seront pas consommés immédiatement).

Comme le propriétaire du magasin d'alimentation achète ces brioches par centaines, il affirme qu'il ne peut s'agir de produits pour consommation immédiate. Ce serait le cas, rétorque Revenu Canada, si les brioches étaient vendues en vrac plutôt que par paquets de cinq. Quant au pâtissier, comme il n'est pas certain du statut fiscal de ses produits, il les vend par paquets de dix pour contourner la TPS. Reste à savoir si cet emballage convient au consommateur.

Ce dernier pourrait subir les conséquences d'une myriade de règlements visant l'application de la TPS dans divers cas particuliers. Le secteur du taxi en est un exemple éloquent! En vertu de la législation relative à la TPS, les entreprises qui ont un chiffre d'affaires annuel inférieur à $30,000 ne sont pas tenues de facturer la TPS ni n'obtenir un numéro d'inscription. De crainte que le consommateur n'utilise que les petites entreprises de taxi pour éviter de payer cette taxe, Revenu Canada a décrété que la TPS s'appliquerait à toutes les courses en taxi.

•

Si vous avez recours aux services d'un professionnel libéral, par exemple un dentiste, qui est locataire dans un immeuble commercial et dont les services sont exonérés de la TPS, vous pourriez subir la hausse de ses frais généraux. En effet, les loyers d'affaires sont soumis à la TPS, comme d'ailleurs les frais des services communs, comme l'entretien, le chauffage et l'électricité. La TPS ne s'applique ni aux taxes ni à la consommation d'eau. Ces deux éléments sont souvent intégrés aux services communs, de sorte que les locataires peuvent récupérer la TPS qu'ils auront payée en surplus. Cependant, les prestataires de services exonérés n'ont pas droit au remboursement.

La TPS est source de confusion pour les clients et les détaillants des magasins où le prix de vente comprend la TPS. Dans les provinces, comme l'Ontario, où la taxe de vente provinciale (TVP) est calculée avant l'addition de la TPS, la rumeur circulait que certains grands magasins avaient facturé la TVP sur la TPS. Soucieux de rassurer le public, les intéressés ont immédiatement publié des annonces pour rétablir les faits.

Comme les chefs d'entreprise et leurs conseillers ne trouvent pas toujours, auprès de Revenu Canada, une réponse immédiate à leurs questions ni de directives répondant à leurs situations particulières, les modalités d'application de la TPS risquent de poser encore bien des embûches.

Finances-Santé est une chronique de conseils financiers d'intérêt général présentée par les comptables agréés du Canada. Colleen Gibb est chef de groupe en fiscalité chez BDO Ward Mallette.

Stages en milieu de travail

Employeurs recherchés

Les responsables du programme d'Ateliers d'orientation au travail (A.O.T.), parrainé par le Carrefour-Jeunesse à Iberville, sont actuellement à la recherche d'employeurs afin de permettre aux jeunes décrocheurs d'effectuer des stages en milieu de travail.

Ce projet, mis de l'avant pour une troisième année consécutive, grâce à la contribution du gouvernement fédéral, permet à 10 jeunes décrocheurs potentiels de prendre conscience de l'importance d'une formation professionnelle pour accéder au marché du travail. Pour la saison estivale le projet sera supervisé par Mme Josée Lacoursière.

Le projet se déroulera en deux parties distinctes; les ateliers et les stages en milieu de travail. Lors des ateliers, les jeunes recevront des informations pratiques sur la recherche d'emploi, la connaissance de soi ainsi que sur le marché du travail.

Les stages en milieu de travail s'échelonneront sur une période de cinq semaines, à raison de quatre jours de travail par semaine. Ceux-ci permettront aux jeunes de mettre en pratique les connaissances acquises lors des ateliers et d'acquérir l'expérience nécessaire pour développer une attitude professionnelle et de bonnes habitudes de travail.

La sélection des participants se fait actuellement et le projet débutera officiellement le 25 juin. Les employeurs qui désirent profiter du projet et ainsi aider les jeunes dans leurs démarches sont invités à communiquer le plus tôt possible avec Josée Lacoursière au 347-4419.

Service de PHOTOCOPIES
Copies de plans et devis
· Copies d'ingénieur
· Copies papier couleur
· Reliures spirale et thermique
· Documents plastifiés
· Papier pour photocopieurs
· Service de télécopieur
3¢ la copie 8 1/2 x 11 po
COPIEURS TÉLÉCOPIEURS mita
Copicom INC
347-8252
32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

Monterey
Textiles Monterey inc.
La direction souhaite à tous les employés
BONNE FÊTE
300, rue St-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. 348-4366

Bonne fête Québec
WESTINGHOUSE CANADA INC.
Division des produits industriels de Saint-Jean-sur-Richelieu

Hommage à tous les Québécois
La compagnie de machines à coudre
SINGER du Canada Ltée
Saint-Jean-sur-Richelieu
La direction

Spécial du mois
Papier 8 1/2 x 11
4.25 /paquet
(500 feuilles)
* Taxes en sus
COPYON INC.
263, boul. du Séminaire N.
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1164

Déjà 10 ans... Au service de la clientèle
Pour tous vos besoins en IMPRIMERIE

Roger Gingras
imprimerie DORAL
620, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-9221

RAINVILLE
INDUSTRIES B. RAINVILLE INC.
FABRICATION D'ÉQUIPEMENTS INDUSTRIELS
CWB
Hommage aux Québécois
175, ROUTE 104, C.P. 120, IBERVILLE, TÉL.: 347-5521, FAX: 347-4381

Deux étudiants passent l'été dans la publicité

Tant qu'à courir après les employeurs, aussi bien courir après les clients. C'est un peu ce que se sont dits deux étudiants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu en réfléchissant à comment ils passeraient l'été. Frédérick Borduas et Martin Boucher ont décidé de lancer Publicité Soleil, une agence qui se spécialise dans la production de napperons publicitaires.

gilles BÉRUBÉ

En fait, c'est en prenant connaissance, sur un babillard du cégep, du programme de Prêts aux étudiants entrepreneurs que leur est venue l'idée de lancer leur propre entreprise. Ce programme, financé par la Banque fédérale de développement, accorde du crédit sans intérêt aux étudiants qui désirent travailler à leur compte durant l'été. Nos deux entrepreneurs ont finalement renoncé à ce programme, préférant compter uniquement sur leurs ressources.

Partir une entreprise, c'est pas tout, encore faut-il savoir ce qu'on va faire. «On a pensé à une affaire de lavage ou de transport», raconte Frédérick Borduas. Mais, les ressources nécessaires s'annonçaient plus imposantes. L'idée des napperons publicitaires, ça a été un *flash*, aux dires de M. Borduas. Autour d'eux, ils en ont parlé, question de recruter des partenaires. Il n'y a pas eu de volontaire.

Si le projet n'a pas demandé de ressources financières importantes, il a demandé du temps et beaucoup de préparation. Les deux associés ont dû planifier le projet, établir un échéancier, dresser une liste de prix et préparer une maquette du premier napperon. Vers la fin d'avril, ils étaient prêts à passer sur le terrain.

■ Diffuseurs

Il fallait d'abord recruter des diffuserus, en l'occurence des restaurateurs. Martin Boucher raconte que règle générale, un napperon publicitaire est utilisé dans un seul restaurant. Question de se donner de la crédibilité aupres des annonceurs, ils ont recruté six restaurateurs, trois de Saint-Jean, deux à Iberville et un à Saint-Luc. Les établissements offrent un type de restauration différent.

Chaque napperon est tiré à 10,000 exemplaires, qui sont donnés aux restaurateurs. Il faudra tout au plus deux semaines pour les écouler. Le napperons compte quatorze annonces entourant un espace rédactionnel. Rien de trop sérieux: une citation d'un auteur, une dizaine de blagues, une caricature et le programme des Fêtes de la Saint-Jean pour la première édition. Pour les autres éditions, on traitera des activités touristiques de la saison.

■ Lecture

Selon Frédérick Borduas, cette formule, contrairement à un contenu uniquement publicitaire, incite les consommateurs à la lecture. Mais de bons diffuseurs et un bon produit n'ont pas été garants du succès. Au départ, il n'a pas été facile de convaincre les premiers clients. La récession et l'absence d'un produit fini en faisait hésiter plus d'un. Martin Boucher avoue que la première journée de travail n'a pas été encourageante.

Il a fallu trois semaines pour vendre la première édition. Le premier napperon est sorti des presses vendredi dernier. Le deuxième est déjà vendu et il est déjà à l'imprimerie. Le premier exemplaire devrait faciliter la vente. Il reste que le marché a ses limites. L'objectif est de vendre un nouvel exemplaire à peu près aux deux semaines.

Frédérick Borduas et Martin Boucher, les deux associés de Publicité Soleil. (Photo jacques PAUL)

■ Investissement

Le projet n'a pas nécessité un investissement substantiel. En fait, l'imprimeur a accordé un crédit de quelques jours. Les clients devaient payer uniquement après la sortie du napperon. Vendredi, c'était jour de collecte et il semble que les annonceurs se montraient plutôt satisfaits du produit fini. En fait, l'investissement, ça été du temps. Pendant trois semaines, les deux entrepreneurs ont travaillé à temps plein sur leur projet sans toucher un sou.

En plus de leur entreprise, Frédérick et Martin ont chacun deux emplois à temps partiel. De leur entreprise, ils retiennent déjà une expérience précieuse. «On apprend beaucoup. On a tout fait de A à Z». Cette expérience n'apparaît pas trop utile pour leurs études. L'un étudie en science, l'autre en lettre.

Et l'entreprise continuera-t-elle cet automne? Trop tôt pour y penser. Martin Boucher entre à l'Université de Sherbrooke cet automne. Pas question de négliger les études pour l'entreprise, mais plus tard dans l'été, ils évalueront les possibilités de poursuivre le projet toute l'année.

Actif et rentabilité en hausse pour la Caisse populaire Saint-Edmond

gilles BÉRUBÉ

La Caisse populaire Saint-Edmond a complété son exercice financier 1990 avec une augmentation de son actif de près de 22%. Pour un contexte de récession et un marché apparemment saturé, c'est pas mal. Mieux encore, la caisse a plus que doublé ses trop-perçus. Les trop-perçus, en langage clair, c'est les profits.

La coopérative d'épargne et de crédit a terminé son exercice financier finissant le 31 décembre 1990 avec un actif de $36,9 millions, une croissance de 22% par rapport au $30,1 millions l'année précédente.

Le portefeuille de prêts totalisait, à la même date, $31 millions par rapport à $24,7 millions. L'augmentation est de 26%. Selon le directeur général, M. Jean-Pierre Bessette, cette progression est attribuable principalement à une stratégie plus dynamique. La sollicitation a été accrue, ce qui a permis de rapatrier des prets.

En outre, la caisse a commencé à offrir des prêts hypothécaires à long terme et elle est l'une des seules à prêter 85% de la valeur marchande d'un immeuble. Et si le marché de Saint-Edmond est apparemment saturé, il s'y vend encore des maisons et on ne se limite pas au territoire du quartier.

Le portefeuille de prêts a grimpé plus rapidement que les dépôts des membres. La Caisse bénéficiait d'un surplus de liquidités et elle a fait appel à la Fédération pour financer ces prêts.

Le passif de la caisse a grimpé de $6,4 millions pour atteindre $35,4 millions. Les dépôts des membres représentent une augmentation de $5,9 millions pour totaliser $33,8 millions.

■ Trop perçus

Au cours de l'année 1990, la Caisse Saint-Edmond a grandement accru sa rentabilité. Les trop perçus sont passé de $67,097 en 89, à $175,725 l'an dernier. Il s'agit d'une hausse de 161%. Par tranche de $100 d'actif, cela représente un ratio de $0.29 en 89 par rapport à $0.59 en 90. Selon M. Bessette, cette meilleure rentabilité est due à une rationalisation des dépenses administratives. La Caisse a réalisé plus avec les mêmes ressources. Selon le directeur, la coopérative peut accroitre encore son volume avec la structure actuelle.

Les revenus ont totalisés $3,9 millions. 62% des revenus proviennent des prêts hypothécaires et 30,1% des prêts personnels et commerciaux. Le reste provient des placements à la Fédération. Bref, 92% des revenus proviennent des membres.

La caisse a versé $2,6 millions d'intérêt aux membres en plus de dépenser $1,067,487 en frais d'opération. Les dépenses de fonctionnement représentent une augmentation de $27,500 ou de 2,6%.

La base d'endettement de la caisse se situe à environ 4% alors qu'elle était de 3% l'an dernier. L'objectif de 5% devrait être atteint d'ici deux ans. À la fin de l'année, la Caisse Saint-Edmond comptait 6,392 membres, soit 355 membres de plus que l'année précédente.

Trois nouveaux administrateurs ont été élus lors de l'assemblée générale. Il s'agit de MM. Paul Thouin, Claude Larose et Jean-Claude Girard. Ils succèdent à MM. François Martin, Pierre L'Écuyer et Jean Charbonneau. Les autres membres du conseil d'administration sont Mme Lise Massé et MM. Michel Robert, président, Gilles Mailloux, vice-président, Luc Desmarais, Louis Lachance et André Marion.

Les administrateurs de la Caisse populaire Saint-Edmond: Paul Thouin, Luc Desmarais, Gilles Mailloux, Michel Robert, Jean-Claude Girard, Jean-Pierre Bessette, directeur général, Lise Massé, Louis Lachance, André Marion et Claude Larose. (Photo jacques PAUL)

LE SUMMUM EN HABITATION
MODÈLE MICHEL ANGE (terrain et infrastructures payées) 455 000$
Autre modèle à compter de 160 000$ (terrain en sus)
Ouvert aux visiteurs
Le Village des Légendes
... beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige, c'est toute une façon de vivre!
Rue des Légendes, (près du Golf)
Saint-Luc 348-4400

Première promotion de génie industriel pour le cégep de Saint-Jean- sur-Richelieu

À la fin de la semaine prochaine, douze étudiants du cégep

gilles BÉRUBÉ

complèteront un stage de travail sept semaines. Ces douze étudiants forment la première génération du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu en techniques du génie industriel. Le cours qu'ils terminent leur donne droit à une attestation d'étude collégiale. Ils seront alors prêts à travailler dans des entreprises manufacturières.

Au niveau collégial, le cours de génie industriel se donnera pour la première fois à l'enseignement régulier à compter de septembre. Cependant, à l'éducation des adultes, le Cégep de La Pocatière donne le cours depuis maintenant 18 ans.

L'automne dernier, le cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a mis sur pied un cours directement inspiré du programme offert à La Pocatière. Cette formation s'adressait à des chômeurs et des bénéficiaires de l'aide sociale. Ils étaient quinze au départ. Douze ont complété le cours.

Au moment de former le groupe, en novembre dernier, le métier n'était pas considéré en pénurie par la Commission de l'emploi et de l'immigration. Le génie industriel est maintenant considéré en pénurie, ce qui devrait favoriser la mise sur pied d'un cours l'automne prochain.

■ Productivité

Le responsable du programme, Sylvain Dansereau, parle du génie industriel avec passion. Mais c'est quoi, ça, le génie industriel. Il s'agit d'une science qui vise l'amélioration de la productivité, de l'efficacité et du contrôle des coûts dans une entreprise manufacturière. Il s'intéresse à la conception, à l'implantation et à l'amélioration des systèmes de production.

M. Dansereau observe que trop souvent, quand on parle de productivité, on tend à restreindre cette notion aux personnes. Mais quand on parle de système, cela inclut les personnes, mais aussi l'équipement, les bâtiments et leur aménagement et les ressources financières.

■ Formation

Le programme de formation qu'ont reçu les étudiants s'en tient essentiellement au notion de génie industriel. Ainsi, il escamote des cours de base que recevront les étudiants à l'enseignement régulier. Des cours comme la mécanique de base et l'électricité n'ont pas été touchés.

Il reste qu'en huit mois, les étudiants ont trimé dur, selon M. Dansereau. Un train d'enfer pour passer au travers de la matière. Pour donner un aperçu de la formation, M. Dansereau donne un aperçu des trois aspects du génie industriel.

■ Méthodes

Le premier de ces aspects portent sur les méthodes et les mesures du travail. Il s'agit d'abord de collecter différentes données sur les machines et sur les personnes affectées à une tâche, incluant les déplacements à l'amont et à l'aval de cette tâche. On procède ensuite à l'analyse puis à l'amélioration des méthodes de travail. Ce volet porte également sur le chronométrage du travail des employés. M. Dansereau avoue qu'il s'agit de l'aspect le plus connu, mais aussi le plus mal perçu du génie industriel.

Trop souvent, on confond la performance humaine à la performance du système. En accélérant la cadence de travail, on risque de nuire au rendement de la main-d oeuvre quand on le regarde dans une perspective à long terme. M. Dansereau note que selon de nombreuses études, dans l'ensemble de l'industrie, la mauvaise productivité est attribuable à 80% à des fautes de gestion et non pas aux ressources humaines.

■ Qualité

Le deuxième aspect est la qualité. Les étudiants apprennent comment justifier des objectifs de qualité (ventes, image d'entreprise). Ensuite, ils s'initient à des techniques et à des outils de contrôle de la qualité. Enfin, ils abordent le concept de la qualité totale.

Enfin, le dernier aspect porte sur la planification et le contrôle de la production. Dans ce cas, il s'agit d'établir les prévisions de vente, l'ordonnancement de la production et l'achat des matières premières. Enfin, il faut contrôler la production, non seulement la qualité, mais les calendriers de production et les échéanciers de livraison.

Au travers de leur cours, les étudiants reçoivent des notions de comptabilité, de prix de revient et d'informatique. Ainsi, ils sont initiés au programme *WordPerfect*, *Lotus* et *Autocad*.

Les stages de travail se sont déroulés dans diverses entreprises dont la taille varie de 26 employés à 1,600 employés et oeuvrant dans des domaines aussi variés que la couture, le bois ouvré et l'informatique. Les mandats qu'on leur a confié allait de l'ergonomie aux études de temps ou de mouvements, en passant par l'aménagement d'usine («*lay out*») ou la standardisation d'emballage.

Un travail à plein temps

Le génie industriel, c'est pas seulement un travail de consultant. C'est l'idée qu'on se fait généralement de cette fonction. Pour un mandat de génie industriel, on imagine plus facilement l'embauche d'un consultant que celle d'un technicien à plein temps.

M. Sylvain Dansereau pense que même une petite entreprise peut recruter un spécialiste du génie industriel. C'est sûr que dans un tel cas, il risque de partager son temps avec une fonction de gestion. Selon M. Dansereau, il faut se battre pour ne pas devenir un gestionnaire à temps plein et pour continuer à faire du génie industriel.

De façon constante, croit M. Dansereau, une entreprise manufacturière doit planifier son système de production, l'évaluer, le corriger. D'ailleurs, un système de production évolue constamment. La matière première qu'il utilise, l'équipement, le produit fini sont appelés à changer.

L'environnement évolue aussi. La concurrence, la qualité, l'exportation, la législation, notamment celle sur la santé et la sécurité, force le système de production à changer. Une étude menée à La Pocatière par le Groupe Mallette montre que 100% des répondants (employeurs et employés) «affirment avec force que même après deux ans d'emploi dans une même entreprise, les services d'un technicien en génie industriel sont encore requis et et seront toujours requis).

La même étude montre que ces techniciens ont accédé à diverses fonctions dont directeur de production, directeur du personnel, directeur d'usine et même propriétaire d'entreprise.

LES TAUX D'INTÉRÊT

		Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière
Taux d'escompte		8,92	8,96	13,80
Taux préférentiel		9,75	9,75	14,75
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		8,65	8,71	13,55
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	8,00	8,00	13,60
	90 jours	8,00	8,00	13,80
Semi-annuel	1 an	8,50	8,50	12,50
Semi-annuel	5 ans	9,50	9,25	11,75
Obligations				
- Canada	3 ans	9,42	9,40	12,10
- Canada	5 ans	9,58	9,60	11,44
- Canada	10 ans	9,87	9,87	10,57
- Québec	5 ans	10,41	10,45	11,80
- Québec	10 ans	10,74	10,78	11,40
Taux hypothécaires				
	1 an	10,00	10,00	14,25
	3 ans	11,00	11,00	14,25
	5 ans	11,25	11,25	14,25
Taux d'inflation		avril 6.30	mars 6.30	avril 5.40
Cours change ($ CAN en $ US)		87,49	87,11	85,29
Prix de l'or ($ US)		367,10	366,30	349,50
Taux d'escompte U.S.		5,50%	5,50%	7%
Taux préférentiel U.S.		8,50%	8,00%	10%

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

LE GROUPE RÉAL BOUCHER INC.
RBI EXPERTS-CONSEILS

est fier de saluer tous les Québécois
à l'occasion de la Fête nationale

Des professionnels d'ici
à votre service dans le
domaine du génie

rbi EXPERTS-CONSEILS

PLACE HÉRITAGE
100, rue Richelieu, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 347-7888
Fax : 347-4444

sortie
LINO
8 1/2 X 11 : 7$ *
8 1/2 X 14 : 10$ *
11 X 17 : 12$ *
minimum : 15$ *
délai de 24 heures
Unique dans la région
84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu Qc J3B 6X3
tél.: 347-0323, mtl: 658-3328 fax: 347-4539
Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
* Sujet à certaines conditions

Votre impôt

Gérald Chauret (c.g.a. m.fisc.)

Artiste: employé ou travailleur indépendant

Cet article traite de certains critères que pourrait employer le Ministère pour établir si un artiste se qualifie comme un employé ou un travailleur indépendant. Cette distinction est importante pour déterminer quelles dépenses sont déductibles dans le calcul du revenu d'un tel artiste.

À ce titre, lorsqu'un artiste est considéré comme travailleur indépendant, il a le droit de déduire toutes les dépenses raisonnables qu'il a engagées pour tirer un revenu de cette entreprise, entre autres:

- les primes d'assurance sur les instruments de musique et le matériel;
- les coûts de réparations des instruments et du matériel ainsi que leur entretien;
- les frais juridiques et comptables;
- les cotisations syndicales et professionnelles;
- les commissions versées à l'impresario;
- les coûts des produits de maquillage;
- les coûts de publicité et d'annonces;
- les frais de déplacement reliés à un engagement;
- la déduction pour amortissement (à raison d'un taux de 20% calculé sur le solde dégressif annuellement) visant les instruments, la musique écrite, le matériel, les costumes, etc.

Par contre, un artiste qui est considéré comme un employé ne peut se prévaloir de toutes les dépenses mentionnées ci-dessus.

Ainsi, dans le calcul de son revenu tiré de l'emploi, il peut déduire les sommes payées à l'égard de cette période pour l'entretien, l'assurance et la location d'un instrument. De plus, lorsque l'artiste est un musicien et que les conditions de travail exigent qu'il fournisse un instrument, il peut demander une déduction pour amortissement.

Cependant, la déduction totale pour une année concernant ces dépenses ne peut excéder le revenu du contribuable tiré de son emploi.

Afin de déterminer si un contribuable travaille comme employé ou travailleur autonome, plusieurs facteurs doivent être pris en considération. Pour ce faire, il s'agit de déterminer si le contrat en est un de louage de services entre un employeur et un employé ou si le contrat en est un d'entreprise qui prévoit l'engagement d'un travailleur autonome.

En général, on peut établir que l'artiste travaille de façon indépendante et exploite une entreprise si cette personne:

- peut réaliser des profits ou des pertes;
- fournit des instruments de musique et d'autre matériel;
- a plusieurs engagements avec différentes personnes;
- peut choisir ou engager ses propres employés ou aides;
- a droit à une rémunération directement liée à des spectacles particuliers, etc.

À l'opposé, on établit que l'artiste est un employé s'il:

- n'a pas le droit de déterminer ou de modifier le nombre de personnes faisant partie du groupe avec lequel travaille l'artiste;
- n'a pas le droit de choisir le genre de spectacle;
- ne possède pas l'autorité de décider du temps et du lieu où il présentera son spectacle;
- et d'autres.

Il est à remarquer que les critères mentionnés ci-dessus ne sont pas exhaustifs. Chaque cas doit être analysé avec soin et tout est une question de faits.

Gérald Chauret, c.g.a. M.Fisc. Raymond, Chabot, Martin, Paré.

Étudiants au travail

Sylvie Gravel

Les ventes-trottoirs, une occasion d'emploi pour les étudiants

Pour les consommateurs, la mi-juin est synonyme d'économies car bientôt les rues du centre-ville et les promenades des centres commerciaux étaleront leurs marchandises vendues à rabais. Les agentes du Centre d'Emploi du Canada pour étudiants (CEC-E) pour leur part, voient la vente-trottoir comme étant l'occasion idéale pour intégrer les étudiant(e)s au marché du travail.

La vente-trottoir donne une chance aux étudiant(e)s de démontrer leur savoir-faire auprès des employeurs et de se faire un nom sur le marché de l'emploi. De plus, cet événement permet aux étudiant(e)s de faire une pause momentanée de leurs études. Durant ce temps, les étudiant(e)s peuvent aider les commerçants à préparer la vente-trottoir, que ce soit dans l'entrepôt ou dans le magasin même.

■ **Un lien étroit entre employeurs et employés**

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants joue un rôle charnière entre les employeurs et le personnel-étudiant. Le centre s'efforce de jumeler les intérêts des deux parties afin d'avoir une combinaison gagnante et de faire de l'évènement «vente-trottoir» un franc succès.

Par ailleurs, le CEC-E est convaincu de pouvoir présenter aux commerçants, des étudiant(e)s motivé(e)s, possédant de l'entregent et qui travailleront bien avec le public. La certitude des agentes de dénicher du personnel compétent prend sa source dans la satisfaction des commerçants qui ont utilisé les services du CEC-E l'été dernier.

■ **Une chance égale pour tous les étudiant(e)s**

Pour être en mesure de bien répondre aux exigences des employeurs, le CEC-E offre au personnel-étudiant des séances d'information sur la préparation à l'emploi. Ces séances sont offertes dans le but de renseigner les étudiant(e)s sur le fonctionnement du marché du travail et ce qu'ils doivent faire pour y accéder.

En somme, le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants ne laisse rien au hasard afin de satisfaire autant les étudiant(e)s que les employeurs. C'est d'ailleurs dans cette optique que les agentes du CEC-E iront visiter, prochainement, les commerçants et donneront les séances de recherche d'emploi aux étudiant(e)s.

Pour toutes informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 347-3324.

REPRO-COPIE
Bleu, rouge ou noir
3¢
TRANS-COPIES inc
Tout pour copier
263, boul. du Séminaire Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1164
Détaillant autorisé Rex-Rotary
Taxe et master en sus

Indice...
Surveillez votre boîte aux lettres en fin de semaine !
Il n'y a pas que des mauvaises nouvelles !
lord photo CIRCULAIRE D'ÉTÉ SPÉCIAL FILM
FACTURE
PASSÉ DU
REFUSÉ
lord photo

CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation
LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
pepine - pelle - camion - bulldozer
sable - terre - gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, route 219, L'Acadie
TÉL.: 346-5063

Rénovations
Rénovations Intérieures Sylvain Poirier Enr.
358-8162 244-5708
INT.: plancher de bois franc, sous-sol, cuisine, salon, boiseries de finition, rampe d'escalier
EXT.: gazebo, remise de jardin, aire de jeu, toiture, patio en bois, clôture en bois
R|SP ENR.

Lignes de la main
Lorraine voyante
LIGNES DE LA MAIN
Numerologie - tarots
Tél.: 346-8644

Notaire
Ginette Cloutier
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
Médiation familiale
Séparation et divorce à l'amiable
234, Rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6P4
Tél.:(514) 358-9113
Télécopie: 358-2966

Podiatre
Tél.: 359-6181 sur rendez-vous
Robert Noiseux, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
Permis en podiatrie no 75-054
598, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

Portes de garage
RÉPARATION DE PORTES DE GARAGE
PORTES DE TOUT GENRE
OPÉRATEURS AUTOMATIQUES
24 HEURES
Bouchard & Cie
222, rue Trahan
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-2191

Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur...
Plus de 50 000 lecteurs par semaine, renseignez-vous!

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agaria au 347-0323

Le notaire

Me Claudine Monette

La servitude de tolérance, une mesure qui donne le temps de régler un problème

Joseph est propriétaire du lot numéro 1. Sa voisine Marie, propriétaire du lot numéro 2, demande à un arpenteur de venir arpenter son terrain et d'y situer sa résidence (certificat de localisation).

Le rapport de l'arpenteur apprend à Marie que la galerie ouest de la maison empiète de un pied sur le terrain de Joseph. Affolée Marie se rend chez un notaire qui lui apprend qu'il est possible de corriger la situation sans démolir ladite galerie, mais seulement si Joseph est prêt à lui consentir une servitude de tolérance.

■ Définition

Ce type de servitude se définit par son titre: par cet acte le propriétaire du fonds servant (i.e. celui qui subit l'illégalité, dans notre cas ce serait Joseph) accepte de tolérer la situation de l'illégalité jusqu'à ce qu'il advienne un évènement qui la fera disparaître.

Dans notre cas, Joseph par cette servitude, accepterait de laisser la galerie dans cet état jusqu'à ce que cette dernière ait besoin d'être refaite. Ainsi si toute la résidence de Marie est détruite par un incendie cette dernière, dans ses travaux de reconstruction, ne pourra pas rebâtir la galerie comme elle était avant, elle devra voir à ce qu'elle n'empiète plus sur le terrain de Joseph.

De même, si seulement la galerie s'écroule, tellement elle est vétuste, Marie ne pourra plus la reconstruire comme avant: l'empiètement devra cesser. Joseph en acceptant de consentir une servitude de tolérance affecte son droit de propriété sur son immeuble: il le grève d'un droit en faveur d'un tiers. Cette charge diminue donc en qualité et en quantité le droit de propriété de Joseph. Mais en pratique, Joseph ne perd pas grand chose en permettant à Marie de laisser sa galerie comme elle est pour un temps déterminé.

■ Limite

Cette servitude peut être consentie seulement en faveur de Marie tant qu'elle sera propriétaire du lot numéro 2; ou elle peut être consentie directement en faveur du lot numéro 2 même, et bénéficier à tous les propriétaires de ce lot. De plus cette servitude peut être limitée dans le temps pour une durée précise en nombre d'années ou limitée par un événement précis.

■ Droits de Joseph

Joseph n'est absolument pas obligé de consentir une telle servitude en faveur de Marie. Il peut refuser et exiger que Marie démolisse la partie de la galerie qui empiète sur son terrain. Joseph peut aussi exiger une compensation monétaire pour consentir une telle servitude. Il n'existe cependant aucun barème pour fixer cette considération monétaire.

■ Conclusion

Chaque cas est un cas d'espèce. Les parties en cause (Joseph et Marie) doivent s'entendre et soumettre leur décision à leur notaire qui veillera à sceller cette entente. Nous avons pris le cas de la galerie de Marie pour illustrer l'application d'une telle servitude, mais cette dernière peut constituer une solution à d'autres types de problèmes, tels clôture, haie, cabanon ou piscine mal situés et empiètant partiellement sur le terrain voisin. Ce type de servitude ne règle pas le problème définitivement, mais il permet à celui qui est dans l'illégalité de pouvoir reporter les travaux nécessaires pour régulariser la situation à plus tard, lui permettant ainsi de planifier les dépenses de réaménagement.

Pour toutes questions veuillez écrire à: Me Claudine Monette, notaire, 438, Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3B 2M2, 347-6507.

Hommage aux Québécois

Clough inc.

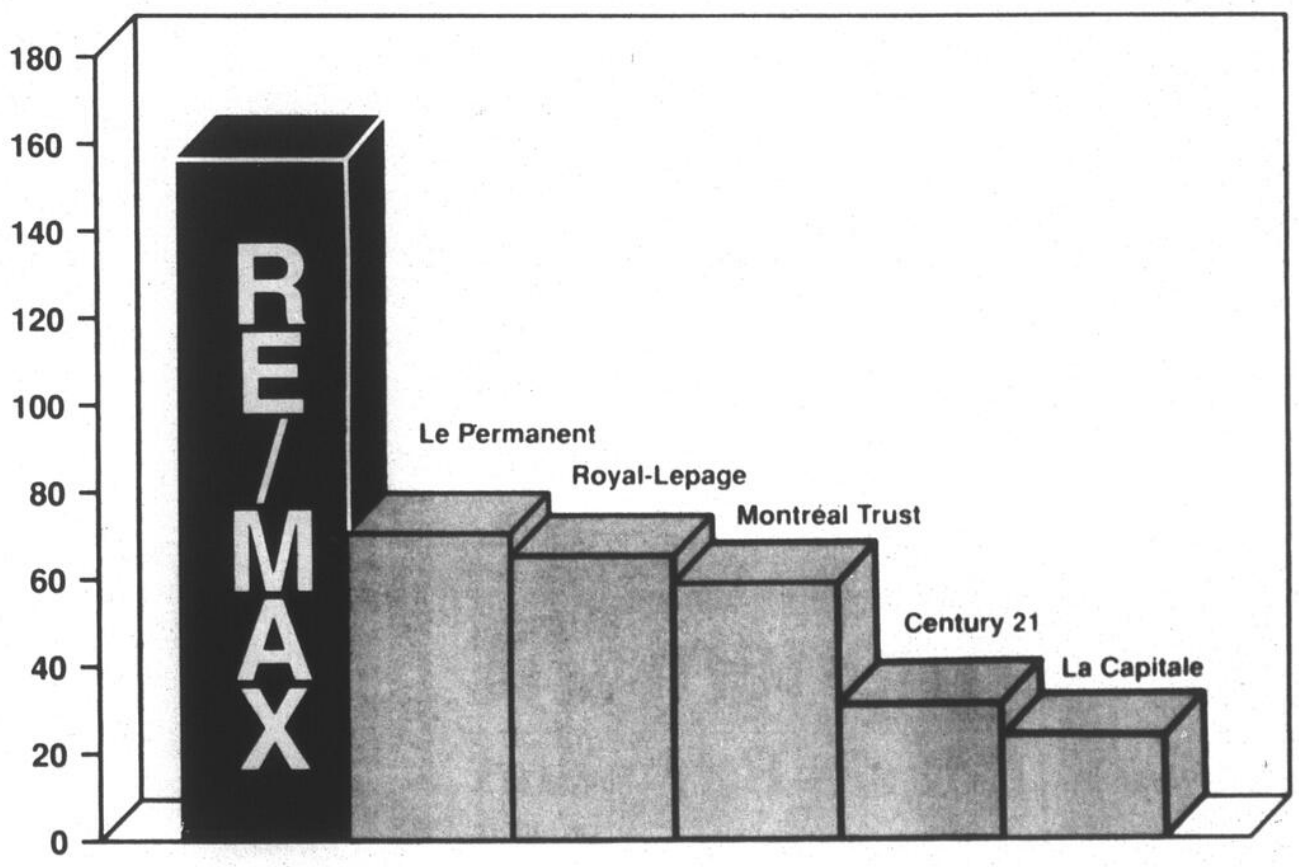
Produits chimiques

178, rue Saint-Pierre
Saint-Jean

346-6848

RE/MAX®

"INDÉLOGEABLE"
VENTES RÉSIDENTIELLES - MLS
Région de Montréal - 1991
ventes cumulatives au 31 mars 1991



Haut de gamme
NOIR sur BLANC

ENSEIGNES
Meilleurs voeux aux Québécois
ARON
Enseignes plastiques
Lettrage camions commerciaux
735, rue Lina
Iberville
346-7712

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 347-0323

LES PETITES ANNONCES

RIVE-SUD 658-3328

IMMEUBLES

1 bungalows

AA L'ACADIE bungalow brique, 1977, à la campagne, 8½, planchers bois franc, 17,139 pi carrés, abri d'auto, patio, piscine, prenez rendez-vous au 347-2755 et venez voir au 119, rue Normandin. Pas d'agents.

AA. SAINT-JEAN, secteur Saint-Eugène, bungalow 1977, très propre, 3 chambres, sous-sol fini, poêle combustion lente, terrain 70x100, paysager, patio 12x12, prix 69 900$, tél. 358-2928.

À SAINT-GRÉGOIRE, vendue par le propriétaire, maison 28x60, en pierre et cèdre, avec garage, grand terrain paysager de 41 000 pieds carrés, taxxes très basses, prix très bas, demandez Pierre, 358-3422 ou 346-5005.

À SAINT-JEAN, bungalow, cuisine avec armoires de chêne, 2 salles de bains dont une rénovée en 1990, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, toiture refaite, tous les verticaux et horizontaux inclus, 87 500$ négociable, 347-5958.

À SAINT-LUC, 18, rue Papineau, bungalow brique et pierre 27x41, sous-sol fini, abri d'auto, foyer en pierre, équipement pour personne handicapée déjà en place, taxes peu élevées (environ 1 000$), libre immédiatement, 84 900$, agents s'abstenir. Après 17 h, 348-1724, 349-3289, 463-2651.

A SAINT-LUC centre-ville, split-level, 10 pièces, planchers bois franc, armoires stratifiées, bain tourbillon, 3 portes patio, garage, terrain 10 000pi carrés, AGENT S'ABSTENIR, 349-1830.

MAISON À VENDRE à Saint-Eugène

Maison 1 250 pi carrés, terrain 14 000 pi carrés, 3 chambres à coucher, foyer, entrée indépendante pour le sous-sol, salle de séjour au sous-sol, piscine hors-terre, grand patio à 2 paliers, entrée asphaltée, terrain paysager, située près d'un parc, idéale avec enfants.

346-9499

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
À 5 minutes d'Oerlikon

Luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces, garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires stratifié, Jenn-Air, électroménagers encastrés, terrain paysager, arbres matures, piscine hors-terre, patio 3 niveaux bois traité, secteur paisible et recherché, infrastructures payées et nombreux autres extra.

Prix ferme: 198 000$

Sur rendez-vous: **346-9453** (pas d'agent)

TARIFS

ANNONCES CLASSEES

Première insertion
5,50$* / 20 mots
Répétition **5$* chacune**
15¢ le mot additionnel

ANNONCES ENCADREES

25 lignes x 1 colonne
(environ 3½ x 4½ cm)
15,25$*/payable comptant
16,50$*/avec facture

25 lignes x 2 colonnes
(environ 7 x 4½ cm)
30,50$*/payable comptant
33$*/avec facture
* Taxe TPS en sus

VISA MasterCard 347-0323

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes
ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution
CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution
Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le Canada Français ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

Sommaire

IMMEUBLES		**DIVERS**	
Bungalows	1	Accessoires de bébé	31
Chalets	2	Ameublement	32
Commerces	3	Animaux	33
Condos	4	Articles de sport	34
Maisons mobiles	5	Bois et matériaux de construction	35
Propriétés de campagne	6	Camping	36
Propriétés à revenus	7	Machinerie-outillage	37
Terrains	8	Musique ou instruments	38
Terres	9	Vêtements	39
Divers	10	Divers	40
LOCATION		**EMPLOI**	
Appartements	11	Demandes	50
Appartements meublés	12	Offres	51
Chalets	13	**SERVICES**	
Chambres	14	Offres	52
Propriétés	15	Demandes	53
Divers	16	**AVIS**	
VÉHICULES		Avis publics	54
Automobiles	21	Avis divers	55
Bateaux et moteurs	22	**RENCONTRE-AMITIÉ**	
Bicyclettes	23	Divers	56
Camions	24	**ENCANS**	
Motocyclettes	25	Divers	57
Motoneiges	26		
Accessoires-services	27		
Location	28		
Machinerie agricole	29		
ÉCHANGE			
Divers	30		

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Richard Boire

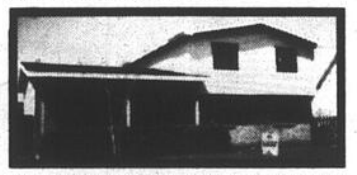
«grand maître vendeur» Étoile **347-7766**

RÉSIDENTIEL

1. SITUÉ DIRECTEMENT SUR LE GOLF: bungalow 3 chambres avec sous-sol aménagé, cuisine bien équipée, terrain 6600 pi carrés avec remise et patio 12x10, le tout impeccable, 107000$.

2. SITUÉ PRÈS DE LA BASE: bungalow tout brique de 28x42 dont 4 chambres, avec planchers de marqueterie, franklin au sous-sol, construction de qualité, situé près des services, 99 000$.

3. SAINT-GÉRARD: bungalow tout brique de 27x46, toiture refaite en 1990, fenêtres en aluminium, terrain paysager de 7000 pi carrés avec remise 8x12, situé près de l'école, idéal pour jeune couple, 89000$.



4. QUARTIER NORD: split-level comprenant 9 pièces, cuisine bien équipée, planchers de chêne au salon avec foyer, plein-pied dans la chambre des maîtres, terrain paysager de 7497 pi carrés avec piscine hors-terre, propriété attrayante située dans un secteur de choix, 122500$.

5. FACE À LA RIVIÈRE: ce cottage vous séduira avec ses 10 pièces vastes et éclairées, planchers de bois franc, 4 foyers, pièces vitrées avec vue directe sur le Richelieu, le tout sur un grand terrain paysager avec arbres matures, situé près du centre-ville, si vous désirez quelque chose de différent, cette résidence vous conviendra, 225000$.

6. PROPRIÉTÉ DE QUALITÉ: offrant plus que vous espérez, cuisine moderne incluant appareils ménagers, plafond cathédrale, foyer, salle de bains luxueuse, terrain paysager par un professionnel avec stationnement double en pavé uni, secteur haut de gamme, 198500$.

7. SITUÉ DANS UN BOISÉ: laissez vous séduire par la qualité et le confort, 9 pièces spacieuses, foyer au salon, salle de bains moderne avec bain thérapeutique, magnifique terrain boisé de 16145 pi carrés avec garage double, un air de campagne à quelques pas des services, 169000$.

8. PISCINE INTÉRIEURE: cottage de prestige comprenant 7 pièces spacieuses, armoires en chêne, bain tourbillon, 2 combustions lentes, piscine intérieure 14x32 avec capteur solaire et puits de lumière, grand terrain boisé de 31770 pi carrés, situé à 20 minutes du pont Champlain, 215000$.

COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. BÂTISSE COMMERCIALE: située boul. d'Iberville, construction blocs de béton 30x45, hauteur 9 à 12 pi, terrain de 16008 pi carrés, offrant 40 aires de stationnement, idéale pour bureaux professionnels ou autres, 250000$.

2. BÂTISSE INDUSTRIELLE: située rue Gaudette, 10400 pi carrés, hauteur 16 pi, terrain de 39579 pi carrés, avec 50 aires de stationnement, 425000$.

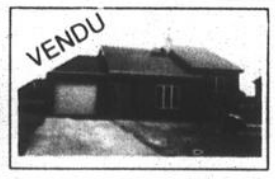
Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Mario Raymond

«Grand maître vendeur»
☆ ☆ Étoile ☆ ☆
347-7766
«Service et disponibilité»

Vous voulez vendre... gratuitement, je ferai une opinion de la valeur marchande de votre propriété.

1. CASSE-CROÛTE: AVEC ÉQUIPEMENT ET BÂTISSE TRÈS BIEN SITUÉE, 69 900$.



2. VENDU: 34, RUE SAINTE-LUCIE, SAINT-LUC.

3. VENDU: 120, RUE BRODEUR, SAINT-LUC.

4. BÂTISSE: ET TERRAIN COMMERCIAL DE 34 178 PI CARRÉS, TRÈS BIEN SITUÉ.

5. SAINT-LUC: GRAND TERRAIN BOISÉ DE 39 600 PI CARRÉS, PROPRIÉTÉ SPACIEUSE DE CONSTRUCTION SUPÉRIEURE, 169 000$.

6. IBERVILLE: CONSTRUIT EN 1990, AIRES OUVERTES, SON FOYER, SON CACHET FUTURISTE ET SON QUARTIER VOUS RAVIRONT, 119 900$.

7. SAINT-JACQUES-LE-MINEUR: COTTAGE ANCIEN, TRÈS BIEN ENTRETENU, AVEC BÂTIMENTS DE FERME, PISCINE CREUSÉE, 114 900$.

8. IBERVILLE: PROPRIÉTÉ DE BONNE CONSTRUCTION, AIRES OUVERTES, FOYER, PISCINE, PRÈS DE TOUS SERVICES, 108 500$.

9. SAINT-JEAN: COTTAGE JUMELÉ, SITUÉ PRÈS DE TOUS CENTRES COMMERCIAUX, HÔPITAL, ÉCOLES, 79 900$.

10. SABREVOIS: TERRAIN 140X140, TOUT BRIQUE AVEC GARAGE, PISCINE, TAXES BASSES, À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN, 79 900$.

11. SABREVOIS: BEAU GRAND TERRAIN PAYSAGER 78X257 PI, COTTAGE RÉNOVÉ, 7 PIÈCES, 3 CHAMBRES, 78 900$.

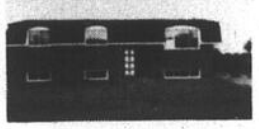
12. IBERVILLE: À LA CAMPAGNE, PROPRIÉTÉ RÉNOVÉE, 4 CHAMBRES, TAXES MUNICIPALES 300$ PAR AN, 74 900$.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Courtier M.L.S. No 1 au Québec

L'ACADIE



1. 84 500$: 3 chambres, cette propriété vous offre plusieurs possibilités, secteur calme. Jean-René Berthiaume 347-7766

2. DOMAINE DE LA CANADIENNE: bungalow 1983 de 28x36, avec grand terrain de 18 182 pi carrés, facile d'accès pour Montréal. Richard Boire 347-7766

3. ATTENTION CAMIONNEURS: garage 31x49, jolie maison, armoires en mélamine, marqueterie, sous-sol fini. Carole Charron 347-7766

4. BELLE D'AUTREFOIS: au cachet chaleureux, les pièces sont vastes, toit refait en 1987, logis loué 265$. Carole Charron 347-7766

5. CONFORT: cette propriété de qualité offre garage, foyer, vivoir vitré, hangar 16x24, **129 000$**. Mario Raymond 347-7766

6. PEUT ÊTRE DÉMÉNAGÉ: sur votre terrain, offre foyer, bain tourbillon, armoires chêne, un bijou à visiter! Francine Soucy 347-7766

SAINT-LUC

7. PROPRIÉTÉ: tout brique, grand terrain 12 800 pi carrés, fenêtres à manivelle, 4 chambres, sous-sol fini. Claude Bélanger 347-7766

8. JOLIE MAISON: sur terrain 15 800 pi carrés, taxes 974$, près de la Route 35, à 15 min. du pont Champlain. Claude Bélanger 347-7766

Assistance - achat de propriété

hypothèque à 9 3/4%

demandez les détails

9. MAISON IMPECCABLE: avec garage, secteur agréable, terrain enchanteur, beaucoup d'extra, faut voir! Jean-René Berthiaume 347-7766

10. IL VOUS CHARMERA: tant l'intérieur que l'extérieur, beaucoup d'inclus, 20 minutes de Montréal. Jean-René Berthiaume 347-7766

11. CONDO: reflétant qualité confort avec ses pièces très éclairées et luxueusement équipées dans un décor bon goût **92 500$**. Richard Boire 347-7766

12. BUNGALOW: 45x30, foyer au salon, garage double, terrain boisé avec piscine 24 pi, très bien entretenu. **124 500$** Richard Boire 347-7766

13. PROPRIÉTÉ: de 58x26, grandes pièces très éclairées, foyer et serre, garage 20x32, terrain 9 350 pi carrés. **109 500$** Richard Boire 347-7766

14. CONSTRUCTION TOUT BRIQUE: comprenant 7 pièces, foyer au sous-sol, terrain clôturé avec piscine creusée. **105 000$** Richard Boire 347-7766

15. COTTAGE 1989: 6 pièces, chambre des maîtres 17.5x11.4, grand plein-pied, salle de bains spacieuse, garage, entièrement fini, investisseur! Carole Girard 347-7766

16. BUNGALOW 1990: brique et aluminium avec plusieurs extra et vaste espace de rangement, vous serez étonné! Carole Girard 347-7766

17. 3 CHAMBRES: 2 salles de bains, sous-sol fini, garage chauffé, qualité supérieure, une visite s'impose. Jacques Godin 347-7766

18. BEAU GRAND COTTAGE: avec garage, piscine, garçonnière au sous-sol, 4 chambres, bois franc, **149 500$**. Mario Raymond 347-7766

19. PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE: construction de qualité, 4 chambres, foyer, salle à manger, piscine, **179 000$**. Mario Raymond 347-7766

20. SUPERBE TERRAIN BOISÉ: où l'on retrouve beaucoup d'intimité, propriété de haute qualité. Mario Raymond 347-7766

21. DÉCOUVREZ L'INTÉRIEUR: 9 pièces très bien divisé, cuisine moderne, garage, infrastructures payées et plus encore. François Salois 347-7766

22. VOUS NE TROUVEREZ PAS MIEUX: pour moins de **109 000$ avec garage, clôturé, 5 chambres à coucher, en encore... François Salois 347-7766**

23. 4 CHAMBRES À COUCHER: à l'arrière de l'église et près d'un parc et des écoles, beaucoup d'inclus, venez voir! François Salois 347-7766

24. CONSTRUCTION 1988: infrastructures payées, offre de bonnes possibilités, investissement intéressant pour premier acheteur. François Salois 347-7766

25. BESOIN DE RESPIRER? Grand bungalow 44x30, grand terrain 17 930 pi carrés, au coeur d'un secteur résidentiel calme. François Salois 347-7766

26. TRANQUILLITÉ ASSURÉE: rue Saint-Gabriel, 3 chambres, taxes basses, terrain 70x110, beaucoup d'inclus, piscine **88 500$**. François Salois 347-7766

27. BUNGALOW: 3 chambres, armoires mélamine, piscine hors-terre, style moderne, taxes basses, secteur recherché. Richard Sylvestre 347-7766

28. SPLIT MODERNE: 7 pièces, toit cathédrale, bain tourbillon, armoires en chêne, secteur de choix. **119 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

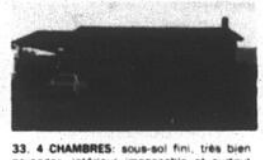
IBERVILLE

29. GRANDE MAISON: garage 20x20, petit chalet, terrain 18 300 pi carrés, pour seulement **62 500$**. Jean-René Berthiaume 347-7766

30. PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE: de 38x56, grandes pièces très éclairées, construction supérieure, située près des services, **144 500$**. Richard Boire 347-7766

31. PROPRIÉTÉ: garage double, terrain 15 488 pi carrés, arbres matures, située sur long d'un canal, navigable, taxes basses. Micheline Desnoyers 347-7766

32. GRAND COTTAGE: offrant plusieurs possibilités, terrain paysager, taxes basses, à 25 min. de Montréal. Carole Girard 347-7766



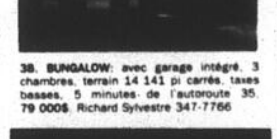
33. 4 CHAMBRES: sous-sol fini, très bien paysager, intérieur impeccable et surtout très propre, faut voir! Jacques Godin 347-7766

34. CAMPAGNE: tout brique, garage de grandes pièces à aires ouvertes, vivoir **148 900$**. Mario Raymond 347-7766

35. ENDROIT PAISIBLE: à proximité de tous les services, 4 chambres, foyer, marqueterie, **97 000$**. Mario Raymond 347-7766

36. BEAU SECTEUR: terrain aménagé de 200x150 pi, 3 chambres, salle à manger, **109 500$**. Mario Raymond 347-7766

37. VOUS RÊVEZ D'UN ENDROIT CALME ET REPOSANT: au bord du Richelieu, voici l'occasion, secteur navigable. Francine Soucy 347-7766



38. BUNGALOW: avec garage intégré, 3 chambres, terrain 14 141 pi carrés, taxes basses, 5 minutes de l'autoroute 35. **79 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU

39. BORD DU RICHELIEU: terrain de camping 418 000 pi carrés, mini-golf 18 trous, 2 maisons, restaurant, **475 000$**. Claude Bélanger 347-7766

40. PETIT BUNGALOW: intérieur rénové en 1989, armoires mélamine, idéal pour 1er investissement, **59 000$**. Claude Bélanger 347-7766

41. 44 500$: et en plus armoires mélamine, toiture neuve, quelques autres rénovations ont été faites. Jean-René Berthiaume 347-7766

42. SAINT-EUGÈNE: grande maison de style canadienne, sur grand terrain donnant accès au Richelieu. Claude Bissonnette 347-7766

43. RÉSIDENCE DE RETRAITÉS AUTONOMES: 9 pensionnaires, excellents revenus, le tout situé près du Cégep. **135 000$** Richard Boire 347-7766

44. SITUÉ FACE À LA RIVIÈRE: cottage 7 pièces, planchers bois franc, terrain 9 600 pi carrés avec garage 12x30. **115 000$** Richard Boire 347-7766

45. COTTAGE: haut de gamme dont 9 pièces, foyer au salon, situé à quelques pas des services, offrant qualité et confort. **179 000$**. Richard Boire 347-7766

46. TU VEUX UN DUPLEX? avec 2 bacheliers, très bon placement, dans Saint-Edmond. André Brunet 347-7766

47. 5 CHAMBRES: 2 salles de bains, sous-sol fini, piscine creusée 16x32, beaucoup d'inclus, bien situé. Jacques Godin 347-7766

48. MAGNIFIQUE BUNGALOW: très bien situé près des services, électricité, plomberie, fenêtres refaites. Gabriel Larocque 347-7766

49. SECTEUR TRANQUILLE: terrain avec beaucoup d'arbres matures, idéal pour 1re maison. Denis Pédalue 347-7766

50. QUARTIER SAINT-GÉRARD: tout brique avec garage, 7 pièces, 4 chambres, bois franc, sous-sol fini, **92 500$**. Mario Raymond 347-7766

51. CONSTRUCTION 1990: moderne, armoires mélamine, près de la base militaire, située dans croissant de rue. **89 500$**. François Salois 347-7766

52. NOUVEAU PRIX: près de la rivière Richelieu, paisible, 3 chambres, planchers revernis, occupation immédiate. François Salois 347-7766

53. COMME PREMIER INVESTISSEMENT: cottage 2 chambres, propriété impeccable, **67 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

BANLIEUE PÉRIPHÉRIQUE

54. BUNGALOW: brique 7 pièces, bois franc, piscine, haie de cèdres, cour asphaltée, accès au lac. Gabriel Archambault 347-7766

55. SUPER SPLIT: 11 pièces, brique et stucco, foyer, armoires orme, marqueterie, terrain 126x132. Gabriel Archambault 347-7766

56. BUNGALOW: 5 pièces, tapis et stores neufs, haie de cèdres, cour asphaltée, perrons bois traité. Gabriel Archambault 347-7766

57. SAINT-BLAISE: face à l'église, duplex jumelé, grand 7 1/2 pièces, libre à l'acheteur, terrain 22 000 pi carrés. **96 500$** Claude Bélanger 347-776

58. RÉSIDENCE CENTENAIRE: de 6 pièces ou le cachet d'une autre époque a été conservé, terrain de 32 313 pi carrés. **109 000$**. Richard Boire 347-7766

59. À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN: taxes basses, droit à la rivière, 3 chambres, un bon achat. André Brunet 347-7766

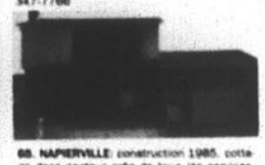
60. OUI... MAISON MOBILE: avec sous-sol 24x65, terrain 182x150, revenus 300$/mois, son prix **67 000$**. André Brunet 347-7766

61. PETITE FERMETTE: avec serre, maison centenaire, terrain 47 700 pi carrés. Pour visiter demandez André Brunet 347-7766

62. SAINTE-BRIGIDE: la campagne à petit prix, retraitée ou 1er investissement, taxes basses, près de l'autoroute 10. Carole Charron 347-7766

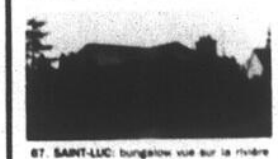
63. COTTAGE RÉNOVÉ: 4 chambres, garage, situé sur terrain commercial, garage mécanique non fonctionnel. Micheline Desnoyers 347-7766

64. COTTAGE ANCESTRAL: rénové tout en ayant gardé son cachet d'antan, étang, grand garage sur 2.07 acres. Carole Girard 347-7766



65. NAPIERVILLE: construction 1985, cottage dans secteur près de tous les services, le charme à la campagne. Carole Girard 347-7766

66. HENRYVILLE: triplex très bien situé près des services, loué 455$, augmentation 85$ le 1er juillet. Gabriel Larocque 347-7766

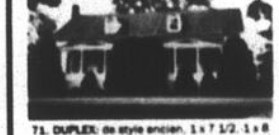


67. SAINT-LUC: bungalow vue sur la rivière avec accès à la rivière, grand terrain paysager, tous les planchers bois franc. Gabriel Larocque 347-7766

68. SAINT-BLAISE: bungalow avec boucherie pouvant servir à tout autre commerce, grand terrain, cuisine moderne, thermopompe. Gabriel Larocque 347-7766

69. NAPIERVILLE: bungalow pierre et brique, foyer, sous-sol fini, garage 16x25, son prix **105 000$**. Manon Lépine 347-7766

70. TRANQUILLITÉ: superbe terrain 300x800 pi, à 5 min. des frontières du Vermont, garage double. **130 000$**. Mario Raymond 347-7766



71. DUPLEX: de style ancien, 1 x 7 1/2, 1 x 8 1/2, grand garage, paysager, arbres matures. **99 900$**. Mario Raymond 347-7766

72. SABREVOIS: grand terrain 223x94, situé à la campagne, construction 1982, 6 pièces, 3 chambres, **89 900$**. Mario Raymond 347-7766

73. MAGNIFIQUE TERRAIN PAYSAGER: avec arbres fruitiers matures, garage double, serre vitrée. **79 500$**. Mario Raymond 347-7766

74. MAISON SITUÉE: à proximité du centre de ski et du golf, belle qualité de vie, pour seulement **78 900$**. Francine Soucy 347-7766

PROPRIÉTÉ À REVENUS & RÉSIDENTIEL

75-A. 5 LOGIS: SAINT-LUC. BONS REVENUS, TERRAIN AVEC ARBRES MATURES DE 16 000 PI CARRÉS. À 3 MINUTES DE TOUS LES SERVICES. MARIO BUSQUE 347-7766

75-B. FINANCEMENT À 7%. PAS DE TPS. ENDROIT PAISIBLE ET BOISÉ AVEC FOYER, BOIS FRANC, GARAGE. OSEZ RÊVER... MARIO BUSQUE 347-7766

423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766/658-0628

bungalows

AUBAINE! À vendre à L'Acadie. Village Canadien, près de la Base Militaire, beau secteur, maison style québecoise, comprend armoires en chêne, 4 chambres à coucher, 2 foyers, sous-sol fini avec salle de séjour et atelier, entrée pavé uni, abri d'auto, piscine, arbres fruitiers, cabanon et grand terrain, prix 119,000$ discutable, tél.: 358-2370, 347-4284; répondeur: 347-9099.

BELLE GRANDE MAISON, 8 pièces, bon prix, 262, rue Laurier, Saint-Jean, terrain 200 pi profond, à voir, 347-1806, 658-3108.

BORD DE L'EAU, 1160, rue Sainte-Thérèse, maison en brique 30x40, garage 15x20, terrain 78x186, 5½ pièces, peinture, tapis neufs, plusieurs arbres, 94,000$, 347-2647, 349-5477.

BORD DE L'EAU, Saint-Athanase, bungalow pierre et brique, 5 pièces, terrain 40,000 pieds plus 3 chalets hivernisés, baux annuels, revenus 11,100$, prix évaluation municipale Normand Beauvais, 1-253-3858, Re/Max Supérieur inc.

BORD DE L'EAU, cottage sur le Richelieu, bien situé pour établir une base d'hydravions, 59,000$ ou meilleure offre, écrire propriétaire GRAF-BIO STAR ENR. C.P. 197, Iberville, Québec, J2X 4L1.

BUNGALOW 1975, 4½ pièces, lave-vaisselle, sous-sol fini, poêle à bois, piscine, haie de cèdre 8 pieds, arbres matures, taxes basses, 123, Tremblay, Domaine Deland, 346-6571.

BUNGALOW à Saint-Grégoire, maison neuve, sous-sol à demi fini, bon prix, tél.: 346-0607, 347-2906.

BUNGALOW, 1980, devant un parc, four, plaque chauffante, lave-vaisselle et aspirateur central inclus, sous-sol fini, 830, rue Yvon, Iberville, 346-2139.

CARIGNAN, bungalow, 4½ pièces, 2 chambres, grand terrain, 60,000$, tél.: 658-4478.

COTTAGE DE PRESTIGE, contruction 1990, 8½ pièces, décoration superbe, chauffage central, très grand sous-sol, garage chauffé, bain thérapeutique, immense patio en béton, 348-5923.

FARNHAM, par le propriétaire: bungalow en brique 32x40, grand terrain, abri d'auto, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, sous-sol fini, fenêtres et toiture neuves, situé au 302, Yamaska Ouest, tél.: 293-2191 ou 293-6630.

IBERVILLE, résidence avec bureau (quartier résidentiel), garage 24x28, remise 16x24, terrain environ 13,900 pieds carrés, arbres fruitiers, etc. 346-6798.

Maison à vendre

Secteur résidentiel, 1985, 2 niveaux, plafond cathédrale, grand terrain (coin) 105x115, haie de cèdres matures, patio et pergola, lave-vaisselle, stores verticaux, infrastructures payées, taxes basses

119 000$, négociable

346-0090

MAISON À VENDRE

Saint-Blaise, style québécois 1988, 29x42, finition pierre des champs, terrain 76x390, 2 chambres à coucher, planchers bois franc, grand salon et salle à dîner, sous-sol non fini.

Prix: 74 500$
Libre 1er juillet
Demandez Jean-Pierre

346-4457 (jour)
291-3472 (soir)

MONTRÉAL TRUST COURTIER

URGENT... PRIX RÉDUIT!

VOUS VOULEZ DE GRAND ESPACE: bungalow 1984, 4 chambres, foyer, piscine hors-terre, cabanon, patio, arbres fruitiers, antenne TV, sous-sol semi-fini, 30 250 pi carrés de terrain, 25 minutes de Montréal.

Normand Patenaude et Lesley Warren

466-3920

PAS DE TPS
TAXES
SEULEMENT 600$

Construite sur grand terrain à Saint-Athanase d'Iberville

SEULEMENT 119 000$
Tél.: 346-6693

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

À Saint-Eugène, 125, rue Roman, belle propriété en brique blanche, intérieur rénové, cuisine moderne (plaque-chauffante, lave-vaisselle, four encastré, réfrigérateur), 2 salles de bains, sous-sol fini avec belle décoration, franklin, bar, tapis mur à mur, bibliothèque, etc., terrain 105x95, piscine hors-terre et grand patio, près de tous les services. À voir!

PRIX À DISCUTER

346-7474 ou 1-656-6220

MAISON À VENDRE OU À LOUER

2 chambres à coucher, sous-sol fini

52, rue Mansart, Saint-Luc
115 000$ ou 675$/mois

Hélène, jour: 346-4399
soir: **348-8622**

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

1. SAINT-JEAN: BUNGALOW 1988, 3 CHAMBRES, CUISINE ET PLANCHERS CHÊNE, BOISERIES PIN, SALLE DE BAINS MODERNE, TERRAIN 32 000 PI CARRÉS, 107 000$. R. PIPON 465-2000, 291-5442.

2. SAINT-BLAISE: AMATEURS SPORT NAUTIQUE, BUNGALOW 1984, BORD DE L'EAU, 3 CHAMBRES, IMPECCABLE, GARAGE ATTENANT, PAYSAGER, CALME, 135 000$. R. PIPON 465-2000.

3. SAINT-JEAN: BUNGALOW 1972, TRES MODERNE, PERSONNALISÉ, GRAND TERRAIN PAYSAGER, 2 MIN. CENTRE COMMERCIAL ET SERVICES, 99 000$. R. PIPON 465-2000, 291-5442.

4. SAINT-PAUL: GARAGE COMMERCIAL 35X28 ISOLÉ, ÉLECTR. 200 AMPÈRES, TERRAIN 19 000 PI CARRÉS, 32 000$, AUSSI TERRAIN 15 000 PI CARRÉS, POUR AUSSI PEU QUE 4 000$. R. PIPON 465-2000, 291-5442.

5. SAINT-BLAISE: CHALET 3 CHAMBRES, TRÈS PROPRE, VUE SUR LE RICHELIEU, MEUBLÉ, DROIT DE PASSAGE À LA RIVIÈRE, POURQUOI ATTENDRE, 22 000$. R. PIPON 465-2000, 291-5442.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Pour renseignements:

Claude Bélanger

347-7766

1. SAINT-JEAN: VOUS RÊVEZ D'ÊTRE À VOTRE COMPTE? VOICI L'OCCASION, JOLI COTTAGE + DÉPANNEUR + ÉQUIPEMENT, BEAU SECTEUR.

2. SAINT-EDMOND: GRAND COTTAGE, 10 PIECES, 7 CHAMBRES, THERMOPOMPE, GARAGE, POSSIBILITÉ DE FAIRE 2 LOGEMENTS.

3. SAINT-JEAN: JOLI BUNGALOW TOUT BRIQUE, ABRI D'AUTO, ENTRÉE PAVÉE, LIBRE À L'ACHETEUR, 84 900$.

La Capitale

NOYAN

Bungalow 1990 avec garage détaché, 4 chambres, sous-sol semi-fini, près bord de l'eau, moins de 65 000$

Marcel Désilets
676-7184

La Capitale

FACE AU RICHELIEU

Cottage 1928 avec garage détaché de 39x20 avec grenier, terrain 20'875 pi carrés, moins de 100 000$.

M. Désilets ou Y. Juneau
676-7184

Proprio direct

D.P. INC.

À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE

257-9999
1-800-465-8040

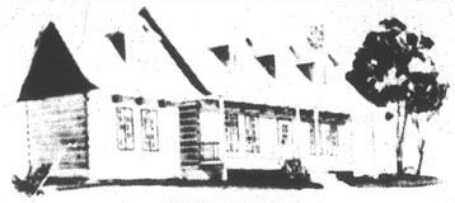
Nicole Boucher,
conseillère du secteur
651-3985

Plus de 4 000 propriétés avec photos.
Demandez votre liste gratuite

Henryville

Iberville

Saint-Luc



514-247-2850

Authentiques maisons de pièces sur pièces, à prix abordables.

Portes et fenêtres de haute qualité incluses. Kit complet, montage facile. Plusieurs modèles disponibles.

Les maisons de Pièces Bondu Inc.

PROJET HYBERCO

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
pour moins de 589$ mois
(incluant les infrastructures)
AUSSI DISPONIBLE
LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT

MAISONS DE VILLE À VENDRE

Construction en cours
1re Rue, Iberville

346-3808
347-0433

PROPRIÉTAIRE

POUR 129,66$ semaine

129,66$ /semaine

- Capital, intérêt et taxes inclus
- 10% de dépôt
- Programme 8 1/2, 3 ans
- Subvention municipale
- TPS non incluse

5 1/2 pièces plus garage ou **6 1/2 pièces**

NOUVEAU, PAISIBLE ET LUXUEUX

- Près du Cégep
- Développement Devaco

PAROISSE SAINT-EDMOND

ARCHITECTE Jean-Pierre Bourque
ENTREPRENEUR Baccichet et Fils Inc.
CONCEPTION Pierre Raymond
RÉALISATION Gestion I.P.S. 2000

POUR RENSEIGNEMENTS **347-8977**

Le Permanent

Claude Bélanger
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **347-8478**

Le Permanent

Claude Bissonnette
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **359-4482**

Le Permanent

Gabriel Archambault
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **296-8822**

1 bungalows

L'ACADIE, bungalow 3 chambres, sous-sol semi-fini, garage, beau terrain, piscine, endroit tranquille. Tél.: 358-9490.

MAISON À VENDRE: 7½ pièces avec garage, piscine hors-terre, terrain 25,000 pieds carrés, située au 55, Rang-Double, Napierville. 245-3100, 245-7117.

MAISON À VENDRE, village de Sabrevois. 346-7991. (laissez message sur répondeur, je vous rappellerai).

Iberville
Propriété à vendre

Maison en brique 28x48, aucun entretien, 4 chambres à coucher, foyer double, thermopompe, climatiseur, patio, entrée double fini en «Monco», grand terrain entièrement paysager par un professionnel, à proximité d'un centre commercial, école primaire et église, libre avec 1 mois d'avis.
Prix: 155 000$

347-5812, après 18 h

L'ACADIE
209, rue Deland

- Bungalow 3 chambres à coucher
- Abri d'auto
- Armoires en chêne
- Cabanon
- À 5 minutes de l'hôpital
- Toiture refaite en 1990
- Taxes très basses

AGENTS S'ABSTENIR

PRIX: 88 000$
347-0899

COTTAGE

Dans un quartier résidentiel, à proximité de tous les services. Aménagements luxueux: bain tourbillon, foyer, chauffage par rayonnement, filage de système d'alarme.

Pour occupation immédiate 135 000$
Rue France, Saint-Luc
Pour renseignements: 358-3956

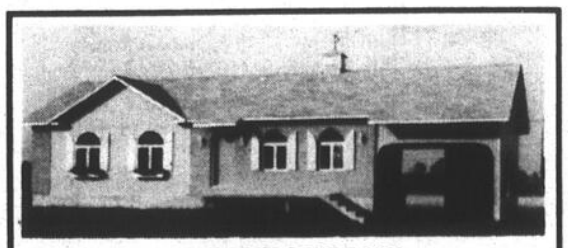
Maison neuve et terrain 58 x 116 pi

Près de la Base militaire
89 500$
655$/mois (3 ans)
avec 9 000$ comptant
799$/mois (3 ans)
avec 5 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499

C'EST VOTRE CHANCE

Iberville, 309, rue Lareau

Construction 1983, 5½, sous-sol semi-fini, lave-vaisselle inclus, chauffage électrique, entrée en pavé uni, cabanon 8x12, patio en ciment de 12x14, près des écoles, aréna, services.
PRIX: 95 000$
Sur rendez-vous: 347-3137



L'ACADIE OFFRE 11%

3 chambres à coucher, toit cathédrale, grand terrain, grand sous-sol fini, 15 min. de Montréal.

348-8335

MAISON DE VILLE
à vendre
479$/mois (3 ans)
avec 7 000$ comptant
599$/mois (3 ans)
avec 4 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499 -
359-6105

MAISON À VENDRE
Quartier Saint-Edmond

Bungalow 5½ pièces, rénové, salle de bains, fenêtres, électricité, patio, remise, etc.
84 900$
Après 17 h
347-1983

MAISON A VENDRE, en brique, 30x44, garage, piscine creusée, 16x32, à la campagne. 347-9531, après 18h.

MAISON À VENDRE
879, rue Lanoue
Saint-Jean-sur-Richelieu

Près école, Base Militaire, accès rapide Route 35, bungalow 28x44, tout brique, sous-sol semi-aménagé, abri d'auto, entrée pavée, patio 15x17 en béton, cabanon 8x16, piscine creusée 16x40, terrain 10 500 pieds carrés
Prix: 115 000$
347-6218
ou
347-3302

LES HABITATIONS DENIS ROY INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- résidentiel
- commercial
- multifamilial
- rénovations

346-4308

COTTAGE
119 500$
Terrain et infrastructures inclus

86, rue Grenier
Saint-Luc: 349-5392 - 349-1503

J D M
LES CONSTRUCTIONS **JEANDAMI** INC.
VOS CONSEILLERS EN HABITATION

Chez **TRANS-ACTION**
C'est ... VENDU avec efficacité

Nous venons
DE VENDRE
la propriété sise au:

402, rue Savard
Saint-Luc

Si vous avez besoin d'un professionnel pour la vente de votre propriété, il me fera plaisir de vous aider.

Karl Gola, courtier
346-1822
Trans-Action Immeuble Vendex inc.

MAISON à vendre, terrain 100x200 approximativement, sur rendez-vous 347-1046, après 17 h.

MAISON à vendre à Saint-Jean, dans Saint-Edmond à 2 pas des écoles, 5 pièces, planchers marqueterie, fenêtres neuves, armoires mélamine et chêne, portes françaises au salon, piscine hors-terre 24 pieds, terrain paysager et clôturé, remise 8x16, 79 000$ négociable, 346-2776.

MAISON à vendre, bungalow, grand 5 appartements, 345, 7e Avenue, Iberville, aussi terre à vendre de 400 arpents drainés, 346-5274.

MAISON CANADIENNE à la moderne, 3 chambres, 2 foyers, piscine creusée, garage, belle vue rivière Richelieu, pas d'agents, 346-8902.

MAISON EN BRIQUES 1964, avec grand atelier sur même terrain de 21 500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. PAS D'AGENT. 155 000$. Après 17 h 358-9980.

Maisons de ville
(condos)
À partir de **65 000$**
Taux **8 1/2%**

Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Richelieu
346-3101, 348-1569
au 817, rue Paré, Iberville

La Renardière

LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.
LE PROJET EST FACE À UN PARC

- Projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Accès immédiat à l'autoroute 15
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter
57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647

«Une oasis de tranquillité à proximité des centres...»

Plan de garantie de maisons neuves
Mon taux 8½% Mon toit

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc. Courtier

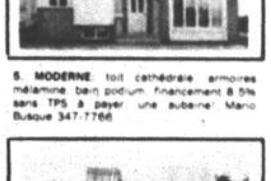
Mario Busque, c.g.a.
«Grand maître vendeur»
347-7766, 658-0628

1. **VENDU**: 112, rue de la Québécoise, L'Acadie. Félicitations à M. et Mme Guay. Mario Busque 374-7766

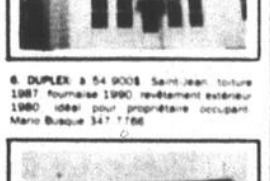
2. **JUMELÉ 1990**: 82 500$, ne cherchez plus. 4 chambres, armoires mélamine, salle de bains moderne, près écoles et parc. Mario Busque 347-7766

3. **SAINT-JEAN**: 7 logis, 6 5 fois les revenus, situé près écoles et autres services, toiture et fenêtres rénovés. Mario Busque 347-7766

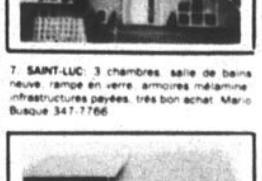
4. **À 10 MINUTES DE MONTRÉAL**: cottage 4 chambres, 34 5x31, style normand, sur terrain de 19 000 pi carrés, prix 127 000$. Mario Busque 347-7766



5. **MODERNE**: toit cathédrale, armoires mélamine, bain podium, financement 8 5% sans TPS à payer, une aubaine! Mario Busque 347-7766



6. **DUPLEX**: à 54 900$, Saint-Jean, toiture 1987, fournaise 1990, revêtement extérieur 1980, idéal pour propriétaire occupant. Mario Busque 347-7766



7. **SAINT-LUC**: 3 chambres, salle de bains neuve, rampe en verre, armoires mélamine, infrastructures payées, très bon achat. Mario Busque 347-7766

8. **COTTAGE 1987**: avec garage, rue en croissant, terrain 8 565 pi carrés, 4 chambres, chauffage radiant, foyer, impeccable. Mario Busque 347-7766

9. **79 900$**: 79 900$, 79 900$, Saint-Jean, 3 chambres, poêle à bois, cabanon, près base militaire, un café avec ça? Mario Busque 347-7766

10. **VENDU!**: 395, rue Savard, Saint-Luc. Bravo à M. et Mme Pilotte. À quand la vôtre? Mario Busque 347-7766

11. **20 ARPENTS BOISÉS**: avec bungalow et garage, à 5 min. de Saint-Jean, foyer en pierre au salon. Mario Busque 347-7766

12. **INVESTIR 10% COMPTANT**: et ne payez que 240$/mois pour occuper un 5 1/2 dans quadruplex, tout brique, toiture 1985. Mario Busque 347-7766

Jean-Yves Busque v.a.
conseiller en immobilier

bungalows

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21,500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. Après 17 h 358-9980.

MAISON MODULAIRE, à vendre, grand 3½, beau terrain, 40,500$, 625-7493.

MAISON MODERNE infrastructures payées, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, remise, 501, rue Bouchard via Carillon, 90,000$, 347-6090, 346-6293.

MAISON près du Richelieu, 3 chambres à coucher, garage, plusieurs commodités, Sabrevois, 346-3140.

MAISON située à l'Île Sainte-Thérèse, 59,000$, 349-3094.

MAISON 2 ÉTAGES, à vendre, 7 grandes pièces, plus 1 salle de bain et 1 salle d'eau, terrain 120x125, grand patio, piscine hors-terre, nombreux arbres matures, prix demandé 79,900$, sur rendez-vous 346-9370.

PETITE MAISON 4½ PIÈCES, et 2 chalets au bord de l'eau, sur terrain de 43,000 pi carrés, prix 130,000$, 291-3611, PAS D'AGENT.

SABREVOIS
Maison à vendre
Construction 1976, 4 chambres à coucher, armoires en stratifié, terrain paysager d'environ 12,000 pieds carrés, garage 16x30 avec grenier, cour asphaltée.
Moins de 80 000$, négociable
Pas d'agent
347-6202

SABREVOIS près de la rivière, 3 chambres à coucher, piscine, champs d'épuration conforme, plusieurs arbres, 87, 21e Avenue, 69,900$, 347-0022, 347-0669.

SABREVOIS
Bungalow 1976, entrée split, 4 c.c., armoires neuves en mélamine, chambre froide et salle de lavage au sous-sol, eau non-sulfureuse, terrain paysager d'environ 12,000 pi carrés avec potager, cour asphaltée, garage 16x30 avec grenier, arbres matures, près école, taxes 357$ et scolaires 171$
Pas d'agent
72 000$ négociable
347-6202

SAINTE-BRIGIDE, maison 1988, 7 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, sous-sol fini, terrain 26,000 pieds carrés semi-boisé, garage 20x24, tél. 293-7759, après 18 h.

SAINT-GÉRARD, 22,000 pieds carrés, 660, rue D'Auteuil, 5 chambres, 4 salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, salle de séjour, thermopompe, garage, piscine creusée, chauffée, 265,000$, 349-4422.

SAINT-JEAN, BELLE MAISON, très propre, 484, rue Bouchard, faut voir!, 358-2238.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces, avec garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires blanches en stratifié, Jenn-Air, terrain paysager, arbres matures, piscine hors-terre, patio 3 niveaux, bois traité, secteur paisible et recherché, et nombreux extra. Prix ferme 198,000$. Infrastructures payées. Pas d'agent. Sur rendez-vous 346-9453.

SAINT-JEAN, SECTEUR SAINT-EUGÈNE, face au parc Joie de Vivre, maison design, construction 1990, avec foyer, bain tourbillon, 155,000$, 347-2287.

SAINT-JEAN, maison à vendre, 48,500$, 3 chambres, sous-sol fini, soir 347-3659.

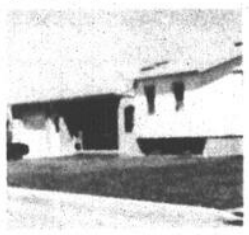
SAINT-JEAN, rue Veilleux, Saint-Eugène, brique et pierre des champs, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 foyers naturels, armoires, planchers et boiseries en chêne, électroménagers encastrés, sous-sol fini, piscine creusée, remise, etc., 135,000$, PAS D'AGENTS, 347-5648.

SAINT-LUC, semi-détaché, construction 1989, belle décoration intérieure, aire ouverte, 2 salles de bains, planchers tapis et céramique, extérieur brique/aluminium, clôturé, paysager, 88,000$, 348-9067.

MAISON CANADIENNE

Sur 2 étages, finition brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, beau décor, terrain boisé 20,000 pieds carrés, piscine hors-terre 21 pieds (neuve), 5 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu
91,000$, négociable
Libre le 15 juin
Aucune offre raisonnable ne sera refusée.
À qui la chance?
358-2295 359-6977

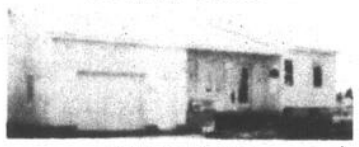
LUXUEUSE MAISON 1990
SAINT-LUC (TALON)



Infrastructures payées à 100%, planchers céramique et lattes de chêne, porte française avec laiton, foyer, 2 puits de lumière, beau grand logement au sous-sol.

60, rue Édouard
147 000$
349-3798

SAINT-LUC



163, rue Grenier
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
Grande maison neuve, garantie 5 ans A.P.C.H.Q., très grandes pièces, foyer naturel, 2 descentes au sous-sol, nombreux extra.
Prix 129 000$
348-1082

Pour vendre...
au même prix
Payez-vous un gagnant
MARC BOIVIN
24/24 359-1488

DIRECTEMENT DE L'USINE

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
à partir de **595$** /mois

Plusieurs modèles de maisons sectionnelles disponibles ou selon votre plan.
Constructions de qualité supérieure

Banque de terrains disponible
Infrastructures payées

«GRATUIT»
Bain tourbillon d'une valeur de 2000$
jusqu'au 1er juillet 1991

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9 h à 17 h
Samedi 10 h à 16 h

A 15 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Route 104, direction Farnham

LES HABITATIONS NABCO INC. HOUSING INC.

686, chemin Rivière Est
Sainte-Brigide
Pour rendez-vous:
293-8133
293-3125
Après 17 h
923-0714

Century 21 Extra Inc.
1050, Boul. du Séminaire N.
Bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0021
(Montréal)
447-2100

Rémi Poupart
359-0021

2345. NOUVEAU: à vous camionneur, excellent garage 25x60 pi, porte électrique, superbe paysagement complété par un magnifique bungalow 3 chambres à coucher et sous-sol fini.

2354. TRIPLEX À SAINT-JEAN: 2 x 4 1/2 et 7 1/2, propriétaire occupant, tout rénové, planchers de bois franc, portes françaises et cuisine neuve.

2358. POUR VOUS GARAGISTE: magnifique garage 38x50 avec monte-charge, 1x4 1/2 et 1 x 2 1/2 pour propriétaire occupant, rénové et endroit bien achalandé.

Bernard Gélinas
359-0021

2364. SAINT-ALEXANDRE: mini-fermette sur 2 acres.

2380. GARAGE MÉCANIQUE 2 PORTES: idéal pour mécanicien plus 2 logis sur même terrain.

2382. PRÈS DE L'AUTOROUTE: tout en bois avec foyer en pierre des champs, très spécial.

6050. RESTAURANT PIZZERIA: bon chiffre d'affaires.

7024. FERME 100 ARPENTS: dont 30 arpents cultivables drainés avec cabane à sucre et équipements, 3 000 entailles et plantation de pins de 40 ans, idéale pour revenu supplémentaire.

F.J.: PLUSIEURS TERRAINS: de 8 000 à 48 000 pieds carrés, prêts à construire, de 50¢ à 1,50$ le pied carré.

2350. SAINTE-BRIGIDE: maison mobile 12 x 60, rénovée 1991, sur terrain de 15 000 pi carrés, très bien située, arbres, avec puits, égout de ville, bon prix.

Fernand Jetté
359-0021

2377. MAISON STYLE MODERNE: avec foyer français, adjacent au golf, très bien paysager, dans un quartier où il faut bon vivre, possibilité d'échange pour un condo à Montréal.

2375. SAINT-JEAN: idéal pour investisseur, duplex en rénovation plus un cottage loué 300$ par mois, entièrement rénové, bon prix.

2362. SABREVOIS: bungalow 1988, plusieurs inclus, très grand terrain avec droit de passage pour un bateau (navigable), taxes basses, coin tranquille.

2318. SAINT-LUC: maison rénovée: fenêtres, toit tôle, peinture; genre cottage avec logis au sous-sol, bain tourbillon à l'étage, terrain de 80 000 pi carrés, arbres matures, avec accès sur canal pour ancrer bateau.

UN PROJET DOMICILAIRE
DÉJÀ VOUÉ AU SUCCÈS
Déjà plusieurs unités vendues
Soyez de ceux qui ont du flair

MAISON DE VILLE
entre **62 000$** et **71 900$**

CLÉ EN MAIN
Incluant: terrain, infrastructures, T.P.S., notaire, évaluation, certificat d'arpentage et de localisation.

Un achat sur **UN INVESTISSEMENT D'AVENIR**

Construction: Menuiserie Pelletier Inc.
357-0536

1 bungalows

Saint-Jean-sur-Richelieu
Maison neuve
Particulier
Terrain 70 x 101, 3 c.c., salle de bains, planchers de bois franc, extra, condition impeccable.
PAS D'AGENT S.V.P.
346-0105 (après 18 h)

IBERVILLE
À vendre par le propriétaire
Secteur Saint-Noël, bungalow tout brique, 3 chambres à coucher, abri d'auto double, sous-sol fini avec foyer et bar, armoires mélamine, four encastré, Jenn-Air, lave-vaisselle, aspirateur central, terrain aménagé avec piscine 24 pieds et cabanon, d'autres extra, près de tous les services
94 000$
347-4189

MAISON NEUVE
à vendre
3 chambres à coucher, située entre Iberville et Sabrevois
79 000$
Après 17 h
346-0755

Reprise
PROPRIÉTÉ À VENDRE
43, rue Ginette, Noyan
Terrain 2 500 mètres carrés, construction 1988
Renseignements:
Caisse populaire de Beaujeu
246-3891
Roger Denault ou Gaston Chouinard

SAINT-LUCIEN, 95,000$, négociable, face au parc, cuisine et planchers refaits, thermopompe, clôture, abri auto, 3 chambres à coucher, très propre, agents s'abstenir, 347-2879, 346-8882.

SECTEUR DE PRESTIGE, Saint-Luc, rue DeMusset, bungalow construction 1989 (25x35), façade en brique, fenêtres à manivelle, 2 salles de bains, poêle à bois, remise à jardin (10x14), 104,500$, tél.: 349-3450.

VISITE LIBRE, cottage 1988, 7½ pièces, garage chauffé et cabanon, près de tous les services, à 20 minutes du Pont Champlain, prix réduit, 492, rue Shannon, tél.: 348-5923.

2 MAISONS, pour le prix d'une. Maison à vendre ou à louer avec option d'achat, arbres matures fruitiers, piscine avec deck, porte-patio, lave-vaisselle, planchers en marqueterie, spécial 90,000$, 346-1724.

2 chalets

CHALET à vendrwe, hiver/été, directement bord du Richelieu, avant village de Sabrevois, grand 4½ avec foyer, libre immédiatement, 63,000$, 346-0553.

AAA SPÉCIAL, je prête 10,000$ sans intérêt, pendant 5 ans, sur 2 chalets et petit garage, au bord du Richelieu, terrain 35,000 pi carrés, non inondable, 85,000$, 346-8598, 358-4850.

MAGOG, ORFORD, bord de l'eau, 75 de façade, chalet toit cathédrale, foyer en pierre, mezzanine, 138,000$, 514-297-2386.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir 349-3529.

CHALET À VENDRE
Venise-en-Québec
22x33, habitable à l'année, près du lac Champlain et golf
48 000$
Denis Fortier
(418) 624-3333

3 commerces

CASSE-CROÛTE, terrain, bâtisse et équipement, près des frontières américaines, à vendre ou échanger, 15, Route 223, tél.: 246-2039.

COMMERCE DE MOTEURS ÉLECTRIQUES ET POMPES À EAU À VENDRE. Réparation, vente, service. Bonne clientèle, bons profits. Bilan disponible à l'acheteur sérieux. Achalandage plus inventaire. Bâtisse, peut être vendue ou louée avec commerce. 347-0022, 347-0669.

EQUIPEMENT COMPLET pour restaurant pizzeria incluant 2 fours à gaz «Garland» 1 table à pizza, 1 malexeur commercial «Signa», 1 dôme delivraison, sacs de livraisons thermique, assiettes, griffes, boites de livraison, etc. etc. 358-5557.

FOYER de 9 personnes âgées, à vendre, bonne rentabilité, bien situé, tél. 347-7703.

Occasion d'affaires
BAR-LAITIER
Bord de l'eau à Saint-Jean-sur-Richelieu, 148, Place du Quai
Tout équipé pour yogourt, crème glacée molle et dure
Occasion exceptionnelle
Prix: 22 000$
RENSEIGNEMENTS:
1-247-3596

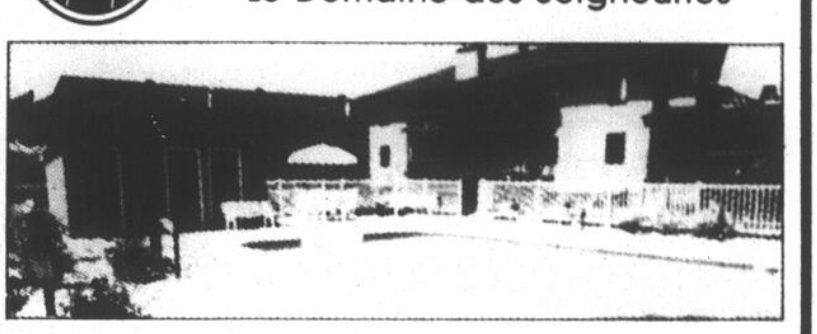
PIZZERIA A VENDRE ou à louer, livraison et commande pour emporter seulement, prix 15,000$, bon chiffre d'affaires, pas d'intérêt, paiement facile, 347-7540.

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES, à vendre, possibilité de 50,000$ et plus par année, prix raisonnable, 346-3192.

4 condos

CONDOS
À VENDRE et À LOUER
situés rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc,
6 1/2 pièces,
2 salles de bains, salle de lavage et 3 chambres à coucher.
347-3139

VISITE LIBRE
CONDOS TÉMOINS
815, rue Rodier, app. 5
Tous les jours de 13 h 30 à 17 h
Le Domaine des Seigneuries



Le projet de condos les plus **insonorisés** des environs. Ceux qui ont suivi la construction depuis le début l'affirment!
Il nous reste un condo à **65 000$** dans la phase V.
Venez réserver le vôtre dans la phase VI bientôt en construction.
CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL
845, rue Rodier, local 205
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour rendez-vous: **348-1921**

CONDOS
UN CHOIX LOGIQUE
Près du centre-ville et école primaire,
coin rues Notre-Dame et Foch et 301, rue Jacques-Cartier
DERNIÈRE CHANCE SPÉCIAL
71 500$*
Reste seulement 1 condo sur rue Notre-Dame et sur rue Jacques-Cartier
* 1500 pi carrés
• 3 chambres
• 2 salles de bains
VISITES AU
301-A, rue Jacques-Cartier
du mardi au vendredi de 13 h à 17 h et de 18 h 30 à 20 h
Samedi et dimanche de 13 h à 16 h

* Les modèles peuvent différer de la photo
PLACEMENTS JADENET
Mon taux 8½% Mon toit
Terrain et infrastructures inclus
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT À SAINT-LUC
disponible pour le 1er juillet
rue Augustin-Gauthier
Domaine Grand-Pré
SUR RENDEZ-VOUS: **347-3139**

RECHERCHÉS ACHETEURS

Mateus	Bichot	Mommessin
Pour occupation immédiate	Pour occupation immédiate	Pour occupation immédiate
RÉCOMPENSE	RÉCOMPENSE	RÉCOMPENSE
5 000,00$	7 000,00$	5 000,00$
SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON	SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON	SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

CONTACTEZ LE SHÉRIF AU
359-5949
JARDINS ST-LUC
1045, BERNIER SAINT-LUC
Le site de la nouvelle école primaire
Ces maisons peuvent être achetées avec un minimum de comptant et sont tous admissibles au programme "Mon Taux, Mon Toit" à 8 1/2% pour 3 ans et à la subvention de 1 000$ de la ville de Saint-Luc.
Un investissement d'avenir!

4 condos

TRÈS GRANDS 4½

Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit

348-5330
348-3341

CONDOS à vendre

Situés au 301 et 303, rue Jacques-Cartier Nord, 7½ pièces dont 2 salles de bains, salle de lavage, grand terrassement à l'arrière

346-4308

CONDOS NEUFS à vendre

Style maison en rangée, 6 1/2 pièces, bain tourbillon, près de tous les services, à l'arrière Caisse Populaire Saint-Luc, rue Montmartre

347-9721

CONDO

556-562 rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOUEZ un condominium avec option d'achat

Financement disponible 8 1/2%
comptant minimum

Grand 4 1/2
Grand 5 1/2

- foyer
- aspirateur central
- bain et douche séparés
- plafond cathédrale
- 2 aires de stationnement
- piscine extérieure

Demandez
Mme Luci Blanchard 348-3268
ou
Michel Goudreault 358-4486
après 17h.

5 maisons mobiles

À L'ACADIE, maison mobile 16x68, 1987, 2 grandes chambres, repeinte moderne, grand patio en bois traité, stores inclus, remise, terrain loué, faut voir! 52,000$ ferme. 359-4735.

A SAINT-LUC, maison mobile, très propre, entièrement ré-isolée, planchers refaits, remise, idéale pour jeune couple. 17,000$ négociable. 348-5102, 348-2445, après 18h.

ÉTATS-UNIS: maison mobile 1976, 14x60, sur terrain 120x100, principaux appareils électriques, solage ciment, remise, située Chazy, N.-Y., 1 mille de Montys Bay (7 milles nord de Plattsburg, Route 9), prix 25,000$ (U.S.) Soir: 518-846-8540, tout temps 518-493-3095.

MAISON MODULAIRE, 16x71, 2 chambres, 2 salles de bains, remise, terrain loué 140$/mois, prix réduit, propriétaire, 59,900$, 349-2114.

MAISON MOBILE, 14x68, style moderne, sans couloir (passage), 3 chambres à coucher, remise 12x16, terrain 100x150 pieds,, 346-3201.

MAISON MOBILE, à vendre, 4½, située dans parc de maison mobile, le long du Richelieu à Iberville, endroit tranquille, 1,500$ comptant, balance financée par propriétaire, 358-2955.

MAISON MOBILE, Nor-Fab, très propre, grandeur 14x56 avec annexe de 10x14, 3 chambres à coucher, chauffage électrique avec poêle à combustion lente sécuritaire, stores verticaux, fixtures et 2 remises inclus, à Saint-Luc, sur terrain loué 75$/mois, 28,500$, jour Jacques 348-7555, après 19h Sylvie 348-5442.

MAISON MOBILE, 14x70, galerie 8x28, 2 ou 3 chambres à coucher, toute installée, très bonne ordre, prête à être habitée, 28,500$, comptant 2,500$, financement par propriétaire, A. Boissy, 1-466-8691.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir 349-3529.

6 propriétés de campagne

MAISON À LA CAMPAGNE, bâtie en 1986, tout brique, fenêtres manivelle, bain torubillon thérapeutique double, sous-sol semi-fini, terrain 203x385, 90,000$. Mont Saint-Grégoire, tél.: 346-3120.

7 propriétés à revenus

ACHETEZ VOTRE PROPRIÉTÉ, et habitez pour moins de 300$ par mois, 349-5052.

À vendre 6 logis

5 1/2, construction 1988, très bien situé, tous loués et 1991 et 1992, revenus 34 410$, construction supérieure.

359-6035 ou
349-3435

À IBERVILLE, triplex neuf à vendre, 6½ pièces, style maison de ville, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, quadruplex à vendre, 2x3½, 2x5½, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À VENDRE ou à louer, local commercial plus logis déjà loué, avec équipement restaurant, centre-ville, bons revenus pour acheteur investisseur, 358-1166.

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, 2 immeubles un 6 logise, et un 8 logis, aussi terrain Ile Sainte-Thérèse, bord de l'eau, 15,400 pi carrés, 348-4080.

À VENDRE par le propriétaire, à Saint-Jean, 6x4½, électricité locataire, tout brique, près du Cégep et Collège Militaire, grand terrain bgien paysager, stationnement, hypothèque transférable, 347-8162.

DUPLEX - TRIPLEX

- Quartier de choix
- Près d'une école primaire
- Idéal pour propriétaire occupant

359-5949

À PARTIR DE 230$/MOIS, SANS COMPTANT DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

- À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux
- Près de piste cyclable et voie rapide

2 1/2	230$/mois
3 1/2	315$/mois
4 1/2	365$/mois

- Bien insonorisés (planchers de beton)
- Intercom
- Stationnement privé avec prises

LES IMMEUBLES GUIDA COURTIER **359-4198**

PROFITEZ DU TAUX 8 1/2% pour 3 ans

GRATUIT BAIN TOURBILLON
Valeur de 2 000$

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU MERCREDI: 10 H À 17 H
JEUDI ET VENDREDI: 10 H À 20 H
SAMEDI: 10 H À 16 H
En tout temps sur rendez-vous

LES MAISONS USINÉES NATEX INC

935, boul. St-Luc, St-Luc
359-6924, 263-8221

2 MAISONS MODÈLES À VISITER
Venez nous voir!

DOMAINE SUR LE GOLF

À SAINT-LUC

Robert Vallée

CONDOS
Rue Savard à Saint-Luc, 2 étages plus sous-sol fini 1 050 pi carrés, 3 chambres à coucher
508$/mois (capital et intérêt)
Location avec option d'achat

PRIX 71 000$ (TPS incluse)

TAUX HYPOTHECAIRE **8 1/2%** 3 ans
Nous payons la TPS pour vous

Comparez avant d'acheter

3 terrains disponibles
~~6$~~
4,25$ pi carré

NL CONSTRUCTION NOR-LUC LTÉE

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

20 terrains disponibles, avec services communautaires tels que eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte, réseau electrique souterrain arrière lot (Hydro Bell, Videotron), pas de poteaux!

18, rue Louis-Fréchette, Saint-Luc
348-1517, 348-6511
(Cette offre peut être retirée sans preavis)

3 500$ COMPTANT

Condos à Saint-Luc

Plus ou moins 1 200 pi carrés,
3 chambres, salon, cuisine et salle à manger, espace de rangement.

Inclus: système d'alarme et lave-vaisselle

545$ par mois

495$ hypothèque
50$ frais de condos

N.B. TAXES PAYÉES JUSQU'EN JUILLET 1992

658-3108 359-1901

7 propriétés à revenus

À VENDRE, triplex, Saint-Jean, s'autofinance à 100%, 2x6½, 1x4½, terrain 6,000 pieds carrés, stationnement, revenus 13,200$, idéal pour investisseurs ou autres, 92,500$, 348-9992,(pour personne sérieuse seulement curieux s'abstenir).

CENTRE-VILLE, Saint-Jean, immeuble 8 logis plus local commercial, revenus 42,000$, prix spécial: 6½ x les revenus, tél.: 347-8218.

DUPLEX BRIQUE, rénové, bien situé, 2x5½, hyp transférable, logement libre à l'acheteur, 349-2736.

DUPLEX, 4½ plus solarium, près des Halles, grande cour, prix: 78,500$, tél.: 348-7286.

IMMEUBLE A REVENUS au 162, rue Saint-Paul, Saint-Jean, 3 logements plus un espace commercial, possibilité 1,125$/mois de revenus, prix: 82,000$, 347-9721.

N.D.A., triplex à vendre, 3x4½, logis libre à l'acheteure au 1er juillet, tél.: 678-1517.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 12 logis, revenus 45,540$, plus profits buanderie sur place, 346-3590.

PROPRIÉTÉ à revenus, 822, rue Brault, Saint-Jean-sur-Richelieu, revenus 25,360$, quartier tranquille (résidentiel), service d'autobus, 200,000$ négociable, 346-7917, après 18 h.

SAINT-EDMOND, duplex, 1x4½, 1x5½, très bien situé, très bonne condition, 4½ libre à l'acheteur, 67,500$, tél.: 296-4644.

SIXPLEX en brique, Saint-Jean, 5½, construction 1988, revenu annuelle 34,200$, avec cour asphaltée, 454-9884.

TRÈS BEAU triplex rénové, à vendre prix réduit, 119,900$, 348-9927, 348-3027.

TRIPLEX avec bachelor, rez-de-chaussée libre 1er juillet, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, four encastré, plaque-chauffante, garage double, autres revenus, 465$, 415$, 325$, prix 225,000$. 359-1922 ou 1-514-629-1426.

TRIPLEX rénové, bien situé, 239, rue Carillon, Saint-Eugène, revenus 14,580$, idéal pour propriétaire occupant, 130,000$, après 18 h, 358-1532.

TRIPLEX, très grand, 3x4½, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agens s'abstenir. 358-1896.

12 LOGEMENTS 1977, à vendre, à 5 minutes d'Iberville, baux signés jusqu'en juillet 1992, s'adresser au: 348-7203.

3 LOGIS, quartier Saint-Edmond, bien entretenu, occasion pour propriétaire occupant ou non, tous loués, moins de 6.5 les revenus, 346-3149, 346-4908.

4 LOGIS, à vendre, revenus 12,700$, prix spécial 79,000$, 347-7540.

7 LOGIS, quartier Saint-Edmond, très bien situé, belle construction brique 1959, tous loués, moins de 7.2 les revenus, 346-3149, 346-4908.

8 terrains

A QUELQUES MINUTES DE SAINT-JEAN, près base militaire, terrain 110x120, paysager, arbres, haie de cèdres, gazonné, ainsi qu'un puit, 15,000$ ou faites une offre, 358-1319, 347-8347.

BEAU GRAND terrain dézonné, semi-boisé, Saint-Athanase d'Iberville, à 3 minutes du pont Marchand, 85 pi x 725 pi, 49¢ le pied carré, 346-9874.

BORD DE L'EAU SABREVOIS, 11e Avenue, beau terrain 115x160 pieds, surélever avec pierres, arbres matures, 58,000$, 658-0120.

AAA SPÉCIAL, je prête 10,000$ sans intérêt, pendant 5 ans, sur 2 chalets et petit garage, au bord du Richelieu, terrain 35,000 pi carrés, non inondable, 85,000$, 346-8598, 358-4850.

GRAND TERRAIN sur le bord du Richelieu, 21,000 pieds carrés, avec chalet fini hiver-été, 709, Fernet, Chemin des Colonnes, 347-6267.

GRAND TERRAIN, 75x115, rue Boisvert, Saint-Jean-sur-Richelieu, services payés, prêt à construire, tél.: 348-9822.

IBERVILLE, très beau terrain prêt à construire, entrée double déjà faite, rue déjà asphaltée, secteur calme et résidentiel, 460-7938.

L'ACADIE, terrain dans parc pour maisons mobiles, 120x124, 20,000$, tél.: 769-5152.

SAINT-LUC, CENTRE-VILLE, terrain pour immeuble 6 logements ou condos, 45,000$, 349-4284.

SAINT-LUC, centre-ville, terrain pour jumelées, 349-4284.

TERRAIN A VENDRE, à Iberville pour unifamiliale, 346-3101.

TERRAIN A VENDRE, situé arrière Frères Maristes, (16e Avenue, Iberville), 100 pi façade par 183 pi profondeur, 347-8762.

TERRAIN à vendre, 100x150, Île Sainte-Thérèse, très bien situé, tél.: 447-3984.

TERRAIN à vendre à Saint-Alexandre, rang de la Station, 100 x 177 pieds carrés, égoutes et aquaduc rendus, peut être subdivisé, terrain 6½ arpents, rang de la Station, ruisseau sur le terrain, tél.: 297-3884.

TERRAIN à Saint-Luc pour multi-familiale, 346-3101.

TERRAIN à vendre, 60x100, bien aménagé, au 104, rue O'Cain, tél.: 347-1593.

TERRAIN à vendre, rue Luc, Saint-Athanase, Iberville, 18,400 pieds carrés, prêt à bâtir, 20,000$, 358-5675.

TERRAIN à Saint-Grégoire, rue de Bourpeuil, 33,000 pieds carrés, tél.: 359-6022.

TERRAIN rue Kelly, Saint-Athanase, 65¢ le pied carré, rue Larivière à Iberville, infrastructures payées: 3,85$ pied carré coin Favreau et Bouchard, 3,75$ le pied carré, rue Des Mélèze 3,95$ le pied carré à Saint-Luc, plusieurs terrains près du Carrefour Richelieu, Saint-Jean, 100x100, pour jumelées, tous prêts à construire, bonnes conditions de paiement, 347-2647.

Terrains à vendre
(6 100 pieds carrés)
rue Boisvert
Saint-Jean-sur-Richelieu
RENSEIGNEMENTS:
358-3956

NOUVEAU SECTEUR SAINT-LUC
Rue Rimbaud
TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES
348-7647 ou 347-3267
Les Développements Merco inc.

TERRAIN IBERVILLE, prêt à construire, rue Laflamme, excellent environnement, 55x125, infrastructures payées, après 18h, 346-0105.

TERRAINS dans immense territoire interdit au public, dans les magnifiques montagnes Appalaches. Chasse, orignal, chevreuil, ours, petit gibier, pêche truite, villégiature. Près du Maine ou l'on retrouve plus de 30,000 orignaux. À partir de 0.14¢ le pied carré. Paiement à votre choix. Pour recevoir documentation appelez: 819-888-2314.

TERRAIN, Saint-Alexandre, 25,000 pieds carrés, avec asphalte, eau, égoût, tél.: 346-1222.

10 divers

À VENDRE ou à vendre, 24x30, garage terrain, 64, rue de Liège, Saint-Jean 348-4073.

LOCATION

11 appartements

AAA. À IBERVILLE, 4½, frais peint, tapis neuf, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement au sous-sol, stationnement, libre, 350$/mois, 348-6480.

AAA. À Iberville, 3½, cuisinière, réfrigérateur fournis, buanderie sur place, stationement privé, libre 1er juillet ou avant, 290, 3e Avenue, 310$/mois, 347-2096, après 16 h.

AAA. À LOUER, 5½ à Saint-Luc, rue Donais-Deslandes, 1 mois gratuit, construction neuve, moderne, près de tout, 359-0829, 347-3565.

AAA SAINT-JEAN, GRAND 4½, bien éclairé, en face de la polyvalente, près l'hôpital et carrefour Richelieu, installation laveuse/sécheuse, 370$/mois, 348-6480.

AA. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, 4½ situé au 28, rue Mercier, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, grand terrain, 1 mois gratuit, références requises, 1-655-8655.

AA SAINT-JEAN, endroit bien calme, au 860, rue Hébert, grand 4½, moderne, 2 mois gratuit, 347-1388, 347-7267.

A BON LOCATAIRE, 3½, Saint-Georges et Saint-Pierre, libre 1er juin, rénové, peinture fournie, chauffage électrique, stationnement 285$/mois, après 18h, 359-1657.

ABORDABLE. Logis 4½ près Woolco, juin ou juillet, tapis, porte-patio, stationnement, installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, 445, rue Thibodeau, 348-4592.

ACHETEZ VOTRE PROPRIÉTÉ, et habitez pour moins de 300$ par mois, 349-5052.

A CÔTÉ DU CÉGEP, 5 pièces, site résidentiel, planchers bois franc, 335, rue Saint-Germain, 400$/mois, 347-1573.

À HENRYVILLE, grand 3½, rue Saint-Georges, 230$/mois, tél.: 348-8948 ou 359-4392.

À IBERVILLE, jolis 3½ et 4½, 735, 4e Rue, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement, tél.: 346-6785.

À IBERVILLE, 3½ non-meublé, haut, 280$/mois, stationnement, très paisible, 225, 2e Avenue, 347-1122, 346-6382.

À IBERVILLE, 3½ dans quadruplex neuf, tél.: 346-3101.

A IBERVILLE, très grand 4½, rez de chaussée, avec grand patio, grand terrain gazonné, 450$/mois, 346-3765, soir 291-3122.

A IBERVILLE 4½ 765, 4e Rue, 2e étage avec garage, 325$/mois, 1er juillet, jour 348-5234, soir 358-1660.

A IBERVILLE CONDO NEUF A LOUER 6½, style maison en rangée, planchers en marquetterie, cour asphaltée, 2 salles de bains, 817, rue Hébert Paré, à partir de 585$/mois, 346-3101.

À IBERVILLE, 5½, dans quadruplex, remise, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, 5½ pièces avec stationnement, cour arrière, situé 598, rue Saint-Christophe. 347-0640 ou 347-5404.

A IBERVILLE 4½, chauffé, par le propriétaire, 89, 1e Avenue, 350$/mois, libre 1er juillet, 1991, après 17h, 347-6484, 348-8909.

À IBERVILLE près de la polyvalente, 5½ à louer 450$/mois, 4½ à louer 350$/mois, tél.: 347-8855.

À IBERVILLE, 4½ très propre, 935, rue Cormier, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement au sous-sol, libre 1er juillet, 348-5725.

A IBERVILLE 4½, grand terrain, dans duplex, libre 1er juillet, 346-3101.

A IBERVILLE 3½, chauffé, pas d'installation laveuse/sécheuse, au coin de la 4e Rue et 4e Avenue, libre 1er juillet, ménage refait à neuf, 347-6298, laisser message.

À IBERVILLE, grand 4½, planchers de béton, marqueterie, céramique, intercom, stationnement pour 2 autos, 430$/mois, tél.: 347-9914.

À IBERVILLE, 5½ à louer, près de la polyvalente, 450$/mois, 4½ à 350$/mois, tél.: 347-8855.

A IBERVILLE, grand 4½, très abordable très propre, 1er étage, secteur paisible, grand stationnement, aspirateur central, après 18 h, Brigitte ou Robert 358-5382.

A IBERVILLE GRAND 4½, au 2 étage, frais peint, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 335$/mois, après 17h, 299-2695.

À IBERVILLE, grand 4½, frais peint, tapis neuf, grand espace de rangement, demi sous-sol, 295$/mois, 348-6480.

ACHETEZ MAINTENANT
ET PROFITEZ D'UN TAUX RÉDUIT
Mon taux 8½% pour 3 ans Mon toit
Renseignez-vous ici immédiatement pour les conditions
VENEZ NOUS VISITER AUJOURD'HUI
609$ par mois
SUBVENTION JUSQU'À 2 500$ (Saint-Jean-sur-Richelieu seulement)
HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h
L'artiste constructeur
MAISON MODÈLE
1004, Wilkinson
Ne manquez pas l'occasion d'être chez vous dans une construction garantie et fiable
DEVOIR APCHQ
LES CONSTRUCTIONS Léger
À votre service depuis 1958
1004, rue Wilkinson
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4816
348-3419

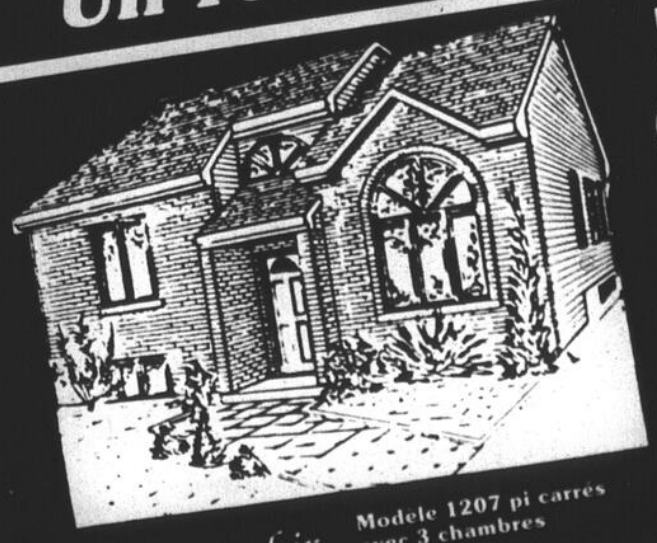
À vendre
6 logis
5 1/2 tout brique, électricité aux locataires, toiture refaite en 1979, revenus annuels de 27 660$
215 000$
Richard Boire,
Le Permanent, courtier
347-7766

TERRAINS
À VENDRE
dans un projet domiciliaire
- Environnement contrôlé
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Services de rue entièrement payées
Pour renseignements:
359-5967

À vendre
639, Marie-Derome
4 logis neufs de luxe
1 grand 6 1/2 pièces, foyer, salle familiale, garage
3 grands 3 1/2 pièces
Faut vendre, par le propriétaire
près du centre commercial et de l'autoroute 35
Revenus: 24 000$
Rens.: 347-1921, 348-1921

Terrain
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Près du Cégep et Oerlikon
- Services payés à 100%
- Constructeur au choix
- Subventions à la construction:
- 2 500$ municipal
- 8 1/2% provincial
347-8977

TRIPLEX À VENDRE
À SAINT-LUC
3 logis de 5½, construction 1990, intéressant pour acheteur résident ou investissement.
348-8590, 348-7542

Un rêve réalisable!

Modèle éligible à un taux hypothécaire
8½% + 3 ans
«SPÉCIAL» Subvention de la Ville de Saint-Luc de 1 000$ à tout acheteur d'une maison neuve.
2 MAISONS DE QUALITÉ
Pour occupation immédiate
À PRIX «TRÈS SPÉCIAL»
le Saphir Modèle 1207 pi carrés avec 3 chambres à coucher
Maison personnalisée
HABITATION SELECT LTÉE
«UN CHOIX LOGIQUE»
349-2933
349-2826
La Renaissance
316 rue France, St-Luc
HORAIRE
Lundi au jeudi 9 h à 20 h
Vendredi 9 h à 16 h
Samedi et dimanche 13 h à 17 h

appartements

A LOUER, à Iberville, grand 3½, dans un bas, site résidentiel, chauffage électrique, stationnement pour auto, s'adresser au 349, rue McGinnis, 346-2926.

ALOUER, 1MOISGRATUIT, causedetransfert àSaint- Jean, grand 5½ moderne, rez-de- chaussée, avec comptoir, salle à manger insonorisé, aspirateur central, stationnement pour auto, s'adresser au 440, rue Victor-Hugo, 346-2926 ou 349-6003.

A LOUER GRAND 4½, bien éclairé, 2e étage, rue Saint-Jacques, 325$/mois, 244-5484.

À LOUER: grand 5½, dans Saint-Eugène, libre immédiatement, face à l'école, 410$/mois, tél.: 347-7298.

À LOUER, grand 4½, bois franc, chambre des maîtres 18x10, face à un parc, 135, rue Saint-Hubert, 360$/mois, 359-0205, 347-2041.

À LOUER, haut de bungalow, grand 5½, Chemin Grande-Ligne, grand terrain, libre 1er juillet, 346-7576.

A LOUER, LOGIS 3½, 785, 4e Rue Iberville, 346-9566.

A LOUER 3½, libre présentement, installation laveuse/sécheuse, 275$/mois, 346-3669.

À LOUER, 3½, libre immédiatement, situé au 310, rue Jacques-Cartier Nord, 273$/mois, 348-8195.

À LOUER, 3½ meublé, 4½ non-meublé, 900, Normandie, coin Pierre-Caisse, 659-1450, 349-3914, 348-3575.

À LOUER, 3½, rue Laurier, pour personne tranquille, très propre, chauffage électrique, libre immédiatement, 348-2927 ou 244-5044.

À LOUER: 4½ à 365$/mois, situé au 439, rue Thibodeau, tél.: 348-7231.

À LOUER: 4½ demi sous-sol, stationnement déneigé avec prise, installation laveuse/sécheuse, 330$/mois, 891, rue Hébert, Saint-Jean, 346-7318, 358-5479.

À LOUER: 4½, pour personne tranquille, porte électrique, système d'intercom, 375$/mois, situé au 440, rue Thibodeau, 348-7231.

A LOUER 5½, dans duplex, propre, près dépanneur et école, libre 1er juillet, 425$/mois, 156, rue Duvernay, 347-8092.

À LOUER 5½
très moderne
Construction neuve, entrées individuelles, stationnements avec prises, 3 chambres avec marqueterie, cuisine, salle à manger sur céramique.
Situé rue Lebeau
(coin boul. Dorchester)
Tél.: 348-6435

À louer
Rue Bristol
Beau 4 1/2
Très propre, lave-vaisselle, distributeur eau bouillante.
Rég.: 470$ et plus par mois
Laissé à seulement 450$/mois
Hâtez-vous!
Tél.: 358-4168 (avant 14 h)
359-4347 (après 14 h)

Libre immédiatement
Grand 4 1/2
(Payable 1er juillet)
- Cabanon
- Climatiseur
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Buanderie

13, rue Bouthillier Sud et 213, rue Masseau
347-3139
346-4328

---

1 MOIS GRATUIT
Grands 3 1/2 - 5 1/2
Iberville
3 1/2 meublé
5 1/2 non meublé
Immeuble récent, intercom, système d'alarme, très propre, stationnement.
347-8468

Saint-Jean
5 1/2 et 3 1/2
- entièrement rénovés
- très bon secteur
- intercom sécuritaire

849, rue Normandie
Renseignements:
349-3980

Libre immédiatement
À LOUER
3½ NEUF
Meublé ou non
Incluant laveuse, sécheuse, situé au 725, rue Fredette, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-0663

---

1 mois gratuit
Luxueux 4 1/2 neufs
- Climatisation
- Système d'alarme
- Planchers béton
- Aspirateur central
- Intercom
- Antenne communautaire
- Salle de lavage
- Insonorisation, etc.

206-216, rue Vanier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(entre Cégep et C.M.R.)
346-4872 - 348-6859 - 349-4351

---

3 1/2 - 4 1/2
À LOUER
Situés face au Cégep
Renseignements: 346-7367

LOGEMENTS
À LOUER
3 1/2 - 4 1/2
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
- *rue Mercier*
- *rue Collin*
- *rue Vanier*
- *rue Fredette*

(à l'arrière du raquetball)
IBERVILLE
- *rue Prairie*

347-6968
358-4791
349-4743

Très grand
4 1/2
421-431-463-469-475-481, rue Saint-Georges
Promotion
1 an - 2 mois gratuits
2 ans - 4 mois gratuits
Stationnement, conciergerie fiable
346-1832 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

LUXUEUX, GRANDS, NEUFS
TRÈS GRANDS 3 1/2 et 4 1/2
375, rue Lachance, Saint- Jean-sur-Richelieu
Près des centres commerciaux
Système d'alarme individuel, installation laveuse/sécheuse, insonorisation supérieure; grand balcon. Aucun enfant. Une visite vous convaincra!
349-4284, 348-3268

Centre-ville
Bâtisse
de construction récente
4 1/2 très propre
Rens.: 348-0621

---

1 MOIS GRATUIT
À LOUER
*** Grand 4 1/2 neuf ***
Libre le 1er juillet
Renseignements:
348-4977
348-8488

Habitations de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU
PRIX RÉDUITS
pour une durée limitée
- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
348-0621

INCROYABLE!
Seulement 450$/mois
Dans 6 logis, construction 1991
4 1/2 avec salle à manger
5 1/2 avec 3 chambres à coucher
Insonorisation supérieure, près du Cégep et de la Base Militaire
358-3633
358-9633

Spacieux
PLACE CONTENT
1 MOIS GRATUIT
3 1/2
(Option: meublé ou non)
- Frais peints
- Bien insonorisés (planchers béton)
- Service de buanderie
- Intercom
- Stationnement privé avec prises
- Près de piste cyclable et voie rapide
- À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux
- Service de conciergerie personnalisé

359-4198
Tranquillité — Sécurité
Chaleureux

LOGEMENTS
NEUFS À LOUER
DÉMÉNAGEZ MAINTENANT ET PAYEZ SEULEMENT EN JUILLET
CONSTRUCTION 1991 dans un secteur de condominiums (Près hôpital et centre commercial)
* TAUX FIXE POUR 2 ANS
3½ 4½
Hâtez-vous, il n'en reste que quelques-uns!
- Ascenseur
- Climatiseur
- Garage intérieur
- Entrée lave-vaisselle
- Stationnement avec prise
- Entrée laveuse/sécheuse
- Grand balcon
- Insonorisation supérieure

755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(coin rues Rodier et Camaraire)
359-7123 ou **349-5544**

Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER
2½ - 3½ - 4½
LIBRES IMMEDIATEMENT
2 MOIS GRATUITS
- frais peint
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

SUPER-SERVICE DE CONCIERGERIE
POUR LOCATION:
359-7482
Pour visites: 200, rue Lesieur, app. 17

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Libres immédiatement
- Frais peints
- Service de buanderie
- Stationnement extérieur
- Grands et modernes
- Près hôpital et centres commerciaux

Promotion pour nouveaux locataires: 2 mois gratuits
359-7228

À louer 3 1/2
semi-meublé
Centre-ville, cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse; électricité et eau chaude fournis pour laveuse et sécheuse, frais peinturé.
Libre immédiatement
270$/mois
Tél.: 347-2355

À louer
389, rue Berthier
St-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
meublé ou non meublé, Libre
4 1/2
libre 1er juillet
Très propres, près hôpital et centres commerciaux
346-6797

À louer
5 1/2
Près hôpital, centre commercial, école
Bien éclairés et isolés, faciles à chauffer
À partir de 415$
1 mois gratuit sur certains
Concierge sur place
1er plancher disponible
348-1295
347-7259

A NOTRE DAME, près des Halles 3½, 4½, chauffé, éclairé, si désiré, 348-9398.

APPARTEMENT 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, boul. Normandie, près centres commerciaux, libre 1er juillet, tél.: 348-9717, après 18 h 30.

À SAINT-EUGÈNE, 1 mois gratuit, grand 5½ semi sous-sol, avec comptoir, salle à manger, chauffage électrique, cabanon, stationnement, 330$/mois, s'adresser au 151, rue Carillon, app. 1, 346-2926 ou 358-3673.

À SAINT-JEAN, 3½ près du Cégep, tél.: 245-3472.

À SAINT-JEAN, beau grand 4½, près de la Base, 897, rue Hébert, dans demi sous-sol, bien éclairé, 295$/mois, 347-3540.

Près de la base militaire
4 ½ chauffé
à partir de
350$/mois
Aussi,
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
près de l'hôpital
INFO-LOCATION
359-7123

A SAINT-JEAN 2½, semi meublé, avec chambre, au 688, boul Normandie, près hôpital, 348-4075, 348-8429.

A SAINT-JEAN, 4½, avec garage ou sans garage, droit au sous-sol, 310 et 340$/mois, après 21h, 347-5230.

A SAINT-JEAN, GRAND 5½, dans triplex avec garage, cour clôturé, arrêt d'autobus en face, 440$/mois, 755, Industriel, 348-1929.

À SAINT-JEAN, 4½, 5½, demi sous-sol, près de l'hôpital, tél.: 245-3472 ou 349-6039.

À SAINT-JEAN, 2 mois gratuits, 4½ près Base, libre, plancéers béton, stationnement, 375$/mois, 346-6080.

À SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2½, 3½, 4½, piscine extérieure, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 (sans frais).

À SAINT-JEAN, logis de 5 grandes pièces, près Woolco, boul. Saint-Luc, prix réduit, 347-7537.

A SAINT-LUC, 6½, sur 3 étages, 2 salles de bains, bain tourbillon, planchers bois franc, 650$/mois, 329, rue Montmartre, 348-3449.

À SAINT-LUC, grand 5½, 192, rue Saint-Gérard, face à l'école Aux Quatre Vents, libre 1er juillet, 291-5508.

À SAINT-LUC, grand 3½, entrée laveuse/sécheuse, 325$/mois, 348-0923, 349-1279.

À SOUS-LOUER, 3½, 1er plancher, très propre, frais peint, 325$/mois, 359-7017.

AUBAINE faut louer, grand 5½, dans un immeuble neuf avec toutes commodités, près de tout, 400$/mois, 346-7831.

A 630 BOUL D'IBERVILLE, 4½, 1er étage d'un duplex, stationnement pour 2 autos, libre 1er juillet, 346-9495.

BEAU LOGEMENT 5½, entrée privée, quartier résidentiel, servi d'autobus, école, centre commercial, libre 1er juillet, 520$/mois. Offre spéciale: séjour 1 semaine, 2 personne, en Floride. Tél.: 346-8050.

BEAU 3½ rénové, meublé ou non, avec installation de laveuse/sécheuse, espace de rangement, 162, rue Cousin Nord, 359-0977, 348-8541.

BEAU 5½ dans sixplex moderne, foyer, balcon, planchers en béton, tapis, prix raisonnable, références, libre juillet, 591, boul. Gouin, 346-8467.

CENTRE-VILLE, 2e étage, 3½, cuisinière, réfrigérateur fournis chauffage électrique, stationnement 250$/mois, libre 1er juillet, 348-4029.

CENTRE-VILLE, grand 3½, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, très propre, espace de rangement, stationnement, près écoles, autobus, libre 1er juillet, 266, rue Mercier, Saint-Jean, 285$/moia, 347-3367, laissez message ou 659-7291, frais virés acceptés.

CENTRE-VILLE situés Place du Marché, logis rénovés et fraîchement peints, 4½, 275$/mois, 5½, 310$/mois, chauffage électrique locataire, rens.: 347-6885 ou 347-0158.

CENTRE-VILLE, 2e étage, près des Halles, petit 4½, installation laveuse/sécheuse, planchers bois franc, très propre, chauffage électrique, pour personne tranquille, 275$/mois, 348-4029.

CENTRE-VILLE, 5½, chauffage électrique, 2e étage, grand balcon, 370$/mois, pas de stationnement, tél.: 347-8218.

CENTRE-VILLE, 204-208, rue Mercier, 4½, rénové, modernes, cour arrière, visites le mardi, mercredi, vendredi et dimanche, 646-5772.

CENTRE-VILLE, près du Bonimart, 4½ à louer, rue Marchand, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 349-1365.

CENTRE-VILLE 5½, dans un bas, remise, cour arrière, 360$/mois, semi-meublé, 390$/mois, libre 359-4586.

CENTRE-VILLE, 5½ ET PLUS, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, stationnement, très belle cour arrière fermée, libre 1er juillet, 348-4029.

COOPÉRATIVE GENS D'ICI, est à la recherche d'un couple avec enfant ou plus, pour logis 5½ avec sous-sol et cabanon, aux conditions d'admissibilité suivantes: être apte à participer au bien-être de la coopérative (poste vacant comptabilité, entretien et autres), la coopérative à pour but d'aider les gens à faibles et moyens revenus. Libre au 1er juillet, 245$/mois, pour renseignements: 347-6657 ou 358-4315.

CENTRE-VILLE, FACE AU PARC MARCHAND, 3½, très tranquille, non-meublé, idéal pour personne seule, libre 1er juillet, 215$/mois, 347-4065.

FAUT LOUER! 3 logis de 5½, modernes, à partir de 450$/mois, 347-8200.

GRAND 2½, chauffé, éclairé, frais repeint, tapis neufs, aspirateur central, très tranquille, 348-9648, 1-819-373-0294.

GRAND 3½ à louer, 295$/mois, tél.: 347-4115.

GRAND 3½, libre 1er juillet, 300$/mois, 1056, boul d'Iberville, 347-3081.

GRAND 3½, semi meublé, propre, bien éclairé, remise, buanderie, endroit tranquille, prêt arrêt d'autobus, grand stationnement, 358-4540, 348-8442.

GRAND 3½, situé dans Saint-Eugène, 1er planchers, libre 1er juillet, 358-9949.

GRAND 3½, 913, rue Beaudry, Saint-Jean, 349-5310, frais virés 635-0959.

GRAND 4½, à sous-louer, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 1 mois gratuit réparti sur 12 mois, tél. après le vendredi: 358-1290.

GRAND 4½, moderne, intercom, tapis et stores inclus, aspirateur central, stationnement déneigé avec concierge, libre 1er juillet, 395$/mois, 359-6601, 952-7885, 348-0086.

GRAND 4½, près école N.D.L., Saint-Jean, fraîchement peint, installation laveuse/sécheuse, stationnements 2 voitures, propriétaire occupant, personne désirant la tranquillité, libre immédiatement, 347-1381, après 21 h.

GRAND 4½, très propre, aspirateur central, rangement, stationnement, libre 1er juillet, 350$/mois, visitez au 434, rue Victor-Hugo, Saint-Jean, jour 349-6541, après 18 h: 348-2925.

GRAND 5½ à sous-louer, à Iberville, libre 1er août, tél.: 347-9485.

GRAND 5½, au rez de chaussée d'un quadruplex, 1035, rue Bernières, Saint-Jean, (pré du colisée), libre 1er août ou 1 sept., bon rapport qualité prix, 348-9763, après 17h.

GRAND 5½, boul. Gouin, libre 1er juillet, tél.: 349-1495.

GRAND 5½, calme, vue sur la base militaire, bois franc, libre 1er juillet, stationnement, 405$/mois, 358-9384 avant 20h.

GRAND 5½, dans un bas à Saint-Jean, près polyvalente Armand Racicot, sur boul Normandie, 347-7267.

GRAND 6½, dans triplex, rez-de-chaussée, terrain clôturé, près Westinghouse, 390$/mois, libre en septembre, 358-9548.

À SAINT-JEAN
3 1/2
à partir de 300$/mois, meublé ou non
4 1/2
Libres immédiatement, stationnement
Situés à l'arrière du club de tennis
245-7933
347-0113
245-3561

1 mois gratuit
41/2
grands comme des 5½
Saint-Jean-sur-Richelieu et Iberville
- Modernes
- Ensoleillés
- Beaucoup de rangement

358-9117
358-5637

Grand 4 1/2
éclairé
425-427, rue Thibodeau
- stationnement
- près polyvalente

347-8666
(9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

IMMEUBLE RÉCENT
5 1/2
1 mois gratuit
Près de l'hôpital et de tous les services
S'ADRESSER AU
806, rue Tanguay, app. 101, Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4351
348-5472

930-966 CHAMPLAIN
Vue directement sur la rivière Richelieu
4 1/2
- Planchers bois franc
- Verrières
- Quelques-uns avec bain tourbillon et foyer
- Salle à manger

Libres immédiatement
348-5241

5½
- Près hôpital
- À partir de **420$/mois**
- Concierge demandé sur place

INFO-LOCATION
359-7123

3½ 4½ 5½
À LOUER
près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, très propre
348-9415
347-8977

À louer
Saint-Luc
3 grands 4 1/2
Libres immédiatement et 1er juillet
Avantages:
Plafond cathédrale, foyer, intercom, lave-vaisselle, stores aux fenêtres, stationnement asphalté
165, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
291-5943 ou
358-1114, après 17 h

Faut louer pour le 1er juillet 1991
BEAU GRAND 4½ NEUF
Mois de juillet 1991 gratuit
316, rue Montmartre, Saint-Luc, près de tous les services (épicerie, pharmacie, caisse populaire, nettoyeur, école, église), aspirateur central, 2 espaces de stationnement, antenne communautaire, intercom, système d'alarme individuel
Sylvie Poulin: **349-4284**
Lucie Blanchard: **348-3268**

LOGIS À LOUER
5 1/2
AU
92, rue Grenier
Saint-Luc
VISITE SUR RENDEZ-VOUS
348-7542 358-4060

À LOUER
4 1/2
- Situé rue Boisvert
- Près de la Base Militaire

Renseignements: 346-6270

Grand 5 1/2
à louer
rue Saint-Gérard
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
465$/mois
- aspirateur
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Carl 359-1309
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grands 5 1/2
à louer
RUE SAINT-GÉRARD
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 4 1/2
à louer
rue Bristol
St-Jean-sur-Richelieu
475$/mois
- salle à manger
- lave-vaisselle
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 5 1/2
à louer
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
DEMANDEZ
Carl 359-1309
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 5 1/2
à louer
rue Dufresne
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
Demandez
Danielle Gaudreault
359-6910
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

À VOIR ABSOLUMENT!
Près hôpital et centres commerciaux
SPACIEUX 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
PISCINE EXT. - PRIX MODIQUES
Impeccables, tapis modernes, locataires de choix, espace vert, stationnements avec prises, administrés par propriétaire. Juillet ou avant.
Mois gratuit et/ou promotion spéciale
348-5273, 349-4632

2 MOIS GRATUITS
Immeuble en béton
Rue Boisvert près de la Base Militaire
- **3½,** meublé, chauffé, éclairé, **375$/mois**
- **4½,** chauffé, éclairé, **445$/mois**

Eau chaude, stationnement, chute à déchets, planchers de béton, insonorisés, entrée laveuse/sécheuse, très propres, stationnement, cabanon à bicyclettes, intercom
346-3060

À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
Situés face au Carrefour Richelieu
Renseignements: 348-0621

2 MOIS GRATUITS
4 1/2 MODERNE rue Bristol | **5 1/2** rue Bellier
LIBRES LE 1er JUILLET
348-6269

Club d'investissement du Haut-Richelieu enr.
Gestionnaire et promoteur
Société Guy Benoît et associés
Logement à louer
3 1/2 et 4 1/2
DEMENAGEZ MAINTENANT
OBTENEZ MINIMUM
1 MOIS GRATUIT
POUR RENSEIGNEMENTS:
357-0596 location
347-9560 P.-E. Labrie
349-6701 Elaine

appartements

GRAND 5½, près école et club de golf, très propre, libre immédiatement, 410$/mois, demander Guy, jour 346-1112, soir 347-7298, après 18h.

GRAND 5½, rue Dufresne, à Saint-Luc, 430$/mois, demander Michel Goudreault, 358-4486.

GRAND 5½ sur rue Boisvert à Saint-Jean, disponible le 1er juillet, 400$/mois, 291-3338, après 17 h.

GRAND 5½, 763, boul. Industriel dans triplex, 3e étage, verticaux, ventilateur inclus, libre 1er juillet, 430$/mois, 347-1931.

GRAND 5½, presque 6 pièces dans 6 logis récent, bien éclairé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de lavage, insonorisé, antenne communautaire, aspirateur central, stationnement pavé pour 2 autos, remises intérieure et extérieure, secteur paisible, près école N.D.L., accès facile Base Militaire et Montréal, coin Hébert et Lanoue à Saint-Jean, (accès par Grand-Bernier), 480$ et 490$/mois, 346-3753 ou 349-6566.

GRATUIT FOUR MICRO-ONDES, grand 5½, très propre, près de tous les services, tranquille, prix à discuter, 348-9700.

HENRYVILLE, GRAND LOGIS 8 pièces chauffées, au 2e étage, eau chaude fournie, stationnement déneigé 500$/mois, 244-8806, 244-6230.

HENRYVILLE, sous-sol, 3½, tél. 346-8875.

HENRYVILLE, à vendre ou à louer grand bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage double, piscine chauffée, grand terrain, 244-8806, 244-6230.

HENRYVILLE, duplex, 5½, rez-de-chaussée, avec garage, grand terrain, près de l'école, pour un loyer de 350$/mois, demandez Carole 346-1822.

IBERVILLE, 680, 3e Rue, 4½, accès au sous-sol, stationnement, 320$/mois, tél. 346-6038.

IBERVILLE, grand 4½, endroit tranquille, au 372, avenue Prairie, 2e étage, avec remise et stationnement, 395$/mois, 347-5820.

IBERVILLE, 4½, au rez-de-chaussée, chauffage électrique, propre, centre-ville, libre le 1er juillet, tél. soir 460-7236, jour 460-2251.

IBERVILLE, grand 4½, chauffage électrique, antenne communautaire, remise et prise extérieures, grand terrain, service de conciergerie, libre 1er juillet, 346-8326, 348-8934 ou 348-4855.

IBERVILLE, centre-ville, 3½ pièces, chauffées, éclairées, meublées, espaces de rangement, 2e étage, libre 1er juillet, 335$/mois, 347-7383 ou 358-5372.

IBERVILLE, grand 4½, rénové en 1989, armoires mélamine, stationnement privé, 355$/mois, personnes tranquilles, après 17 h, 347-7963.

Iberville
412, 7e Avenue
3½ - 4½ - 5½
1 mois gratuit sur approbation de crédit
Meublés ou non, grands logements très bien isolés et insonorisés dans immeuble récent, armoires mélamine, beaucoup d'espace de rangement, pièces plus grandes que standard.
348-3268
Lucie Blanchard
348-0470
348-1010

LE BERTHIER
2 1/2 (bachelor)
4 1/2
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur.
•Entrées sécuritaires avec intercoms
•Bien isolés et insonorisés
•Tapis mur à mur
•Très grands balcons (8 1/2 x 12)
•Espace de rangement dans logement
•Lave-vaisselle fourni
•Entrée laveuse/sécheuse
•Aspirateurs centraux
•Buanderie centrale
•Stationnement pavé avec prise
•Immeuble tranquille, propre, paysagé
•Propriétaire occupant
Pour voir!
435, rue Berthier
348-8568
348-9277

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
885-895, rue Desaulniers
416, rue Devignon
415, rue Berthier
■secteur paysager
■tranquille
■près hôpital
■stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

IBERVILLE, rue Cormier, beau 4½ construction récente, très propre, bien situé, endroit tranquille, libre immédiatement, tél.: 346-4562, 347-4139.

L'ACADIE, 4½, 5½, libres 1er juillet, situés près de l'école, 277, rue Châteauneuf, 355$/mois, 425$/mois, tél. 658-5823.

LOGEMENT 4½, dans triplex, 2e étage, 347-7970 message/répondeur.

LOGEMENT à louer, 5½ et 4½, situé à 621, rue Boisvert à Saint-Jean, s'adresser à Roland Clément 346-7489.

LOGEMENT MODERNE, 4½, rue Meunier, au 2e étage, stores verticaux inclus, libre immédiatement, 2 mois gratuits, 349-6815.

LOGIS à louer, 3½, situé à Iberville, 170, 7e Avenue, tél.: 346-6387.

LOGIS à Saint-Jean et Iberville, 4½, 5½, avec bain thérapeuthique, libres immédiatement, tél.: 347-5440.

LOGIS à sous-louer, moderne, 4½, 375$/mois, 346-7274 ou 347-7256.

LOGIS au 717, rue Lasalle, Saint-Jean, 5½, libre 1er juillet, tél.: 245-7092 ou 245-3319.

LOGIS, 134, Chantilly près club de golf, 2 chambres à coucher, très propre et tranquille, chauffage électrique, entrée intérieure, 293-5600.

LOGIS 4½, situé sur la rue Saint-Louis, demi sous-sol, 310$/mois, libre 1er juillet, tél.: 348-2368.

LOGIS 4½, 290$/mois, 16, rue Saint-Pierre, tél.: 348-9785, après 16 h.

LOGIS 5½ à louer, 89, rue Grenier, Saint-Luc, 458$/mois, contactez le 359-5885.

LOGIS 5½, à sous-louer, 375$/mois, du 1er septembre au 30 juin 1992, 349-1745 laisser le message.

LOGIS 5½, bas 330$/mois, bas, place de rangement, rue Dollier, libre 1er juillet, 347-2009.

LOGIS 5½, sur rue Thibodeau, libre et en juillet, 2 mois gratuits, 348-0174.

LOGIS 7½, rue Collin à Saint-Jean, tél. 514-462-4000.

Logement à louer
5½
196, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
470$/mois
POUR RENSEIGNEMENTS
348-5141
ou
348-0549

N.D.A., 4½, libre 1er juillet, tél.: 346-5489 ou 678-1517.

N.-D.-A., TRANQUILLE, 4½, vue sur la rivière, chauffage électrique, laveuse/sécheuse au sous-sol, libre immédiatement, 346-9725.

N.D.L. grand 4½, rue Lanoue, très propre, tapis, stationnement, prise extérieure, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, tél.: 348-6025.

NOTRE-DAME DE STANBRIDGE, grand 5½ super propre, vaste terrain, bord de l'eau, frais peint, tapis mur à mur, déneigement, antenne communautaire, toiture refaite, tél.: 296-4365, 296-4941, 296-4793.

PRÈS DES HALLES, 3½ semi-meublé, chauffé, buanderie, coin parc Beaulieu, 360$/mois, 349-4610 - 244-6113.

Promotion spéciale
St-Jean-sur-Richelieu
Bord de l'eau
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffage électrique, intercom, caméra sécuritaire, libres immédiatement, entrée laveuse/sécheuse, stationnement extérieur avec prises.
Allocation pour déménagement
359-6926

REZ-DE-CHAUSSÉE de duplex, à Iberville, grand 4½, pour le 1er juillet ou avant, après 18 h, 447-2686.

RUE CHAMPLAIN, face à la rivière, 3½, demi sous-sol, très propre, 375$/mois non-chauffé, 349-6656 ou 348-5634.

RUE MAYRAND, 5½, 2e étage, libre 1er juillet, tél.: 346-5275, après 17 h.

RUE MERCIER, Saint-Jean, 3½, semi-meublé ou non, logement rénové en excellente condition, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 348-1200.

3 1/2
fonctionnel
445, rue Laberge
• Tranquille, services
349-3256

RUE MOLLEUR, 5½, dans un bas, avec cave, chauffage électrique, 325$/mois, s'adresser au 8, rue Molleur.

RUE NOTRE DAME, face église, près des Halles, 4½, fraichement décoré, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

RUE PLANTE, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, semi-meublé si désiré, remise à bicyclette extérieure, 2 mois gratuits, libre juillet, 359-6597.

RUE SAINT-DENIS, 4½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, pas de stationnement, pas d'animaux, 348-6825.

RUE SAINT-JACQUES, près Base Militaire, 5½, très propre, conditon A-1, cour clôturé, 2 balcons, 2 stationnements, 425$/mois, 348-3153, 349-4686.

RUE TANGUAY, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, remise à bicyclette extérieure, libre juillet, 2 mois gratuits, 349-6017.

RUE VANIER à Saint-Jean, luxueux 4½, construction neuve. Nombreux avantages. Occupation immédiate. À voir! 348-6859, 346-4872, 347-9082.

SAINT-EDMOND 5½, frais peint, secteur tranquille, 415$/mois, 346-0330.

SAINT-EDMOND, 3½, haut de triplex, planchers bois franc, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, stationnement, déneigement, libre 1er juillet, 310$/mois, 296-4644.

SAINT-EDMOND 4½, haut duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse avec stationnement, 296-4644.

SAINT-EDMOND, 4½, très propre, disponible immédiatement, 300$/mois, 346-8620.

SAINT-EDMOND, rue Fortin, grand 2½ semi-meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 205, rue Fortin, 346-6076.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 6½, avec salle à manger, planchers bois franc, remise, stationnement, très propre, 365$/mois, libre 1er juillet, 346-9673.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 3½, meublé, très propre, aspirateur central, autobus à la porte, immeuble tranquille, libre 1er juillet, 300$/mois, 346-9673.

SAINT-EUGÈNE, grand 5½, libre 1er juillet, 2 mois gratuits, 2e étage, porte-patio, espace de rangement, stationnement, face arrêt d'autobus, 348-8220.

SAINT-EUGÈNE, très très grand 4½, cuisine et salle de bains mélamine, dans triplex, demi sous-sol très ensoleillé 380$/mois, 205, rue Vernois, références exigées, propriétaire occupant, 346-2781.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 4½, dans triplex, bien éclairé, stationnement avec prise, terrain clôturé, libre, 345$/mois, 347-0042.

SAINT-GÉRARD, GRAND 5½, très éclairé, quadruplex au 2e étage, près école, 490$/mois, libre 23 juin, 1 mois gratuit, 359-0014, 348-5850.

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, rue Longtin, bas d'un duplex, grand 5½, libre le 1er juillet, après 18 h: 347-6440 ou 346-4723.

SAINT-JEAN 5½, près base militaire, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, 395$/mois, 600, rue Boisvert, 1 mois gratuit, 348-8995, 349-4823.

SAINT-JEAN, nouveau secteur, grand 4½, très propre et moderne, environnement paisible, libre maintenant, 395$/mois, à frais virés ou appel direct (répondeur) 444-4656, pour visiter 346-8802.

SAINT-JEAN, grand 5½ rénové, possibilité 3e chambre, bien éclairé, frais peinturé, tél.: 346-1523.

SAINT-JEAN, cherchez-vous un beau 3½ meublé ou non, bien situé, à un bon prix? 1er mois moitié prix, 460-7509, Lisette 348-7720.

A SAINT-JEAN 6½, garage double, chauffé, 2 salles de bains, face du Woolco, vaste terrain, 987, rue Cayer, 347-6531, 348-4455.

À louer
4 1/2
1020, boul. Normandie
■près polyvalente
Promotion
1 an - 2 mois gratuits
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

À louer
GRAND 4 1/2
■ Style condo
■ Lave-vaisselle
■ Entrée laveuse/sécheuse
■ Près du Cégep
■ Puits de lumière
Libre 1er juillet
183, rue Masseau
Saint-Jean-sur-Richelieu
299-2541 ou 347-7526

SAINT-JEAN, 5½, 880, rue Beaudry, très propre, libre 1er juillet, 3e étage, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 390$/mois, 346-6054, 347-2332.

SAINT-JEAN, 174, rue Saint-Georges, 4½ à louer, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, 350$, si désiré cuisinière et réfrigérateur 375$, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 276-A, rue Cousins, 3½, 1er étage, sous-sol à votre disposition, stationnement, installation laveuse/sécheuse, cuisinière et réfrigérateur inclus, 325$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 284-A, rue Cousins, grand 4½, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace rangement, fraichement rénové, 335$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 39, rue Saint-Paul, 4½, 5½, 425$ à 525$, complètement rénovés, près rivière Richelieu, parfaits pour activités sportives, près centre-ville, très belles pièces incluant grand espace de rangement, aspirateur central et accessoires pour chacun des locataires, salle de bains ultra-moderne incluant bain tourbillon, installation laveuse/sécheuse, tapis et sous-tapis, entrée individuelle pour chacun, très bonne insonorisation, stationnement, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, rue Bristol, 8½, 2 salles de bains, salle de séjour, foyer, garage, après 19 h, 354-1524.

SAINT-JEAN, rue Bristol, 4½, entrée lavesue/sécheuse, stationnement, haut de duplex, après 19 h, 354-1524.

SAINT-JEAN, 285, rue Louis-Franquet, 3½, 4½, peinture plus 2 mois gratuits, disponibles 1er juillet 1991, 340$/mois, 400$/mois, système d'intercom, concierge en permanence, salle de lavage. Possibilité de semi-meublé, etc... Tél. M. Rancourt: 348-0621, M. Tremblay, app. 10, 349-3913.

SAINT-JEAN, près du Cégep et Base, 1, 60$, 1½, 100$, 2½, 180$, 3½, 240$, 4½, 370$, plus électricité, plus meubles, 425, boul. Gouin, app. 8, 346-6080.

SAINT-JEAN, logis 5½, grand stationnement, tél.: 291-5635, laissez message.

SAINT-JEAN, rue Collin, grand 4½ peinturé, entrée laveuse/sécheuse, non-chauffé, cour, sous-sol, stationnement, libre, 1 mois gratuit, tél.: 358-9423 ou 1-521-0988.

SAINT-JEAN GRANDS 5½, haut triplex, stationnement pour auto, près Oerlikon, 390$/mois avec références, aussi demi sous-sol, grandes fenêtres, 390$/mois, 443-5347.

SAINT-JEAN 4½, au 457, rue Saint-Eugène, libre 1e juillet, frais peint, 365$/mois, 245-3485.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3½, 4½, 5½
Libres immédiatement et 1er juillet. Près de tous les services
348-8558
348-5236

SAINT-LUC 4½, 5½ à louer, près école aux 4 Vents, 346-3101.

SAINT-LUC, 4½, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements, très propre, tranquilité, 359-0854.

SAINT-LUC, 5½, 309, Place Poitiers, 1 mois gratuit, 1er étage, insonorisé, intercom, près des écoles primaires, endroit calme, 348-1000.

SAINT-LUC, grand 4½ neuf, rue Donais, près de toutes commodités, libre 1er juillet, 400$/mois, tél.: 347-1478.

À louer
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
800, rue Champlain
■Bord de l'eau
■Tranquillité
■Stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

À LOUER
PROMOTION:
2 mois gratuits
850, rue Desrochers
• Eau chaude fournie
• Stationnement
• Près Carrefour Richelieu
349-3256

Saint-Jean-sur-Richelieu
2½ - 3½ - 4½
Grands espaces de rangement, stationnements avec prises, piscine, buanderie, près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital, secteur tranquille
Prix abordables, spécial sur place
Optionnel: meublé
220, rue LeSieur
Site Riverain
358-5999

SAINT-LUC GRAND 4½, rez-de-chaussée, dans sixplex récent, 2 stationnments, aspirateur central, rangement extérieur, 506, boul. Saint-Luc, 405$/mois, 349-6113.

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4½
Avec intercom, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, concierge, près de l'hôpital, libre immédiatement ou en juillet
349-4936
291-5933

Saint-Luc et Saint-Jean-sur-Richelieu
4½
Situés 502, boul. Saint-Luc, 1, rue Bouthillier Sud et 189, rue Manseau, avec intercom, aspirateur central, climatiseur
346-4308
347-3139

St-Jean-sur-Richelieu
4½ - 5½
425$/mois à 525$/mois
Logements spacieux, endroit parfait pour activités sportives, près du centre-ville, bain tourbillon, aspirateur central, entrées individuelles, très bonne insonorisation
Jour: **346-4838**
Soir: **358-3909**

SUPER SPÉCIAL, 3½, à sous-louer, 2 derniers mois gratuits, libre immédiatement, mois de juin gratuit, 346-5256 jour, 348-7095 soir.

4 1/2 - 5 1/2
835, boul. Normandie
■Stationnement, près hôpital
359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

GRATUIT 1 MOIS 5 1/2
Neuf, luxueux, 1er juillet, aspirateur central, stationnement avec prise, espace de rangement, intercom, installation laveuse/sécheuse, beaucoup d'armoires, espace pour lave-vaisselle encastré. Situé à 5 minutes de marche de la base et près de toutes commodités.
495$/mois
679, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. app. 3: 346-5819
(après 17 h)
ou à frais virés:
(514) 727-4676
(propriétaire en tout temps)

Réduit
3½ neuf
Meublé ou non
VENTILATEUR, LAVEUSE ET SÉCHEUSE FOURNIS
Situé au
725, rue Fredette
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-0663

À Iberville
MAISONS DE VILLE
6½ pièces
565$/mois et 600$/mois
Libres immédiatement
S'adresser au
380, 7e Avenue
346-3101

Grand 5 1/2 moderne dans triplex
entrée laveuse/sécheuse
rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Près du Cégep
347-2836

St-Jean-sur-Richelieu
GRAND LOGIS 5½
375$/mois
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, grande salle de bains, entrée laveuse/sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble de 6 logis
347-1733
entre 17 h et 21 h

TRÈS BEAU 4½ (superficie d'un 5½), foyer, tranquille, situé 167, rue Saint-Gérard, app. 4, Saint-Luc, 525$/mois, tél.: 245-3925.

TRÈS GRANDS 4½ NEUFS
Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés. Disponibles immédiatement.
1 mois gratuit
348-5330
348-3341

TRÈS GRANDS 4½, construction supérieure, sécuritaire, près base militaire et Saint-Edmond, 450$/mois et 335$/mois, 346-3149, 346-4908.

3 1/2 - 4 1/2
869, boul. Normandie
■ stationnement
■ près hôpital
359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

2 1/2
3 1/2 meublé
397, rue Berthier
■près hôpital
■stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

Luxueux 4 1/2
52, rue Lafontaine
(coin Gouin)
Secteur près Cégep, écoles et centre sportif.
Planchers béton, autobus à la porte, libre immédiatement ou en juillet.
347-0810
358-1705

4 1/2
841, boul. Normandie
• Stationnement, près hôpital
349-3256

3 1/2
semi-meublé
838, rue Tanguay
■ services
■ tranquillité
■ stationnement
359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

À LOUER
3 1/2
entrée laveuse-sécheuse
Grandes pièces, très propre, intercom, porte-patio, antenne communautaire, aspirateur central, beaucoup d'autres avantages
940, rue Desaulniers
(arrière de l'hôpital)
348-8620
460-2887

À louer
Grand 4 1/2
refait à neuf
Rue Saint-Jacques
325$
346-2417

1 mois gratuit
550, rue Bristol
4 1/2 - 400$
5 1/2 - 600$
Appartement très luxueux, foyer dans les 5 1/2
348-8620
460-2887

SAINT-JEAN
3 1/2 à louer
Disponible le 1er juillet
Chauffé et éclairé
au 280, rue Champlain
Jour: 347-2349
Soir: 347-9335

ma maison

La solution... entre vos mains

LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.

AGENCES D'ELITE INC.
ELITE MEMBRE
COURTIER EN IMMEUBLES
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés

VOTRE COURTIER
trans-action
IMMEUBLES VENDEX INC.

RE/MAX
St-Jean Iberville Inc.
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

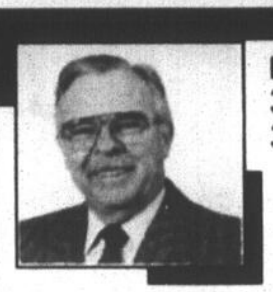
Maison de courtage St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES

La Capitale
du Haut-Richelieu inc.
courtier ind.

CAHIER PUBLICITAIRE
LE CANADA FRANÇAIS

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

L'immobilier du Haut-Richelieu



Marc Boivin
359-1488
348-2720

Simonne Marois
359-6955
348-2762

MB-497. SAINT-LUC: si vous recherchez quelque chose de beau et bon dans le secteur «Aux Quatre Vents» une visite s'impose! 139 000$ Marc Boivin

SM-15. SAINT JEAN: 2 x 12 logis. 4 1/2 luxueux, intercom, système d'alarme, béton, pour investisseurs avertis. Simonne Marois

MB-489. SAINT JEAN: tous loués. 316 320, rue Saint-Georges, les portes et les fenêtres sont en voie d'être changées. Marc Boivin

SM-09. SAINT-LUC: bungalow dans «Les Jardins», très propre. 3 chambres, foyer, terrain 10 500 pi carrés. Simonne Marois

MB-485. SAINT-LUC: banlieue, superficie habitable de près de 3 000 pi carrés, très grandes pièces sur terrain de 15 000 pi carrés. Marc Boivin

SM-04. SAINT-LUC: grande maison 42x49, plus sous-sol, garage, terrain 22 750 pi carrés, 3 minutes de l'autoroute 10, appareils ménagers, foyer et plus, faut voir! Simonne Marois

MB-472. SAINT-LUC: à 5 minutes de Saint-Jean, joli cottage rénové, garage et remise en acier, piscine, sous-sol fini, etc. Marc Boivin

SM-01. SAINT-LUC: secteur «Aux Quatre Vents», bungalow 1987, 6 pièces plus salon de coiffure 4 chaises, à qui la chance? Simonne Marois

MB-477. SAINT-LUC: construction pierre, façade 84 pieds, garage, foyer, terrain 71 000 pi carrés paysager par professionnels, pas de voisin à proximité. Marc Boivin

SM-06. SAINT-LUC TRANSFERT: 78 000$, cottage jumelé, aire ouverte, 2 chambres, foyer en pierre, très très propre. Simonne Marois

MB-481. PRÈS AUTOROUTE: grand terrain, maison très moderne, beaucoup d'inclus, prix à discuter. Marc Boivin

SM-07. SAINT-LUC FAUT VENDRE: terrain de 70 000 pi carrés, arbres matures, pisicne hors terre 24 pi, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, etc. Simonne Marois

MB-490. SAINT-JEAN: grande maison 44x29, plus sous-sol, garage 29x18, terrain 142x178, tout paysager, arbres matures et fruitiers, plus piscine. Marc Boivin

SM-08. SAINT-GRÉGOIRE: un rêve à la campagne à 10 km de l'autoroute 10, grande maison 49x25 sur terrain de 38 650 pieds, garage et abri d'auto, 2 foyers. Simonne Marois

MB-486. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: 65, 101e Avenue, 98 000$. Marc Boivin

SM-16. MAGNIFIQUE FERME: 20 km de Drummondville, 196 acres, maison rénovée, grange 150x34, 72 attaches, remise 35x105, silo 20x70. Simonne Marois

MB-483. SAINT-LUC: 328, rue Savard, 82 500$, 3 chambres, sous-sol fini. Marc Boivin

Les Immeubles Action Itée courtier Saint-Luc 470, boul. Saint-Luc

Patios et clôtures:

Vous avez acheté une jolie maison en bordure de rivière il y a trois ans; comme elle n'est plus très jeune, il vous a fallu lui refaire une beauté à l'intérieur en la repeignant, en modernisant la cuisine et vous avez dû en plus acheter plusieurs pièces d'un mobilier neuf qui cadre mieux que l'ancien avec votre nouvelle habitation. Un troisième enfant est apparu et l'aménagement de sa chambre, de son petit nid vous a occupé un certain temps mais cet été vous n'y tenez plus, avec la bellesaison qui s'installe vous voulez absolument avoir un patio et une clôture qui se respectent pour encadrer votre bonheur, lui créer une intimité et permettre à toute la famille de goûter la tranquilité d'un souper en plein air, le plaisir de faire la crêpe au soleil de juillet, de flâner, de lire sous le parasol jaune un roman policier à l'abri des regards d'autrui.

Vous avez fait du chemin depuis votre premier appartement d'étudiant. Vous aviez alors des rêves plein la tête et des appréhensions à revendre. Bien avant d'affermir votre situation financière vous aviez par curiosité fait une incursion à un salon de l'habitation quelconque où les patios et les clôtures avaient attiré votre attention. Vous avez toujours eu un faible pour ce qui touche l'aménagement extérieur et des projets avaient instantanément germé dans votre cerveau enfiévré. De retour à la réalité vous les aviez enfouis aussitôt et maintenant, des années plus tard, au moment où ils ressurgissent, vous vous rendez compte chez le marchand que ce que vous connaissiez sur le sujet date en fait d'avant le déluge. Depuis dix ans, beaucoup de choses ont changé dans le domaine.

Laflamme & Labrecque Inc.
Évaluateurs agréés

SERGE LAFLAMME, EA, DTA
GILLES LABRECQUE, EA

172, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: **346-2828**
Fax : **346-5335**

VOTRE COURTIER

trans-action

TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.
631, boul. d'Iberville
Iberville, **346-1822**
Courtier en immeubles

Carole Mercier

880. SAINT-JEAN: grand bungalow très propre, sur terrain paysager de 9 300 pi carrés, entouré d'une haie, 2 salles de bains et sous-sol fini, à voir! 99 900$. Karl Gola, courtier

883. BUNGALOW: 5 pièces, 2 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini avec foyer, terrain de 8 000 pi carrés très bien agencé, arbres matures, endroit paysible. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt

885. NOUVEAU: Saint-Jean, bungalow 1985, avec 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, beau terrassement, abri d'auto, terrain 65x100 pi carrés clôturé, situé face au parc, à voir! Demandez Carole ou Jocelyne

Charlemagne Vaillancourt

874. EXCEPTIONNELLE: fermette 11,6 arpents dont une partie est boisée, maison de 8 pièces, 5 chambres à coucher, hangar 30x40, atelier 18x20 isolé, piscine creusée 16x40 avec accessoires, 150 érables matures, conifères. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt

789. IBERVILLE: bungalow situé dans quartier recherché, tout brique, planchers bois franc, idéal pour 1er investissement. Demandez Jocelyne ou Carole

801. CAMPAGNE: Saint-Grégoire, 80 000 pi carrés avec grand bungalow et garage isolé pour 84 500$, à qui ira-t-elle? Karl Gola, courtier

787. PRIX RÉDUIT: Saint-Luc, ce joli bungalow avec terrain de 66x211 pi, tout brique, situé à 25 minutes de Montréal, endroit paisible. Renseignements: Carole ou Jocelyne

802. 375 000$ RÉSIDENCE DE PRESTIGE AU BORD DE L'EAU: descente de bateau, 2 garages, intérieur moderne avec mezzanine et 2 salles de bains, tous les planchers sont en bois franc. Karl Gola, courtier

892. FERMETTE: 4 1/2 arpents avec bungalow 1986 de 5 1/2 pièces (4 arpents en culture), région Napierville, Saint-Blaise 99 000$. Karl Gola, courtier

884. OCCASION UNIQUE: un 4 1/2 pour propriétaire occupant et un 3 1/2 à louer à 260$/mois, grand terrain pour jardin, piscine, etc., faites une offre! Renseignements: C. Vaillancourt

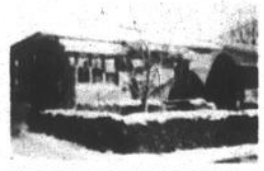
886. BIEN SITUÉ: près de la polyvalente, aréna, écoles primaires et terrain de jeux, 7 pièces tout brique, arrière clôturé, haie de 8 pieds, très privé, rue tranquille. Karl Gola, courtier

890. PETITS BUDGETS: bungalow rénové, fenêtres à manivelle, piscine, terrain de 60x107, situé près de l'école, du parc et du centre commercial, prix: 63 000$. Demandez Carole ou Jocelyne

879. FAUT VENDRE RAPIDEMENT: Iberville, bungalow avec garage isolé, piscine, situé près de l'école et de tous les services. N'attendez pas, renseignez-vous à Jocelyne ou Carole

796. ÉVITEZ UNE 2e AUTO: prenez l'autobus pour Montréal à proximité de ce petit bungalow rue du Lac, Saint-Luc. 4 1/2 pièces, réduit à 69 900$. Karl Gola, courtier

848. BEDFORD: local commercial avec logement 3 500 pi carrés + 4 1/2 pièces, porte de 10 pieds, 89 000$ pour le tout. Karl Gola, courtier



792. BUNGALOW IMPECCABLE: 2 salles de bains, beaucoup d'inclus, rénové, situé près de tous les services, une visite vous convaincra. Demandez Jocelyne ou Carole

878. POUR VENTE RAPIDE: bungalow tout brique, 2 salles de bains, toiture et fenêtres refaites, situé près du CLSC ainsi que des écoles primaire et secondaires. Prix: 77 500$

887. NOUVEAU: chalet d'été sur magnifique terrain ombragé à l'île Sainte-Thérèse, Saint-Luc, roulotte 8x40 avec véranda entourée d'une moustiquaire, remise de 10x12, 190x75 pi. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt

Karl Gola

888. UNIQUE: cottage 8 pièces sur 4 arpents, érablière mature, près de tout, à la campagne, un domaine exceptionnel pour 349 000$. Karl Gola, courtier

849. THERMOPOMPE: Iberville, bungalow 28x42, bois franc à la grandeur, bain thérapeutique, taxes minimes. Demandez Jocelyne ou Carole

872. NOUVEAU: terrain 1 arpent avec bungalow chaleureux, planchers de bois franc, arbres fruitiers, tranquilité assurée. Jocelyne ou Carole

Jocelyne Desranleau

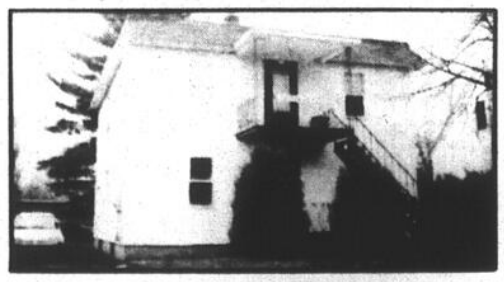
Pour une évaluation gratuite de votre propriété: 346-1822

Monique Ménard
346-6511
348-2435

ACTION

SAINT-LUC: construction 1989, 3 chambres, sous-sol fini, grande salle d'eau, plusieurs armoires mélamine, propre comme un sou neuf, taxes et prix abordables, ne cherchez plus, faut voir!

IBERVILLE



Prix: 75 000$
Duplex rénové
ANDRÉ SÉVIGNY
Agences d'Élite inc.
348-1186

épouser la mode pour un mariage qui dure

Pour le patio, le bois traité a envahi le marché et s'y maintient avec une longueur d'avance. Il s'est implanté il y a plusieurs années et les compagnies qui se sont fixées livrent, on peut en être sûr dorénavant, un excellent produit. Vous pourrez connaître le charme du bois, sans le désespoir lié à son pourrissement, à une époque où le simple mot entretien est synonyme de mal de tête. La jolie couleur du bois traité aura vite fait de vous conquérir. Et quand il vous faudra clôturer, ce matériau continuera de vous tendre les bras à moisn que vous ne cédiez au charme du très haut de gamme PVC qui comme on le sait ne requiert aucun mais alors là vraiment aucun entretien. Le blanc comme couleur à l'extérieur était une coquetterie, un caprice que l'on pouvait difficilement se permettre au temps de la bonne vieille clôture de bois peinturée. Nous le savons déjà avec le mobilier de patio en résine immaculée cette vérité est désormais caduque; pas étonnant alors qu'une clôture en PVC à l'imputrescible blancheur vous fasse succomber à l'instar de plus en plus de gens.

Vous pourrez, une fois les travaux effectués, vous amuser avec bébé dont c'est le premier été sur un patio flambant neuf, joliment clôturé, adéquatement meublé et vous réjouir du fait que vos enfants à mesure qu'ils grandiront ne verront pas ce joli décor s'abîmer à cause des intempéries. Bois traité ou PVC, vous pouvez être tranquille, ces matériaux vieilliront avec vous. Vous ne vous êtes pas fourvoyé, entre vous ce sera un mariage à toute épreuve!

MAISON DE COURTAGE SAINT-JEAN INC.

Michel Thibodeau, courtier en immeuble depuis 1963
535, rue Pierre-Caisse, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au stationnement du Carrefour Richelieu)

359-6690

MLS

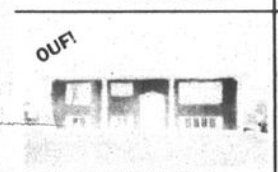
Éric Thibodeau

9121. POUR LE PRIX D'UN LOYER: petite maison située face à l'école, 3 chambres, plusieurs rénovations ont été effectuées; faites une offre! Éric Thibodeau

16401. POTENTIEL: 3 chambres, foyer, possibilité de louer 2 1/2 pièces à 260$/mois, prix 110 000$ négociable. Éric Thibodeau

1610. PRÈS DE TOUS LES SERVICES: 2 chambres, planchers de bois franc partout, sous-sol isolé prêt à finir, chambre froide, beaucoup d'inclus, prix 122 000$ négociable. Éric Thibodeau

Michel Thibodeau



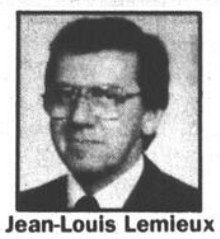
1611. LA CAMPAGNE? Pourquoi pas! 5 chambres, sous-sol fini, magnifique terrain, tennis clôturé et éclairé de 50x110, 21 254 pi carrés, secteur tranquille, prix 119 000$ négociable. Éric Thibodeau

1604. CAMPAGNE: 53 750 pi carrés de terrain, garage 3 portes, serre avec bain tourbillon, sous-sol fini, cave à vin, piscine hors-terre, patio en bois traité, prix 179 900$. Éric Thibodeau

INVESTISSEMENT - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

9047. SPÉCIALISTE EN LUMINAIRES: prix 180 000$. Michel Thibodeau
90136. CENTRE-VILLE: entrepôt brique 7 300 pi carrés, prix 100 000$. Michel Thibodeau
À LOUER: bureaux aménagés. Michel Thibodeau
89133. À LOUER: local commercial au centre-ville. Michel Thibodeau

90123. SAINT-LUC: maison de prestige, secteur de choix, près de tous les services, j'attends une offre! Michel Thibodeau



Jean-Louis Lemieux

90110. COMMERCE: garage 3 portes, à Saint-Jean, élévateur de plancher inclus, un revenu de 165$/mois. Jean-Louis Lemieux

9096. SAINT-JEAN: triplex âgé face à la rivière Richelieu, grand terrain, garage double, comprend 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2 pièces. Jean-Louis Lemieux

Réal L'homme

1814. MAISON MOBILE AVEC TERRAIN: 2 chambres, terrain de 6 154 pi carrés, investissement 10% de comptant et votre loyer sera de 365$/mois. Réal L'Homme

Cet espace est réservé pour vous!

1705. JARDINS SAINT-LUC: bungalow 1990, doit être vendu rapidement. Réal L'Homme

1712. ELLE VOUS SERA LIVRÉE COMME NEUVE! 692$/mois et 4 500$ comptant, alors elle vous ouvre toutes grandes ses portes. Éric Thibodeau

1810. FORÊT: secteur ignoré, grand terrain boisé avec piscine, grand garage, propriété avec 4 chambres, près de l'autoroute 35, faire une offre ça vaut le coût! Réal L'Homme
1708. 79 500$ BUNGALOW RÉNOVÉ EN 1985: avec garage attaché, tout brique, fenêtres à manivelle, porte en acier, entrée asphaltée, les rénovations sont faites de A à Z. Réal L'Homme
1806. DUPLEX: le rez-de-chaussée 5 1/2 pièces et le haut 4 1/2 pièces, terrain de 10 000 pi carrés, facile d'accès à l'autoroute 35, 10% comptant, faites des rénovations et revendez et le tour est joué. Réal L'Homme
1808. PROFESSIONNEL: la campagne, maison de 9 pièces, garage double, piscine creusée, terrain paysager, foyer, bain tourbillon et beaucoup d'autres extra. Réal L'Homme

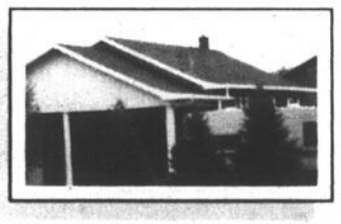
LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.

923, boul. du Séminaire nord (suite 103)
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl 658-7604

Robert Bessette

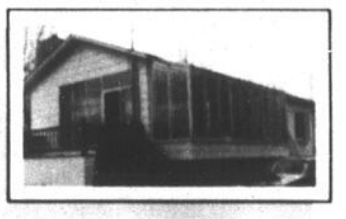
à votre service

349-5883



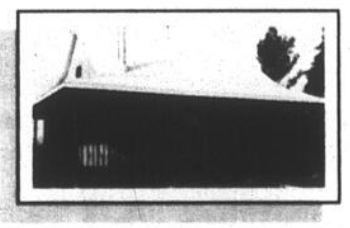
I-1270. VOUS RECHERCHEZ LA CAMPAGNE PRÈS DE LA VILLE: à 5 minutes d'auto de l'hôpital, tout brique, abri d'auto, garage, piscine hors-terre, paysagement superbe, 3 chambres à coucher, armoires frêne massif. Robert Bessette

91-74. BIEN SITUÉ: près des écoles primaires de Saint-Luc, 3 chambres à coucher, garage, clôturé, piscine hors-terre, faites vite! Robert Bessette



91-109. BORD DE L'EAU: foyer de marbre, planchers en lattes de bois franc, belle façade sur le Richelieu, zoné navigable. Robert Bessette

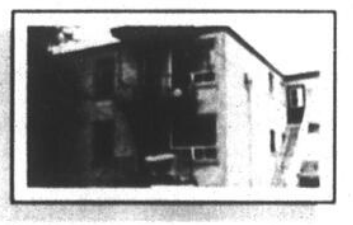
91-120. 69 000$: petit bungalow avec intérieur rénové, armoires mélamine blanche, aussi commercial. Robert Bessette



91-115. BELLE RÉSIDENCE À LA CAMPAGNE: beaucoup d'authenticité, belle galerie neuve, fenêtres et portes neuves, grand terrain, prix: 63 500$. Robert Bessette

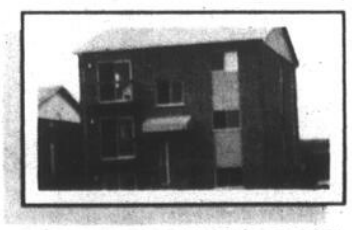
91-69. 6 ARPENTS: maison en bon état, quelques garages, vieille grange, beaucoup d'arbres. Robert Bessette

I-1377. À 10 MINUTES DE MONTRÉAL: à 10 minutes de Saint-Jean, campagne de Saint-Luc, arrière boisé mature, 3 chambres à coucher, garage, salle à manger, prix très compétitif. Robert Bessette

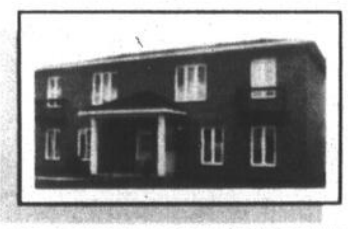


91-136. DUPLEX: tout brique à Iberville, très facile à louer, 1 x 6 1/2 et 1 x 5 1/2 pièces plus sous-sol, garage double. Robert Bessette

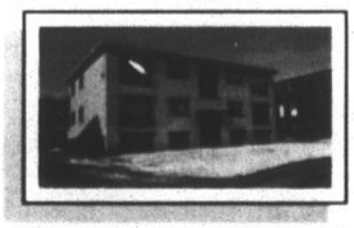
91-26. TRIPLEX DANS PAROISSE N.D.A.: rez-de-chaussée commercial, haut 5 1/2 pièces très bien éclairé, plus 4 1/2 pièces, rendement assuré. Robert Bessette



91-58. MAXIMUM 3 MINUTES DE L'HÔPITAL: triplex x 5 1/2 pièces, la brique est récente, placement d'avenir, les taux d'intérêt baissent, c'est maintenant le temps, pas de TPS. Robert Bessette



I-1269. N'OUBLIEZ PAS QUE L'IMMOBILIER DEMEURE LE MEILLEUR PLACEMENT: je vous offre ce triplex à prix très compétitif, 2 x 4 1/2 pièces et grand 5 1/2 pièces de qualité très supérieure à un prix très abordable. Robert Bessette



91-99. VOUS ÊTES UN INVESTISSEUR: 6 x 5 1/2 pièces, près base militaire, jamais de logements inoccupés, toiture neuve, rentabilité exceptionnelle au taux d'intérêt offert actuellement, c'est le temps! Robert Bessette

91-27. VOUS SONGEZ À INVESTIR: immeuble commercial, coin Jacques-Cartier et Saint-Jacques, plus qu'un placement pour le futur propriétaire de ce complexe. Robert Bessette.

Culture ornementale

Si on veut écrire l'histoire d'une potée fleurie qu'on achète chez un marchand de fleurs, quel serait donc le chemin à parcourir par le spécialiste d'un géranium bouturé par exemple?

Premièrement, le producteur devra s'assurer, après consultation auprès du professionnel du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), que l'installation de ses serres soit la plus adéquate possible. Les serres seront construites avec, de préférence, une structure de métal et recouvertes de deux films en plastique afin de créer un climat propice à la production printanière.

Le producteur aura besoin d'un système de chauffage efficace, d'équipements de ventilation, de circulation d'air, d'arrosage et d'éclairage artificiel. Destables amovibles seront nécessaires pour la disposition des potées fleuries.

Dans le cas du géranium bouturé, l'agriculture devra se procurer des boutures exemptes de maladies et d'insectes, auprès d'un producteur spécialisé. Fin février, ces boutures arrivent déjà enracinées dans un terreau léger en petits contenants alvéolés. Avant de procéder à la transplantation dans un substrat approprié, le producteur aura pris soin de faire analyser son terreau par un laboratoire du MAPAQ et d'appliquer les recommandations de fertilisation de son agronome.

Le rôle de l'agronome consiste donc dans ce cas à donner au producteur les meilleurs conseils de production et de protection pour que cette potée fleurie parvienne au consommateur avec la plus belle qualite possible. La qualité du produit fini sera vérifiée par les inspecteurs du MAPAQ dans les différents points de vente.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier
#1
SAINT-JEAN-IBERVILLE INC.
939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

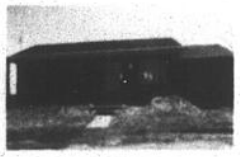
Bruno Potvin

1. SAINT-JEAN: bungalow tout brique, 3 chambres, terrain clôturé et paysager, secteur paisible, faut voir!

2. COTTAGE CANADIEN: pierre des champs, grand terrain, 25 min du pont Champlain, construction 1977, idéal pour professionnel

Manon Bourgeois

1579. BÂTISSE COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE: en plein centre-ville de Saint-Jean, rue Saint-Jacques. Manon Bourgeois



1459. BUNGALOW: 5 chambres, sous-sol, garage, beau terrain paysager, vue sur le Richelieu. Manon Bourgeois

1382. FERMETTE: 4 arpents, Sainte-Angèle-de-Monnoir, lac artificiel, près autoroute 10, taxes basses. Manon Bourgeois

10 ans d'expérience

Guy Desjardins

1299. SAINT-JEAN: nouveau prix, commercial, duplex ou cottage totalement rénové au rez-de-chaussée, tuyauterie et électricité refaites, bois franc, propre. Guy Desjardins

1520. CAMPAGNE: 62 500$, rénové 1988, aires ouvertes, sous-sol 8 pi, 200 ampères, toiture 1983, armoires chêne, champ épuration, très propre. Guy Desjardins

1408. PRÈS SAINT-JEAN: 4 chambres, 200 ampères, toiture 7 ans réisolée, 2 fosses et champ d'épuration, grand terrain, pour petit budget. Guy Desjardins

1268. SAINT-LUC: nouveau prix, intérieur rénové, cuisine-dînette moderne, 3 chambres, piscine, nombreux inclus, toiture neuve, propre. Guy Desjardins

1471. SAINT-JEAN: tout brique 37x34, foyer, confort, espace, 4 chambres à l'étage, garage, passez à l'action, depuis si longtemps que vous y pensez. Diane Marshall

1485. 78 000$: 9 arpents, zoné blanc avec boisé et étang, 7 pièces avec sous-sol et garage, un confort chaleureux pour si peu. Diane Marshall

Pierrette Lareau

1304. IBERVILLE: 240, 11e Avenue, 4 chambres, combustion lente, toiture 6 ans, impeccable. Pierrette Lareau

1514. SUPERBE: près Routes 35 et 10, 1987, pierre des champs, planchers merisier, faut voir! Pierrette Lareau

Denis Robidoux

1450. SAINT-JEAN: duplex 2 x 6 1/2 pièces, grand terrain, beaucoup de rénovations effectuées, vue superbe sur le Richelieu. Denis Robidoux

1451. SAINT-JEAN: dans un secteur recherché, cottage avec un cachet bien à lui. Pour renseignements: Denis Robidoux

1511. IBERVILLE: coquet bungalow bien situé, 3 chambres, beaucoup de rangement, patio en ciment 16x12, son prix 85 000$. Denis Robidoux

1569. SAINT-LUC: rue Maxime, qualité et style, propriété de prestige dans un secteur de choix. Pour visiter: Denis Robidoux

Pierre Dorais 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*

Lili Munger 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*

1. JOLI BUNGALOW: terrain paysager de 140x110 avec cabanon, 5 pièces, 3 chambres, près autoroute, 93 500$. Pierre Dorais

1. SAINT-LUC: propriété impeccable, près de l'école «Aux Quatre Vents», planchers parqueterie, salle familiale. J'attend votre appel pour une visite! Lili Munger

2. LACOLLE: joli duplex au centre-ville avec services, 1 x 6 1/2 fini loué 480$ par mois, cuisine et salle de bains refaites et 1 x 4 1/2 à finir par l'acheteur bricoleur, pour être loué à 300$, prix 65 000$. Pierre Dorais

2. AMATEUR DE GOLF: construction 1976, 4 chambres sur le même niveau, terrain de 13 000 pi carrés, 2 foyers, salle familiale au sous-sol. Lili Munger

Jacques Bernard

1147. SECTEUR «AUX QUATRE VENTS»: beaucoup d'extra, vente rapide, devinez le prix? Jacques Bernard

1456. PETIT BUNGALOW: idéal pour première maison, sous-sol fini, beaucoup d'inclus. Jacques Bernard

René Morrow

1366. SAINT-LUC: rue Dépelteau, 3 chambres, sous-sol fini, garage, grand terrain 14 000 pi carrés, faites une offre, prix réduit. René Morrow

1530. CENTRE-VILLE: duplex 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, revenus annuels 8 500$, rénové en 1988, terrain de 9 600 pi carrés, zoné commercial, faites une offre! René Morrow

Trouvailles
Porte-bonheur
Suggestions de Marcelle

Marcelle B. Ratté

1424. 5 LOGIS: dans quartier Notre-Dame, bons revenus, investissement minimum et le tout se paie sans d'autres déboursés. Marcelle B. Ratté

1542. TOUT Y EST: revenus intéressants, locataires stables, construction surveillée, garantie transférable. Marcelle B. Ratté

1296. LE MEILLEUR CHOIX À SAINT-LUC: pour le prix, aucune perte d'espace, la propriété est de mise. Marcelle B. Ratté

1324. 2 MAGNIFIQUES TERRAINS: un face au canal et l'autre à Sutton longeant la piste de ski de fond. Renseignements: Marcelle B. Ratté

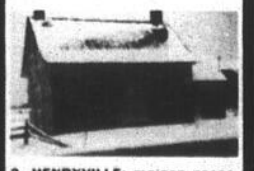
1516. VUE SUPERBE SUR LE LAC CHAMPLAIN: chalet d'été et chalet d'appoint vendus meublés, profitez-en l'été commence! Marcelle B. Ratté

1425. QUEL PLAISIR À VISITER: l'accent fut mis sur le confort, la qualité et la facilité d'accès à tout, petits revenus accomodants. Marcelle B. Ratté

1463. VUE SUR LA RIVIÈRE: quel plaisir, maison mignonne où les rénovations majeures sont effectuées

Maurice Gordon

1. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: amateurs de bateau, pêche et plein air, sur le bord du canal, quai 10x15, piscine hors-terre, très beau secteur. Maurice Gordon



2. HENRYVILLE: maison ancestrale complètement restaurée, bâtie en 1835 sur un terrain de 32 312 pi carrés, la maison du colomb. Maurice Gordon

INCROYABLE
Maisons à partir d

Mon taux 8½ Mon toit

MAISON MO
rue Girouard, Sa
(via rue Augustin-Ga

...LE INC. COURTIER (Montréal: 658-1468) (Farnham: 293-8644) 349-5868, si occupé 349-5829

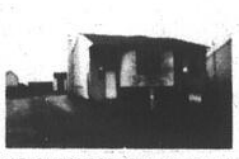
Base militaire
358-7687

Diane Marshall

1503. CHENIL: avec bâtiments et cottage 8 pièces, entouré d'un site boisé et pittoresque. Diane Marshall

1483. DIRECT AU BORD DU RICHELIEU: site exceptionnel, endroit navigable, chalet en cèdre, 2 chambres. Diane Marshall

Suzanne Labrecque



1510. CONSTRUCTION 1984: 5 pièces, planchers parqueterie, salle familiale avec foyer. Suzanne Labrecque

1108. SAINT-GÉRARD NORD: nouveau, brique et aluminium, chauffage bi-énergie, planchers parqueterie, terrain 8 100 pi. Suzanne Labrecque

1495. VENISE: prix réduit à 80 000$, libre rapidement, téléphonez-moi pour détails. Suzanne Labrecque

1464. LE CALME ET LE BON AIR: une place pour chacun, ce cottage vous l'offre moins de 75 000$. Suzanne Labrecque

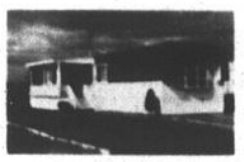
Évaluation gratuite
Disponibilité 7 jours

Roger Lamontagne

1512. MINI-FERMETTE: avec magnifique cottage centenaire rénové, 8 stalles pour chevaux, c'est à voir! Roger Lamontagne

1400. COTTAGE IMPECCABLE: décoré avec goût, beau terrain avec piscine creusée. Roger Lamontagne

1310. MOINS DE 90 000$: magnifique bungalow à aires ouvertes, grand terrain; à voir absolument! Roger Lamontagne



1478. SAINT-LUC: sur magnifique terrain de 6 000 pi carrés, rue asphaltée, services de ville près hôpital, impeccable! Roger Lamontagne

1401. SAINT-JEAN: 12 logis, très bien situé, logements tous loués, excellents revenus. Roger Lamontagne

1432. À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN: maison de qualité, terrain de 26 296 pi carrés, taxes basses. Roger Lamontagne

1154. SAINT-LUC: près de la Route 35, grand bungalow avec garage, grand terrain, taxes très basses. Roger Lamontagne

Jacques Moreau

1394. TRANSFERT MILITAIRE: voici une bonne occasion pour vous! Renseignements: Jacques Moreau

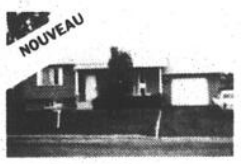
1373. MAISON MODERNE: dans nouveau secteur, terrassement fait, des surprises monétaires vous attendent. Jacques Moreau

Base militaire
358-7687

Denis Dépelteau

1583. TOUT BRIQUE: 28x42, 4 chambres, piscine creusée, abri d'auto, près de la base, 112 000$. Denis Dépelteau

1577. FOYER D'ACCEUIL: construction 1987, 14 places, bons revenus, terrain 102x200. Denis Dépelteau



1. BORD D'UN LAC: en ville, site exceptionnel, 3 chambres, construction 1986, planchers de chêne, 129 800$. Denis Dépelteau

1388. SAINT-JEAN: 4 chambres, près d'un parc, foyer naturel, planchers bois franc, abri d'auto, 94 500$. Denis Dépelteau

Réjean Gibeau

1374. SAINT-LUC: luxueux cottage neuf, 4 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, planchers en chêne blanchi. Réjean Gibeau

1376. SAINT-BLAISE: idéal comme premier investissement, 37 000$. Réjean Gibeau

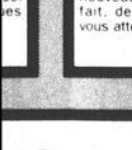
1398. SAINT-LUC: bungalow 7 pièces, 3 chambres, très propre, à 2 pas de tous les services. Réjean Gibeau

1405. DUPLEX: 7 1/2 pour propriétaire, 6 1/2 pour locataire loué 400$/mois. Réjean Gibeau

1499. IBERVILLE: construction impeccable, demandez à visiter notre modèle. Réjean Gibeau

1553. MAISONS DE VILLE: clé en main, prix variant de 62 000$ à 71 900$, TPS incluse. Réjean Gibeau

1319. SAINT-JEAN: rue Chartrand, superbe cottage très luxueux. Réjean Gibeau



Jacques Bernard
courtier

...LE
...sons
à partir de
82 000$,
infrastructures
payées.

...ON MODÈLE
...uard, Saint-Luc
...ugustin-Gauthier)

Gilles Frégeau

Monique G. Lefebvre

1149. DIRECTEMENT SUR LE GOLF: cottage super propre, sous-sol fini, garage, le prix... faites vite votre offre! Monique G. Lefebvre

1200. UNE VRAIE AUBAINE: 3 logis à rénover dans N.D.A., près des Halles, faites une offre, c'est pour vous! Monique G. Lefebvre

1258. FARNHAM: 119, boul. Normandie, coquette maison avec sous-sol fini, 2 salles de bains, 4 chambres, terrain avec arbres, cour asphaltée, seulement 72 500$. Gilles Frégeau

1389. SAINT-LUC: maison 24x40 avec terrain clôturé, piscine creusée, intérieur tout refait, impeccable. Gilles Frégeau

1509. SAINT-JEAN: sauvez la TPS, construction 1988, entièrement aménagé, moderne, toit cathédrale, beaucoup de qualités. 110 000$. Gilles Frégeau

1407. TRÈS URGENT: petit prix, cottage détaché, 3 chambres, sous-sol fini, terrain clôturé, vente rapide, Saint-Jean. Monique G. Lefebvre

1442. L'ACADIE: vieille maison ancestrale, 1 1/2 arpent de terre, 2 garages, il faut une offre, très parlable! Monique G. Lefebvre

1328. IBERVILLE: superbe canadienne dans site enchanteur, terrain clôturé, piscine, impeccable, vue sur la rivière. 124 900$. Gilles Frégeau

1477.PRÈS DU CÉGEP: grande maison tout brique, de l'espace pour vivre, ensoleillée, grand terrain. Gilles Frégeau

1589. NOUVEAU: 6 logis brique et aluminium, tous des 4 1/2, bon secteur locatif, construction 1986. Rens. Gilles Frégeau

1526. DUPLEX: 2 propriétaires occupants. Sabrevois, 2 x 5 1/2, très éclairé, grandes pièces, prix discutable. Monique G. Lefebvre

1572. LAC CHAMPLAIN: direct sur le bord de l'eau, chalet avec immense terrain, garage, situé à Clarenceville. 89 900$. Monique G. Lefebvre

Pour une facturation exacte

Faites une lecture de votre compteur d'électricité et/ou de gaz. Ce geste, qui ne prend pourtant que quelques minutes, vous permettra de recevoir une facturation exacte de votre consommation, diminuera le risque d'erreurs et évitera les délais en cette période achalandée.

En fait, vous aurez deux lectures à prendre:

1. à votre adresse actuelle (jour du départ)
2. à votre nouvelle adresse (dès l'arrivée).

Comment prendre la lecture? Rien de plus simple...

- Placez-vous bien en face de votre compteur.
- Dessinez des cadrans.
- Tracez les lignes des aiguilles dans leur position exacte et non sur le chiffre le plus près: notez que les aiguilles des 2e et 4e cadrans se déplacent dans le sens des aiguilles d'une montre tandis que celles des 1er et 3e cadrans se déplacent dans le sens contraire.
- Lisez le compteur comme si vous lisiez l'heure en tenant compte du sens du déplacement des aiguilles.

Lecture:

Un

Neuf

Neuf

Cinq

Avisez votre fournisseur du résultat de ces lectures avec la date, par téléphone de préférence ou par courrier, et conservez copie de ces informations.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le bureau d'Électricité et Gaz de Consommation et Corporations Canada de votre région.

Montréal: (514) 283-6546, Québec: (418) 646-3882, Sherbrooke: (819) 564-5743, Trois-Rivières: (819) 374-9912.

Votre paysage et

L'aménagement paysager est sans contredit un produit de luxe. Ce constat vous affole: ayant déjà fort dépensé pour l'achat d'une propriété, c'est avec des réticences que vous recevez les premiers conseils du spécialiste horticole qui doit vous aider à modeler votre terrain; vous voulez un bel environnement mais le moins cher possible et de plus, peu exigeant quant à l'entretien.

Pour vous rassurer, l'architecte-paysagiste pourra, sous vos yeux, créer instantanément le parterre qu'il projette aménager pour vous. Par ordinateur, il digitalisera sur une photo de votre terrain nu les éléments qu'il compte utiliser, pierre par pierre, arbuste par arbuste, bouquet par bouquet. Grâce à cette disposition par l'informatique des végétaux et matériaux intertes qu'il destine à votre espace, le paysagiste peut d'emblée vous éclairer et sur les résultats concrets de son travail et sur les coûts que vous devrez défrayer.

Si vous décidez alors de lui faire confiance, notre paysagiste devra créer les conditions nécessaires à la santé des végétaux qu'il aura choisis, façonner le tableau d'ensemble selon les règles de l'esthétique et ménager l'image sociale de son client; si cela n'est jamais dit ouvertement, le client qui fait appel à ses services désire toujours en montrer à ses voisins ou à tout le moins se maintenir strictement à leur niveau; ce sera probablement votre cas.

La Capitale

HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.

Exigez-la APEC

LA GARANTIE APEC: LA PLUS GRANDE INNOVATION DANS LE COURTAGE IMMOBILIER

APEC Appareils; Plomberie; Électricité; Chauffage

La garantie APEC comprend une garantie de réparation ou de remplacement des équipements et appareils inclus dans la vente.

La garantie APEC est une attestation écrite qui donne la plus grande tranquillité à l'acheteur et met le vendeur à l'abri d'une multitude de réclamations. Une maison munie de la garantie APEC acquiert nécessairement une valeur supplémentaire, attire plus d'acheteurs et se vend plus rapidement, sans qu'il n'en coûte un sou de plus -ni au vendeur ni à l'acheteur-.

Contactez d'abord un agent immobilier de La Capitale. Il est le seul à vous offrir la garantie APEC.

Si la maison de vos rêves affiche une autre pancarte que celle de La Capitale...

Appelez d'abord l'agent immobilier de La Capitale. Il vous fera bénéficier automatiquement et gratuitement de sa fameuse garantie APEC

LA CAPITALE DU HAUT-RICHELIEU INC. Qui sommes-nous?

Un regroupement de professionnels offrant des spécialités multiples.

Vous recherchez une maison?

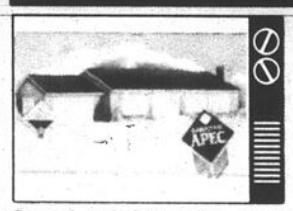
Des agents expérimentés, reconnus pour leur professionnalisme et appréciés par leurs clients pour la qualité de leur services, sauront vous écouter afin de vous aider à réaliser votre rêve.

Vous recherchez un restaurant, un dépanneur ou une station service? Et bien plus encore!

Chez nous, vous aurez un agent spécialisé dans le genre d'entreprise, souvent parce qu'il a lui-même opéré pendant plusieurs années ce genre de commerce.

Nous sommes une équipe dynamique de professionnels qui se regroupent au sein d'un même bureau.

LA PARUTION À LA TÉLÉVISION



Des photos des maisons inscrites en vente par les agents de LA CAPITALE pourront être diffusées sur le câble. Télé-Immeuble Canal rejoint près de 600 000 abonnés au Québec, le service s'ajoute à la garantie APEC.

APEC

À La Capitale, nous vous offrons:

- **la garantie APEC**
- **la possibilité de parution à la télévision**
- **des agents professionnels à l'écoute de vos besoins**

APEC

Lise Mailloux,
courtier
7 ans d'expérience
346-1116

1201. IBERVILLE: 3 logis avec garage et entrepôt, bien situé, bons revenus.

1202. SAINT-JEAN: 6 chambres, possibilités de 2 revenus, impeccable, planchers de bois franc.

Vous désirez acheter ou vendre une propriété? Vous aimeriez connaitre la valeur marchande de votre maison et en confier la vente à un agent d'expérience? Vous voulez effectuer un investissement et faire un bon choix? Vous voulez l'heure juste sur la garantie APEC? Je suis à votre disposition pour discuter de votre projet et vous aider à prendre une décision. N'hésitez pas à me téléphoner et à prendre rendez-vous.

Je serai heureuse d'accueillir tous mes clients et amis à mon nouveau bureau de LA CAPITALE. À bientôt!

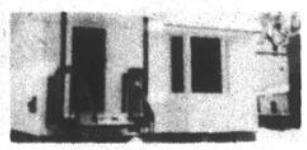
Pour vendre ou acheter avec efficacité

APEC

Un nom à retenir...

Ginette Grandmont
Rés.: 359-0009
Bur.: 346-1116

1. APPELEZ-MOI POUR VISITER: faites une offre.



2. COTTAGE: 5 pièces, sous-sol fini, remis à neuf de A à Z en 1990, libre immédiatement.

3. FERMETTE: 3 arpents, parfait état, c'est à voir!

4. SPLIT: construction neuve, 1990, libre immédiatement, c'est à voir!

COMMERCE:

- Restaurant comptoir de livraison
- Restaurant avec salle de réception
- Bar sur Bord de L' eau
- Restaurant de service
- Aliment naturel

296, rue Grand-Bernier, Saint-Jean-sur-Richelieu **346-1116** **346-1116**

INVESTISSEZ DANS DE BONNES ACTIONS

URGENT
BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1991

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Division du Québec

Pour tout le monde... pour la vie!

son architecte

Lorsque l'aménagement prévu sera exécuté, vous pourrez bénéficier d'un encadrement supplémentaire qui prendra la forme de trois visites chez-vous du paysagiste au cours de l'année. AU printemps, il viendra vous enseigner les soins à donner aux plantes (fertilisations, arrosage), à l'été, constater avec vous les résultats obtenus et suggérer des modifications si nécessaires et enfin, à l'automne, vous montrer comment protéger les arbustes pour l'hiver et le milieu de vie des vivaces qui reviendront égayer votre parterre l'année prochaine.

Si vous ne désirez pas être aidé, renseignez-vous adéquatement auprès des spécialistes qui vous vendront les végétaux et produits destinés à votre terrain: beaucoup de petits trucs vous rendront la vie plus facile et vous permettront de gagner en assurance. Pour devenir un bon architecte il faut inévitablement faire ses classes!

La Capitale — Exigez-la SPEC

Léo Verdon
291-3243 (Saint-Jean)
466-7350 (Brossard)

NAPIERVILLE: garage 2 portes, bureaux, autre bâtisse 35x90, terrain 34 575 pi carrés, services de ville

NAPIERVILLE: propriété pierre et brique, propre, chauffage thermopompe, aspirateur central, piscine creusée, terrain 25 014 pi carrés, services de ville

SAINT-JEAN: bungalow, construction 1990, 5 1/2 pièces, patio, endroit paisible, près de la rive du Richelieu, prix réduit

SAINT-GRÉGOIRE: propriété tout brique, construction 1989, chauffage thermopompe, climatisation centrale, cabanon, terrain 53 500 pi carrés, vue sur la montagne, prix réduit

Gad Dumouchel
Bureau: 466-7350
Résidence: 349-2428

Pour une transaction réussie..... choisissez un professionnel

SAINT-JEAN: beau cottage de 10 pièces, 3 chambres à coucher, beau secteur près du Cégep, grande piscine creusée de 16x32 avec solarium de 14x7 avec vue sur la piscine

SAINT JEAN: condo 2 chambres à coucher, très grand salon foyer, puits de lumière, climatiseur, véranda côté sud et piscine

SAINT-LUC: bungalow 2 chambres à coucher, possibilité d'une 3e, grand terrain clôturé arrière, taxes basses, secteur paisible, aubaine

AGENCES D'ÉLITE

Courtier en immeuble

MEMBRE ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes

ELITE

991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 - 658-0688

DIANE SURPRENANT

MICHEL LONGPRÉ

JANET PARÉ

NATHALIE ALLARD

ROGER LABELLE

MAURICE ÉMOND

MADELEINE LEBLANC

WANDA JURKIEWICZ

YVON LABELLE

CLAUDETTE CHOQUETTE

ROLAND VIAU

MARY GAGNÉ

RÉJEANNE RUEST

ANDRÉ SÉVIGNY

MICHEL OLIVIER

NORMAND LARUE

RHÉAL LAMARCHE

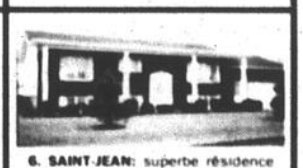
1. COTTAGE: de 9 pièces à Saint Jacques-le Mineur, grand terrain commercial, garage de 2 étages, piscine creusée et clôturée. Roger LaBelle

2. BUNGALOW: en pierre taillée, 6 chambres, pavé uni, coin paisible, à 2 pas du Richelieu, faut voir le site! Rhéal Lamarche

3. ÉDIFICE: centre-ville, idéal pour résidence de personnes âgées, possibilité de revenus de 62 000$ et plus. Normand Larue

4. COTTAGE: de 4 chambres plus 2 terrains 100x100 avec puits, droit de construction, en plus chalet suisse. Yvon LaBelle

5. LES REVENUS VOUS AIDERONT: à payer ce luxueux triplex, très bien éclairé, 8 1/2 pièces libre à l'acheteur. Michel Olivier


6. SAINT-JEAN: superbe résidence 10 pièces, salle à manger, 2 salles de bains, garage, climatiseur central, près accès autoroute. Janet Paré

7. ASBESTOS: duplex 5 1/2 rénové au complet 1988, idéal pour premier investissement, région avec un regain important. Maurice Émond

8. SI VOUS PENSEZ GRAND: vous devez visiter ce charmant split-level, décoré avec goût et bien éclairé, construction 1989 de 7 pièces. Michel Longpré

9. VENISE: vue sur le lac Champlain, chalet meublé, 2 chambres, pour aussi peu que 20 000$, venez voir! Réjeanne Ruest

10. SAINT-PAUL: 2 terrains boisés dans secteur résidentiel, 100x150 et 130x200. Voir Réjeanne Ruest

11. SAINT-JEAN: jolie propriété fini avec beaucoup de goût, piscine, faut voir! André Sévigny

12. AVEC 10% COMPTANT: vous pouvez vous procurer ce bungalow avec 3 chambres. Diane Surprenant

13. SAINT-JEAN: bord du Richelieu, sur terrain non inondé 14 000 pi carrés, quai en ciment, descente de bateau. Roland Viau, Roger LaBelle

14. FERME: à Saint-Michel-de-Napierville, 82 arpents, grange, remise, machinerie agricole, culture maraîchère, près de Saint-Rémi. Roger LaBelle

15. VENTE À 48 900$: pour propriété libre le 15 juillet, urgent, un chez-soi de prestige évalué à 50 400$, financement facile. Rhéal Lamarche

16. À LOUER OU À VENDRE: bâtisse industrielle ou commerciale 66x52, planchers de béton. Michel Olivier

17. SAINT-BLAISE: près du bord de l'eau, terrain 13 850 pi carrés, chalet été tout meublé, pour seulement 27 000$. André Sévigny

18. NAPIERVILLE: bâtisse commerciale, aire de bureau dans maison centenaire, site idéal pour magasin de meubles avec entrepôt de 16 000 pi carrés. Roland Viau, Roger LaBelle

19. SAINT-JEAN: entièrement rénové, pour moins de 30 000$. Renseignements André Sévigny

20. VENISE: lac Champlain, coin paisible près du golf, droit de passage au lac, cottage 9 pièces, 33 000 pi carrés de terrain, louer avec option ou non. Yvon LaBelle

21. VENISE: 16e et 17e Avenue Est, 2 terrains de 100x100 + 1 terrain de 208x100, totalisant 40 000 pi carrés à 35¢. Yvon LaBelle

22. NOUVEAU: Rive Sud, vitrerie idéale pour investisseur qui recherche commerce qui a du potentiel, très bon chiffre d'affaires. Maurice Émond

23. SABREVOIS: duplex 2 x 4 1/2, garage, logis du rez-de-chaussée libre, grand terrain 19 000 pi carrés, à 5 min. d'Iberville. Janet Paré

24. IBERVILLE: dépanneur avec résidence, pour seulement 110 000$. André Sévigny

25. L'ACADIE: maison mobile de 6 pièces, solarium vitré, idéal pour première maison. Diane Surprenant

26. GRAND 7 PIÈCES: dont le 2e étage peut recevoir des pensionnaires, près des services. Roger LaBelle

27. À LA CAMPAGNE: secteur tranquille, bungalow 9 pièces avec 4 chambres, situé près de la polyvalente, terrain 15 000 pi carrés. Normand Larue

28. SI VOUS DÉSIREZ DONNER DE L'ESPACE: à vos enfants, voyez cette propriété tout brique avec garage mesurant 28x64 sur grand terrain. Michel Longpré

29. SAINT-ATHANASE: nouveau sur le marché, cottage 4 chambres, très propre, beaucoup d'extra, c'est à voir, n'hésitez pas, contactez-moi! Réjeanne Ruest

30. STANBRIDGE EST: 13 500$, 2 chalets sur un terrain borné par la rivière des Brochets, vendu meublé. Wanda Jurkiewicz

31. PRIX POUR VENTE RAPIDE: occupation rapide, négociation rapide. Michel Olivier

32. SAINT-PAUL: secteur résidentiel, bugnalow 2 chambres, grand terrain 13 000 pi carrés, le prix 6? ???$. Réjeanne Ruest

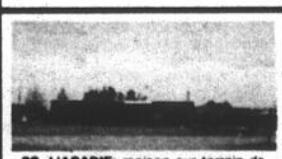
33. DANVILLE: cottage au bord du lac en pierre des champs, rénové en 1983, arbres matures. Maurice Émond

34. SAINT-JEAN: beau bungalow brique 3 chambres, sous-sol fini, foyer, toit neuf, thermopompe, quartier Saint-Gérard, à visiter! Janet Paré

35. L'ACADIE: maison avec annexe 14x17, garage 20x34, terrain de 16 000 pi carrés, taxes 370$/an. André Sévigny

36. PROPRIÉTÉ: en brique tout à fait à la mode, très attrayante, près de tous les services. Michel Olivier

37. SAINT-JEAN: 6 logis, 6 x 3 1/2, bons revenus, bonne condition, secteur Saint-Eugène. Janet Paré


38. L'ACADIE: maison sur terrain de 16 000 pi carrés, annexe, garage, paysagement par expert. André Sévigny

39. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, brique et pierre, terrain 9 600 pi carrés, terrassement impeccable. Roland Viau, Mary Gagné

40. NAPIERVILLE: 20 min. de Montréal, jolie propriété 6 pièces dont une salle familiale au rez-de-chaussée, un vrai chez-vous. Michel Longpré

41. MAISON: idéale pour gens qui sont intéressés à une famille d'accueil ou garder des personnes âgées. Voir Diane Surprenant

42. LIBRE IMMÉDIATEMENT: maison mobile 14x60, construction 1982. Pour renseignements: Réjeanne Ruest

43. PROPRIÉTÉ: 2 étages en bonne condition, située à la campagne, près de la rivière Richelieu, terrain 9 744 pi carrés, 43 000$. Normand Larue

44. NOYAN: situé dans un camping, coin très paisible à 50 pi au bord de l'eau, maison mobile 1988 avec 1 chambre. Nathalie Allard

45. NAPIERVILLE: petite fermette de 5 chambres, pour moins de 97 000$, plusieurs bâtiments, arbres fruitiers. Nathalie Allard

46. HENRYVILLE: cottage de 7 pièces à la campagne, cuisine rénovée, grand terrain, faites vite! Maurice Émond

47. BELLE OCCASION POUR PARTIR EN AFFAIRES: commerce fleuriste, tout équipé, à voir! Roger LaBelle

48. PRÈS DE VENISE: cottage avec entrepôt servant pour commerce, terrain 90x290 pour 69 900$. Yvon LaBelle

49. IBERVILLE: 59, rue Kelly, 89 500$ négociable, 6 pièces, 3 chambres, maison «Alouette» 1 an, sur terrain 33 000 pi carrés, taxes 600$/an. Yvon LaBelle

50. UN REVENU, UN COMMERCE... bien tranquille avec du savoir faire, propriété idéal pour se faire. Michel Olivier

51. PROPRIÉTÉ DE LUXE: cour clôturée, cabanon, maison 3 niveaux, 2 salles de bains, libre immédiatement, à 2 pas du Carrefour. Rhéal Lamarche

Ensemble, notre equipe totalise plus de 110 annees d'experience dans l'immobilier!

AGENT INSCRIPTEUR

Robert Bessette

AGENT VENDEUR

Annie Laz

Félicitations aux agents du mois!

LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

923, boul. du Séminaire, bureau 103
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044

MLS

VISITEZ UN DE NOS AGENTS À NOTRE GALERIE IMMOBILIÈRE 7 JOURS PAR SEMAINE AUX HALLES ST-JEAN.

Nadine Réon
courtier

I-1204. TRÈS JOLIE PROPRIÉTÉ: située près d'un cours d'eau navigable, 10 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, terrain magnifique. Il faut absolument visiter.

I-1191. 6 LOGIS: situé à Iberville, 6 x 4 1/2, tous loués, bon investissement. Renseignez-vous!

91-06 INVESTISSEURS: 12 logis, à Saint-Jean, près de toutes les commodités, moins de 7 fois les revenus, très intéressant. À voir!

Denis Bernier

91-113. IBERVILLE: maison usinée 1986, sur terrain paysager de 15 000 pi carrés, à 5 minutes de l'autoroute 35.

91-26. BÂTISSE 2 500 PI CARRÉS: abritant commerce de vente et réparation de bicyclettes, excellent chiffre d'affaires, prix 150 000$.

91-32. MAISON EN RANGÉE: près du Cégep, endroit paisible, construction récente, l'intérieur est à voir. Demandez plus de renseignements.

Louise Lamoureux

NOUVEAU

NAPIERVILLE: duplex situé sur terrain commercial de plus de 49 500 pi carrés. À qui la chance!

91-20. BUNGALOW RÉNOVÉ EN 1988: 3 chambres, garage, abri, terrain clôturé, remise. Le tout à un prix raisonnable!

91-41. VOUS CHERCHEZ POUR LE 1ER JUILLET?: Voici un duplex avec 5 1/2 libre pour acheteur, secteur Iberville.

Huguette Trahan

91-28. JUMELÉ: plancher de bois franc, plusieurs inclus, secteur de choix, facile d'accès pour travail à Montréal.

91-96. $$$: un petit commerce, un petit prix, un gros revenu.

91-91 PRÈS DU RICHELIEU: avec droit de passage, idéal comme premier investissement ou un petit coin pour votre retraite.

Madeleine Dumouchel

91-129. CENTRE-VILLE: bungalow tout brique, avec garage, porte électrique, zoné commercial. Renseignez-vous auprès de Madeleine Dumouchel 346-2497 ou 349-5883

91-131. 8 LOGIS: tout brique, constr. 1988, chauffage électrique locataires, revenus 34 560$, bon investissement. Madeleine Dumouchel 349-5883 ou 346-2497

91-89. 7 LOGIS: près de la rue Saint-Jacques, très bien situé, 4 1/2 libre à l'acheteur, inclus foyer et électroménagers. Madeleine Dumouchel 346-2497 ou 349-5883

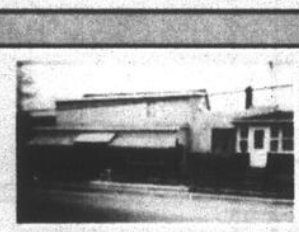
Alain Dufresne

I-1351. MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE: construction 1988, secteur de choix, splendide terrain ainsi que multiples inclus de choix. Renseignez-vous!

91-70. BORD DE L'EAU: navigable, mur de ciment, descente de bateau, à 30 minutes de Saint-Jean.

91-47. SAINT-LUC: bord de l'eau avec quai, split-level, planchers chêne, super de luxe.

Manon Perreault



91-106. SAINT-BLAISE: devenez propriétaire à peu de frais, habitez un triplex au centre du village.

91-83. IBERVILLE: quadruplex, très rentable, peu d'entretien, un petit prix.

91-123. SAINT-JEAN: joli cottage pour moins de 60 000$, remise, garage, peu d'entretien.

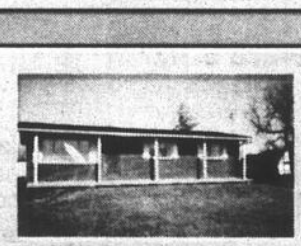
Laurence Junquet

LJ-1. 4 LOGIS: rénovés, stationnement, tous loués, près des services, 6.5 fois les revenus seulement.

LJ-2. L'ACADIE: grand terrain boisé, 3 chambres, garage double, secteur de prestige, à 15 minutes du pont Champlain.

LJ-3. SAINT-LUC: cottage sur terrain boisé de 95 000 pi carrés, splendide vue sur la rivière L'Acadie. Il faut visiter.

Annie Laz

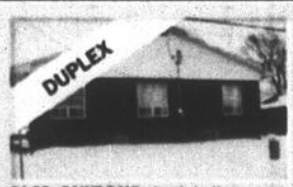


91-75. SAINT-BLAISE: bungalow brique et aluminium, 3 chambres, grand terrain, sous-sol fini, taxes basses, le tout pour seulement 7? ???$

91-38. DUPLEX: brique, centre-ville, 1 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, rénové, garage neuf, à 2 minutes des Halles St-Jean, prix 89 000$.

91-72. SAINT-LUC: bungalow, brique et bois, 4 c.c., 2 salles de bains, moderne, cuisine mélamine ouverte, taxes basses, prix 89 000$.

Luc Bessette



91-08. SAINT-PAUL: bord de l'eau, zone navigable, terrain 10 098 pi carrés, descente de bateau, mur de ciment à la rivière, rénové en partie. Luc Bessette 349-5883

91-118. IBERVILLE: duplex, terrain 75x203, beaucoup d'arbres matures. Les 2 logements seront libres lors de la vente. Luc Bessette 349-5883

91-119. VENISE: directement sur le bord de l'eau, propriété 4 1/2 pièces, terrain 8 000 pi carrés, beaucoup de potentiel.

91-50. SAINT-LUC: propriété 3 chambres, sous-sol semi-fini, allée pavée, taxes municipales 1 192$/an, services payés. Cette propriété est située rue Rouen. Demandez Luc Bessette 349-5883

91-116 CAMPAGNE: Magnifique cottage sur terrain boisé, très bien aménagé, 3 chambres, foyer au sous-sol, allée pavée, site exceptionnel. Luc Bessette 349-5883

Joane Curadeau

JC-1. SAINT-JEAN: 2 x 12 logements, très bien situés, tous loués. Joane Curadeau

91-93 VENDU: Saint-Jean, 4 x 5 1/2, tout brique, quartier Saint-Gérard, très bien entretenu. Joane Curadeau

91-67. SAINT-LUC: 3 chambres, Jenn-Air, four encastré, superbe terrain. Joane Curadeau

91-122. 58 ARPENTS: bornée par le Richelieu, cette propriété a 8 grandes pièces, garage double 24x22 et la possibilité d'être commercialisée. 129 000$. Joane Curadeau

I-1367. SAINT-LUC: secteur recherché, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de parqueterie. Joane Curadeau

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

GRAND 5½
Paroisse Saint-Edmond, planchers de bois franc
385$/mois
Aussi 2½ meublé
358-3729

GRATUIT:
four micro-ondes
Très grand 5½
Très propre, tranquille, libre immédiatement
Tél.: 359-6840

Grands 4 1/2
Boul. Gouin près Base Militaire
Bien éclairés et isolés, facile à chauffer, façade au sud, dans un immeuble de 6 logements, balcon, planchers de bois, libres 1er juillet.
$395 et $405 par mois
347-7259

Grand 5 1/2
rénové
Possibilité 3e chambre, bien éclairé, frais peinturé.
Tél.: 346-1523

Grand 5 1/2
330$/mois
Mois gratuit
Libre immédiatement, demi sous-sol dans triplex, entrée privée, rue Lord, près du golf.
Demandez Patrick ou Lorraine
348-3298
347-8075

IBERVILLE
1½ - 2½
Concierge:
347-4222
Propriétaire:
449-4449

Iberville
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
•Immeuble récent
•Conciergerie
359-4383
1 mois gratuit

2 MOIS GRATUITS, grand 3½, tranquille, bâtisse repeinte à neuf, près hôpital, libre immédiatement ou juillet, locataire transféré, piscine extérieure, 348-5273, 349-4632.

À qui la chance!
Saint-Jean-sur-Richelieu, rue Bristol
Très grand 3 1/2
dans un quartier très recherché, près écoles, centre commercial et hôpital, semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, fraîchement peinturé.
348-7013

LE GROUPE HABITAT
APPARTEMENTS À LOUER
2½ - 3½ - 4½
meublés ou non meublés
- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et des centres commerciaux
UN SEUL NUMÉRO
2 MOIS GRATUITS
359-4120

Logements neufs
GRANDS 5½
325, rue Montmartre, Saint-Luc
Planchers béton, 2 balcons, 2 portes-patios, climatiseur, aspirateur central, occupation en juillet
Renseignez-vous de notre promotion
358-1741 - 346-5698

Logements neufs
3½ - 4½
820, rue Content
Saint-Jean-sur-Richelieu
Insonorisation supérieure, entrée laveuse/sécheuse, buanderie, climatiseur, vénitiens fournis, meublés ou non-meublés
PROMOTION
358-1741 - 346-5698

Juin gratuit
5 1/2 neuf
311, rue Deslandes Saint-Luc
Avec bow-window, insonorisation, planchers de ciment, intercom, prise de courant et stationnement pour automobile, espace vert, aspirateur central, près des écoles, prêt pour juin 1991.
Tél.: 347-5791

Logement à louer
4 1/2
Situé près de l'hôpital et du Carrefour Richelieu
348-2460
349-4339
348-5797

Près du centre commercial Woolco
3 1/2 - 4 1/2
Logements modernes
349-5034
359-4383

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
1 mois gratuit
Stationnement privé, près hôpital et magasins, beau logement, peinture refaite
348-2009

Saint-Luc
4 1/2
rue Jeanne-Robert
Immeuble de 6 logements
359-4383

Semi-détaché
6 1/2 pièces
avec garage, situé dans le village de Saint-Blaise
575$/mois
291-3151

Vue sur la rivière
4 1/2 luxueux
à Saint-Jean-sur-Richelieu
•Foyer
•Bain tourbillon
•Lave-vaisselle
359-4383

2½, situé 82-B, rue Grégoire, entièrement rénové, cuisinière et réfrigérateur inclus, possibilité de meublé, stationnement, 250$/mois, libre 1er juillet, 358-2955.

2 X 4½ avec stationnement, 1 x 5½ avec stationnement, rue Laurier, tél.: 347-7632.

3½, dans le centre-ville, immeuble rénové, libres 1er juillet et 1er juin, 245$/mois, tél.: 348-1949, 346-4464.

1 mois gratuit
5 1/2
à louer
850, rue Paré, Iberville
•Aspirateur central
•Intercom
Prix: 465$/mois
346-1998

3½
à louer
Situé à Saint-Sébastien
Éclairé, chauffé
250$/mois
244-5463

3 1/2
semi-meublé
•Libre
•Près polyvalente et hôpital
315$/mois
359-4513

4½
À LOUER
rue Saint-Georges
Libre immédiatement
346-6865

SAINT-LUC
4½
Rue Grenier
Spacieux, bien insonorisé, dans un sixplex récent, 2 entrées, stationnement asphalté, près des services
359-5885
347-0658

4½
TRÈS GRANDS CONDOS NEUFS
Modernes et luxueux, 2 portes-patios.
Libres immédiatement
1 MOIS GRATUIT
348-5330
348-3341

4 1/2
au 14, rue Donais
Près de tous les services (écoles, pharmacie, alimentation)
415$/mois
347-1476

4 1/2
Dans bungalow situé au 2, rue des Artisans, face au canal, très éclairé, moderne, stationnement pour 2 voitures, lave-vaisselle fourni.
500$/mois
Libre 1er juillet ou juin
347-3299

4 1/2 neuf
1 mois gratuit
•Près de l'hôpital
•Stationnement privé
•Aspirateur central
•Intercom
•Concierge
348-4253
348-1323

4 1/2 neuf
Libre 1er juillet
•Aspirateur central
415$/mois
1066, boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu
245-3485

4 1/2
1035, rue Cayer
Saint-Jean-sur-Richelieu
Vue sur la rivière, foyer au salon, bain tourbillon, lave-vaisselle.
Prix compétitif
359-0937

4½ - 5½
Entièrement rénovés, situés au 825 et 835, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
425$/mois et 465$/mois
348-1968

5½
Situé boul. Industiel, très propre, stationnement, petit parc pour les enfants, près de tout
465$/mois
chauffé, éclairé
348-1721

5 1/2
Saint-Luc
À louer ou sous-louer, près de l'École Aux Quatre Vents.
RENSEIGNEMENTS:
349-6938
après 17 h

1 mois gratuit
À louer
Grands 3½ - 4½
Saint-Jean-sur-Richelieu
355, rue Lachance
Lave-vaisselle inclus, stationnement avec prise à l'extérieur, près de tous les services hôpital, cliniques, centres commerciaux, assurance-chômage
348-6828 (soir et fin de semaine)
347-7822, Jocelyne (jour sur semaine)
346-7289 (soir et fin de semaine)

2½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 200$, libre 1er juillet, 347-5039.

3½, à louer, libre immédiatement, chauffé, semi-meublé, 285$/mois, 225, rue Richelieu, app 3, 348-4442, 348-0302, 346-6925.

3½, à louer, rue Bristol à Saint-Jean, installation laveuse/sécheuse, demi sous-sol, 1 mois gratuit, 348-7013.

198, boul. Saint-Luc
St-Jean-sur-Richelieu
Grand 5 1/2
Moderne avec confort, libre 1er juillet
475$/mois
Bonne réduction de loyer possible pour poste de concierge
Si intéressé
347-3478

2 MOIS GRATUITS
Saint-Luc
4½
Stationnement et cabanon, entrée laveuse/sécheuse, libre immédiatement, neuf, moderne, propre, tranquille, près des services
878-9841, poste 235
349-2268
Frais virés après 19 h
462-1615

3½, CENTRE-VILLE, pas chauffé, pas éclairé, s'adresser au 192, ou 194, rue Saint-Charles, 358-2037.

3½, chauffage électrique, entrée laveuse-/sécheuse, stationnement pour 1 auto, endroit tranquille, après 18 h, 346-3077.

3½, demi sous-sol, au 13, rue Frontenac, 220$/mois, 347-6267.

3½, face à la rivière, demi sous-sol, très propre, 375$/mois, non chauffé, 349-6656, 348-5634.

3½, fraîchement peint, rez-de-chaussée, stationnement, 712, rue Fredette (à l'arrière du racketball), 305$/mois, tél. 358-2209.

3½, grandes pièces, tapis mur-à-mur, gris, porte-patio, buanderie, conciergerie sur place, libre en juillet ou en août, situé rue Beaudry, Saint-Jean, 305$/mois, 346-5038, 348-1786.

3½, libre 1er juin, Saint-Georges et Saint-Pierre, rénové, peinture fournie, chauffage électrique, stationnement, 265$/mois, après 18h, 359-1657.

3½, MODERNE, intercom, aspirateur central, ascenseur, libre immédiatement, centre-ville, 347-8000, après 18h.

3½, moderne, 310$/mois, possibilité de meubles, 67, rue Frontenac, 358-1511 ou 1-766-4950.

3½, NEUF, pour personnes âgées sans automobile, situé face à la clinique, Carrefour Laplante, Caisse Populaire, etc., 740, boul. d'Iberville, 347-2647.

3½ refait à neuf, quartier tranquille dans Saint-Lucien, avec dépanneur et service d'autobus à proximité, après 17 h, 347-4933.

3½, rénové à neuf, rue Mercier, 340$/mois, 347-2407.

3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude et électricité inclus, entièrement rénové, Saint-Edmond, 370$/mois, libre 1er juillet, 358-5459.

3½, semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier de cuisine, stationnement et casier, libre immédiatement, 310$/mois, 348-7937.

1 MOIS GRATUIT, 3½, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse/sécheuse, câble, ventilateur plafonnier, concierge, espace de rangement, stationnement avec prise, situé à l'arrière de l'hôpital, 930, rue Beaudry, tapis et prélart neufs, ménage récemment refait, libre 1er juillet, 347-5748, Ginette 347-3160 bureau, 347-8341.

3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse fournies, stationnement, endroit tranquille près de la BAse, bonnes références, 300$/mois, 346-0769.

3½, semi meublé ou non, rénové 2 ans, stationnement, chauffé, éclairé, calme, service buanderie, centre-ville, 275$/mois, 347-9641.

3½, semi sous-sol, face à la rivière, rue Champlain coin Cayer, 325$/mois, tél.: 348-0926.

3½, situé près hôpital ou près base militaire, buanderie aspirateur central, endroit tranquille, références, libre, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3½, tapis neuf, frais repeint, 290$/mois, 346-0654, après 18 h.

300, RUE SAINT-JACQUES, à Saint-Jean, 4½, avec solarium au 2e étage dans triplex, chauffage électrique locataire, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, laisser message, 347-3367.

3½ - 4½ - 5½, très propres et calmes, près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, 444, rue Laberge, Saint-Jean, 347-8977.

3½, 5½, 3½, 269, rue Laurier, Saint-Jean, 225$/mois, 5½, 218, rue Laurier, 275$/mois, 347-3352.

11 appartements

381, rue Frontenac
Très grand 4 1/2
Au centre-ville, insonorisé, fenêtre dans chaque pièce, grande salle de bains (bain moulé), stationnement asphalté, grand espace de rangement au sous-sol, grande cour près des écoles.
348-4424, jour
347-9986, soir

3½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 250$/mois non-meublé ou 350$/mois meublé, libre immédiatement, 347-5039.

4½, A LOUER, au 247-A, rue Saint-Louis, à Saint-Jean, 365$/mois, 1 mois gratuit, 346-1998.

4½ À LOUER, Saint-Eugène, demi sous-sol, propre, bien éclairé, libre le 1er juillet, 325$/mois, 348-1949, 346-4464.

4½ à Iberville, au rez-de-chaussée, chauffage électrique, grand terrain, 2 balcons, 310$/mois, 348-4567 ou 348-8643.

4½ à louer, aspirateur central, installation laveuse/sécheuse, stores patio inclus, 440$/mois, rue Bouthillier Sud, tél.: 348-4816.

4½, à louer, situé au 942, rue Saint-Jacques, app. 3, près du Grand-Bernier, 300$/mois, 358-4877, entre 9 h et 14 h.

4½ à louer, 552, boul. Gouin et 280, rue Chaussé, tél.: 347-1476.

4½
à louer
910, rue Desaulniers
St-Jean-sur-Richelieu
Libre 1er juillet, situé près de l'hôpital et des centres commerciaux, très tranquille, stationnement privé, entrée laveuse/sécheuse.
348-9591,
en tout temps ou le
1-366-4955
à frais virés après 18 h.

4½, à Saint-Jean, au 2e étage, 233, rue Frontenac, 275$/mois, pas d'entrée laveuse/sécheuse, jour: 658-4047, soir: 447-1738.

4½, au 424-A, rue Laurier, 280$/mois, 347-6188, 347-1822.

4½ avec garage, prpre, tranquille, bien éclairé, 280$/mois, possibilité d'acheter meubles à bon prix, libre pour juillet ou août, 348-2178.

4½, ENSOLEILLÉ, 2e étage, 2 stationnements, très propre, calme, îlôt-avec lave vaisselle, grand balcon, centre-ville, 350$/mois, 347-9641.

4½, île Sainte-Thérèse, 325$/mois, libre 1er juillet, 245-7574.

4½, immeuble récent, dans un 6 logements, situé près Base Militaire, intercom, «locker», 349-4531, 245-7281 (sans frais de Saint-Jean).

4½, 1 MOIS GRATUIT, moderne, intercom, aspirateur central, stores verticaux (3½ meublé), libres immédiatement ou 1er juillet, s'adresser au bureau de location 688, rue Fredette, 358-9714, 347-8790.

4½, non meublé ou semi meublé, très propre, peinture refaite, planchers bois franc, grand terrain, 396, rue Saint-Eugène, 346-4908.

4½ près de l'hôpital, libre immédiatement, système d'intercom, aspirateur central, cabanon à bicyclettes, secteur tranquille, 348-0549.

4½, refait à neuf, installation laveuse/sécheuse, salle de bains complète, 280$/mois, tél.: 347-4429.

4½, rue Carillon, place pour laveuse/sécheuse, prise extérieure, 300$/mois, tél.: 347-5482.

4½, rue Gaudette, 360$/mois, très grandes pièces, porte-patio avec balcon, entrée laveuse/sécheuse, stationnement privé avec prise, espace de rangement, près C.C.M., tél.: 348-5950, après 16 h.

4½, rue Saint-Jacques, 1er étage, terrain gazonné, 325$/mois, tél.: 348-8220.

4½, situé au 88, rue Saint-Paul, grand logement sur coin de rue, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 280$/mois, libre 1er juillet, 358-2955.

4½, situé 213-A, rue Saint-Jacques, très propre, cour arrière, stationnement libre immédiatement, immeuble tranquille, 285$/mois, 358-2955.

4½, sous-sol, 270$/mois, propre et tranquille, libre le 1er mai, tél.: 348-1560.

4½, Talon, Saint-Luc, bord de l'eau, secteur tranquille, grand stationnement libre immédiatement, 348-0549.

4½, très grands, Saint-Luc, dans un 6 logis, avec grand stationnement, place de rangement à l'extérieur, 348-0549.

4½, très propre, très tranquille à louer, 318 et 320, rue Saint-Georges, 348-1560.

CENTRE-VILLE 4½, 2e étage, installation laveuse/séchesue, libre 1er juillet, 350$/mois, juillet, 348-4029.

4½, 28, rue Mercier à Saint-Jean, entrée laveuse/sécheuse, hangar et stationnement, frais peint, 325$/mois, pour renseignements 1-655-8655 ou voir 28, rue Mercier, appartement 1, tél.: 358-5736.

4½, 3½, meublés, ou non, Saint-Jean, 346-1724.

4½, 5½, Saint-Jean, commoditées, stationnnement, beau logis, 348-7560, 359-5999, M. Piédalue.

4½, 865, RUE PLANTE, Saint-Jean, 2½, rue Davignon, insonorisés, intercom, aspirateur central, stationnement pour auto, libres, conciergerie, 348-9543, 346-1331.

49, RUE BOUTHILLIER, 3½, chauffé, éclairé, rangement sous-sol, 315$/mois, 49-A, rue Bouthillier, grand 5½, stationnement, rangement sous-sol, 365$/mois, 291-5657, 346-2968.

5½, À LOUER, chauffé, éclairé, 346-6747.

4½ et 5½ chauffé, près de l'école Beaulieu, peinture fournie, 390$/mois, 410$/mois, situé 125, rue MacKenzie King, 347-2041, 358-2389.

5½, à louer, dans N.D.A., rénové à neuf, stationnement, remise, libre le 1er juillet, 450$/mois, tél.: 349-6592.

5½ à louer, dans triplex, rue Bernières, arrière de la polyvalente, tél.: 659-8365, 349-2365.

5½ à louer, sur la rue Bernières, Saint-Jean, près de la nouvelle école, 349-2171 ou 348-7597.

5½ dans Saint-Edmond, très propre, 410$/mois, non-chauffé, 16, rue Collin, 358-9660.

5½, grand, paroisse Saint-Lucien, dans un immeuble récent de 6 logis, insonorisé, tapis mur à mur, aspirateur central, intercom, près de la Base Militaire, Cégep, école Saint-Lucien et de tous les services, stationnement, espace vert et chambre de rangement. Jour: 347-1489, soir et le dimanche: 347-0717.

5½ MODERNE, 1 mois gratuit, A Saint-Luc, rue Saint-Gérard. Très propre, tranquille et près de tous les services (Carrefour Richelieu, écoles, garderie, dépanneur juste en face). 2 remises, 2 stationnements, balcon, porte patio, libre 1er juillet, 485$/mois, 359-0314.

5½, MODERNE, rue Saint-Gérard à Saint-Luc, très propre, tranquille, près de tous les services. (Carrefour Richelieu et écoles à 5 minutes), garderie, dépanneur et films vidéo juste en face, 2 remises, 2 stationnements, espaces vertes, 359-0314.

5½ très bien situés, près de la polyvalente, du Carrefour et de l'hôpital, pour 1er juillet, de 410$/ à 420$/mois, 348-1949, 348-8330.

5½ près de l'hôpital, décoration très moderne, système d'intercom, 2 balcons avant/arrière avec portes-patio, place de rangement à l'intérieur, 348-0549.

5½, propre et grand, planchers bois franc, porte patio, situé 575, boul. Gouin, app 6, 390$/mois, s'adresser app 3, 348-7746.

5½, RUE LAURIER, près boul. Saint-Joseph, 1er étage, chauffage électrique, 359-6770, 348-9734.

5½, rue BOISVERT, près de la base militaire, moderne avec cuisinette, salle à diner, salon et 3 chambres à coucher, rangement intérieur et extérieur, antenne communautaire pour T.V., libre le 1er juin, le 1er juillet et le 1er septembre, au 1er ou au 3e étage, 347-0191.

4½ sur 2 étages avec sous-sol, plus garage, entrée laveuse/sécheuse, possibilité de remise 10x20, chauffage électrique, 350$/mois, 347-8030, 244-5693.

AA LOUER 5½, TRÈS LUXUEUX, très ensoleillé, foyer, bain tourbillon, toit cathédrale, voisin du carrefour Richelieu, 575$/mois, 348-4463.

5½, 1 MOIS GRATUIT, très grand, rez-de-chaussée avec porte-patio, salle de lavage et places de rangement intérieures et extérieures, concierge, moderne, stationnement, situé 1040, boul. Normandie, 359-0322, 349-4872.

5½, très grand, neuf, 173, rue Cardinal, app. 5, dans Saint-Eugène, Saint-Jean, 507$/mois, intercom, stationnement, aspirateur central, entrées laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, près d'Oerlikon et de tous les services. Jour: 358-2000, poste 3408, soir: 358-3415, Pierre.

5½, 1 MOIS GRATUIT, construction récente, 2 chambres à coucher, salle à diner, 106, boul. Saint-Luc, Saint-Jean, entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, intercom, aspirateur central, place de rangement, cabanon, arrêt autobus, cour asphalté, 454-9884 (frais acceptés).

5½, 4½, très grandes pièces, spécial avant le 15 juin, déménagez maintenant et payez ? 349-3766, 348-2840.

5½, 605, rue Larivière, moderne, presque neuf, près école et Carrefour Laplante, armoires mélamine, planchers béton, aspirateur central, balcons avant et arrière, 2 portes-patios, rangement, espace vert, 465$/mois, 347-2647.

6½ AVEC SOLARIUM, 252, rue Saint-Charles, libre 1er août et 1er juillet, 395$/mois, jour: 348-5234, soir: 346-4543, 358-1660.

6½, moderne, 436$/mois, 67, rue Frontenac, 358-1511, 1-766-4950.

6½ près du centre-ville, 385$/mois, s'adresser au 100, rue Mercier, Saint-Jean.

608, rue Lasalle
St-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
semi-meublé
Près de la base militaire et Cégep
285$/mois
Libre le 1er juillet 1991
291-3284
après 18 h

6B, RUE MOREAU, Saint-Luc, 4½, 350$/mois, tél.: 359-6718.

6½, 890, rue Desrochers, Saint-Jean, bien situé, commoditées, stationnement, 348-7560, 359-5999, M. Piédalue.

7½, à louer dans Saint-Edmond, stationnement, buanderie, 450$/mois, 346-6379 ou 348-0382.

7½ à Saint-Jean, sur 2 étages, 4 chambres, planchers de bois, disponible immédiatement, 525$/mois, 348-4567 ou 348-8643.

8½, rénové, 1991, planchers bois franc, frais peint, chauffé, eau chaude fournie, 625$/mois, très propre, après 18h, 349-5933.

12 appartements meublés

À AUBAINE; 2½ dans triplex, meublé neuf, chambre séparée, beaucoup de rangement, cabanon, stationnement privé, libre immédiatement ou 15 juillet, grande cour clôturée, endroit paisible, près du centre médical, 250$/mois, 216, Cardinal, tél.: 347-9915.

A IBERVILLE 3½, 848, rue Pelletier, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, toutes taxes comprises, laveuse/sécheuse incluses, libre 1er juillet, 347-9798, 348-5252.

À LOUER, à Iberville, centre-ville, grand 2½ meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 346-6320.

À LOUER, 2½ semi-meublé, dans N.D.A., chauffé, éclairé, propre et tranquille, demi sous-sol, entrée privée, 275$/mois, 359-6705.

A SAINT-LUC, 3½, demi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, fraichement repeint et décoré, entrée privée, stationnement déneigé, buanderie à proximité, très propre, libre, 340$/mois, 349-5432.

BEAU PETIT 3½, meublé, totalement rénové à neuf, situé face Église Saint-Edmond à Saint-Jean, 285$/mois, 358-2955.

COURT TERME, 1044, boul. Normandie, 2½, 3½, neufs, meublés, 305$ - 360$/mois, tél.: 672-6974.

FACE À LA RIVIÈRE, près de l'hôpital, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, câble, laveuse, sécheuse, aspirateur central, intercom, stationnement, espace vert, endroit tranquille, libre immédiatement, 375$/mois, 349-3911.

GRAND 1½, meublé, rénové, près de tout, stationnement, 45$/semaine, tranquilité garantie, 347-2405, bureau, 347-1656 après 16h.

GRAND 2½, libre immédiatement, semi-meublé, chauffé, éclairé, accès laveuse/sécheuse, 325$/mois, tél.: 635-1313 frais virés ou 347-3403.

IBERVILLE, centre-ville, 3½ pièces, chauffées, éclairées, meublées, espaces de rangement, 2e étage, libre 1er juillet, 335$/mois, 347-7383 ou 358-5372.

IBERVILLE 2½, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 250$/mois, s'adresser Hervé Sénécal, 346-1240.

IBERVILLE, près pont neuf, 1½, 160$, 2½, 260$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, tranquille, endroit isolé, 108, Bord de l'Eau, 346-7777.

LOGEMENT 2½, meublé, eau chaude, climatiseur, laveuse/sécheuse centrales, situé au centre-ville, endroit très tranquille, idéal pour personne seule ou retraité, libre immédiatement, jour: 347-1871, soir: 346-5598, demandez Huguette.

LOGIS 1½, chauffé, meublé, salle de bains, stationnement, s'adresser à 103, rue Latour, 348-3650.

PRÈS DE LA Base et Cégep, 1½, 160$, 2½, 260$, 3½, 360$, 4½, 460$, meublés, chauffés, éclairés, s'adresser 425, Gouin, app. 8, 346-6080.

PRÈS DE L'HÔPITAL et Carrefour Richelieu, 3½ meublé ou non, libre 1er juillet, 347-8213 ou 348-3579.

PRÈS DE L'HÔPITAL, grand 3½ meublé, tapis mur-à-mur, stationnement, aspirateur central, place tranquille, libre 1er juillet, 320$/mois, 348-8976.

PRÈS DES HALLES, 1½, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

RUE SAINT-HUBERT, près des Halles, grand 2½, semi-meublé, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

SAINT-EDMOND, 3½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 320$/mois, 349-5598.

SAINT-EDMOND 3½, semi-meublé, laveuse/sécheuse, cuisinière réfrigérateur, ensemble de cuisine, 325$/mois, 346-0330.

SAINT-JEAN, 2½ meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, aspirateur central, ppiscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 300, Vaudreuil, 347-5979, 346-6523.

SAINT-JEAN, nouveau secteur, 3½ meublé ou semi-meublé, très propre, moderne, libre maintenant, 310$/mois, à frais virés ou appel direct (répondeur) 444-4656, pour visiter: 346-8802.

SAINT-JEAN, beau 2½ ensoleillé, frais peint, meublé, chauffé, éclairé, au mois ou à l'année, 295$/mois, Gilles: 349-5868.

SAINT-JEAN, 174-A, rue Saint-Georges, 3½, meublé, installation laveuse/sécheuse, complètement rénové, endroit tranquille, espace de rangement, stationnement, 300$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN près arêna et École des Métiers, 1½, 160$, 2½, 260$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, s'adresser 55, Frontenac, app. 3, 346-8856.

SAINT-JEAN, 3½ moderne, meubles neufs, stores, aspirateur, patio, buanderie, près des services, Base Militaire, libre 1er juillet, 670, Fredette, 346-6366.

TRÈS GRAND 3½, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 310$/mois, 346-6775, 346-6523.

VOUS CHERCHEZ un petit coin tranquille? Appelez-moi, j'ai un 3½ meublé, pas cher, bien situé, 576, rue Bisaillon, tél.: 348-5692.

GRAND 3½
meublé
Incluant laveuse et sécheuse, rez-de-chaussée
591, rue Gaudette
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3613

2 1/2 meublé
305, rue
Saint-Georges
Situé près de tous les services, chauffé, éclairé, salle de lavage, porte d'entrée à serrure contrôlée, stationnement, très propre.
347-8403

1½, chauffé, meublé, éclairé, libre 1er juillet, 348-1200.

1½,2½, MEUBLÉ, éclairé, chauffé, 4½ meublé, très propre, stationnement, service buanderie dans l'immeuble, près Cégep et base militaire, 346-0158.

2½, MEUBLÉ, chauffé, éclairé dans demi sous-sol, avec buanderie, près du Cégep et base militaire, libre le 1er juin, 347-0191.

2½ MEUBLÉ, dans propriété occupée par propriétaire, très propre, chauffage électrique indépendant, électricité fournie, entrée indépendante, au 189, ure Collin, près de Saint-Jacques, 346-6946.

2½, MEUBLÉ, 285, rue Saint-Charles, eau chaude fournie, fraichement peint, conciergerie, buanderie, libre immédiatement, 280$/mois, 347-5095.

2½, meublé, chauffé, éclairé avec chambre fermée, stationnement situé au 344, rue Maisonneuve, s'adresser au 348-6435, 346-3525.

2½, meublé, libre 1er juillet, 200$/mois, tél.: 346-5432.

2½, SAINT-JEAN, rue Gaudette, chauffé, éclairé, stationnement, semi-meublé, demi sous-sol, 280$/mois, 349-3401, après 16h.

2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 424, rue Saint-Goerges, paroisse Saint-Lucien, 290$/mois, 347-1489 soir et dimanche, jour 347-0717.

1½ ET 2½ situé 260, rue Saint-Charles, frais peint, meublés, chauffés, éclairés, près de tous les services, stationnement, prix raisonnable, 347-8403, 358-3696.

2½, 3½, meublés, 4½, stationnement, libres 1er juillet, 820, rue Plante (près Carrefour Richelieu), tél.: 348-8472.

2½, 3½, semi-meublés, chauffés, éclairés, dans Saint-Edmond, endroit tranquille, 346-3149, 346-4908.

3½, à louer, meublé, près du Cégep, tél.: 358-4234, après 18 h: 349-6809.

3½, chauffé, meublé, rue Laurier, tél.: 348-7632.

3½ MEUBLÉ, au 420, rue Nadeau à Saint-Jean, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse dans l'immeuble, près de tous les services, très propre, libre 1er août, 347-8403.

3½, MEUBLÉ, moderne, laveuse/sécheuse, stores verticaux, intercom, aspirateur, câble, peinture refaite, libre 1e juillet, 358-9714.

3½ MEUBLÉ OU SEMI, appartement propre, intercom, stationnement asphalté, endroit tranquille, très beaux meubles, 35, rue Jacques Cartier Sud, 346-4908.

3½, MEUBLÉ, si désiré, situé près hôpital ou près base militaire, bonne condition, libre ou juillet, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3½, meublé, chauffé, éclairé, près des Halles, avec stationnement, tél.: 348-6329.

3½, meublé ou non, Saint-Jean, tél.: 346-1724.

3 x 2½ et 1½, meublés, chauffés, éclairés, pour 1er juillet avec ou sans bail, dans Saint-Jean, s'adresser au 82 app 2, rue Latour, 348-4080.

5½, meublé ou non, boul. Gouin à Saint-Jean, pour juillet et août seulement, 358-5249.

14 chambres

AA IBERVILLE chambres avec cuisinière, réfrigérateur, literie, évier, 180$/mois. Aussi 1½ et 2½, chauffés, meublés, renseignements (172, 9e Avenue, en haut), 346-3641.

À IBERVILLE, chambre meublée, pour personne seule avec emploi, 40$/semaine, 225, 8e Avenue, 346-5074, après 18 h.

CENTRE-VILLE, de Saint-Jean, chambres et pension pour personnes retraitées autonomes et semi-autonomes, 347-8162, Résidence Claire et Denis Bédard.

CHAMBRE À LOUER, avec lavabo, meublée, chauffée, éclairée, (literie, vaisselle, cuisinette, T.V., câble), dépannage pour personne seule, séparée, divorcée, Berthe 348-5529, jour, soir ou laisser message répondeur et aussi chambre et pension pour retraité ou semi retraité avec stationnement.

CHAMBRE À LOUER, dans manoir victorien, services à partager, grand terrain, piscine, stationnement intérieur si désiré, 10 minutes de Saint-Jean, Route 223, Saint-Blaise, 300$/mois, 291-5601.

CHAMBRE A LOUER, près polyvalente Armand Racicot, cuisine et salle de bain à partager avec d'autres chambreurs, 55$/semaine, 349-5402.

CHAMBRE à louer, literie fournie, accès à la cuisine, jour: 347-6021, soir: 346-0586.

CHAMBRE à louer près du Cégep, dans maison familiale, entrée privée, juste 2 chambres pour filles seulement, 45$/semaine, 346-1244.

CHAMBRE ET 2½ à louer, chauffés, éclairé, 183, 1re Rue, Iberville, 347-7540.

CHAMBRE ET PENSION, pour persone âgée, pour un couple ou pour une dame, autonome, près de l'Eglise, tous services compris, 347-1787.

CHAMBRES à louer à 52, rue Saint-Charles, tél.: 347-4224.

CHAMBRES à louer, doubles ou simples, réfrigérateur, lavabo, dans chaque chambre, paroisse N.D.A. 348-5830, 348-9736.

CHAMBRES A LOUER, double ou simple, réfrigérateur et lavabo dans chaque chambre. Paroisse N.D.A., 348-5830.

N.D.A. Chambre à louer, meublée, chauffée, éclairée, cuisinière et réfrigérateur inclus, endroit tranquille, 50$/semaine, 348-7937.

RÉSIDENCE SAINT-JACQUES, chambre et pension pour personne âgée, près de tous les services, belle ambiance familiale, 346-3021.

Résidence
La Tendresse
Chambres simples et doubles, 1er étage, excellente nourriture, près de toutes les commodités, 450$/mois, transport gratuit.
347-7540
(entre 9 h et 16 h)

Pour gens du 3e âge
Chambres simples ou doubles bachelor
Service du médecin, infirmière 24 heures, nombreux autres services tels que vacances
Renseignements: Mme Gauthier
299-2446

RÉSIDENCE D'AMOURS: pour personne âgée, chambres simple ou double à louer avec bonne nourriture, ambiance familiale, 245-0243.

RÉSIDENCE BON ACCUEIL, recherche couple ou 2 personnes âgées autonomes; médecin à domicile, bonne nourriture, près des Halles face à l'église, 349-6867, 347-7703.

15 propriétés

À LOUER, cottage 9½, garage, grand terrain, arbres fruitiers, personnes responsables seulement, 600$/mois, 358-9825 après 18 h 30, (si avant répondeur).

À SABREVOIS, maison détachée, 5½ pièces, vue sur le Richelieu, située près d'une marina, 450$/mois, tél.: 656-6378.

À SAINT-ALEXANDRE, maison de campagne à louer, pas d'animaux, 550$/mois, 296-4718.

À SAINT-JACQUES LE MINEUR, maison 6½ à louer, extérieur en pierre, grand terrain, 550$/mois, 21, Place de l'Église, tél.: 358-4884.

CONDO à louer, Laprairie, foyer, garage, 2 chambres, appareils ménagers fournis, près du fleuve, 346-8902, 659-4172.

FLORIDE, PALM BEACH, maison de ville, 2 chambres, 3 salles de bains, complexe privé avec piscines et tennis. Près des plages et terrain de golf, tél.: 346-0713.

FLORIDE, ST-PETERSBURG, maison climatisée, très bien située, près des plages, (piscine olympique), à louer du 8 mai...Semaine, mois, tél.: 244-5066.

GRANDE MAISON à partager pour personne seule, sérieuse, honnête avec emploi, non-fumeuse, autres d'abstenir, 348-1318.

IBERVILLE, PRÈS CENTRE, maisons: 5½, 450$/mois, 4½, 400$/mois, jardins, remises, maison campagne rénovée, 3½, 375$/mois, 347-9929 18h à 21h.

MAISON A LOUER, 4½ en haut, 2 chambres au sous-sol, piscine, remise, grand terrain, près du parc, écoles, autobus, quartier Saint-Eugène, 575$/mois, 358-1754, libre 1er juillet.

MAISON À LOUER, 6½, avec sous-sol, située rue des Carrières, 358-1795, 346-6507.

MAISON A LOUER, piscine creusée, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, 700$/mois, 106, rue Bourassa, Saint-Luc, 359-1948.

MAISON A LOUER, 87, rue Saint-Pierre, Saint-Jean, dans Saint-Edmond, 500$/mois, 347-2757.

MAISON à louer ou à vendre, 7½, rue Jacques-Cartier Sud, sous-sol semi-finji, chauffage électrique et poêle à bois, 346-6239, 346-2735.

MAISON à louer à Chambly, 5 chambres à coucher, climatiseur, foyer, sous-sol fini, grand terrain, sur un coin de rue, 346-7913.

MAISON à louer, 5½, à Sabrevois, tél.: 346-5914.

MAISON à partager à Iberville, bord de l'eau, 346-5222.

MAISON DE VILLE à louer, sur 3 étages, 2 chambres, salle familiale, 2 salles de bains, superficie habitable de 1,300 pieds carrés, secteur recherché, seulement 650$/mois. Info-Location, 359-7123.

MAISON de campagne, Saint-Blaise, 5½, tranquille, 291-3182.

MAISON MOBILE à louer avec option d'achat seulement, piscine hors-terre, poêle à combustion lente, 2 chambres à coucher, terrain 100x100, rue Bord de l'Eau, Iberville, 450$/mois, 346-0462.

MAISON MODULAIRE, à louer, 3½, beau terrain, 350$/mois, 625-7493.

Maison à louer
ou à vendre
900, rue
Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
3 c.c., salon, salle à manger, cuisine céramique, 2 salles de bains céramique, grand terrain 180 x 180, libre le 1er juillet
291-3716

MAISON NEUVE, à louer avec option d'achat, libre vers le 8 juillet, rue Larivière à Iberville, 2 chambres à coucher, 600$/mois, 346-0553.

MAISON SEULE au 52, rue Pinsonneault, Saint-Jean, 550$/mois, 346-7940.

MAISON seule à louer, à Iberville, grand 5½, 525$/mois, tél.: après 18 h, 346-7808.

MAISON à louer à Henryville, sur 2 étages avec terrain, tél.: jour: 346-5424, demandez René Auclair, soir et fin de semaine: 299-2007.

SAINT-EUGÈNE , maison à louer, 3 chambres à coucher, grandes pièces bien éclairées, toute refaite à neuf, endroit tranquille, près école et golf, pour rendez-vous, 346-4045, apreàs 18h.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Maison à louer
10 pièces, 4 c.c., sous-sol fini, piscine hors-terre, remise, terrain clôturé, située près de tous les services.
347-6936
après 17 h

SEMI-DÉTACHÉ, à vendre ou à louer, avec promesse d'achat et une chambre à louer personne seule sérieuse, tranquille, après 17h, 348-9680.

16 divers

À SOUS-LOUER: local commercial à Iberville, 1,300 pieds carrés, tél.: 358-4356.

À SOUS-LOUER, local commercial ou bureau, à Iberville, 1,500 pi carrés, à moitié prix, 347-4229.

BEAUX BUREAUX à sous-louer, pour psychothérapeute, 39, rue Saint-Jacques, 346-2577.

- Commercial
- Industriel
- Bureau

695, rue Saint-Jacques
Magasin 1 400 pieds carrés, entrepôt 1 000 pieds avec bureau si désiré. Aménagement compris.
358-9001
1-676-1062

•LOCAL 40 x 100 PI
Grande porte de 14 x 12 pi, entrée électrique de 400 ampères. Sert actuellement pour la fabrication de boîtes de camions.
•AUTRE LOCAL
Au 2e étage, 74 x 65 pi. Peut servir de bureaux, industrie ou entrepôt.
Situés au 255, 7e Avenue, Iberville.
Grand stationnement.
Tél.: 348-5874

ENTREPÔT NEUF à louer, 20x40x12 de haut, bien isolé, à l'épreuve du feu, 300$/mois, 35, Arcand, Iberville, tél.: 347-8426.

ENTREPÔT chauffé, approximativement 700 pieds carrés, près Collège Militaire, 347-8467.

ESPACE pour entreposage, automobile, bateau ou autres, 347-4115.

GARAGE A LOUER, à Saint-Jean, 346-1724.

GARAGE à louer ou espace pour entreposage meubles, boîtes. À partir de 25$/mois, tél.: 358-1983.

Saint-Jean-sur-Richelieu
MAISON À VENDRE OU À LOUER
4 chambres à coucher, 2 salles de bains, près de la Base Militaire
Tél.: 349-4452

Idéal pour professionnels
Local commercial
à louer
1 010 pieds carrés à
11,80$ le pied carré
Situé au
55, 5e Avenue, Iberville
RENSEIGNEMENTS:
1-773-5942
Demandez Michel Huot

LOCAL à louer, 1,500 ou 3,500 pieds carrés, 12 pieds de haut, 550 volts, 346-1222.

LOCAL COMMERCIAL à louer, 16x27 pi, situé au 977, boul. d'Iberville, Iberville, 346-3738.

LOCAL COMMERCIAL situé Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu, environ 400 pieds carrés, façade vitrée, espace de rangement au sous-sol, 425$/mois, rens.: 347-6885 ou 347-0158.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Saint-Luc, idéal pour bureau, environ 700 pieds carrés, 500$/mois, tél.: 359-1448.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, centre-ville, 194, rue Champlain, possibilité magasin, bureau, atelier, (1,800 pi carrés), 244-5484.

LOCAL COMMERCIAL 1,185 pieds carrés, 512, boul. Séminaire, Saint-Jean, Roger Lamontagne, Re/Max Saint-Jean, 349-5868.

CENTRE COMMERCIAL 4 SAISONS
937-B et 939-D, boulevard du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
1 320 et 1 160 pieds carrés, possibilité d'aménagement ou mois gratuits, aussi possibilité de locaux communiquants.
RENSEIGNEMENTS:
1-871-1234
M. Lionel Boucher

LOCAL COMMERCIAL ET BUREAU à louer
3 337 pieds carrés, au 420, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
Jour: 358-1820
Soir: 349-1003, 348-7542

LOCAL ou bureau, chauffé et éclairé, rez-de-chaussée, 900 pieds carrés, stationnement, pas cher! 64, rue Saint-Jacques, 349-1830

LOCAL, 20x30, pouvant servir à l'entreposage, chauffage et éclairage inclus, sous-sol, libre 400, Grand Bernier Nord, 225$/mois, 346-6523.

LOCAL À LOUER
Présentement CLINIQUE D'ACUPUNCTURE, peut être utilisé pour bureau, salon de coiffure, etc. Environ 600 pi carrés.
244, rue Saint-Jacques
347-4566
348-5837

LOCAL
de 775 pieds carrés
Bureaux pour professionnels ou commerces
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2052

2 077 PIEDS CARRÉS
Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment rénové, grande vitrine, rez-de-chaussée
1 622,80$/mois
RENSEIGNEMENTS:
347-8328

Local commercial et bureau à louer
ANDRÉ LEBEAU
210, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-9793, jour
348-3613, soir

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
184, rue Richelieu
Local commercial à louer
rénové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques.
Prix raisonnable
Jour 346-1011
S'adresser au 190, rue Richelieu

Bureau à louer
de 200 à 1 200 pi carrés
- entièrement aménagé
- service de secrétariat disponible (télécopieur, photocopieur, ordinateur, comptabilité)
- idéal pour jeune entrepreneur
- très bien situé

359-5949
349-3435

SAINT-LUC, rue Moreau, locaux 1,500 pieds carrés, façade vitrée, idéal pour bureau, vente au détail ou industrie légère, quai de déchargement, chauffage au gaz. Aubaine! 658-5384.

BUREAUX À LOUER SAINT-LUC
Professionnels ou gens d'affaires
2 bureaux individuels
250$/mois chacun
470, boul. Saint-Luc
359-6955 ou 359-1488

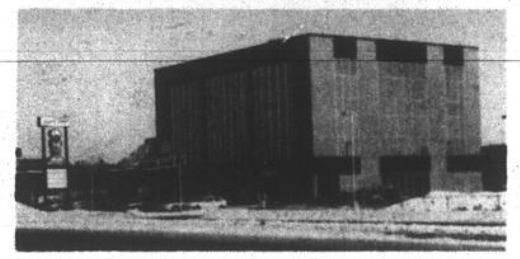
BUREAUX À LOUER
AU CENTRE-VILLE
près du Palais de Justice
1 mois de loyer gratuit
1 300 pieds carrés disponibles dès maintenant, 2e étage, salle d'attente attenante, très bien éclairés
Pour renseignements ou pour visiter:
359-0990

À louer ou à vendre
Entrepôt et bureau
à partir de 3 500 pieds carrés
Hauteur 22 pieds
Location à partir de 3$ le pied carré
1-393-9101

Attention
Nouvel emplacement
Local à louer
Idéal pour petit commerce de tous genres, 25x40, situé au 2343, Route 133 (route très touristique), restaurant déjà sur les lieux.
Tél.: 347-0715, 346-0260

À louer immédiatement KIOSQUE À LÉGUMES
BONS REVENUS
Renseignements:
346-2780

ÉDIFICE NEUF
Locaux à louer
commerciaux et industriels
4 000 pi carrés
Très bien situé sur chemin Grand Bernier
347-1834

À LOUER-ESPACES À BUREAUX

COMPLEXE TASSÉ
895, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements: **347-6446**

LOCAUX À LOUER
COMMERCIAUX OU INDUSTRIELS
Disponibles jusqu'à
50 000 pi carrés
Prix négociables
Situés au 87, boul. Saint-Luc
POUR RENSEIGNEMENTS:
347-8391

Problèmes d'entreposage?
LOUEZ *un espace*

Pour affaires ou entreposage
Idéal pour entreprises de service
400 pieds carrés ou plus
avec stationnement
- bureau
- entrepôt
- service
- salle de montre

Entreposage
50 à 300 pieds carrés
Au mois ou à l'année

***MINI-CUBES* (ST-JEAN)**
358-5010
930, rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOCAL À LOUER

- Rez-de-chaussée
- Sous-sol aménagé

CONTACTEZ
Roger ou Robert
347-0323

Quand vous pensez «AFFAIRES»
PENSEZ AUX HALLES ST-JEAN
Joignez-vous à des gens d'affaires dynamiques

Nous offrons
des aires de stationnement nombreuses
une fenestration généreuse
une architecture prestigieuse
Que ce soit pour vos espaces à bureaux ou commerciaux, nous avons ce qu'il vous faut!

BIENVENUE!
- ***Comptoir de nettoyage***
- ***Cordonnerie***
- ***Serrurerie***
- ***Centre d'optométrie***
- ***Pharmacie***
- ***Agence de voyages***
- ***Clinique d'esthétique***

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez aux numéros suivants
348-0685 Saint-Jean ou **287-7129** Montréal
HALLES
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

AAAA. Attention plusieurs automobiles sportives de fière allure à des prix très accessibles. Mustang 1987, manuel, blanc, moins de 5.000$. Escort GT 1987, comme neuf, moins de 5.000$. Camaro Z28 1978 pour pièces, 400$. Camaro Z27 1979, moteur spécial Laser 1986, 3.700$ automatique. Fiero 1984, 2.200$. Fiero 1985, 3.200$. Monte Carlo 1979 ??? Monte Carlo 1978, 800$, grand spécial d'été faites vite! A bas prix Omni 1987, Impala 1981, Mazda 1984, 626 LX, Excel 1986, Cadillac 1981, Escort 1982 automatique. N'oubliez pas nous installons aussi des bandes décoratives aux meilleurs prix en ville, Gilles Deland Auto, 358-2520, 349-6259.

AAAA CHIENS À VENDRE, Beagle pure, bon pour la chasse, aussi mini-chiots Poméranien, Lassha Apso, Caniche, grand spécial 99$, vaccinés, vermifugés, 347-0426.

ATTENTION CHASSEUR! Jeep 1974, montée sur roues tout-terrain, à vendre 850$ discutable, demandez Richard après 18 h, 296-4786.

AUBAINE! à voir absolument. Pontiac Laurentien 1978, en bon état, 54.000 km, pneus neufs 4 saisons, prix à discuter, répondeur 359-5816.

AUBAINE: four micro-ondes 1.4 «Kenmore» avec 30 recettes en mémoire, «auto-rost» et «auto-start», sonde thermique, 250$, tél.: 347-8526.

BUICK CENTURY 1983, très bonne condition, 346-5274.

BUICK SKYLARK Limited, 1981, 800$, 347-9894.

BUICK SKYHAWK 1988, gris foncé, 2 portes, 54.000 km, très bonne condition, 4.900$, lundi au vendredi avant 17 h, 346-6822.

CADILLAC de Ville 1983, 60.000 km, parfaite condition, 348-7266.

CADILLAC SÉVILLE 1983, intérieur cuir, moteur 252 pouces cubes, 27/mpg, de Floride, impeccable, 8.750$, 346-4312.

J'achète les vieilles autos
pour ferraille
291-3188

PIÈCES D'AUTO
du Haut-Richelieu inc
VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
SYSTÈME D'INTERCOMM.
Achat d'autos accidentées et usagées
274, Route 133 Sabrevois
LOCAL 346-9233 MTL: 875-5258

Garage J.G. RABOUIN
Spécialités: peinture et débosselage

1984 PLYMOUTH HORIZON
4 portes, automatique, 800$

1990 MERCURY TOPAZ
4 portes, automatique, climatiseur

1988 CHEVROLET CELEBRITY
4 portes, V-6, automatique, climatiseur

1987 CHEVROLET PICK-UP
V-8, 1/2 tonne, automatique

1986 JEEP COMMANCHE
4 roues motrices, automatique

1983 DODGE
VENDU
4 portes, automatique, peinture neuve, 1 100$

1980 PLYMOUTH
VENDU
nouveau moteur, spécial 950$

1980 CHEVROLET CAPRICE CLASSIQUE
Spécial 650$

1982 CHEVROLET CHEVETTE
manuel, seulement 800$

FORD
VENDU
familial

455, Route 223 Saint-Blaise
291-3188

LE GRAND MÉNAGE
TPS INCLUSE DANS NOS PRIX!

1988 Subaru 4 portes, 5 vitesses, 4x4, rouge **6 295$**	**Subaru 1987** 4x4, 4 portes, 5 vitesses, blanc **5 995$**
Subaru 1986 wagonnette ...es, 4x4 VENDU ...ge **5 243$**	**Mazda GLC 1985** 5 vitesses, gris **3 295$**
1987 Subaru liftback, automatique, beige **7 650$**	**1986 Nissan Pulsar** automatique, bleu **5 349$**
1986 JETTA CARRA 4 portes, automatique **6 495$**	**Mazda RX7 GX 1987** 2 portes, coupé **7 495$**
1988 SUBARU DL	4 portes, automatique **6 995$**
1986 SUBARU familiale, 5 vitesses	Spécial **4 995$**

GARAGE LEHOUX ET SIMARD ENR.
450, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6555 ou 347-6517
Pierre Fortin, représentant

Pour une voiture d'occasion de qualité, c'est chez Automobiles V.F. inc. qu'il faut aller

EN INVENTAIRE

- (8) Jetta 1984 à 1989
- Jetta GLI 1984
- Golf 1987
- Fox 1987
- Sirocco 1986
- Mazda 323 Sedan LX 1988
- (2) Honda Prélude 1985 et 1987
- (2) Pulsar 1987 et 1988
- Célica GTS 1987
- (2) Tempo 1987
- et 1988
- Sunbird GT 1988
- Acadian 1986
- Ford Probe 1989
- Sentra 1988
- Oldsmobile Ciera 1987
- Oldsmobile Firenza 1984
- Bronco 2 roues 1988
- GMC Pick-up Sierra 1988

PASSEZ FAIRE UNE OFFRE!

Automobiles V.F. inc.
815, rue Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-7300 ou Montréal 658-7857

Grande vente voitures d'occasion
VENEZ NOUS VOIR, NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

SUPER SPÉCIAL (démonstrateur) **1990 NISSAN 240 SX** tout équipé avec ensemble sport	**NISSAN MULTI 1986** 4 x 4, toit ouvrant, vitres électriques **8 350$**	**STANZA 1983** 5 portes, hatchback **2 450$**
Hyundai Excel GLS 1987 toit ouvrant électrique, bien équipé **3 250$**	**NISSAN STANZA GXE 1987** excellente condition **8 350$**	**HONDA ACCORD LX 1989** 4 portes, automatique, climatiseur **8 995$**
Mazda 626 1986 tout équipé **En spécial**	**Dodge Shadow 1987** automatique **5 495$**	**NISSAN PULSAR SE 1987** VENDU bas millage, très bonne condition **8 500$**
Nissan 200SX 1987 turbo, tout équipé **5 500$**	**Ford Escort 1984** 2 portes, automatique **1 750$**	**HONDA ACCORD LX 1985** 4 portes, automatique, très bonne condition **5 500$**
PICK-UP KING CAB 1990 automatique, 6 700 km **11 500$**	**Dodge Aries 1982** 4 portes, automatique, très bonne condition **1 495$**	**1988 PICK-UP COMMANCHE** VENDU 5 vitesses, blanc, bonne condition **7 200$**

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville
347-5593
NISSAN
génial...et humain

CAMARO Z-28, 1980, V-8, automatique, 75,000 km original, jamais sorti l'hiver, faut voir absolument, 348-6013, après 18h.

CAMARO 1981, peinture originale, en bonne condition, 1,499$, 349-5893, demandez René ou 1-651-9744, après 19 h.

CAMARO 1985, bleue, T-Top, radio AM/FM, en bonne condition, 293-5495.

CAVALIER Z-24, 1988, noir, intérieur gris, 54,000km, très propre, prix à discuter, demander Annie ou Patrice, jour, 359-4222, soir, 358-4425.

CHEVETTE 1979, 4 portes, automatique, bonne mécanique, bonne carrosserie, 350$, 347-9647, après 17 h.

CHEVROLET IMPALA, 1973, moteur refait à neuf, 350, 4 barils, très propre, 2 portes, 348-8247.

CHEVROLET TRACKER 1990 gris argent, toit noir décapotable, 20,000 km, garantie complète, système et marquage antivol, 11,250$ négociable, vente rapide, Jean-Pierre: 347-7478 ou 358-9037.

CHEVROLET, CAVALIER, 1985, 2 portes, 4 cylindres, automatique, bonne condition, 1,500$, faut voir, 346-5522 après 17h.

CHRYSLER NEW YORKER 1979, moteur refait, 50,000 km, brun, intérieur beige en cuir, 300$, 359-4976.

CHRYSLER CORDOBA 1975, V-8 360, 83,000 milles, 1 seul propriétaire, bonne condition, très propre, 450$, après 17 h 30, 346-7852.

CITATION, 1981, V-6, automatique, brun 2 tons, HB, sièges baquets en tissus, pneus d'hiver, 750$ négociable, après 17h, 346-0376.

COROLLA GTS, 1985, «twin cam» excellent état, 349-6656.

CORVETTE, 1980, Stingray, 350, 4 barils, automatique, vitres électriques, climatiseur, 4 pneus neufs, T-Top, bonne condition, couleur ivoire, 12,900$, 346-2433, après 18 h.

CORVETTE, 1978, 4 vitesses, différentiel, transmission, et pédale d'embrayage neufs, (jamais d'hiver), provient de Vancouver, 11,500$, 358-3426 Daniel ou Denis.

CUTLASS SUPREME, 1980, original d'europe, moteur 454, automatique, transmission et moteur 9,000 km, batterie double, ordinateur Bosh, 5,500$ ou meilleure offre, échange accepté, 348-8409.

DODGE ARIES 1986, bonne condition, 2,200$, après 17 h, Stéphane 348-7049.

DODGE ASPEN 1979, excellente condition, très propre, 358-9980.

DODGE CHARGER 2.2, 1984, 2 portes, 5 vitesses, 123,000 km, 1,300$, 347-0763 ou 245-0231.

DODGE VOYAGEUR 1989, 4 cylindres turbo, 5 passagers, 58,000 km, 346-7608 ou 357-0333.

ESCORT GT, 1986, gris, 126,000 km, AM/FM stéréo, 5 vitesses, moteur refait, faut voir!, 349-5200 après 17h.

EXCEL CX, 3 portes, 1990, automatique, bas millage, prix 9,000$, après 17h, 346-2070.

FIERO GT 1985, 6 cylindres, manuel, toit ouvrant, 92,000 km, garantie 6 mois par P.P.P., très propre, 5,500$, tél: 346-6500.

FIREBIRD 1985, 115,000 km, impeccable, climatiseur, tél: 347-3613.

FIREBIRD 1987, automatique, T-Top, 358-9405, Richard.

FIREFLY TURBO 1989, manuel, 2 portes, 39,000 km, rouge, parfait état, bien équipé, 50,000 milles/gallons, 7,000$ négociable, 460-3149.

FIRENZA 1983, 125,000 km, 1,200$, tél: 349-6513.

FORD ESCORT LX, 1988 ½, moteur 1.9 litre, automatique, freins neufs, climatiseur, 45,000 km, très propre, 4,500$, Gérard: 347-9601, 349-1415.

GOLF DIESEL 1986, radio, tél: 347-8905.

GRAN AM LE 1988, blanche, automatique, climatiseur, vitres électriques, 64,000 km, 8,500$, jour: 699-3233, soir: 347-5384.

GRAND MARQUIS blanc LS 1989, tout équipé, balance de garantie 2 ans/100,000 km, tél: 294-3146.

HONDA ACCORD EXI 1989, 2 portes, boîte 5 vitesses, couleur champagne, 38,000 km, garantie transférable de 6 ans - kilométrage illimité, prix 16,900$, rens: 347-6885 ou 347-0158.

HONDA ACCORD, 1984, HB, très propre, moteur A-1, 111,000 km, 4,000$ discutable, 349-1678, Stéphane.

HONDA ACCORD LX 1983, bourgogne, 4 portes, 5 vitesses, 135,000 km, très propre, A-1, aubaine 2,850$, jour: 357-0707, soir: 347-7723.

HONDA CIVIC, 1985, bonne condition, prix demandé: 2,700$, 347-0525.

HONDA CIVIC, 1986, berline, automatique, bon état, 5,800$, 347-9869.

GARAGE PAUL RONDEAU

OCTO FREINS SILENCIEUX

SPÉCIALITÉS: TRANSMISSION, FREINS, SILENCIEUX, AMORTISSEUR

347-7287
347-7988

864, boul d'Iberville
Iberville

Achetez votre véhicule provenant directement de la Floride

Limousine 1986
en excellente condition

Porche 1988
modèle no 944

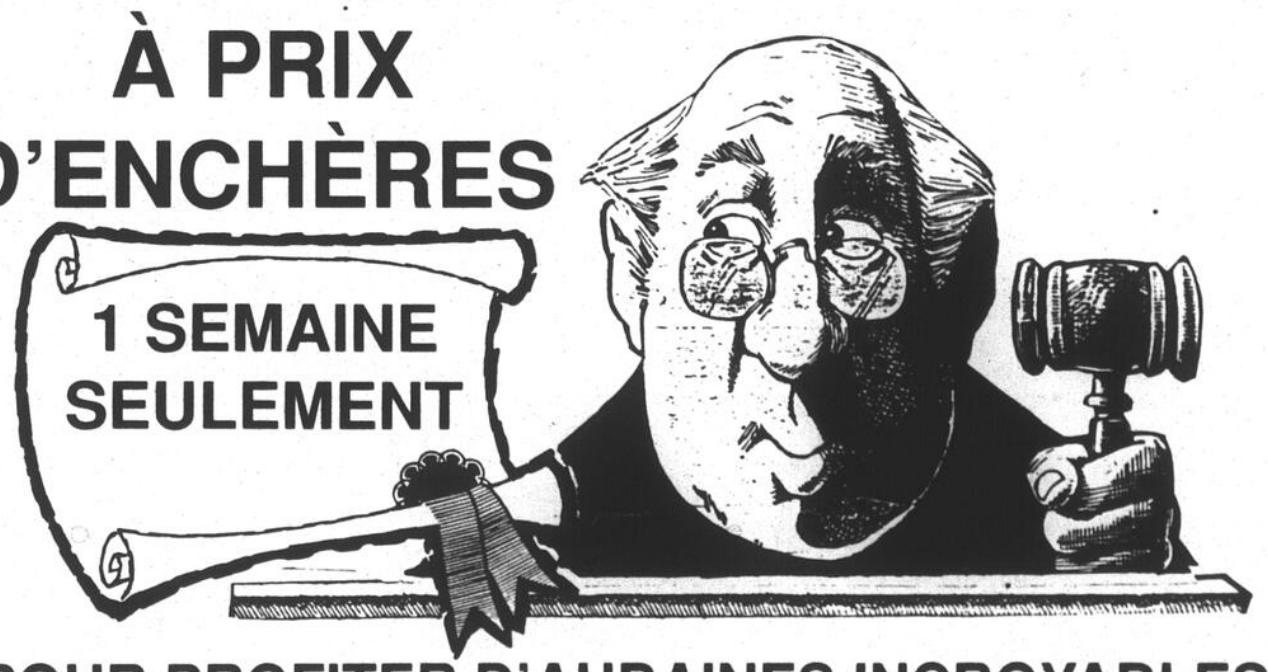
Mercedes 1982
diesel S-D,
un seul propriétaire

Oldsmobile Toronado 1988

Tél: 347-3525,
Cell.: 358-8391
Demandez «Ben»

DERY TOYOTA LIQUIDE

LES UNITÉS SUIVANTES À PRIX D'ENCHÈRES



POUR PROFITER D'AUBAINES INCROYABLES

1990 COROLLA
4 portes, automatique,
22 000 km, **P 9204**

1989 TERCEL
5 portes, automatique,
89 000 km, **910131A**

1989 CÉLICA GTS
noir, 5 vitesses,
58 000 km, **P9171A**

1988 COROLLA
4 portes, 5 vitesses,
64 000 km, **901870A**

1988 Z-24
noir, automatique,
climatiseur,
30 000 km, **910029B**

1988 PULSAR NX
5 vitesses, toit en T,
65 000 km, **910146A**

1988 CORSICA CL
2 tons, automatique,
94 000 km, **P9226A**

1988 FORD PICK-UP
6 cylindres, automatique,
50 000 km, **P9232**

1987 CÉLICA GTS
blanche, 5 vitesses,
97 000 km, **901677B**

1987 CAMRY LE
2 tons, tout équipé,
82 000 km, **910317A**

1987 INTÉGRA RS
rouge, 5 vitesses,
96 000 km, **P9223A**

1986 SUPRA GTS
blanche,
88 000 km, **901705B**

1986 OLDSMOBILE CIERA
2 tons, 4 portes,
95 000 km, **P9184**

1986 LAND CRUISER
diesel, automatique,
4 portes,
82 000 km, **P9209A**

Tous ces véhicules sont remis à neuf et garantis.
Ne manquez pas cette occasion, elle ne se répètera pas cette année.

DERY TOYOTA

359-9000

1055, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

LA QUALITÉ TOYOTA PEA

POUR UNE VOITURE D'OCCASION, FIEZ-VOUS À DES GENS

D'ACTION

DODGE SHADOW 1989
bas millage, toit ouvrant, roues «mags»

DODGE PICK-UP 1985
6 cylindres, automatique, 80 000 km, très propre

MERCURY TOPAZ 1988
automatique, climatiseur, bas millage, garantie 5/100

HONDA CIVIC GL 1985
4 portes, automatique

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1984
tout équipé

(2) DODGE SHADOW 1990
18 000 km, climatiseur

PONTIAC SUNBIRD SE 1986
rouge, très propre

PONTIAC GRAND-AM SE 1988
gris, très très bien équipé, manuel, 5 vitesses, 56 000 km

Et plusieurs autres en inventaire

Action

778, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-3838 - 658-6621

LA SUPER

CLOGINOR
ST-JEAN
359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat
348-6816

• Basé sur 12 mois, taxe non incluse, valeur de $1000 d'échange, calculé dans le paiement. Promotion débutant 5 juin.
• Promotion non valide pour achat d'auto de moins de $2,000.

Option

Passez vos vacances sans problème

1er PAIEMENT DANS 3 MOIS OU

CLOGINOR
ST-JEAN

359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat **348-6816**
Taxes non incluses

359$/48 mois

1989 BRONCO XL
blanc, V-6, 4 x 4, tout equipe avec climatiseur, 18 000 km, balance de garantie 6 ans 100 000 km

1987

AEROSTAR
7 passagers, V-6, garantie 10-92, 72 000 km

1988

FORD AEROSTAR
5 passagers, bas millage, automatique, condition A-1

356$/60 mois

CHEVROLET APV
gris, 41 500 KM, tout équipé

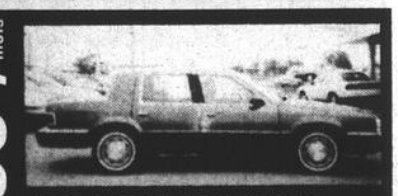
238$/60 mois

1990 PONTIAC SUNBIRD SE 5 vitesses, 19 000 km

297$/60 mois

1990 PLYMOUTH ACCLAIM V-6, tout equipe

285$/60 mois



1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 38 000 km

261$/60 mois

1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 47 000 km, balance de garantie 7 ans 115 000 km

359$/48 mois

1989 BUICK REGAL GS
Modele Gran-Sport, tout equipe, 47 000 km, A voir!

167$/48 mois

1989 EXCEL CXL
vitesse surmultipliee, rouge, 5 vitesses, seulement 22 000 km

356$/48 mois

1989 BUICK CENTURY LIMITED
tout equipé, 47 000 km, balance de garantie

279$/48 mois

1989 CHEVROLET Z24
climatiseur, 5 vitesses, 42 000 km

167$/48 mois

1989 FORD ESCORT LX
automatique, climatiseur

269$/48 mois

1989 CAVALIER Z24
volant ajustable, toit ouvrant

216$/48 mois

1989 CIVIC DX
bleu, 46 000 km

156$/36 mois

1988 EXCEL GL
vitesse surmultipliee, 23 000 km

169$/24 mois

1987 EXCEL
55 000 km

333$/48 mois

1989 FORD THUNDERBIRD LX
V-6, tout equipe, 51 300 km

139$/24 mois

1987 PLYMOUTH TOURISMO
gris fonce, automatique, 76 000 k

VENTE DE JUIN CHEZ CLOGINOR

Option TAUX D'INTÉRET RÉDUIT à 9.9%*

OU

Option OBTENEZ 1000$ MINIMUM POUR VOTRE AUTO

Des gens de confiance 348-6816

249$/48 mois

1989 NISSAN PICK-UP
5 vitesses, 4 x 4

1988

DAKOTA SPORT
4 x 4, 34 000 km

239$/60 mois

SPÉCIAL

1990 SUZUKI SIDEKICK
12 000 km

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1990 CHEVROLET APV
V-6, tout équipé, 43 000 km, automatique

356$/60 mois

285$/60 mois

1990 CHEVROLET LUMINA
39 000 km, climatiseur

198$/60 mois

1990 FORD TEMPO
32 000 km, automatique, climatiseur, balance de garantie 6 ans 100 000 km

150$/60 mois

1990 EXCEL HD
automatique, 45 000 km, garantie 5 100

250$/48 mois

1989 FORD PROBE
42 700 km, garantie 6 ans 160 000 km

249$/48 mois

1989 MAZDA 323 LX
44 000 km

172$/48 mois

1989 PLYMOUTH SUNDANCE
rouge, 5 vitesses, 29 900 km

199$/48 mois

1989 MERCURY TOPAZ
automatique, climatiseur

1985

HYUNDAI STELLAR
automatique, 61 000 km

325$/36 mois

VENDU

1988 PONTIAC FIREBIRD
V-6, rouge, toit en T, 37 200 km

156$/36 mois

VENDU

1988 EXCEL
automatique, 54 000 km, balance de garantie 5 ans 100 000 km

1989

VENDU

CHEVROLET TRACKER

1987

HONDA CRS SI
noir, 5 vitesses

1987

OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME
tout equipé sauf climatiseur, 87 600 km

1987

OLDSMOBILE DELTA BROUGHAM tout equipé

HONDA CIVIC FI, 1989, 24,000 km, noir, 5 vitesses, pneus et mags neufs, toit électrique, etc. extra propre, 346-6801, 346-2547.

HONDA CIVIC, 1985, 2 portes, automatique, peinture neuve, 3,900$, après 17h, 246-4362.

HONDA CRX SI 1988, noire, manuelle, 8 pneus, 70,000 km, 8,800$, tél.: 347-4111.

HONDA PRÉLUDE, 1986, SI, 2.0, 5 vitesses, 60,000 km, marine, toit ouvrant et vitres électriques, servofreins, servodirection, très propre, 7,650$, 348-1872.

HONDA PRÉLUDE, SE 1986, rouge, très propre, bas millage, 8,200$, 348-6779.

HYUNDAI EXCEL GL 1988, 3 portes, vrai bijou, 1½ an de garantie, automatique, 56,000 km, 4,300$, tél.: 346-3451.

HYUNDAI EXCEL, 1988, 3 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, garantie janvier 1993, 4,500$, 346-2903, après 16h.

HYUNDAI STELLAR, 1985, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, 650$, 291-3454, après 18h.

INNOCENTI SE 1984, 500$; MGB GT 1970, pour pièces, 150$; bicyclette 5 vitesses (garçon), 20$, tél.: 346-1714.

JETTA VOLSK WOLSSBURG, 1989, 127,000 km, kilométrage fait sur grande route, très propre, bien équipé, 9,750$ discutable, 296-4766, après 18h, semaine seulement.

LUMINA, 1990, Euro, tout équipé, balance de garantie, 14,000$, jour: 1-598-3706, soir: 348-0008.

MAZDA GLC 1985, noire, 4 portes, automatique, radio AM/FM cassette, 4 pneus neufs, en très bonne condition, prix: 3,500$, tél.: 347-9869.

MAZDA GLC 1983, 4 portes, toit ouvrant, en bonne condition, 2,400$, 347-8185.

MAZDA GMC, 1983, manuelle, 5 vitesses, à vendre pour pièces, 346-1219.

MAZDA 626 LX 1988, 4 portes, turbo, 5 vitesses, toit, climatiseur, seulement 36,000 km, soir: 348-6002.

MERCEDÈS 300 E 1987, impeccable, 79,000 km, sièges chauffants, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, extérieur et intérieur beige, prix demandé: 40,000$, 444-1972.

MERCURY COUGAR LS 1989, équipement complet et électronique, pneus neufs, un bijou, 80,000 km, 13,500$, à ne pas manquer! Demandez Pierre, 346-7715.

MERCURY LYNX, 1982, automatique, radio cassette, très propre, prix négociable, après 17h, 347-6769.

MERCURY LYNX, 1984, 94,600 km, 5 vitesses, 4 portes, excellent état, 2,300$, 346-2864.

MONZA 1977, moteur V-8 305 original, 55,000 milles, 4 mags, mécanique et peinture en excellente condition, 2,200$, 347-6678.

MUSTANG LX 1986, blanche, manuelle, 2.3 litres, tél.: 346-6123.

NISSAN PULSAR SE, «twin-cam», 16 valves, 1988, 5 vitesses, excellente condition avec balance de garantie 6 ans/100,000 km, avec 4 pneus d'hiver, prix réduit 7,995$, demandez Charles entre 17h et 18h, 349-2115.

NISSAN PULSAR, 1986, 5 vitesses, toit ouvrant, radio cassette, pneus neufs, bonne condition, 2,800$, jour 346-1112, Pierre D.

NISSAN STANZA 1982, aubaine! Mécanique A-1, manuelle 5 vitesses, 4 portes, très propre, tél.: 347-4944.

NISSAN 310 1981, 4 vitesses, 8 roues, 500$ discutable, 346-1363.

NOVA SS 1973, hatchback, 350 po. cubes, 4 vitesses, très propre, 5,000$, 346-3155.

OLDSMOBILE FIRENZA, 1985, hatch back, manuelle, très propre, 1,150$, 358-2238.

OLDSMOBILE FIRENZA 1984, 5 vitesses, 85,000 km, tél.: 349-4326, 348-7267.

OLDSMOBILE CALAIS 1988, 55,000 km, gris, très bonne condition, garantie transférable, 8,400$, tél.: 359-4120.

OLDSMOBILE CUTLASS Suprême Brougham coupé 2 portes, 1981, moteur V-8 267 po cubes, bonne mécanique, propre, un seul propriétaire. Prix moins de 1,000$. Tél.: après 17 h, 348-3642.

PASSEPORT OPTIMA, 1990, 8,500 km, 2½ mois d'usure automatique, prix à discuter, soir Robert, 348-4826.

PLYMOUTH RELIANT, 1985, familial, climatiseur, vitres électriques, régulateur de vitesses, très propre, 3,000$, 349-1267, après 14h.

PLYMOUTH SUNDANCE RS Turbo 1989, 39,000 km, tout équipé plus 4 pneus d'hiver, 10,500$, après 18 h, 347-7577.

PONTIAC LEMAN familial, 1979, 83,000km, très propre, 950$ négociable, 347-4739.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 4 cylindres, manuel, 2 portes, volant ajustable, 4 pneus neufs, en très bonne condition, 62,000 km, 5,350$, 358-3698.

PONTIAC 6000 LE 1987, V-6, 61,000 km, équipé sauf climatiseur, garantie «GM» octobre 1992, 347-8411.

PONY, 1986, automatique, 4 portes, bandes décoratives, propre, bien entretenu, plus 4 pneus d'hiver neufs, 2,500$, 347-5401.

RENAULT ALLIANCE 1983, automatique, 4 pneus neufs, toit ouvrant, prix: 1,000$, tél.: 346-2567.

RENAULT FUEGO turbo, 1983, 4 cylindres, bas millage, manuelle, entièrement équipé, très bonne condition, couleur noir de luxe, 1,250$, 348-4080.

RENAULT 5, 1985, bonne condition, propre, plus 4 pneus hiver neufs sur roues, 1,200$, 358-9183.

RENAULT 9 1983, pneus et suspension neufs, 125,000 km, carrosserie en très bon état, 1,200$ négociable, 347-9826, avant 16 h.

SUBARU XT6, 1988, sport, 5 vitesses, 4 roues motrices, tout équipé, 11,000$, 349-6273.

SUNDANCE, 1989, 4 portes, automatique, bien équipé, 48,000 km, radio cassette, état neuf, garantie transférable, 7,800$, jour 346-1112, demandez Pierre D.

TEMPO GL, 1987, 4 portes, automatique, tout équipé avec climatiseur, 72,000 km, propre, comme neuf, garantie transférable, 4,300$, jour 346-112, demandez Pierre D.

TOYOTA CELICA, GT, 1983, 359-0229.

TOYOTA COROLLA SR5, 1988, rouge, 62,000km, 358-3426 Denis ou Daniel.

TOYOTA COROLLA 1984, automatique, bonne condition, 358-8010.

TOYOTA CORLLA 1985, 4 portes, très propre, après 17 h, 359-4743.

TOYOTA COROLLA 1986 liftback; Toyota pick-up 1984 avec boîte; Ford Ranger 1985 avec boîte. Tous très propres, 293-7687.

TOYOTA CRESSIDA 1982, tout équipé, bonne condition, 1,900$, 346-4998.

TOYOTA TERCEL 1981, très bonne condition, freins aux 4 roues ainsi que 2 pneus avant neufs, demande 600$, tél.: 347-0917.

TOYOTA TERCEL 1982, toit ouvrant, radio AM/FM cassette, peinture neuve, très propre, 1,500$, tél.: 349-5244.

TOYOTA TERCEL SE, 1990, 5 vitesses, 40,000km, balance de garantie, Honda Accord EXI, 1987, automatique, tout équipé, 85,000 km, Dodgte Charger 1987, automatique 78,000 km, Ford Escort GT, 1986, 5 vitesses, bas millage, blanche, prix à discuter, Suzuki Samourai, 1986, 5 vitesses, décapotable, 85,000 km, prix à discuter, demander Stéphane 347-2884.

TOYOTA TERCEL 1989, DX coupé, blanc, 26,000 km, manuel, 349-2163.

TRACKER, 1989, manuelle, toit rigide, bas millage, balance de garantie GM, 246-4260.

TRACKER 1989, propre, gris noir, bas millage, climatiseur, radio AM/FM stéréo cassette digital, 9,950$, 349-5177. Faut vendre.

TRACTEUR Columbia 16 forces, Pontiac Acadian 1981, 358-9262.

TRANS-AM GTA 1988, noire, intérieur cuir tan, 5.7 litres, 16,000 milles, 17,000$; 346-1760.

TRANS-AM 1983, T-Top, 305 automatique, 129,000 km, blanche, jamais sortie l'hiver, 4,500$ négociable, demandez Jacques, 293-5191.

VOLKSWAGEN JETTA GL 1988, turbo diesel, 4 portes, toit ouvrant, radio Alpine, 100,000 km, 8,000$, 346-0703, demandez Luc.

Chez RONDEAU

CHAQUE VOITURE EST VÉRIFIÉ AVANT QUE NOTRE NOM SOIT APPOSÉ

Choix de véhicules moins de 3 000$

1990 Chevrolet Lumina
6 cylindres, 3.1 litres, 4 portes, climatiseur, régulateur de vitesse, volant ajustable
49 000 km

Chevrolet Tracker 1990
toit rigide, bas millage, balance de garantie GM

1985 Oldsmobile Firenza
4 portes, automatique, climatiseur, vitres électriques, régulateur de vitesse

Pontiac Firefly 1989
2 portes, 5 vitesses, 25 000 km

1988 Honda Accord LX
4 portes, automatique

1988 GMC Pick-up S-15
cabine allongée, V-6, automatique, balance de garantie jusqu'en mars 1994

1987 Buick Skyhawk
4 portes, automatique, blanc, intérieur bleu, excellente condition

1987 Pontiac Acadian
4 portes, automatique, 84 000 km (voiture recherchée)

1985 Nissan Pick-up
5 vitesses, boîte fibre de verre

Mazda 626 DX 1986
2 portes, 5 vitesses

1982 Plymouth Reliant
2 portes, 4 cylindres, automatique, 96 000 km, excellente condition 2 400$

1982 Plymouth Horizon
4 portes, automatique, 83 000 km, moteur remis à neuf 1 995$

ÇA TOURNE ROND RONDEAU PONTIAC BUICK CADILLAC Ltée

DÉCOUVREZ POURQUOI L'ÉQUIPE DE RONDEAU EST MAINTENANT LE LEADER GM DANS LA RÉGION

505, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-3711

NADEAU AUTOMOBILES
117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Pontiac Grand Prix 1984 V-8, tout équipé
Cavalier 1984 5 vitesses
Mustang 1987 71 000 km, garantie Ford
Mazda Pick-up 1984 avec boîte
Dodge Shadow 1987 automatique
Pony 1986 5 vitesses
Honda Civic GL 1986 4 portes
Hyundai Stellar 1985 4 portes, automatique
Ford Escort 1986 5 vitesses
Plymouth Reliant 1983 familiale
Ford Escort 1985 automatique, 50 000 km
Toyota Tercel 1983 automatique, peinture neuve
Mazda GLC Sport 1985 5 vitesses
Toyota Corolla 1981 familiale
(2) Cavalier 1986 automatiques
Camaro 1980 automatique
Chevette 1984 automatique, 67 000 km
Mustang 1979 850$
Tempo 1984 diesel, 1 700$
Pick-up Chevrolet 1981 1/2 tonne
Chevrolet Celebrity 1984 V-6, automatique
Mercury Capri 1984 5 vitesses

Financement disponible sur place

DAIGNEAULT St-Jean

Le client d'abord!
VENEZ NOUS VOIR C'EST MIEUX!

1977 Corvette

1986 Oldsmobile Firenza LX
4 portes, automatique, bleu 2 tons

1978 Cadillac Seville

1989 Mazda 323 LX
manuel, 5 vitesses, balance de garantie

1986 Mazda 626 LX

1988 Honda Accord LX
4 portes, automatique

1989 Honda Civic CX

1987 Honda Civic 1500-S
rouge, 5 vitesses

1988 Toyota Tercel

1987 Toyota Corolla
4 portes, 5 vitesses

1983 Honda Accord

1988 Honda Civic LX
4 portes, blanc, 5 vitesses

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h

Financement sur place

ACHETONS VOITURES D'OCCASION
DEMANDEZ Michel Brouillard

400, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7567

QUE DE LA QUALITÉ

1984 Renault Alliance
gris, automatique
1 450$

1984 Renault Encore
rouge, très propre, 89 000 km, condition A-1
2 400$

1987 Ford Escort GT
blanc, 62 000 km
5 650$

1985 Suzuki Samourai
5 vitesses, modèle allongé
2 450$

1986 Pontiac Sunbird
4 portes, bleu, bas millage, 63 000 km
3 200$

1987 Mercury Topaz
4 portes, blanc, climatiseur, 36 000 km

1987 Regency
gris, tout équipé, 56 000 km, bonne condition
5 750$

1987 Toyota Célica GT
rouge, automatique, seulement 68 000 km, comme un bijou
9 450$

1988 Cherokee Limitée
noir, 60 000 km
14 850$

1989 Raider Mitsubishi
4x4, balance de garantie Chrysler
10 850

1989 Plymouth Sundance
stock 1934, automatique, climatiseur, 13 000 km
8 750$

1989 Spirit
4 portes, automatique, faut vendre, faites une offre!

1989 2000 GTX Premium
or, très bien équipé, seulement 54 000 km
12 950$

1989 Dynasty
V-6, climatiseur, couleur or, 29 000 km
12 725$

1990 Jeep Comanche Pick-up
noir, sièges baquets, comme neuf
10 875$

1989 Tracker
bleu, 20 000 km, 4x4, radio
11 495$

1989 Jeep YJ Sahara
6 cylindres, toit rigide et mou, 46 000 km
13 476$

1990 Colt 200
bleu, automatique
8 995$

1990 Dodge Shadow
avec climatiseur, automatique
10 765$

Taux réduit à 7,9% pour la 1re année sur tous les modèles 1989-90

Faut le voir pour le croire

GRÉGOIRE JEEP-EAGLE INC.

606, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6835
Sur le bord de l'eau, en arrière de l'hôtel Roussillon

21 automobiles

VOLVO 1988, voiture de collection, 4 cylindres, 84,000 km original, demande 5,500$, tél.: 358-5557.

22 bateaux et moteurs

À LOUER: QUAI DE MARINA, terrain de camping, à Saint-Paulîle-Aux-Noix. Super spécial! Tél.: 291-5756.

BATEAU «Chris-Craft Coronet», 21 pieds, très propre, mécanique A-1, 2 moteurs «Volvos» 130 forces chacun, 8,200$ négociable, 291-5653, 348-6291.

BATEAU «EDSON» 1987, 16½ pieds, open-deck, moteur «Mariner» 75 forces à injection d'huile, toit et toile, barre à ski, remorque «EZ-LOADER», très, très propre, 8,750$, 244-6255, 244-5231.

BATEAU «GREW» 14.5 pieds avec toit et moteur «Suzuki» 55 forces, incluant remorque et 2 réservoirs, prix demandé: 4,200$ discutable, tél.: 346-6531.

BATEAU «Grew» 1985, 127 heures, tout équipé, tél.: 347-9510.

BATEAU «Grew» 18 pieds, moteur «G.M.» 185 forces, pied «O.M.C.», «trim tab» électrique, «R.P.M.», radio AM/FM, cuisinette, ceinture, skis nautiques, avirons, ancre, bouées, etc. Propre et en bon prdre, tél.: 346-7147.

BATEAU LUCAT, 1987, 29 pi, 350 heures, 2x175 cv, 2 chambres fermées, équipement complet, prix à discuter, faut vendre, 347-6303.

BATEAU «PIGEON» 15 pieds, open deck, moteur «mercury» 65 forces, mécanique A-1, équipé pour ski, avec remorque, 4,500$, Danielle: 347-3676.

BATEAU «SUNRAY» 17½ pieds, open-deck, avec moteur «Mercury» 200 forces, out-board; moteur «Evinrude» 9.9 forces, 900$, 1080, boul. d'Iberville, 347-2761.

BATEAU «SUNRAY» 1967, moteur 65 forces avec remorque, ceintures, etc. 2,000$ négociable, tél.: 348-4036.

BATEAUX MAISONS, Peterborough 31 pi, 36 pi, 37 pi aussi 43 pi diésel, découvrez Richelieu, lac Champlain, Saint-Paul-ile-aux-Noix, 291-3000.

BATEAU 18 pieds 1985 avec remorque, moteur in-board/out-board, 7,000$, tél.: 348-4898.

CHALOUPE de marque «Beaumier» 14 pieds, fibre de verre, comme neuve, 690$, soir: 346-0296.

CHALOUPE 16 pieds avec moteur «Johnson» 20 forces, 600$; moteur «Evinrude» à vendre 250$, tél.: 358-5090.

CHALOUPE d'aluminium «Princecraft» 9 pieds, insubmersible et légère, 2 moteur «Johnson» 2 et 4 forces, 600$, 348-7895.

CHALOUPE 14 pieds, moteur «Mercury» 1982, 20 forces, bas millage, remorque à bateau, refaite à neuf, mise-au-point, tout équipée, 2,000$, voir à: Marina Sabrevois. tél.: 348-0429 ou 347-2803.

CHALOUPE D'ALUMINIUM, 14 pieds, «Princecraft», tél.: 348-6642.

CHALOUPE ESPADON 1984, 14 pieds, aluminium, rames et réservoir, 650$, Moteur Evinrude 9.9, 1974, reconditionné à neuf, 750$, remorque domestique, «heavy duty» pour chaloupe 14 pieds, 348-7082.

MOTEUR Evinrude, 140 forces avec «power trim» et contrôle, prix 3,800$, 358-1394.

CRUISER, 20 pieds avec remorque, pas de moteur, spécial 950$, 346-4044.

BORAL COLT 18, C.D. 1986, moteur 75 forces, Mercury avec «power trim», injection, remorque Shareland, tout équipé, compris sonar, skis, etc, prix à discuter, 347-5458.

FIBERFORM, 25 pieds, Flying-bridge, 2x4 cylindres, inboard, outboard, tout équipé, 460 heures, très belle condition, 347-4673.

FOURWINNS 1988 avec remorque, 16 pieds, open-deck avec moteur 3 litres 130 forces in-board, détecteur de fond, toile de transport et tout l'équipement, 245-3500.

MOTEUR HORS-BORD 9.9 forces, 750$, tél.: 358-5680.

MOTEUR JOHNSON, 9.9, bonne condition, 750$ tél.: 347-0633.

MOTEUR «Johnson» 15 forces, 1985, presque pas utilisé, comme neuf, avec réservoir, prix: 850$, tél.: 349-4087.

QUAI DE BOIS .

traité

6 pi x 12 pi

400$/la section

467-5732

REMORQUE pour bateau de 12 à 16 pieds, capacité jusqu'à 1,400 lb. 500$, tél.: 346-7410.

«SUNRAY» 14 pieds, moteur «Mercury» 50 forces, accessoires de ski nautique et remorque, 346-8855, après 17 h.

SUNFA, 16 pieds avec Johnson 65 forces et remorque, 3,500$, 346-8598, 358-4850.

VOILIER dériveur 12 pieds, bon état, 475$, 348-6477, après 17 h.

VOILIER LASER, 14 pieds, avec remorque, le tout en bonne condition, 1,200$ négociable, après 17h, 346-2903.

23 bicyclettes

BICYCLETTE (homme), 3 vitesses, «C.C.M. Sunsport» 50$; support à bicyclettes en métal, 50$, jour: 347-5905, soir: 346-7960.

BICYCLETTES USAGÉES, pour adultes, à vitesses et ordinaires, 291-3797, 41, 50e Avenue, Saint-Blaise.

BICYCLETTE, 10 vitesses de marque Italienne, Eregi, cadre aluminium, 90$, 349-1785.

BICYCLETTE 20 pouces, pour fille ou garçon, «Vélosport» saumon et blanc, très propre, 272, 11e Avenue, Iberville.

24 camions

AÉROSTAR, 1989 XL, bien équipé, climatiseur, plusieurs options, 31,000 km, garantie Ford transférable, comme neuf, prix 15,000$, 348-9045.

CAMION, GMC 1988, 1981, 6 cylindres en lignes, automatique, servofreins, servodirection, 53,000 mm (vrai millage), 4 pneus neufs, radio, peinture originale, prix: 3,200$, 348-3084.

CAMION MAZDA 1977, 500$ négociable, tél.: 346-5872.

CHEVROLET ASTRO 1990, modèle allongé, tout équipé, 17,000 km, prix à discuter, tél.: 348-3124.

CHEVY VAN 10, bleu, 1986, très propre, 100,000 km, tél.: 346-4299.

DODGE 250 1986 4x4, bas millage, très propre, très bonne condition, peinture neuve, 8,000$ à discuter, 349-5244.

GMC, KING CAB, 110,000 km, en parfaite ordre, 2,700$, après 17h, 346-1564.

GMC PICK-UP, S-15, king cab, 1988, V-6, automatique, complètement équipé, état de neuf, 9,200$, après 17h30, 346-0750.

GMC, 1980, pick up, ½ tonne, 6 cylindres, automatique, mécanique A-1, servofreins, servodirection, peinture neuve, boîte fibre no 3, 346-0678.

GMC 1982, Vandura 25, 6 cylindres, automatique, belle condition, pas de rouille, faut voir, 347-4873.

JEEP CHEROKEE LAREDO, 45,000 km, 1989, V-6, 4.0 litres, 4 roues motrices, vitres électriques, régulateur de vitesse, très propre, s'adresser au 61, rue Saint-Charles pour d'autres renseignements.

JIMMY SIERRA S15, 4x4, 1987, manuelle, 2.8 litres, 2 couleurs, 64,000 km, très bonne condition, 10,000$, 349-3315.

MAZDA 1984, pick up B200 avec boîte 1,200$, 347-1086, après 17h.

NISSAN PICK-UP 1984, manuel 5 vitesses, heavy duty, boîte longue «Fibrobec», peinture neuve, impeccable, 3,850$, tél.: 349-4991.

PICK-UP Chevrolet, V-6, 1988, 40,000 km, tél.: 359-0366.

PICK-UP DATSUN, 1988 avec long bed H.D. 162,000 km, très propre, mécanique A-1, avec boîte de fibre et protecteur de boîte intérieure 8,000$, 348-9243.

PICK-UP TOYOTA, 1986, 4x4, 103,000 km, FR5, cab plus, Claude 294-3013.

PICK-UP TOYOTA 1987, diesel, avec boîte fibre de verre, très bonne condition, tél.: 291-3090.

PICK-UP 4x4 S-15 Sierra 1986, 81,000 km, 7,000$ ou échangerais pour Jeep YJ, 358-4275.

TURBO DIESEL 4x4 Dodge Ram 1985, très propre, moyenne de 10 litres/100 km, tél.: 349-6436 ou 294-2876.

DODGE MINI RAM 1990

Moteur 6 cylindres, transmission automatique, 3 portes, radio AM/FM stéréo, servofreins, servodirection, 93 000 km

9 500$

347-2925

VAN FORD ECONOLINE, 1984, F 150, très propre, 4 pneus neufs, moteur 302, 4,200$, 346-7358, 358-7393.

VAN GMC, 1980, modifier 4x4, quelques travaux à faire, 346-2299, 1-525-7889.

1988, CAMION CHEVROLET, 5,000km, boîte de 12 pi, V-8 moteur 350, à essence, blanc, 348-4029.

25 motocyclettes

BATTERIES NEUVES AUX MEILLEURS PRIX. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-0807, 348-2370.

HARLEY DAVIDSON XLH, 1983 Sporster vrai bijou, faut voir!, 6,000$ discutable, 263-7708.

HONDA CB, 650, 1982, 4 cylindres, très propre, bonne condition, 2 casques, 22,000km, 500$ discutable, 349-1785.

VOUS PARTEZ EN VACANCES... LAISSEZ-NOUS VOUS Y CONDUIRE!

Dodge B-350 1988

Moteur V-8, 8 passagers, 55 000 km

GMC Jimmy 1986

4x4, V-6, manuel, 72 000 km

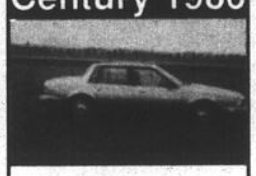
Plymouth Reliant 1987

familial, 2,5 litres, automatique, 87 900 km

Chrysler Le Baron 1986

décapotable, automatique, excellente condition

Buick Century 1986



4 cylindres, automatique, très bonne condition

Dodge Colt 100E 1989

gris, 67 965 km, manuel, économique

1990 PLYMOUTH ACCLAIM 2,5 litres, climatiseur, démonstrateur, garantie 7/115

1990 PLYMOUTH SUNDANCE climatiseur, 18 300 km, démonstrateur, garantie 7/115

1990 CHRYSLER DYNASTY V-6, climatiseur, 24700 km, démonstrateur, garantie 7/115

1990 DODGE CARAVAN V-6, 7 passagers, climatiseur, 24 000 km démonstrateur

DODGE ARIES K 1989 4 portes, automatique, garantie 7/115

DODGE DAKOTA SPORT 1989 V-6, manuel, boîte «Fibrobec», garantie 7/115

CHRYSLER DAYTONA 1984 2,2 litres, automatique **1900$**

CHRYSLER FITH AVENUE 1984 V-8, traction arrière **3900$**

PONTIAC 6000 1986 4 cylindres, automatique **2800$**

FORD ÉCONOLINE 1986 6 cylindres, 100 000 km **5900$**

FORD TEMPO 1988 **3500$**

PLYMOUTH VOYAGEUR 1985 2,6 litres, automatique **4900$**

Delorme

CHRYSLER MITSUBISHI

325 PRINCIPALE

STE-BRIGIDE

358-3765

CHEZ QUINTIN AUTOMOBILE LA QUALITÉ AVANT TOUT

1990 Mazda MX6 SE
5 vitesses

1990 Isuzu Space Cab
5 vitesses, boîte fibre, climatiseur, 34000 km

1988 Toyota Corolla
5 vitesses, 63 000 km

1989 Oldsmobile Supreme Inter
tout équipé, 41 000 km seulement

1991 Chevrolet Cavalier
automatique, climatiseur, 6900 km seulement

1989 Mazda 323
automatique, 39 000 km, à voir!

1988 Mazda 626 LX
tout équipé, climatiseur, transmission automatique, toit ouvrant

1987 Mazda B2200
5 vitesses, 5 995$

1987 Mercury Topaz 5 vitesses	**1987 Mazda B2200** 5 vitesses
1987 Mazda 323 LX 4 portes, 5 vitesses	**1985 Toyota Camry** 4 portes, très propre
1986 Chevrolet Chevette 4 portes, automatique	**1989 Mazda 323 GT** 4portes, 5 vitesses, 55 000 km
1989 Ford Aerostar V-6, automatique, équipé au complet	**1988 Mazda MX6-GT** noir, tout équipé
1984 Chevrolet Chevette 2 portes, automatique	**1990 Pontiac Tempest** automatique, climatiseur
1985 Nissan Pulsar 5 vitesses	**1986 Ford Ranger XLT** Supercab, automatique

QUINTIN AUTOMOBILE mazda

346-9445 · Mtl. 658-9042

346-9445 Financement sur place

RÉPARATIONS DE MOTOS
À PRIX RAISONNABLES

■ Pièces neuves et usagées

CHAMPLAIN MOTOS
1, rue Victoria
Saint-Jean-sur-Richelieu

25 motocyclettes

HONDA CB 900, 1982, avec «fairing valise», sacoches, Hondaline, très propre, 347-9789.

HONDA CR, 80, 1985, moteur refait à neuf, avec casque, 350$, demander Kevin, 348-8495.

HONDA NIGHTHAWK 1982, bonne condition, 800$, Stéphane 348-7049, après 17 h.

HONDA 750 cc 1981, en excellente condition, porte-bagages arrière, pare-brise, prêt à rouler, 800$, également 2 casques style policier, et 2 habits de pluie une pièce, 291-4259.

KAWASAKI NINJA, 600R, 1988, rouge, excellente condition, 11,000km, 3,900$ discutable, 358-1952.

MOTOCYCLETTE Suzuki 650 1984 12,000 km, comme neuf, 850$, tél 348-1055.

MOTO HONDA MAGNA V-45 1983, très propre, tél.: 359-0366.

SCOOTER AÉRO HONDA, 80cc, 1985, rouge, 1,600 km, très, très propre, coffre bagage Honda, 2 casques, doit vendre, 800$ discutable, Benoit travail 347-8373.

SCOOTER Élite Honda 250 cc, 1985, prix 800$, 347-8083, de 15 h à 22 h.

SCOOTER Honda Élite 1990, 50 cc, 850$, après 18 h, 348-8050.

SCOOTER HONDA 1989 Élite R, très propre, noir, 1,000$, 348-3264, 348-0820.

SCOOTER YAMAHA JOG 1990, 1,000$, après 16 h, 246-4640.

SUZUKI, 1987, Quad sport, moteur refait à neuf, 2,200$, suspension neuve, très propre, 2,200$ négociable, Stéphane 349-1678.

SUZUKI 250 4 roues, 1989, 4 temps, 2,700$ discutable, Marie-Josee, après 17 h, 244-5865.

YAMAHA VIRAGO, 535cc, 1989, 96 km, bleue, housse comprise, 2,500$ discutable, 349-1760 (laisser message s.v.p.).

YAMAHA VIRAGO, 1982, 20,000km, comme neuve, 1,400$, 347-2757.

YAMAHA 1984, 750cc, 12,400 km, en excellente état, très propre jamais sortie à la pluie, «drive shaft» pneus neufs, noir chrome «lo-ryder», sacoche Harley prix demandé 2,400$, 349-2838 après 15 h.

YAMAHA 1982 Maxim 1100 cc, très propre, très bonne condition, 1,500$, tél. 349-5244.

27 accessoires-services

RADIO AUTO, Proton, AM/FM, cassette, base tremble séparé, sortie pour ampli, ampli Proton 50 watts, haut-parleur 10 po, 30 onces, 120 watts chacuns, ensemble de grande qualité, 400$, Benoit travail 347-8373, maison 347-2284.

RADIO «Audition» AM/FM stéréo cassette, digital avec heure, valeur 300$, demande 175$, neuf, autocollants et teintage de vitres, tél.: 358-5831.

Vidange d'huile
8, Route 104, Iberville
VIDANGE SANS RENDEZ-VOUS
de 8 h à 19 h
•Mécanique générale
•Vérification gratuite des freins
358-1988

4 MAGS, pour Chrysler traction avant à 5 trous, pneus inclus déjà balancés, 358-5249.

4 ROUES KAWASAKI Bayou 300, 1990, avec porte-bagages complet à l'avant, coussins et dossier complet à l'arrière, barre de tir, différentiel verrouillable, comme neuf, 3,950$, Robert 348-9804.

4 ROUES Suzuki 1985 avec «drive-shaft» et renverse, besoin de réparations mineures, prix: 1,100$, 358-1394.

29 machinerie agricole

«CHOPPER» N.-H 36, 1,000$; moulin à faucher M.-F. à courroie, 550$, tél.: 291-5709.

RATEAU À FOIN, International, en bonne condition, 300$, «drill» à foin, 22 pieds, fonctionne bien 150$, 347-3012.

TRACTEUR DE FERME: Ford 47, 4 cylindres, pelle avant et gratte arrière, 1,200$ à discuter, 347-0169.

VENDUS PAR LE PROPRIÉTAIRE à Saint-Alexandre: camion Inter 10 roues 1974, très propre, boîte pour céréale 14 pieds, 4,000$; remorque-dompeuse, 2,000$; sarcleur Mkee 4 rangs, 1,000$; semoir Inter no 10, 1,000$; rateau NH no 56, 900$; presse à foin Ford no 532, 500$; herse à finir, 200$; vis à céréale Allend 52 pi 7 po, 1,000$; arroseuse Tecnoma 100 gallons, 500$. Tél.: 347-9991.

À VENDRE

31 accessoires de bébé

ACHETERAIS ameublement blanc de bébé, 349-5713.

«INDISPOSABLES» les couches non-jetables, 100% flanelle de coton, super absorbantes, à hanches ajustables en «velcro», Dianne Tremblay, 358-5266.

32 ameublement

AAA. ACHETONS, laveuses, sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AA. 60 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveuses à vendre, tél.: 346-3701, 185-A, rue Bouthillier.

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$, et laveuses, sécheuses, payons jusqu'à 400$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

BUREAU 6 tiroirs avec miroir, commode avec étagère et une coiffeuse avec chaise, couleur amande avec bordure en chêne, 150$ l'ensemble, appelez au 291-5106.

CAUSEUSES (2) turquoise uni, neuves, 300$ chacune; 1 table de salon dessus en verre, 85$, 1 micro-onde blanc, «Toshiba» 500 W 125$; 1 mobilier de salon brun, 3 morceaux, 125$, machine à coudre «Singer», 85$, 2 coffres antiques, 100$, 2 valises de rangement, bleues, 100$, balayeuse «Electrolux», 85$, tél.: 346-6697.

CONGÉLATEUR, 15 pi cubes, très bon état de fonctionnement, prix à discuter, 347-7331.

CUISINIÈRE de luxe avec four atonettoyant et réfrigérateur 16 pieds cubes «Admiral», couleur amande, en excellente condition, à bons prix, 358-2615, 346-6070.

CUISINIÈRE «General Electric», ensemble divan et fauteuil idéals pour chalet, 347-8838.

CUISINIÈRE «Bélamger» blanche, propre, 100$, cause: déménagement, soir: 349-4976.

CUISINIÈRE et réfrigérateur, mobilier de cuisine, bureaux de chambre, 348-8823.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, table et 4 chaises, 1 lit simple, 1 bureau, 346-7913.

CUISINIÈRE, McClary, réfrigérateur GE, 12 pi cu, blancs, servis moins de 2 ans, 350$ chaque, 346-2864.

CUISINIÈRE (1 an) et réfrigérateur (10 ans), à vendre à bon prix, tél.: 358-5931.

ENSEMBLE CUISINIÈRE/RÉFRIGÉRATEUR, Kenmore, blanc, vitre de four noire, 1 an d'usure, 347-9641.

LAVEUSE et sécheuse «Inglis», blanches, à vendre, achetées le 12 septembre 1990, prix à l'achat 1,000$, prix demandé 800$, tél.: 349-1612, après 17 h, 348-3057, demandez Josée.

LAVEUSE et sécheuse blanches, «Admiral», 250$, tél.: 347-8411.

LAVEUSE/SÉCHEUSE bonne condition, couleur avocat, pour 200$, bassinette, bureau et balançoire «swyngomatique, en bonne condition pour 100$, 346-9660.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, Westinghouse, excellente condition, blanches, 400$, négociable; mobilier chambre bois massif style canadien, 225$, négociable 348-4804, 299-2012 soir.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, table à café en marbre, meuble pour téléviseur, prix à discuter, 349-2109, après 18h.

LAVE-VAISSELLE automatique, bar à boisson, ensemble cuisinière réfrigérateur, idéales pour chalet, cuisinière 24 po, 4 ronds, fourneaux, cuisinière 30 po, pouvons livrer, 346-2085 ou laissez message.

LAVE-VAISSELLE «Kitchen Aid», mobilier de salon en chêne massif, avec bibliothèque 3 sections, en chêne massif, 347-7256.

LESSIVEUSE de marque «Inglis», achetée en septembre dernier, tél.: 248-7983, après 18 h.

LIT DOUBLE à vedre avec matelas et tête de lit, 2 ans d'usure, 400$, tél.: 346-2577.

LIT SIMPLE neuf avec matelas chiropratique, 100$ l'ensemble; commode et bureau, 35$ chacun; mobilier de chambre complet en bois sans matelas, prix à discuter; téléviseur 14 po, chaise berçante à billes, prix à discuter; vêtements 9 et 10 ans; 246-3031.

MATELAS, Posture Mate Sears, 60x80 neuf, appelez les fins de semaine, 244-6106.

MÉNAGE COMPLET, à vendre, aussi cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, en bon état, 347-7258.

MEUBLE de rangement pour chaîne stéréo et table vitrée moderne de salon, en excellente condition, prix à discuter, tél.: 346-4154.

MEUBLE pour micro-ondes, fait à la main et four micro-ondes Kenmore, 700$, 347-7781.

MINI-LAVEUSE «Inglis» 5 cycles, 75$, cause: déménagement, soir: 349-4976.

MINI-LAVEUSE «Hot Point», blanche, 125$; mini-sécheuse «Whirlpool», amande, 125$; commode avec miroir, 50$; l'ensemble laissé à 250$; 346-2803.

MOBILIER de salon en cuir, 2 morceaux, «Jaymar», gris, condition de neuf, aubaine! 347-6482, après 18 h.

MOBILIER SALLE À MANGER, 1 table, 4 chaises et vaissellier, style rustique, comme neuf, 500$, 348-0737.

MOBILIER de salon, style colonial américain et lazy-boy, 349-1783.

MOBILIER CHAMBRE, orme massif, pointe de diamant, 349-6142.

MOBILIER DE SALON, moderne Jaymar, après 18h 348-0041.

MOBILIER de chambre à coucher complet en noyer solide, incluan 2 lits jumeaux, matelas et sommier, cause de déménagement, prix: 800$, comme neuf, tél.: au. 346-5692.

MOBILIER de cuisine 6 morceaux, cabinet en coin, érable, très solide, pour chalet, 250$, avant-midi ou soir: 349-3155.

MOBILIER de cuisine, table ronde, 2 panneaux 18 po chacun, 1 chaise capitaine, 3 ordinaires, en bois foncé, 350$; «Ski'n Trim», 30$, 346-2110.

MOBILIER de salon modulaire 5 morceaux, à dossiers hauts, couleur brune, comme neuf, 500$; chaise bleue «Louis XV» 100$, 346-3707.

MOBILIER de cuisine en chêne massif naturel, 6 chaises, bancs de comptoir pivotants en chêne; bureau de chambre à coucher avec chaise; divan-lit; portes persiennes; 346-2422.

MOBILIER SALON 2 causeuses, 4 tables, bibliothèque en laque noir, neuf, prix à discuter, faut voir! Stores verticaux, 2 de 6 pieds et 2 de 50 po, 200$, peut vendre séparément, 346-8521.

MOBILIER DE CHAMBRE, à coucher, lit simple, 2 commodes avec bibliothèque, 2 ans d'usure, mobilier cuisine antique, bahut, vaissellier, 3 panneaux, 6 chaises, 347-7711.

MOBILIER DE SALON, modulaire, 5 morceaux, brun, simili cuir, comme neuf, 350$, après 17h, 347-7299.

MOBILIER DE CHAMBRE de cuisine, et de salon, très propres, à bon prix, après 16h, 346-6003.

MOBILIER DE SALON, 6 modules, incluant 2 tables et 2 lampes, 295$, 346-4251.

MOBILIER SALLE A DÎNER, style contemporain, table 68 po, avec 2 panneaux, 8 chaises dont 2 chaises capitaines, bahut et vaissellier, comme neuf, 346-6590.

MOBILIER de salle à manger «Carrier», table, 6 chaises, bahut, en orme ivoire, 1,500$ négociable, 348-9533.

MOBILIER de salle à manger, comprenant 9 morceaux en orme foncé de style canadien «Poitras», 346-3202, après 17 h.

MOBILIER DE CUISINE, Rosewood, table et 4 chaises avec buffet vitrée, 2 ans d'usure, 300$, après 18h, 348-0046 ou laisser message.

RÉFRIGÉRATEUR et cuisinière, or, 375$ pour les 2, 347-2048, après 16 h.

RÉFRIGÉRATEUR ET CUISINIER couleur amande, 3 ans d'usure, 700$, 349-5140.

RÉFRIGÉRATEUR, CUISINIÈRE marque Hotpoint, propre 250$ chaque ou 450$ l'ensemble, 359-4347.

RÉFRIGÉRATEUR, 24 po, amande 300$, cuisinière amande 275$, mini laveuse, sécheuse, blanche 350$, 347-3272.

ROBOT DE CUISINE «Steca», état neuf, valeur 485$ pour 225$; mobilier de salon «El-Ran», velours, couleur taupe, très propre, valeur 1,200$ pour 600$; mobilier de salle à manger en érable, dessus de table en tuile de céramique, vaisselier, très propre, valeur 2,500$ pour 1,200$, 358-4057.

SOFA, 80$, fauteuil, 40$, table et 4 chaises cuisine, 100$, table et 4 chaises salle style colonial érable 350$, matelas et sommier Simmons queen 300$, table de salon chêne 80$, meuble micro-ondes 80$, prix négociable, très propre, 346-2864.

STORES VERTICAUX, 2 noirs en aluminium, un 44x64 et 26x46, 1 rose en PVC, 44x64 et 1 bleu gris en PVC, 35x46, en bon état, 347-1854 après 17h.

VAISSELIER avec table, 4 chaises, style colonial, peuvent être vendus séparément, prix à discuter, 348-7772.

2 CUISINIÈRES, électriques, laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, à très bon prix, appelez après 18h, 347-3563.

30 RÉFRIGÉRATEURS, 25 laveuses, à vendre à très bon prix, avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

40 ENSEMBLES de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, avec garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

40 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses à vendre, à partir de 350$ avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

33 animaux

AA. TOY FOX TERRIER poil dur, scottish terrier, chihuahua, silky terrier, shi-tzu, Yorkshire, collie minaiture, caniche, poméranien, maltais, basset, schawzer, chatons...siamois et himalayens, tout autre chien sur demande, tous vaccinés, garantis, etc. 348-0178, 658-7699.

CANICHE mâle, toy, noir, (d'autres prêts dans 1 mois), 291-5306.

CHATS HIMALAYENS nés le 20 avril, vaccinés, enregistrés, tél.: 659-8365, 349-2365.

CHATTE TIGRÉE, 8 mois, stérilisée, dégriffée et vaccinée, 80$, 296-4968.

CHIEN YORKSHIRE terrier mâle, 1 an, opéré, doux, affectueux, propre, 4 lb, tél.: 347-5382.

CHIOT LABRADOR, noir, femelle, Mme Prince, 346-1019.

CHIOTS à vendre, mélanger berger allemand et collie, 10$, tél.: 293-5864.

CHIOTS, berger allemand, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, 347-7793.

ÉPAGNEUL COCKER, de 6 mois, 100$, 349-5402.

JUMENT mélange d'arabe et quatorhorse, âgée 10 ans, bien dressée, 1,300$, 346-2389.

LHASSA-APSO mâle, 4 ans, opéré, blanc beige, 100$, tél.: après 19 h, 346-3867.

PENSION POUR CHIEN, endroit propre, sécuritaire et professionnel, éleveur privé, endroit idéal pour les vacances de Fido, réservez 346-8530, laisser votre message.

PENSION POUR CHIEN, endroit propre, sécuritaire et professionnel, éleveur privé, endroit idéal pour les vacances de Fido, réservez 346-8530, laisser votre message.

TRÈS BEL étalon Hanourien-Thorougbred, disonible pour bridage, 250$, 346-3937, après 21 h 30: 349-2087.

2 CHATTONS, 3 mois, rayés noirs et gris beiges à donner, 5 chattons nouveaux nés pour adoption dans 1 mois, 348-7032.

2 CHEVAUX, une jument, 2 poulins, 1 tracteur Massey Ferguson, après 16h, 291-3800.

34 articles de sport

ARC, marque York, modèle Mojave, équipée avec étui, valeur 550$, prix demandé 325$, après 19h, 348-0856.

ENSEMBLE DE GOLF pour homme (gaucher) et pour femme (droitier), 346-2939.

GOLF; ensemble complet pour droitier, de marque «Wilson», 200$, 348-9067.

PLANCHE À VOILE «F2 Strato» (218 litres), 2 voiles, mât, «wishbone», etc...Veste de sécurité, 750$, jour: 347-5905, 346-7960.

PLANCHE À VOILE, (Sail Board), 160 litres, planche seulement 180$; ensemble de poids et haltères avec banc, 85$, demandez Claude, 246-3114.

35 bois et matériaux de construction

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne et merisier, livraison gratuite, tél.: 347-2934, soir: 349-1927.

BOIS DE CHAUFFAGE, en 16 po, ne comprend que du bois franc, s'adresser: 346-6644.

BOIS DE FOYER mélangé, érable et bouleau, idéal pour chalet d'été, 40$/corde, 347-9026.

BOIS DE FOYER, érable, merisier, hêtre, fendu ou rond, 291-5307.

DÉMOLIR UN BÂTIMENT, à Saint-Alexandre, bois et tôle à donner, Mario, jour: 299-2114, soir: 299-2489.

FENÊTRES ET PORTES usagées à vendre, idéales pour chalet, 348-7173, après 17 h.

PIQUETS et perches de cèdre ainsi que tuteurs, à vendre, tél.: 246-2030.

1 MILLION de matériaux à liquider! Bois traité 1x6x5: .89¢, 2x2x42: .59¢, 2x4x8: 1,99$, 2x6x8: 2,99$, 4x4x8: 4,19$, treillis 4x8: 5,99$, bardeaux d'asphalte: 6,95$, plancher de chêne: .79¢, préverni: 1,79$, plywood 5/8: 15,95$, aspenite 7/16: 4,59$, mélamine 5x6: 6,95$, préfini: 4,95$, gypse: 3,25$, spécialité bois d'épinette à bas prix. Argent comptant. Saint-Hyacinthe, 514-799-1970.

36 camping

AU CAMPING ROUGEMONT, roulotte à vendre, 28 pieds avec allonge 28x10, finie hiver, chauffage électrique/gaz et bois, tél.: 358-1623.

CAMPEUR AVEC CAMION, 3/4 de tonne, double roues, très propre, 346-4760.

CAMPEUR UNIK, 7 pieds, pour camion avec boîte de 7 ou 8 pieds, couche 4 personnes, comme neuf, cuisinière, réfrigérateur, chaufferette, radio AM/FM, antenne T.V., toilette, échelle, «rack», poid: 1,100 livres seulement, etc. Neuf aujourd'hui le prix 10,000$, sacrifierais pour 4,500$, il faut voir, Camion, 1981, GMC 1500, 6 cylindres en lignes, automatique, servofreins, servodirection, 53,000 mm, (vrai millage), 4 pneus neufs, radio, peinture originale, prix: 3,200$, 348-3084.

CHALET ET ROULOTTE à louer, sur Camping 1330, Saint-Paul-Île-Aux-Noix, tél.: 291-5756.

LOGIS 4½, planchers de bois, 290$/mois, situé au 106, rue Grégoire, Saint-Jean, 347-5084, 348-0589.

MOTORISÉ classe «A» 1985 «Pace Arrow» 27 pieds, chambre privée, comme neuf, de la Floride, 44,750$, 346-4312.

MOTORISÉ 32 pieds, classe A, «Southwind» 1989, à louer, tél.: 359-0172.

MOTORISÉ «ITASKA» 1979, 23 pieds, classe «A», moteur 454, auvent, climatiseur, régulateur de vitesse, 6 pneus Michelin neufs, 103,000 km, prêt à partir, 19,990$, 346-0555, après 18 h.

MOTORISÉ, «Pace Arrow», 1988, 32 pieds, classe «A», 24,000km, sous-bassement, levier hydraulique, stabilisateur, génératrice, 73,000$, 347-3912.

ROULOTTE tout équipée, 19 pieds, prix à discuter, située au camping Tropicana, 346-5641.

ROULOTTE 25 pieds «Prowler» 1986, comme neuve, 8 places pour coucher, lits superposés pour enfants, climatiseur et auvent neufs, 12,000$, tél.: 348-7647.

ROULOTTE, Golden Falcon, 1976, 25 pi, parfaite condition, prix à discuter, 460-7224; 460-4591.

ROULOTTE MOBILE HOME, 1972, 35 pieds pouvant être installée sur terrain de camping à l'année ou pouvant servir de chalet, 2,500$, 347-3063.

ROULOTTE 13 pieds, tout équipée avec toilette, 5,000$, tél.: 348-4437.

ROULOTTE ET REMISE, avec douche et gros réfrigérateur à vendre ou à louer, Aux Chutes Hunters, Frelighsburg, 347-4245, 347-9937.

ROULOTTE, 1973, 19 pieds, très bon état, toute équipée, 348-3971.

ROULOTTE «Bonair» 1986, 18 pieds, légère, très propre avec équipement de traction, auvent, batterie, tél.: 348-5455.

ROULOTTE «GOLDEN FALCON» 1981, 28 pieds, très propre, avec auvent, installée Aux Arpents Verts, 12,000$ négociable, 246-2209.

TENTE-ROULOTTE usagée, toit mou, 6 places, telle que vue: 200$, tél.: 346-2631.

TENTE-ROULOTTE «Lionel» 1978, 6 places, toit rigide, excellente condition sauf toile à remplacer, 1,200$, tél.: 348-5422.

TENTE-ROULOTTE à louer, «Bonair BA 700», 4 à 6 places, légère, réservez maintenant! Jour: 347-6644.

TENTE-ROULOTTE à vendre, spécial: 750$ discutable, tél.: 347-8842, après 16 h.

Prince automobiles

«LA PLACE DE L'USAGÉ»

1989 AÉROSTAR tout équipé

1986 SCIROCCO 5 vitesses, un seul propriétaire

1986 VOYAGER impeccable

1987 PONTIAC 6000 LE 4 portes, vitres électriques

1987 TEMPO SPORT GL blanc, 5 vitesses, climatiseur, roues «mags», vitres électriques, **4 995$** TPS INCLUSE

1986 ESCORT LX automatique, bas millage

1986 MAZDA B-2000 cabine allongée, 5 vitesses

1983 HONDA ACCORD 5 vitesses, 95 000 km

1984 TOYOTA TERCEL familial, manuel, très propre

1986 CAVALIER RS 5 vitesses, cassette, impeccable SUPER SPÉCIAL

Nos voitures sont fiables et négociables et le service après-vente est impeccable

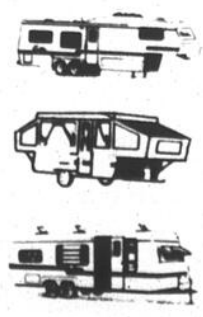
1049, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
348-3123

DUVAL MEUBLES USAGÉS

Achetons et vendons
meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

DEXTRAZE SERVICE
10e
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES
• Service à domicile • Comptoir de pièces • Achat et vente d'électroménagers
320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4993



Centre du camping Rémillard Inc.
• Roulottes
• Semi-caravanes
• Tentes-roulottes
VENTE • SERVICE • PIÈCES • LOCATION
Dépositaire: Bonair, Corsair, Gitan, Golden Falcon
Tentes-remorques: Fibco et Palomino
1290, boul. Saint-Luc
Route 104, Saint-Luc
348-3485

36 camping

TENTE-ROULOTTE '1978, refaite à neuf, 1,000$, 346-5744, après 17 h.

TENTE-ROULOTTE, lextra modèle LD6 avec réfrigérateur et grande cuisinette, aussi ordinateur portatif Olivetti 286, 347-5231.

37 machinerie-outillage

À vendre
Équipement complet pour isolation de maisons soit:
-camion
-machineries
-échelles
-etc.
348-4073
(laissez message)

BANC DE SCIE, 10 pouces, moteur 3 forces à 2 courroies, 220 volts, après 17h, 346-9469, 347-2725.

COFFRE À OUTILS sur roues, 36x21x33, 2 tiroirs, 1 panneau, 30$; coffre à outils fermé, pour menuisier, 15$, tél.: 348-4854.

OUTILLAGE À VENDRE: banc de scie 10 po, 500$; corroyeur 6 po, 400$; plieuse d'aluminium 10 pieds, 700$; génératrice 5,000 watts, 10 forces, 600$; soudeuse industrielle 250 ampères, 575$, tél.: 346-3120.

PRESSE HYDRAULIQUE 50 tonnes, 1,150$, 1 perceuse à colonne «Dayton» 250$, système de purification d'air pour atelier-soudure, 800$, petit «punch press», 850$, table d'acier, torche sur table découpant suivant modèle, 1,600$, Gérard au 347-9601.

TIMBERJACK 520 grappins 1985, écorceur mobile; «chipper» 20 po, 22 po, 27 po, marbark mobile; «chipper» stationnaire, 3 scieries; gamme équipements scierie, (819) 523-9308 ou 523-7580.

TOUR DE MÉTAL, 30 pi de haut avec antenne téléviseur et rotor, 100$, 346-0125.

TRACTEUR à pelouse à vendre, 10 forces; pompe à eau, tél.: 348-0709.

TRACTEUR À GAZON «MTD» 12 forces, coupe 38 pouces, en bon ordre, 1,000$, tél.: 246-3580.

38 musique ou instruments

AUBAINE! Égalisateur «Nikko EQ-100» digital, 20 bandes, 150$, soir: 348-5892, Sylvain.

ORGUE à vendre 250$ avec amplificateur, à voir! 349-3423.

ORGUE «HAMMOND», 2 claviers, les basses et le tempo, presque neuve, à sacrifier, 700$ négociable, soir: 349-1772.

PIANO, à vendre, F. Radel de New York, en bon état, reconditionné, 800$, demandez Daniel, 294-2537.

PIANO LESAGE, 42 po, très propre, 2,100$ négociable, après 18 h, 465-6639, 358-2565 jour.

PIANO noir, droit, 500$ discutable, 346-7553.

ACCESSOIRES POUR PISCINE: 15x30 toiles solaires et divers, très bon état, 35$ chaque, 348-8337.

ACHAT DE MÉTAUX, et auto pour ferraille, 347-7223.

AMEUBLEMENT et machines de bureau: caissee enregistreuses, bureaux, chaises, filières, dactylos, cpieurs, etc... (neufs et usagés), vente, location, service. Équipement Jobb, 624, 1re Rue, Iberville, 347-1469.

ANDRÉ ACHÈTE CARTES DE HOCKEY, OPC premier 70$, Upper tec français 1 plus 2, 175$. Recrues à 60% du Beckett, 347-9167.

ANTIQUITÉS à vendre par propriétaire, faut les voir! Le jour ou le soir 348-9628 ou 348-62223.

APPAREIL PHOTO «Olympus OM1» plus 3 lentilles 28 mm, 50 mm, 135 mm, avec équipement de chambre noire, tél.: 347-0835.

ARMOIRES de cuisine 250$ avec évier en acier inoxydable et robinet inclus, beaucoup d'articles pour marché aux puces, 346-9874.

A SAISIR ROBOT, pour nettoyer piscine creusée, état neuf, 350$, 359-7022.

ATTENTION! Équipement pour bijoutier-joaillier: fraiseuse, balance, polisseuse double avec filtre à poussière, pinces, limes - 348-2581.

ATTENTION! Achetons climatiseurs défectueux à bon prix. À vendre: climatiseur 8,000 B.T.U. York, 375$, A-1, une 15,500 B.T.U. «Electrohome», 700$, sur 220 volts, A-1, 358-5831.

AUBAINE! CAUSE FERMETURE: équipement complet pour restaurant de 50 places, tél.: Pierrette, 291-4182.

AUBAINE, LUSTRE, avec 2 lampes halogènes, état neuf, 100$, 359-7022.

AUTOS TÉLÉGUIDÉES, (2) Mascar échelle 1/10, Benoît travail, 347-8373.

À VENDRE: cèdres à haies, frais du jour, sauvagons ou cultivés, 2 à 3 pi: 1.50$, 3 à 4 pi: 2.25$, 4 à 6 pi: 3.50$, 6 à 8 pi: 6.50$, Magog information midi 1-819-847-0646.

BATTERIES D'AUTOS, bateaux, tracteurs, etc. Aux meilleurs prix, réparations de batteries. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-0807, 348-2370.

BERGERS ANGLAIS (2), 1 an, 4 pompes à l'eau, une remorque 4x8, 156, rang du Kempt, Saint-Grégoire.

BILLET POUR LES RETROUVAILLES des finissants du secondaire V en 1986-87 à la polyvalente Marcel-Landry, comprend le souper et la soirée. Lie club de golf de Saint-Jean, le 22 juin prochain. Hâtez-vous! Pour renseignements, s'adresser au 347-1854, le soir.

BUREAUX, 64 et 36 po, divan-lit, grand miroir, système de son, fauteuil berçant, table à dactylo, beaucoup d'autres choses, 349-2736.

CAMESCOP VHS, tout équipé, tél.: 349-1895.

CHEVELLE 1972, 6 cylindres, en parfait état, 675$, scie radiale, 10 pouces, valeur 750$ pour 375$, parfait état, échelle commerciale 24 pieds, valeur 150$ pour 90$, 291-5892.

CLIMATISEUR 10,000 B.T.U. à vendre 200$, 347-4015, de préférence après 16 h.

CLIMATISEUR Carrier, 8,000 BTU, fonctionne très bien, s'adresser au 17, rue Saint-Pierre, Saint-Jean.

CLIMATISEUR «Dandy» 7,500 B.T.U., en très bonne condition, utilisé 4 mois, tél.: demandez Robert, après 18 h, 349-3407.

CLIMATISEUR, 8,000 BTU, Electrohome, 150$, 349-6273.

CUISINIÈRE «G.E.», brune, 30 po, 100$, propre, bon état; bateau «Sunray» 14 pieds, en fibre de verre, moteur «Mercury» 50 forces, 2 réservoirs à essence, remorque «Explorer» avec roues 14 po, environ 2,500$; tente-roulotte «Bellevue» 1973, 7 places, toit rigide, poêle, glacière, armoires, 800$ à 1,000$, 346-6491.

ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR CB 40 canaux (base fixe 4 watts de marque «Citizen»), comprend câble pour mobile. De plus, indicateur externe 3 voies (alimentation/amplitude/modulation), prix 150$, rejoindre Paul: 346-2925, après 18 h.

ENSEMBLES (3) de persiennes 60 pouces, brunes, prix à discuter, tél.: 346-7410.

FRAISES ET FRAMBOISES en petites et grosse quantités, possibilité de les cueillir vous-mêmes; concombres et tomates de serre et autres légumes produits sur la même ferme, s'adresser à: Mme Lise Ricard-Derome, Saint-Jacques-Le-Mineur, tél.: 347-2936.

GAZÉBO en PVC avec toile 8x8, en bonne condition, 349-1263.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, Inglis 300$, bonne condition, 9 marches en ciment de 24 po, 7$ chaque, une tondeuse à gazon, ensachage arrière, bonne condition, 125$, 346-6982 M.K. Poulin.

«LAZY-BOY», (2), propres, réfrigérateur bar, 2 pi cubes, balançoire neuve, adulte banc sur chaîne, corroyeur 4 po avec moteur et table, 347-7034.

LÉGUMES BIOLOGIQUES, tomates et piments de serre, 1250, rang Pire-Vire, Saint-Valentin, tél.: 291-3183.

MACHINES à coudre industrielles, plain, overlock, Walking Foot, Zig-Zag. Vente, location, réparation. Atelier Mobile R.L. 346-8920.

MANNEQUIN PROFESSIONNEL 1983, grandeur 5-6, prix à discuter, lustre pour salle à manger, 100$, 4 pneus 195/70 R14, 4 saisons Michelin, 346-4229.

MATELAS ET SOMMIER, «Queen» acheté octobre 1990, 690$, laveuse à linge Admiral, blanche, usagée de 4 ans, seulement 275$, bibliothèque 4 morceaux en bois, une vitrée, 325$, support «rack» à bicyclettes, 4 places, en fer forgé, 40$, cage oiseux blanche sur pied, 45$, 359-4827.

MÉTIER À TISSER, marque «Clément», 45 pouces, tout équipé, 246-4640 après 16 h.

MOBILIER salon «Sealy», causeuse «Camo», table ronde 36 po, mélamine, 2 chaises, meubles pour téléviseur et système de son, tables salon, stores verticaux «Draco» 75x84, toile différentes grandeurs, bicyclettess 3 vitesses femme, patins, skis de fond, vaisselle, cause déménagement hors-pays. Tout en très très bonne condition. 348-2707.

MOTOCYCLETTE Suzuki 90 cc, pneus larges, réfrigérateur «Roy» sans givre, 16 pieds cubes, courte-pointe «king» avec taies d'oreillers et coussins, moteur à bateau Johnson 6 forces, laveuse semi-automatique à tordeur «Inglis». S'adresser à 309, 1re Avenue, Iberville, 347-1420.

ORDINATEUR Commodore 64, lecteur de disquette, manette de jeu, modem 300, moniteur télé, plusieurs disquettes, 600$, 291-5795, après 15 h 30.

ORDINATEUR APPLE 11, plus lecteur disquettes et moniteur, 250$. Dactylos électroniques Olympia 10$ chaque, 347-0975.

ORDINATEUR OLIVETTI M 20, avec imprimante, modèle C-ITOH 8510 SP, parfait pour usage personnel, 348-9243.

ORDINATEUR COMMODORE, 128-64, moniteur couleur 1902-A, imprimante 1525, disque drive 1541, nombreux logiciels, le tout 750$, 348-2098, Jacques, après 18h.

ORDINATEUR «Amiga 500/ («Commodore»), neuf, moniteur couleur 1084-D («Commodore») (mono), souris et pad, plusieurs programmes, «power supply», prix avantageux, tél.: 359-6705.

PART DE GOLF à vendre, club de golf Napierville, 3,500$, 346-6571.

PHOTOCOPIEUR, agrandissement, réduction, incluant cabinet, à partir de 675$, 348-6318, M. Gayvens.

PIQUETS DE CÈDRE, vieilles perches de cèdre, cèdre pour haie, à vendre, 246-2228.

PISCINE, hors terre, style ballon, 3 ans d'usure, 346-4866, 358-1184.

PISCINE (8 pieds) 3 ans d'usure, tout équipée, 400$, tél.: 348-4437.

PORTE DE GARAGE, Stanley, 8 pi x 7 pi, 50$, 2 lavabos 5$, 347-5749.

PORTES (2) doubles en chêne, 55x84, avec vitraux latéraux, 250$/chacune, porte de garage isolée ssur rail, en chêne, seulement 5 ans d'usure, 350$, tél.: 349-1022.

POUR ENGRAISSEMENT de lapins: sections superposées de 3 unités de 16 cages 24x30 po, avec équipement, prix à discuter, 347-0169.

POUR GROS BÉBÉ: «Indisposables» pour les petis choux 35 jusqu'à 50 livres. Les couches non-jetables, très grandes, ajustables, absorbantes et économiques. Dianne Tremblay, 358-5266.

PURIFICATEUR D'AIR, marque Jetpur, payé 700$ demande 250$, après 19h, 348-0856.

REMORQUE TANDEM, 21 pi x 8 pi de large, en parfaite condition, prix à discuter, 460-7224, 460-4591.

REMORQUES de construction robuste, 4x6½ pieds, 595$, 4x8 pieds, 625$, 4x8 pieds tandem, 850$, remorques à chaloupe 14, 16 ou 18 pieds, tél.: 246-2851.

REMORQUE EN BOIS, sur 2 roues à vendre, après 16h, 346-5681.

REMORQUE avec boîtes toutes catégories ou à bateaux toutes catégories, à vendre et aussi faites sur demande, 346-2397.

REMORQUE EN ACIER, 4 x 16 pieds, un essieu, facile à transformer, 375$, 358-3474 Pierre.

ROULEAU À GAZON, tracteur «John Deere» à pelouse, 16 forces avec raasse-herbe, une tondeuse 38 pouces, remorque 3x4 pieds pour tracteur à gazon, soufflerie (blower) avec moteur 1/3 de force, 2 vitesses, pour système à air chaud électrique, un ensemble de coussins pour chaises de patio, tél.: 359-5942, après 17 h 30.

STORES HORIZONTAUX (2) en aluminium, marque «Bergemont», 28 ¼ x 44 3/4, couleur jaune pâle, état neuf, 100$/deux, tél.: 348-6013, après 18 h.

SUPER GROSSE vente de garage, 14-15-16 juin, et 21-22-23 juin, de 10 h à 18 h, au 38, rue Notre-Dame, Saint-Jean.

SUPER VENTE DE GARAGE, samedi, dimanche, 22, 23 juin, au 872, rang du Kempt, Saint-Alexandre. Suzuki 850, 1979, 500$, 347-2900.

SYSTÈME D'ÉCHANGEURE d'air «Venmar», 10 mois d'usure, payé 627$, laisserais pour 400$, raison: achat thermopompe, 347-0711.

SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE, Vantage 4 de Bell, 3 téléphones, en bonne condition, balance de contrat, 349-3315.

TABLE À DESSIN industrielle, 150$; banc de scie sur table, 150$; humidificateur, 1 à 10$, 1 à 30$; mobilier de cuisine en chêne, 500$; ensemble de patio, 75$, 358-3698.

TONDEUSE à gazon et gril au propane à vendre, tél.: 349-5463.

TRAMPOLINE, 8$, amincisseur cellulite 20$, livres ésotériques, para-normal, horreur, vaisselles variées, bijoux, jouets, vêtements, pas cher, si intéressé à venir voir, 347-5438.

UNITÉ de réfrigération complète, pour chambre froide 38 à 40 degrés, annonce lumineuse 3x4 avec poteau, porte commerciale, 347-2647.

VENTE DE GARAGE les 22, 23 et 24 juin, au 84, rang Grand-Bois, Mont Saint-Grégoire, outillage, articles ménagers, meubles, très propres.

VENTE DE GARAGE, tous les jours meubles, bibelots, laines, matériel, rideaux, lampes, lavabo, bijoux, horloge, hotte de cuisinière, stores, 348-8961.

VENTE DE GARAGE, beaucoup de réfrigérateurs et cuisinières électriques et au gaz, samedi, dimanche au 345, 7e Avenue, Iberville.

CHEZ MON ONCLE
- Puces
- Antiquités
- Meubles

MISE DE CÔTÉ
ACHAT - VENTE
358-4351
Viens voir mon oncle!

CABANONS NEUFS
Intéressantes variétés de couleurs, styles et dimensions
LIVRAISON RAPIDE
Installation professionnelle
À PARTIR DE:
425$ en kit 545$ monté
2363, Route 133 Iberville
Tél.: 346-0440

À vendre
Terre de finition
Idéale pour jardins ou pelouses
347-6200

VENTE DE GARAGE intérieure, meubles, etc. Début le 19 juin de 8 à 20 h. 404, 3e rang Sud, Iberville, coin Route 104, 346-2867.

VENTE DE GARAGE au 296, rue Lebeau, Saint-Jean, 11 h à 19 h, tous les jours, sonnez à la porte avant, il y a de tout!

VENTILATEURS de toit ou mural, pour garage ou entrepôt, 100$ chacun, tél.: 346-3120.

VIANDE POUR CONGÉLATEUR, de 1er qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25$ la semaine, livraison gratuite, 1-800-363-8367.

2 REMORQUES, roues 8 po, grandeur 6x8 pieds, 300$ chaque, 348-0856 après 19h.

«Air climatisé» à vendre
346-7830

MARCHÉ AUX PUCES
7 jours
de 13 h à 16 h
tous les jours
179, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu

À vendre
TERRE À REMPLIR
«Top-soil», bulldozer pour parterre; pépine, camion.
Spécial pour Saint-Blaise, Saint-Luc, Iberville
Paul Boulais
347-5451

EMPLOI

50 demandes

DÉMARREZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE À TEMPS PARTIEL
Faible investissement, rentabilité supérieure à la moyenne.
Pour renseignements
359-5976

ANCIENNE GARDIENNE très connue, garderais vos enfants à très bon prix chez-moi, le soir, se 16 h à minuit, 346-1244.

ÉTUDIANTE aimerait garder vos enfants à temps plein, 4 ans d'expérience, Iberville, 347-9026.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, à la journée ou à la semaine, rue Normandie Sud, 348-6980.

GARDERAIS à l'Île Sainte-Thérèse, chez-moi en tout temps, bébé ou jeunes enfants, possède expérience et références, prix à discuter, 348-0892.

GARDERAIS enfants chez-moi, en face du parc Joie-de-Vivre, quartier Saint-Eugène, Josée, 347-3018.

GARDERAIS enfants à la journée, 2 ans et plus, près de la jardinière Bessette, tél.: 358-4560.

COIFFEUR(SE) pour HOMMES
demandé(e)
avec expérience
POUR RENSEIGNEMENTS
358-9000

Coiffeur(se) demandé(e)
avec expérience et clientèle
Demandez Julie
346-2086

COIFFEUR(SE) DEMANDÉ(E)
avec expérience et clientèle
POSSIBILITÉ D'ASSOCIATION
Bonnes conditions
348-1883 (jour)
359-7225 (soir)

ON DEMANDE
CUISINIER(E)
avec expérience
ET
APPRENTI(E) CUISINIER(E)
S'ADRESSER AU
RESTAURANT MIKES
419, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
DEMANDEZ **Denise**

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Carrière en immobilier
25 000$, 35 000$, 50 000$ et plus
Est-ce réalisable?
Une rencontre avec
Mme Colette Bonenfant,
directrice de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu au
347-7766
VOUS PERMETTRA DE RÉALISER CETTE NOUVELLE CARRIÈRE
PROCHAINS COURS DÉBUTANT LES
JOUR: **5 août - 3 septembre**
SOIR: **15 juin - 22 juillet**

PIANO NEUF YAMAHA
À VENDRE OU À LOUER
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
VOTRE PIANO A-T-IL ÉTÉ ACCORDÉ CETTE ANNÉE?
POUR RENSEIGNEMENTS:
PALAIS DE LA MUSIQUE
484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000

À vendre
BUREAUX
Chaises, tables
à liquider
à prix sacrifiés
347-4626
ou
393-9101

39 vêtements

LIQUIDATION de démonstrateurs «Relance», tél.: 347-0693.

ROBE DE MARIÉE, avec traine, corsage perlé, grandeur 7-8 ans, portée 1 fois, payéee 500$ demande 250$, 348-2344.

40 divers

DOUBLES PORTES (2), avec moustiquaire, avant et arrière, foyer «Fawcett», en fonte, tuyaux compris, bonne condition, après 17 h, 348-2607.

REMISE DE JARDIN

Recouvrement de vinyle
YVON BOUDREAULT
Achetez directement du fabricant
4 modèles disponibles
Choix de couleurs
253, rang Saint-Edouard, Iberville 347-2832

50 demandes

GARDERAIS enfants chez-moi, de 1 an à 5 ans, repas équilibrés, terrain clôturé, rue Dufrêne à Saint-Luc, 349-5759.

GARDERAIS enfants 2 ans à 5 ans, temps plein ou partiel, bons soins, activités organisées, terrain clôturé, dîners, collations, rue Des Sapins, Saint-Luc, près école Providence, reçus d'impôts - 359-1424.

GARDERAIS chez-moi pour l'été, copains, copines, pour jouer avec mon fils de 7 ans, près de l'hôpital, 6 ans d'expérience, 349-6017.

GARDERAIS vos enfants chez-moi, disponible aussi l'été. Bonne alimentation, espaces de jeux, bricolage, etc. Rue Berthelot, Saint-Luc. Sylvie: 348-5898.

GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI, Saint-Athanase, 24 heures, 7 jours/semaine, de nuit 10$, de jour 12$, 346-8768.

GARDERAIS ENFANTS, de 0 à 5 ans, chez-moi, le jour, bonnes références, rue Nadeau à Iberville, 347-8067.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, Iberville, piscine clôturée, gradn terrain, jeux intérieur, extérieur, enfants 4 ans et plus, bon prix, 347-5438.

GARDERAIS enfants chez-moi à l'île Sainte-Thérèse (à l'entrée de l'île), expérience, excellents repas, déjà des amis sont là et attendent. 348-9689.

JE ME CHERCHE, un emploi comme préposé aux bénéficiaires (privé) avec expérience, 291-3396 ou laisser message.

JE SUIS GARDIENNE, place disponible pouir début septembre, grande salle de jeux, bonne nourriture, je demeure rue Plaza à Saint-Jean, face au parc, près de l'école N.D.L., Pierrette Dodier, 347-9417.

JEUNE MÈRE DE FAMILLE, garderais enfants de toute âges, près polyvalente Armand Racicot, 349-5402.

MÈRE DE FAMILLE garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi, bonne nourriture, terrain clôturé,rue Bellerive à Iberville, 346-1517.

MÈRE DE FAMILLE possédant un cours de techniques de garde et de premiers soins, garderait vos enfants en toute sécurité dans nos locaux à l'épreuve du feu, vaste terrain entièrement clôturé, reçus pour fin d'impôts, assurance responsabilité, ambiance chaleureuse, nourriture saine et équilibrée, jeux intérieurs et extérieurs organisés et libres, bricolage, contines, peinture, etc. Nombreuses références, expérience pertinente. La Panthère Rose enr., garde en milieu familial. Une visite vous convaincra! Ne cherchez plus, appelez Paulette au 348-8165.

MÈRE de famille garderais enfants chez-moi, rue Dépelteau à Saint-Luc, tél.: 348-6760.

PRÉMATERNELLE CHEZ MADO, réservez maintenant, inscriptions pour septembre. Bricolage, préécriture, alphabet, initiation à la musique et à l'anglais, 20 ans d'expérience, facilité de transport, 347-4117.

PRENDRAIS TRAVAIL, de dactylo, vous pouvez me rejoindre en tout temps, demandez Louise au 347-8439.

RECHERCHE un travail de serveur, préposé aux tables et hôte, tél.: 348-4334, demandez Serge.

VOTRE ENFANT DOIT ÊTRE GARDÉ, temps plein ou partiel confiez-le chez moi (près de l'hôpital) de jour, de soir ou au besoin, expérience et références à l'appui, Maryse 349-6093.

51 offres

CHERCHE gardienne chez-moi, pour la mi-septembre, non-fumeuse, pour bébé qui aura 1 an, horaire varié, tél.: 347-3013.

COIFFEUSE DEMANDÉE, à temps partiel, 346-7733, 349-2305.

COMMIS AUX PIÈCES, demandé(e), expérience des produits GM, Bourgeois Auto, 245-7722.

COUPLE DE CONCIERGE demandé, pour 18 logements, bonne condition, 359-5999, 1-849-0476, 1-797-2408.

COUTURIÈRE À DOMICILE, demandée, possédant plain et overlock, expérience dans le pantalon à fermeture éclair, 347-1189.

COUTURIÈRES à domicile avec expérience seulement, possédant «overlock» 5 fils et «plaine», tél.: 1-263-5401 ou 1-263-2968.

Entreprise de services, est à la recherche d'u-n(e)
SOLLICITEUR(SE) TÉLÉPHONIQUE
à temps partiel de votre domicile
Appelez à frais virés, entre 19 h et 21 h, au
1-437-8439

ON DEMANDE
VENDEUR(SE) AVEC EXPÉRIENCE
pour magasin Kit à Tout de Meubles L. Laurent
Se présenter au:
100, rue Moreau Saint-Luc

OCCASION D'AFFAIRES EXCEPTIONNELLE
Pour gens sérieux qui veulent travailler tout en faisant les efforts requis et qui seront rémunérés selon leurs aspirations. Notre plan de marketing (commercialisation de réseau), honnête et sérieux, vous offre l'indépendance financière avec notre nouveau produit: Les bas de Nylon «Micro Stick».
APPELEZ MAINTENANT!
347-5760

Rôtisserie Le Coq Rapide
CUISINIER(E)-RÔTISSEUR(SE)

DEMANDÉ(E) À TEMPS PLEIN
Horaire variable
Veuillez vous présenter afin de compléter un formulaire d'emploi au
365, boul. du Séminaire Saint-Jean-sur-Richelieu

SPEC ELECTRONIQUE
Recherchons REPRÉSENTANT(E)S
pour la vente de
TÉLÉPHONES CELLULAIRES
. automobile requise
. cours de formation
Demandez André chez:
Hébert et Gouin
160, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6M8
348-5210

nouveau
Cours pratique intensif
- ***de BAR***
- ***Service de table***
- ***Cuisine***
- ***Service des vins***

Service de placement gratuit
COLLEGE LASALLE INDUSTRIES
1-514-939-4410
1 800 363-3541
Poste 240

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Apprenti coiffeur
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 299-2633.
Salaire: $5.30/heure + pourb. ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 25 heures.
Lieu de l'emploi: Henryville.
Exigences: cours de coiffure et exp. dans un salon de coiffure.

■ Conduct. de machine à piquer
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-0474
Salaire: $6.10/heure pour débuter.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: un an d'exp. sur machine à coudre industrielle plain et/ou walking foot.

■ Mécanicien d'automobiles
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-3711
Salaire: $11/heure et + selon comp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 4 ans d'exp. de la réparation des moteurs.

■ Conducteur de presse Offset
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 349-5864.
Salaire: $10/heure ou selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: 2 jours/sem. et plus.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 3 ans d'expérience sur presse Multilith et Hamada 2 couleurs.

■ Livreur mets préparés
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-6897
Salaire: $5.75/heure et pourboires.
Nombre d'heures par semaine: perm. sur appel et rempl. de vacances.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: doit fournir son auto. Connaître Saint-Jean et la région.

■ Secrétaire juridique
Numéro de l'offre: 1617099
Salaire: $8/heure pour débuter.
Nombre d'heures par semaine: 35 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: cours de secrétariat juridique. Exp. 1 an minimum droit notarial. Bon français parlé et écrit. Conn. du Word Perfect essentiel. Très grande vitesse au dactylo. Conn. tenue/livres.

■ Commis de bureau général
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-6350
Salaire: $15,000/année, négociable
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: parfait bilingue obligatoire, dactylo vitesse moyenne, exp. sur ordinateur et au téléphone. Très poli.

■ Commis de bureau général
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-2477
Salaire: $300/sem.
Nombre d'heures par semaine: de 13 à 21 heures du mardi au dimanche.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: bilingue oral et écrit. Conn. du Word Perfect 5.0 un atout. Exp. à la réception et vitesse moyenne au dactylo.

■ Commis vente-dépanneur
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 358-4155
Salaire: $5.30/heure + prime de nuit.
Nombre d'heures par semaine: 25.5 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. de la caisse enregistreuse. Personne honnête et fiable pour travailler de nuit.

■ Cuisinier d'établissement
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 358-5922
Salaire: $7/heure et + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 25 heures et +.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 2 ans d'exp. en cuisine canadienne. Être débrouillard.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

N.B.: Heures d'ouverture du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'Emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

OFFRE D'EMPLOI
La Discothèque
Le Monte Carlo
RECHERCHE
Barmaid, «D.J.» et serveur(se)s
Les personnes intéressés doivent venir chercher une demande d'emploi au
975, boul. du Séminaire

LA FORMATION PROFESSIONNELLE UN CHOIX INTELLIGENT ET PAYANT
COURS À TEMPS PLEIN DE JOUR
débutant fin août 1991

POLYVALENTE CHANOINE ARMAND-RACICOT
348-6134 - 348-0413
- Cuisine d'établissement
- Service de table
- Coiffure
- Esthétique et maquillage
- Charpentier-menuiserie

ÉCOLE PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS
347-3797
- Mécanique de véhicules de loisirs et d'entretien
- Soudage
- Conduite et réglage de machines à plastique
- Fabrication de moules (machinistes)
- Techniques d'usinage

FRAIS DE SCOLARITÉ: GRATUITS
FRAIS D'INSCRIPTION
Avant 1er juillet: aucuns frais
Après 1er juillet: 30$

UN MÉTIER... UN EMPLOI!
COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

COUTURIÈRES à domicile demandées, possédant «plaine» et «overlock», 347-6948.

DEMANDE GARDIENNE, chez-moi, de 7h30 à 16h30, pour l'été, près école au 4 Vents, pour 3 enfants, 348-0817.

Femmes
demandées
pour travail d'encartage
SE PRÉSENTER CHEZ
Poly-Encarts inc.
200-C, rue
Saint-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu

DEMANDE une personne pour travailler dans cuisine à teps partiel permanent, disponible lundi, mardi, mercredi, tél: 347-3008.

EMPLOYÉ DEMANDÉ avec expérience sur scie à panneau, tél: 348-4313, après 18 h 30.

GARDIENNE à domicile demandée à Iberville, plus entretien ménager, du lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h 30, tél: après 18 h, 358-9477.

JOUETS JOCUS. Urgent! Besoin de consiellères Jocus dans Iberville et région. Occupation intéressante et bien rémunérée pour renseignements, contactez Lucie: 347-6496.

MÉCANICIEN demandés pour camions, salaire selon compétence, se présenter au 895, rue Aubry, Saint-Jean.

NOUVEAU! Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributeurs. Possibilité de 800$/1,600$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement. 1-800-463-6995.

NOTRE ENTREPRISE Transformateurs Delta du Canada Ltée, est à la recherche d'un inspecteur(trice) en assurance qualité. Descriptions: sous la responsabilité du directeur d'assurance qualité, le(la) technicien(ne) est responsable de l'inspection visuelle et mécanique de la matière première dès la réception, tout au long du processus de fabrication jusqu'à l'assemblage du produit final et cela en respectant les plans d'inspection et/ou d'essais électriques. Le(la) candidat(e) recherché(e) détiendra: formation en fabrication mécanique ou en électrodynamique et/ou en contrôle de qualité, expérience en milieu industriel, aptitude à travailler avec des instruments de mesure, connaissance de base en anglais. Salaire et avantages sociaux selon compétence. Les candidat(e)s intéressé(e)s devront entrer en communication immédiatement avec Madame Mathieu au: 514-378-3613, de 9 h à 17 h. Ce poste est disponible immédiatement.

OPÉRATRICES DEMANDÉES avec expérience, possédant «plaine» et «overlock», bon salaire, 346-3943.

RECHERCHE REPRÉSENTANT pour travail à temps partiel. Domaine médecine alternative, revenu 400$ par client trouvé, 358-5249.

RECHERCHE personnes distinguées, belles apparences, pour faite vidéo respectable, à Saint-Luc, 445-8470 ou 359-1089.

RÉGION NAPIERVILLE, palefrenier demandé, devra s'occuper de 8 chevaux, tonte des gazons, entretien des lieux, travaux légers de ferme, etc. Logement (bachelor meublé, chauffé, électricité fournie). Usage occasionnel d'un camion, doit avoir permis de conduire approprié. Salaire numéral à discuter, disponibilité de supplémenter revenus dans la région. Recommandations exigées. Pour entrevue appelez Frédérique ou Sylvie au: 245-7736.

SAINT-LUC, cherche dame pour garder chez-moi 2 enfants, 7 ans et 3 ans, de 7 h à 17 h, du lundi au vendredi, à partir du milieu août, quelques travaux domestiques et repas à faire, 348-9021.

SECRÉTAIRE médicale avec expérience demandée, 348-1171.

SERVEUSE DEMANDÉE
avec expérience
Temps plein ou partiel
Vous présenter au
Restaurant Le Saint-Jean
Halles Saint-Jean
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

UNE AGENCE de rencontres, recherche jeunes dames ou demoiselle (seules)) pour représenter région Saint-Jean. La candidate doit avoir une apparence soignée, être ambitieuse et aussi doit être très compatible aux critères pour ce genre d'emploi, commission 50%, on demande aussi jeune réceptionniste pour notre bureau à Chambly, 447-4598.

VEUX-TU UN DÉFI PAYANT? Êtes-vous autonomes? nous avons besoin de 2 personnes comme vous! Prenez rendez-vous au 359-6755.

Gardienne demandée
Personne d'expérience pour s'occuper de 3 enfants d'âge scolaire, faire les repas et l'entretien ménager.
5 jours/semaine
Doit se voyager dans quartier Saint-Gérard.
349-1295

VOUS VOULEZ GAGNER, 300$, 500$, 800$ par semaine, sans obligation. Écrivez à Jimmy King, 38, rue Barlteau, C.P. 387, Saint-Chrysostome, Qc, J0S 1R0.

Promotion spéciale
Besoin de 5 personnes supplémentaires pour AVON
Profits de 10% à 50%
358-2382

COUTURIÈRES À DOMICILE
demandées
•Possédant machines «plain» et «overlock»
•Avec expérience seulement
346-3794
entre 8 h et 17 h

PRÉPOSÉ(E) AU CRÉDIT

Compagnie située à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche un(e) préposé(e) au crédit

Les tâches principales seront:

•L'établissement de la marge de crédit par client
•L'approbation des commandes
•La collection des comptes
•L'émission des notes de crédit et l'application des dépôts

Qualifications:

•Bilingue
•Expérience de crédit
•Connaissance de l'informatique

Nous offrons une gamme complète d'avantages
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

I.T.I.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

En vue de travail informatisé pour un organisme à but non lucratif

•Heures et salaire à discuter
•Entrée en fonction immédiate
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 juillet, à:

La Garderie des Poussineaux
290, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7X7

Faites participer votre famille à votre réussite
$ hors de vos heures de travail $
AVEC
- **subvention d'Hydro-Québec**
- **outil promotionnel**
- **expertise dans le domaine**

CONTACTEZ LE
1-800-463-7836

Gardienne demandée
pour s'occuper de 2 enfants (1 an et 3 ans) à mon domicile dans quartier Saint-Eugène
Temps partiel environ 5 soirs par 2 semaines, de 15 h 30 à minuit 30
APPELEZ AU
346-4600

AAA. BAS PRIX. Pose de gypse, tirage de joints, peinture, stucco décoratif, tél: 358-9192.

ATELIER DE POLISSAGE: aluminium, bronze, acier inoxidable, etc. 347-2136.

A VOTRE SERVICE, menuisier d'expérience pour tous genre de travaux, construction neuves ou rénovations, pose portes et fenêtres, déclin aluminium ou vinyle, bardeaux et acier pour toiture, 358-5365.

BESOIN DE: peinture intérieure, extérieure, lavage intérieur, extérieur ou petits travaux de paysagement. Évaluation gratuite, contactez Richard, 349-1335, laissez votre message.

LES MEUBLES NILKA INC.
721, Grand-Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Tél.: 349-1758

Notre usine de fabrication de meubles, est présentement à la recherche de personnel d'expérience pour combler certains postes:

OPÉRATEUR(TRICE) DE MACHINES À BOIS, ASSEMBLEUR(SE), FINITION, ETC.

Les candidat(e)s doivent être en mesure de lire les «blue prints». Salaire à discuter
Communiquez avec M. Michel Tremblay

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

Offre d'emploi

CONCIERGE-APPARITEUR

Sous la responsabilité du régisseur sportif, le titulaire assiste les utilisateurs en mettant à leur disposition le matériel nécessaire à la réalisation des différentes activités. Il exerce une surveillance et un contrôle des lieux physiques et il assure l'entretien des lieux après l'activité, et ce, tant pour les gymnases que les salles polyvalentes.

Exigences
- Formation de niveau collégial (Cégep)
- Être résidant de Saint-Jean-sur-Richelieu
- Être disponible, responsable et ponctuel

Horaire (variable)
Semaine: 17 h à 24 h
Fin de semaine: 8 h à 24 h

Salaire
7$ à 10$ l'heure

Toute personne intéressée à ce poste devra faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse mentionnée ci-dessous au plus tard le 19 juillet 1991.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Service des ressources humaines
188, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7B2

Ce 19 juin 1991

N.B. Seules les personnes dont la candidature aura été retenue recevront un accusé de réception.

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Métamorphose

Coiffeur(se) demandé(e)
avec expérience
348-9911

MÉCANICIEN
avec expérience

■ Connaissance des systèmes d'injection et des produits Chrysler serait un atout
Si ce poste vous intéresse, téléphonez à M. Michel Lance

Action
DODGE·CHRYSLER
778, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-3838
de montréal:
658-6621

COIFFEUSE DEMANDÉE
avec expérience
Temps plein ou partiel
Tél.: 346-5210

Représentant(e)s

Une compagnie internationale recherche 2 représentant(e)s à plein temps pour couvrir la région de Saint-Jean-sur-Richelieu et les environs.

-Possibilité de revenu illimité
-Produit exclusif
-Programme de formation
-Avantages sociaux complets
-Expérience dans la vente non requise, mais serait un atout appréciable

Admissibilité:
-Certificat secondaire V ou l'équivalent
-Posséder une automobile

Pour un rendez-vous confidentiel, veuillez téléphoner au
349-4518
(entre 9 h et midi)

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
demandée

Notre compagnie oeuvrant dans l'industrie du recyclage de plastique, est à la recherche d'une secrétaire-réceptionniste qui effectuera les tâches suivantes:

•Accueil
•Répondre au téléphone
•Mise à jour dee inventaires
•Et différents travaux de secrétariat

Exigences:
•Posséder une bonne connaissance de la langue française et anglaise
•Connaissance du logiciel WordPerfect

Qualifications requises:
•Être une personne responsable et autonome
•Posséder un diplôme en secrétariat

Les personnes intéressées devront envoyer leur curriculum vitae à l'adresse suivante

PRODUITS POLYCHEM LTÉE
a/s M. Michel St-Georges
725, rue Gaudette
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7S7

SERVICES

CARTOMANCIENNE, numérologue, tarologue, quelques soient vos qustions, il y a toujours une réponse, à domicile si désirz, avec 3 personnes, 359-6713.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATIONS de tous genres aussi travaux connexes peinture, plâtre, électricité, plomberie, menuiserie, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite et références fournies, 358-9960, 346-5428.

COURS D'ÉTÉ: donnez la chance à votre enfant d'apprendre comment étudier avec succès. Très peu de places disponibles. Réservez tôt! 348-7416.

COURS D'ÉTÉ: récupération en français et en mathématiques, du primaire jusqu'en secondaire 5. Réservez une place tôt! 348-7416.

DÉMÉNAGEMENT de 1½ à 3½, local et longue distance, estimation gratuite, tél: 346-2085 ou laissez message.

DÉMÉNAGEURS à bon prix, 346-0913 après 18 h.

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE, local et longue distance, camions jusqu'à 35 pieds, assurance, équipement professionnel, prix raisonnable, Robert 632-9310.

R. MATHIEU
Finition de mur sec inc.
SPECIALITÉS
Tireur de joints
Stucco
Plafonds de style
348-2809
15, rue Massé
Saint-Luc

PEINTURE
Intérieure - Extérieure
• Réparation de joints
• Travaux de qualité seulement
ÉVALUATION GRATUITE
SERGE DESCHÊNES ENR.
349-4359

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE ENR.
Oscar Bisson
RÉPARATIONS DE FISSURE
TIRAGE DE JOINTS
• Cheminées brique et pierre
• Crépit de solage
• Imperméabilisation de brique et béton
349-3129

EXCELLENT MENUISIER, pour tout genre de travaux résidentiels, téléphonez sans hésiter, demander Robert, 349-1816.

FABRICATION ET RÉNOVATION d'armoires de cuisine, directement du fabricant. Évaluation gratuite. 346-4786.

FERAIS DACTYLO BILINGUE, 8 années d'expérience, qualité et précision, pour recherches, travaux, thèses, résumés d'emploi, lettres, traduction, toute taxe incluse. S.V.P. laissez message, service rapide. Tél.: 349-4546.

HOMME À TOUT FAIRE: menuiserie, peinture, toiture, (spécial sur clôture et patio de bois traité), tél.: 346-8493.

JE FAIS VOS TRANSFERTS de films 8 mm et Super 8, sur cassette vidéo, tél: 347-9889.

JE SUIS DISPONIBLE, le weed end pour tout genre de peinture intérieur ou extérieur. 12$/heure. 349-1785, 349-4134.

LE CLOWN CHANTANT DOREMI anime vos anniversaires d'enfants: musique, magie, chants, jonglerie, tél: 348-0840.

ORCHESTRE RÉTRO, western, pour noces, shower, réceptions de tous genres. Bienvenue à Tous! S'adresser à 246-2737 ou 347-8096.

PEINTURE EPOXY, plancher béton, garage, sous-sol (cave), élimine poussière, protège contre le calcium, réparation fissure, 296-4928.

PETIT ET GROS DÉMÉNAGEMENT: téléphonez Serge, 346-0320, permis de la C.T.Q. et assurances.

PLOMBERIE, RÉNOVATION; réparation à l'heure ou au contrat, évaluation gratuite. 348-9565.

Pose de gypse
Tirage de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil et au rouleau

GERMAIN L'HEUREUX ET FILS INC.

347-9721

RAPPORTS D'IMPÔTS, Provincial et Fédéral, 10$ chaque, 346-0296.

RÉPARATION de cuisinières, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journée même). Bon prix. **Claude Service 348-3411.**

TAROTS, numérologie. Sur rendez-vous: 349-6392.

TIREUR DE JOINTS, réparations et peinture, estimation gratuite, 348-7120.

VENDEZ RAPIDEMENT à bon prix: auto, camion, bateau, motorisé, moto, etc. Possibilité 2,000 acheteurs chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs. Rens: (514) 486-8144.

VOUS AVEZ décidé d'améliorer votre vie! Ne manquez pas de lire le livre «La Dianétique» m.c. Commandez-le immédiatement au 1-527-2401.

Attention!
Les services de mini-pépine
•Excavation, rotoculteur, terrassement, pose de gazon, stystème de drain
•Sable, terre, pierre
En petites quantités
Appelez Richard
après 17 h
460-4756

COURS D'ANGLAIS
pour femmes qui veulent apprendre ou améliorer cette langue
Privés, conversationnels, basés sur des sujets d'intérêts féminins
Tél.: 358-5536

COURS DE RATTRAPAGE
privés et intensifs
*** Spécialisation ***
primaire, français et mathématiques
347-8624
après 18 h

POUR REMPLACER
vos fenêtres et bardeaux d'asphalte
Communiquez avec
G. LEFEBVRE,
contracteur licencié
348-3659

S.L. ENTRETIEN ENR.
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL
SERGE LAVALLÉE — ST-JEAN **(514) 358-5867**
ENTRETIEN ET RÉNOVATION

INTÉRIEUR	EXTÉRIEUR
• Rénovation	• Pelouse (coupe-arrosage)
• Ménage	• Tourbe (pose)
• Peinture	• Terrassement
• Conciergerie	• Revêtement et Toiture
• Entretien de piscine	• Déneigement

- **Comptabilité**
- **Tenue de livres**
- **Service de paye**
- **Impôts**

Service de Comptabilité Iberville
Georges Marcotty
346-2422

PETITS DÉMÉNAGEMENTS LOCAUX
avec pick-up
Renseignements:
359-0881

LES EXCAVATIONS
PIERRE GAGNON inc.
Pépines, bulldozer, camions
SPECIALISTES:
fosses septiques
champs d'épuration
démolition - déneigement
Transport: pierre, terre, etc.
TERRE DE FINITION
186, Route 223, Saint-Blaise
291-3264

Déménagement C.M. Inc.
Transport général
Avec assurance complète
348-1283

DÉMÉNAGEMENT
À PRIX MODIQUE
avec assurance
347-0426

PEINTRE-DÉCORATEUR ET TAPISSIER
Jean-Guy Monette Enr.
- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de papiers peints
- Réparation de joints

358-9330
Travail soigné et consciencieux
Estimation gratuite

Piscines Beluga
-Ouverture de piscines
-Entretien estival
-Réparations de tous genres
-Achat et vente de piscines usagées
Travail fait par des gens qualifiés
Appelez dès maintenant
347-4646
Pascal Jarry, propr.

TOURBE
Les Gazons Michel
Producteurs de gazon en plaque de première qualité
Livraison et installation si demandée
Tél.: 347-3889
142, rue Bord de l'Eau, Iberville

CABANONS
7 modèles résidentiels
1 modèle commercial (pour édifices à revenus)
Grandeurs: 6x8 pi à 14x16 pi
Choix de 7 couleurs différentes
3 couleurs de toitures
Porte coulissante de 40 po à 48 pi
SPÉCIAL 1 070$ Taxe en sus
Modèles Richelieu et Québécoise 8x12 pi
Installation et livraison incluses
S. & L. Desmarais Inc. 110, route 104 Iberville J2X 1H1 **346-5066**

FRG
CLÔTURE & PATIO
- CLÔTURE
- PAYSAGEMENT
- PAVÉ-UNI
- UNI TALUS
- PATIO
- TERRASSE
- PERGOLA
- BOÎTE À FLEURS
- REMISE DE JARDIN
- TABLE À PIQUE-NIQUE
- BORDURE UNIVERSELLE
- MUR EN PIERRE NATURELLE

4900 Des Jacinthes, Ville Ste-Catherine
François - 635-4502 • Roger - 348-5330

(514) 246-2425
M. & M. POUSSARD INC.
TERRE - SABLE - GRAVIER
- Sable à ciment et à piscines
- Sable à fosses septiques

Vente et transport
Michel Poussard **330, Route 221, Lacolle**

La solution à vos problèmes de compaction

- Épandage de chaux (avec pneus flottants)
- Chaux naturelle (BNQ)
- Analyse de sol (gratuit)
- Épandage de fumier solide
- Épandage de fumier liquide (avec pneus flottants)

Terre tamisée
Sable
Gravier
Pierre
Terre de remplissage

DÉMOLITION, TRANSPORT EXCAVATION TERRASSEMENT DÉNEIGEMENT
SERVICE ÉGOUTS CHAMPS D'ÉPURATION

FRÉGEAU & FILS INC.
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487

STRUCTURES
Le Tau LTÉE
Des structures de bois conçues pour vous.
Charles Bon, Yves Bernard et Michel Fournier
190, rue Saint-Louis, Saint-Jean-sur-Richelieu **348-0951**

Nettoyeur de tapis et mobiliers
PIERRE LEBLANC
SPÉCIAL DÉMÉNAGEMENT
15% de rabais sur présentation de cette annonce

Demandez **PAUL**
- Dégâts d'eau, feu, fumée
- Traitement antitaches
- Intérieurs d'automobiles

Paul Marion prop.
346-4477

Service de **PHOTOCOPIES**
Copies de plans et devis
- Copies d'ingénieur
- Copies (papier couleur)
- Reliures spirale et thermique
- Documents plastifiés
- Papier pour photocopieurs
- Service de télécopieur

3¢ la copie 8 1/2 x 11 po
COPIEURS TÉLÉCOPIEURS mita
Copicom INC
347-8252
32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS

55 divers

L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX AMORC offre un cheminement initiatique qui ouvre une fenêtre à la lumière du Maître Intérieur. Pour plus de renseignements appelez: 347-7143.

NOUS SOMMES A LA RECHERCHE, d'une ligue de hockey d'usine ou d'entreprise, communiquer avec Mike 349-3914 ou Daniel 358-3447.

PERDU dimanche (Louvre) bague pierre de naissance rose. Récompense. 347-2556.

PERDU SAC DE VÊTEMENTS NEUFS, valeur 75$, pour dame, sur rue Cousins ou MacKenzie King, récompense, 347-1475.

PERSU SAC ROUGE avec cordes, le vendredi 7 juin, entre Saint-Grégoire et Iberville, appelez Stéphane 358-4868.

RECHERCHE CHIEN PERDU, noir, genre epagneul dans les environs du collège militaire, son nom Daisy, récompense, 358-3972, 358-6507.

REMERCIEMENT au Saint-Esprit pour faveur obtenue. S.B.

AVIS LÉGAL

Prenez avis que M. Joseph, Eugues, Arthur Lévesque, domicilié au 1000, rue Champlain, appartement 1211, Saint-Jean-sur-Richelieu, s'adressera au Ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Joseph, Hugues, Arthur Lévesque.

Saint-Jean-sur-Richelieu, le 6 juin 1991

Le requérant, Joseph, Eugues, Arthur Lévesque

RENCONTRE-AMITIÉ

56 rencontre amitié

AFFINITÉ, AFFINITY agence de rencontre sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnnalité, quelque soit votre âge, consultation personnalisée à votre domicile, information gratuite, 462-3022 Brossard.

AGENCE DE RENCONTRES RAYON DE SOLEIL ENR. Pas facile de trouver le bonheur! Avec votre collaboration et honnêteté, suivez le Rayon de Soleil pour vous aider. Confidentiel, but sérieux. Au plaisir de vous rencontrer avec ou sans rendez-vous, au: 676-5389, demandez Pierre ou Mimi.

AIMERAIS rencontrer homme sobre, non-fumeur, 35-40 ans, avec 1 enfant tout au plus, bienvenue aux quelques peu obèses, après 17 h, 346-5311.

AMOUREUX DU NORD. Copies de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, Saint-Damien, J0K 2E0 (514) 835-3820.

CÉLIBATAIRE de 32 ans, aimerais rencontrer jeune fille sérieuse de 26 à 30 ans aimant les sports, tél.: 347-1311.

EST-IL POSSIBLE dans la société que nous subissons de trouver une bonne compagne, simple et honnête, désireuse tout simplement d'avoir un compagnon bien à elle, dans l'espoir d'une relation stable et durable? Je serais heureux de rencontrer une personne (mince) de 30 à 45 ans, personnellement j'ai 42 ans, blond, yeux bleus, 5 pi 10 po, 160 lb, (vis à la campagne). 291-5374.

HOMME STABLE, célibataire, 31 ans, 5 pi 7 po, 155 lb, cherche femme d'origine thaïlandaise, chinois, japonaise et du même style, pour plaisir, amitié et amour s'il y a harmonie, laissez message sur répondeur, au: 349-4779.

HOMME 27 ans, recherche fille 22 à 27 ans, pas d'enfants, dans le but d'amour. Correspondre par courrier à: Michel Dupuis, 736, Fredette, app. 3, Saint-Jean, J3B 9Z7. P.S.: lettre, photo.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR, pour faveur obtenues, L.B.

S.O.S. AGENCE DE RENCONTRES pour gens seuls depuis onze ans, but sérieux ou amical, lundi au vendredi, 12 hy à 20 h, 447-4598.

MRC Haut Richelieu

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES

La Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu recevra des soumissions séparées pour les travaux de nettoyage et d'épandage des branches 4, 6 et 7 du cours d'eau ruisseau Chartier, situé en la municipalité de Saint-Alexandre dans le territoire de la M.R.C. du Haut-Richelieu.

Chaque soumissionnaire devra respecter les exigences du cahier des charges, lequel on pourra pourra se procurer à la M.R.C. du Haut-Richelieu située au 380 - 4e Avenue à Iberville. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, payable à la M.R.C. du Haut-Richelieu, d'un montant au moins égal à 5% de la valeur totale de la soumission ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur égale à 5% du prix contractuel émis par une compagnie d'assurance ou une institution financière reconnue.

Les soumissions devront parvenir au bureau de la soussignée, située à l'adresse mentionnée précédemment, le mercredi 3 juillet 1991, avant 11h30, et seront ouvertes publiquement à compter de 13h30 le même jour. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions.

La M.R.C. du Haut-Richelieu se réserve le privilège de n'accepter aucune des soumissions, même la plus basse, et seules les soumissions conformes à la demande seront considérées.

Donné à Iberville ce 11e jour du mois de juin mil neuf cent quatre-vingt-onze.

Le secrétaire-trésorier
Joane Saulnier

CIT Le Richelain
CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT LE RICHELAIN
Tél.: 359-6024

AVIS PUBLIC

Veuillez prendre note que la prochaine séance régulière du Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain aura lieu à l'Hôtel de Ville de la municipalité de L'Acadie, sis au 81, chemin du Clocher, le jeudi 20 juin 1991 à 20 heures.

Bienvenue à tous!
Bernard Parent,
secrétaire

Ville d'Iberville
855, 1re Rue
Iberville, Québec
J2X 3C7

AVIS PUBLIC

Promulgation

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Greffier de la Ville, que le Conseil municipal, lors de son assemblée tenue le 4 mars 1991, a adopté le règlement suivant:

Règlement no 715-035:

«Règlement autorisant l'exécution de travaux de réparation d'un mur de soutènement sur la 1re Rue, de construction d'un nouveau trottoir sur le boulevard d'Iberville et de réfection de trottoirs dans diverses rues et décrétant, à cette fin, un emprunt sur billet au montant de 58 000$».

Ce règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter le 27 mars 1991; celle du Ministre des Affaires municipales le 3 juin 1991 et il entre en vigueur, conformément à la Loi, à compter de ce jour, le 19 juin 1991.

Ce règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, aux heures normales de bureau.

Donné à Iberville,
ce 19 juin 1991

François Lapointe, avocat
Greffier

Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3

Service des ressources matérielles

APPEL D'OFFRES

Propriétaire
Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 6N3
(514) 359-6411

La Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour les projets suivants:

- Fabrication et installation d'ameublement intégré
- Aménagement de laboratoires en sciences physiques

Pour deux écoles:
- Secondaire Beaulieu
- Chanoine-Armand-Racicot

Les soumissionnaires pourront se procurer les plans et devis au bureau de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, 210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3, à compter du jeudi 20 juin 1991.

Ouverture des soumissions
Le jeudi 4 juillet 1991 à quatorze heures (14 h), heure en vigueur localement, au Centre Administratif de la Commission scolaire.

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 13 juin 1991.

Richard Tessier, ing.
Secrétaire général

Raymond Vachon, directeur
Service des ressources matérielles

Province de Québec
Municipalité de Saint-Sébastien

AVIS PUBLIC

Avis de consultation au registre sur le règlement no 284

À toute personne qui le 4 juin 1991 était domiciliée sur le territoire de la municipalité de Saint-Sébastien ou qui était propriétaire et s'il s'agit d'une personne physique qui était majeure et de citoyenneté canadienne à cette date.

Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires.

- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci comme le seul des copropriétaires ou des coocuppants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble de la place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale.

- Désigner par une résolution, par ses membres, administrateurs ou employés une personne qui le 4 juin 1991 et au moment d'exercer ce droit est majeur et de citoyenneté canadienne.

Avis est par les présentes donné que lors d'une séance régulière tenue le 4 juin 1991, le conseil municipal de la paroisse de Saint-Sébastien a adopté le règlement no 284 abrogeant le règlement no 222 et amendements et décrétant le zonage de la municipalité de Saint-Sébastien.

Que les personnes visées ci-dessus peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leur nom, adresse et qualité appuyée de leur signature, dans un registre à cette fin, qui sera accessible au bureau municipal de la paroisse de Saint-Sébastien, au 176, rue Dussault, Saint-Sébastien, le 2 juillet 1991 de 9 à 19 heures.

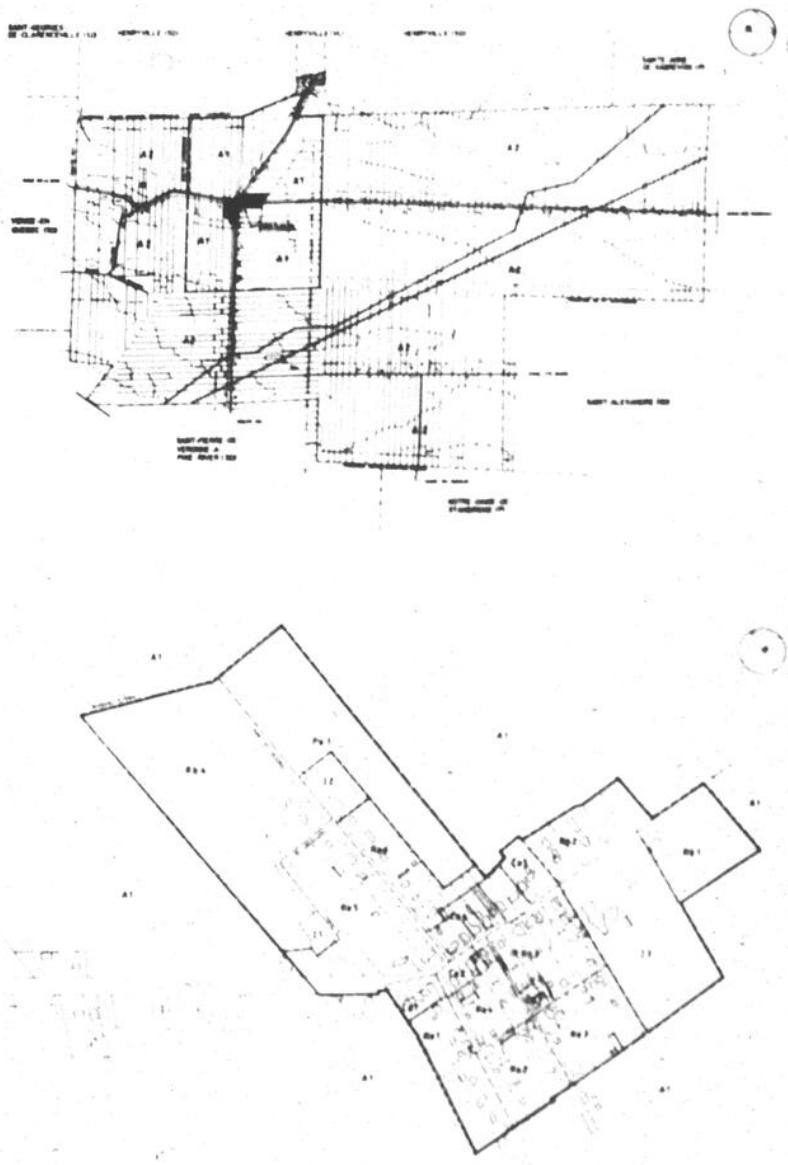
Que le nombre de demande requis pour qu'un scrutin soit tenu est de soixante-deux (62) et que, si ce nombre n'est pas atteint le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Que le règlement peut être consulté au bureau municipal, les mardi, mercredi et jeudi de 9 h à 16 h et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoné au bureau de la secrétaire-trésorière, le 2 juillet 1991 à 19 heures.

Donné à Saint-Sébastien, ce 11 juin 1991.

Micheline Benoit
Secrétaire-trésorière



dates à retenir

19 juin **A.M.O.R.C Ordre de la Rose-Croix**

Une convocation mystique se tiendra le mercredi 19 juin au Pronaos «Etoile du matin» de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'arrivée des membres doit se faire avant 19h45. Info: 347-7143.

20 juin **Napierville Âge d'or**

L'Âge d'or de Napierville organise une danse le jeudi 20 juin à 20h au club paroissiale de Napierville. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Coût 6$. Bienvenue à tous.

21 juin **Saint-Jean Âge d'or**

Le Club de l'Âge d'or de Saint-Jean vous invite à une journée de plein air le vendredi 21 juin à 10h au Centre des Oeuvres, rue Frontenac. Coût 2$ bâton de golf fourni. En cas de pluie remis au lendemain. Bienvenue à tous. Info: 348-4530.

22 juin **Henryville Soirée canadienne**

Soirée canadienne organisée par le Club de l'Âge d'or d'Henryville le samedi 22 juin à 20h30 au Sabot d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

22 juin **Farnham Âge d'or**

Le club de l'Âge d'or de Farnham vous invite à sa soirée de danse le samedi 22 juin à 20h30 au Centre culturel, 135 rue Saint-André à Farnham. Il y aura orchestre, goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

23-24 juin **Dames Seules Exposition**

Exposition des Dames Seules le dimanche 23 juin de 13h à 22h et le lundi 24 juin de 10h à 22h au 203 rue Jacques-Cartier Nord. Nous invitons les membres à apporter les articles confectionnés le dimanche 23 juin dès 9h. Bienvenue à tous.

24 juin **Saint-Jean Filles d'Isabelle**

Les Filles d'Isabelle vous invite à la Cathédrale le lundi 24 juin à 11h pour la messe de la Saint-Jean Baptiste, en uniforme si possible. Bienvenue à toutes les autres. Bonne vacance.

27 juin **Saint-Edmond Pèlerinage**

La paroisse Saint-Edmond et Cathédrale organise un pèlerinage à Notre-Dame du Cap le 27 juin. Départ de Saint-Edmond à 7h. Coût 15$. Info: 348-9919.

27 juin **Souper théâtre Âge d'or Iberville**

L'Âge d'or d'Iberville organise une visite guidée de l'Ile des moulins à Terbonne suivie d'un souper Champêtre et de la pièce «La Mandragore», le jeudi 27 juin. Départ à 15h00 du local du club. Info: 358-2252.

27 juin **Saint-Blaise Âge d'or**

Le club de l'Âge d'or de Saint-Blaise organise une soirée dansante le jeudi 27 juin à 20h au Centre communautaire. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

Voyage **Âge d'Or NDL**

L'Âge d'Or Notre-Dame de Lourdes organise un voyage en Gaspésie les 29-30 juin et 1-2 juillet. Nous visiterons le sanctuaire du Mont-Saint-Michel, excursion en bateau à l'île Bonaventure et Festival des crevettes à Matane. Pour réservation Thérèse Horrobin au 347-3171.

29 juin **Saint-Sebastien Âge d'or**

Voue êtes invités le samedi 29 juin à 20h30 au Centre communautaire de Saint-Sébastien pour une soirée dansante organisée par le Club de l'Âge d'or. Orchestre «Duo-Action Dance». Buffet froid et prix de présence. Cordiale bienvenue à tous.

29 juin **Henryville Soirée canadienne**

Soirée canadienne organisée par le Club de l'Âge d'or d'Henryville le samedi 29 juin à 20h30 au Sabot d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

29-30 et 1 juillet **Notre-Dame-de-Stanbridge**

Le club de l'Âge d'or de Notre-Dame-de-Stanbridge organise un voyage avec animation à Saint-Jean-Port-Joli, théâtre d'été et visite de Cormoran le 29-30 juin et 1 juillet. Pour de plus amples informations communiquez avec le 296-8816.

1-2 juillet **St-Edmond Voyage**

La paroisse de Saint-Edmond et Cathédrale organise un voyage à Notre-Dame de Grâce (Colbrook) au New-Hampshire les 1 et 2 juillet. Départ de Saint-Edmond à 7h. Coût 145$ (en argent Canadien), comprend 5 repas et coucher. Il est aussi possible de partir le 2 juillet pour une journée seulement pour la même destination. Coût 26$ dîner compris. Info: 348-9919.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase situé au 580, 1e rue à Iberville, sera fermé tout le mois de juillet. S'il vous plaît ne pas apporter de linge durant ce mois. Le comptoir ouvrira ses portes le mardi 6 août de 9h à 16h.

3 juillet **Voyage Cap-de-la-Madeleine**

Les Dames Chrétiennes de Saint-Athanase organisent un voyage au Cap-de-la-Madeleine le 3 juillet. Départ du stationnement de l'église Saint-Athanase à 6h. Coût 15$. Info: Cora Arès au 346-0301.

7 juillet **Iberville Société d'agriculture**

La Société d'agriculture organise une journée champêtre le dimanche 7 juillet à la ferme de l'Or Blanc, 1042 rang Rivière Est à Sainte-Brigide d'Iberville. Apppportez votre pic-nic, sinon il y aura cantine sur place. N'oubliez pas notre voyage annuel dans le coin de Thetford Mines le 11 juillet, la journée se terminera par une soirée théâtrale. Info: 346-6516, 299-2585 ou 293-6374. Bienvenue à tous.

Sabrevois Maisons Fleuries 1991

Vous avez jusqu'au 8 juillet pour vous inscrire au concours de maisons fleuries. Les catégories sont maisons fleuries, maisons et fermes fleuries, commerces et édifices publics. Le jugement se fera la 1e semaine d'août. Info: 346-8401 ou 347-6127.

Napierville Al-Anon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon à Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

CLINIQUE DE PRÉVENTION

C.L.S.C.
VALLÉE DES FORTS

Clinique de vaccination

■ **Mercredi 19 juin**
Talon: Salle Patro Normandie, 937 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.
Jeudi 20 juin
Saint-Blaise: Centre communautaire de Saint-Blaise, 795 Montée des Loisirs, Saint-Blaise. De 9h15 à 11h25.
Lundi 24 juin
Nos bureaux sont fermés.

Mardi 25 juin
Cathédrale: Salle la Légion Canadienne, 64 rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20.
NDA; **Centre Notre-Dame-Auxiliatrice, 435 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 13h15 à 15h20.**
Mercredi 26 juin
Saint-Athanase: 874 rue Champlain, Iberville. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre seize (16) et vingt (20) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontres postnatales

■ Au 874, rue Champlain, Iberville, les mercredi de 13h30 à 15h30 quatre (4) semaines après l'accouchement, inscription: 358-CLSC.

Rencontre sur l'allaitement

■ Au 874, rue Champlain, Iberville. Le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30, une série de deux (2) rencontres, inscription: 358-CLSC.

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345. Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres postnatales, rencontres d'allaitement au numéro 358-2572.

NAISSANCES

Anthony Corriveau

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 6 juin 1991 à 2h38 est né Anthony, premier enfant de Johanne Gervais et Pierre Corriveau. À sa naissance il pesait 5 livres 1 ½ onces et mesurait 17 ¼ pouces. Remerciements au Dr Landry ainsi qu'aux infirmières du 3e nord. Félicitations Johanne et Pierre.

Joëlle Desmarais

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 20 mars 1991 à 10h35 est née Joëlle, premier enfant de Chantale de Senneville et Simon Desmarais. À sa naissance elle pesait 7 livres 2 onces et mesurait 19 ¼ pouces. Parrain et marraine Sylvain Larose et Lucie Gosselin. Remerciements au Dr Ah-Sue ainsi qu'à l'infirmière Nicole Bossé.

Marie-Lyne Desmarais

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 28 mars 1991 à 3h53 est née Marie-Lyne, premier enfant de Lucie Gosselin et Philippe Desmarais. À sa naissance elle pesait 5 livres 10 onces et mesurait 18 1/2 pouces. Les parrain et marraine sont Simon Desmarais et Lyne Galipeau. Sa nouvelle cousine Joëlle ainsi que toute la famille lui souhaitent la bienvenue. Remerciements au Dr Michael Ah-Sue ainsi qu'aux infirmières du 3e nord.

Pamela Arès

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 3 juin 1991 à 19h19 est née Pamela, premier enfant de Nathalie Laberge et Jacques Arès. À sa naissance elle pesait 7 livres 11 onces et mesurait 19 ¼ pouces. Sa marraine Lorraine Béliveau et son parrain Paul Arès lui souhaitent la bienvenue. Remerciements au Dr Perreault, Landry et Brière ainsi qu'à toutes les infirmières du 3e nord.

AVIS

Avis est par la présente donné qu'un contrat signé le 5 août 1987 en vertu duquel toutes les créances présentes et futures de Desloco inc. ont été vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, a été enregistré le 11 août 1987 au Bureau d'Enregistrement de Saint-Jean-sur-Richelieu, numéro no 190825.

Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, le 12 juin 1991

Par:
Gervais Lapointe

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
No 755-02-000523-915
Cour du Québec

Présent
Déry Automobile ltée
Partie demanderesse
c.
Stéphane Perreault
Partie défenderesse
Assignation

Ordre est donné à Stéphane Perreault de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal «Le Canada Français».

Une copie de la déclaration et du bref a été remise au greffe à l'intention de Stéphane Perreault.

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu

Date: 7 juin 1991

J.-G. Chauvin

LA COMMISSION SCOLAIRE D'IBERVILLE

APPEL D'OFFRES

PROJETS

No 1 Travaux d'asphalte
École Saint-Jacques de Clarenceville

No 2 Changement de réservoirs à l'huile
Écoles Saint-Alexandre et Saint-Jacques

No 3 Réfection partielle de toiture et fenestration
École Saint-Alexandre

No 4 Raccordement aux égouts municipaux
École Saint-Alexandre

Propriétaire:
La Commission scolaire d'Iberville
600, 4e Rue
Iberville, Québec
J2X 3N2
Téléphone: (514) 347-3744

Obtention des documents:
À compter du 19 juin 1991 à la réception de la Commission scolaire d'Iberville.

Cautionnement:
Des dépôts de soumissions sont exigés pour tous les projets.

Réception et ouverture des soumissions:
Le 28 juin 1991 à 11 heures à la Commission scolaire d'Iberville.

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

La Commission scolaire d'Iberville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le secrétaire général
Pierre Prévost

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR PETITES CRÉANCES
NO 755-32-000660-904

Le greffier pour et au nom de Armand Pellerin
Partie demanderesse
vs
Terrassement Desmarais inc.
Partie défenderesse

Le 3e jour de juillet 1991 à 11 heures, au 20 A, de la Pépinière, Iberville, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de TERRASSEMENT DESMARAIS INC., saisis en cette cause, consistant en: camion «Ford 7000», vert, avec dompeuse, tracteur «John Deere», modèle JD 350-C, 3 pelles pour tracteur, remorque 6 roues, machine à «compaction», camion «Chevrolet», vert, pelle bleue pour pick-up, camion «Dodge Custom 150», vert, camion «Mack», vert, oulotte blanche et brune, système de souffleuse à neige, 1 cabine pour tracteur.

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé

Renseignements

Guy Aldans, huissier
Tél.: (514) 347-1335

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)
NO 755-02-000933-908

Centre de Recyclage Saint-Jean inc.
Partie demanderesse
vs
M. Jean-Marc Trudeau
Partie défenderesse

Le 2e jour de juillet 1991 à 10 heures, au 4, Rang Double, Napierville, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de M. JEAN-MARC TRUDEAU, saisis en cette cause, consistant en: camion pick-up, gris et bourgogne; téléviseur «RCA» 26 pouces, avec meuble; ensemble comprenant récepteur, lecteur de cassette double, tablé tournante, 2 haut-parleurs, vidéo VHS «RCA»; radio portatif.

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé
Renseignements

J.P. Yan Brazeau, huissier
Tél.: (514) 347-1335

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)
NO 755-02-000009-915

Sylvie Desrochers
Partie demanderesse
vs
Mme Paulette Pellerin
Partie défenderesse

Le 3e jour de juillet 1991 à 12 heures, au 119, Principale, Clarenceville, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de MME PAULETTE PELLERIN, saisis en cette cause, consistant en: caisse enregistreuse; «Mercury Marquis» 1977; 6 tabourets, brun et chrome; congélateur «Roy»; plaque chauffante «MKE»; friteuse «MKE»; meuble en acier inoxydable pour préparation de nourriture; 4 tables, stratifié gris; 20 chaises assorties; 7 tables rondes, stratifié gris; 9 chaises en bois; 14 chaises, rouge et chrome; 81 chaises en bois; 11 fauteuils de bar; table à billard.

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:

Guy Aldans, huissier
Tél.: (514) 347-1335

La stratégie, NOIR sur BLANC

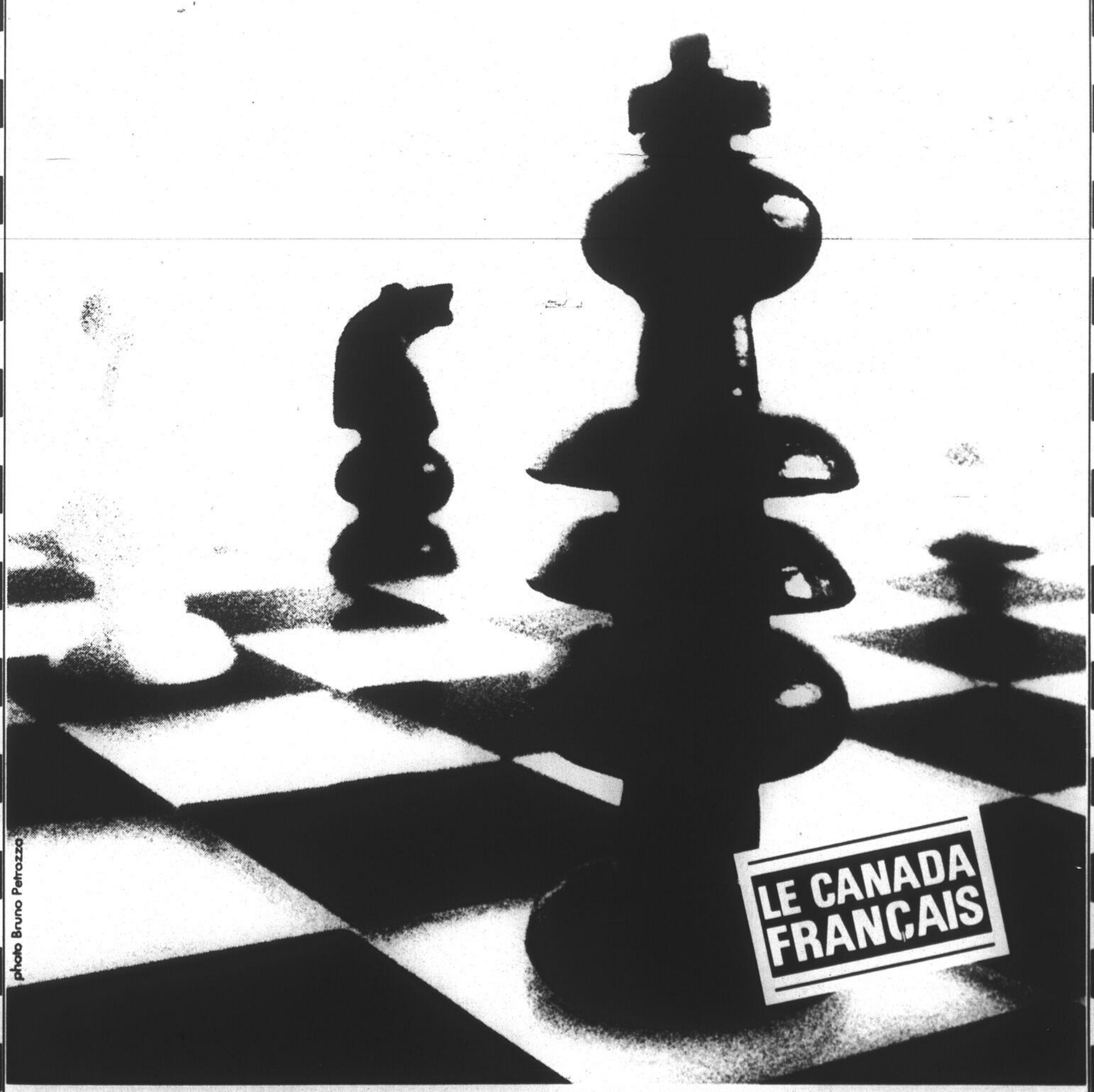


photo Bruno Petrozza

Placez vos «coups» publicitaires dans le seul hebdo qui couvre tout l'échiquier du Haut-Richelieu.

Nouveau conseil de l'Âge d'Or

Le Conseil régional des clubs de l'Âge d'Or de la Rive-Sud vient de procéder à l'élection des membres qui siègeront sur le prochain conseil d'administration. Sur la photo, les nouveaux membres du comité exécutif: Cécile Fontaine, trésorière, Valbert Christie, directeur, Fleurette Blanchette, 2e vice-présidente, Monique Gauthier, présidente, Lorraine Carrier, secrétaire, Raphaël Umbriaco, directeur, et Fernande Pelletier, 1re vice-présidente.(photo jacques PAUL)

Au profit des aînés de St-Jean

Plus de 200 membres du Club des jeunes aînés de Saint-Jean se sont réunis, la semaine dernière, pour participer au dîner organisé pour souligner la Fête des pères et des mères. Le maire de Saint-Jean, M. Delbert Dechambault, Mme Marie Signori-Guérin et le père Maurice Lafond ont assisté à cet événement.(photo jacques PAUL)

Pour des camps d'été

Le 35e Groupe de Jeannettes et Louveteaux de Saint-Gérard vient de recevoir une contribution financière de $200 du Club Optimiste Normandie. Ce montant servira à financer les camps d'été des Jeannettes et des Louveteaux de ce groupe. Sur la photo, à l'arrière, Diane Girard, secrétaire du Club Optimiste Normandie, Danielle Coté, coordonnatrice du 35e Groupe Saint-Gérard et Claude St-Onge, président du Club Optimiste Normandie. À l'avant, Jean-François Many et Marie-Ève Boudreau.(photo jacques PAUL)

Soirée de l'espérance

Environ 300 personnes ont assisté dimanche à la 6e édition de la Soirée de l'espérance organisée par l'équipe de pastorale de la polyvalente Armand-Racicot de Saint-Jean. Au cours de la soirée, les 75 jeunes membres des sept équipes de pastorale de l'école et les 70 personnes-ressources ont reçu des diplômes «Artisants de la paix» pour leur implication et leur dévouement. Sur la photo, on aperçoit dans l'ordre habituel, Réal Houde, chansonnier, et l'équipe de la Jeunesse étudiante chrétiennne de la polyvalente: Mélanie Aubertin, Brigitte Arsenault, Karine Lefort, Chantal Bonnette, Diane Barry et Jocelyne Lefebvre, animatrice de pastorale à la polyvalente Armand-Racicot.(photo bruno PETROZZA)

Si Jean Raffa voyait ça!

Les membres du Club des 3 x 20 de Saint-Jean viennent d'inaugurer leur saison estivale de pétanque. Une fois par semaine, une cinquantaine de membres du Club se réunissent au parc Beaulieu pour disputer des parties amicales. Sur la photo, Léo Boudreau, Lucille Chalifoux, Rose-Aimée Bouffard, Arthur Therrien, Juliette Rémillard, Jeanne-Laberge, présidente du Club des 3 x 20, Jean-Paul Dussault et Jocelyne Brouillette.(photo jacques PAUL)

Une première activité

Le nouveau Comité des loisirs de la Brigade de l'Ambulance Saint-Jean, région du Haut-Richelieu, a tenu le 2 juin dernier sa première activité de l'année. Une trentaine de bénévoles de la section locale de l'Ambulance Saint-Jean se sont alors réunis, à Iberville, pour disputer un match amical de balle molle. Diane Dubé, Stéphane Lussier et Maria Guillette étaient responsables de cette activité.(photo bruno PETROZZA)

dates à retenir

1,300 personnes au brunch à papa

Le Brunch à papa organisé par les pompiers de la ville d'Iberville a réuni 1,300 personnes dimanche dernier au centre Mille Roches à Iberville. Les fonds recueillis lors de cette activité de la fête des Pères seront entièrement remis à des organismes d'Iberville. Il est à noter que Mme Berthe Gauthier, d'Iberville, a remporté un montant de $302 lors d'un tirage effectué au cours de cet événement.(photo François LABBE)

SOCIAL

Outremangeurs Anonymes

Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre? Nous sommes une fraternité. Réunion les lundis à 20 heures au séminar du 6e étage de l'hôpital du Haut-Richelieu. Vous pouvez appeler Outremangeurs Anonymes au 844-3642.

Parents Anonymes Chez nous

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui désirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit. Info et ligne d'écoute à Saint-Jean. 1-800-361-5085 (sans frais).

Rencontre Groupe Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100. Information Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Alain 346-1245 ou Lise 347-2487.

Saint-Jean Femmes qui aiment trop

Soirée à toutes les semaines, le mardi soir de 19h15 à 21h au Centre Georges Phaneuf, local 100, 230 Jacques-Cartier nord. Info Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au Comptoir Communautaire à 2, Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix.

Ouvert le jeudi de 13 à 20h30, le vendredi de 10 à 17 heures.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Luc Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service de garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

Service d'Ecoute téléphonique

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses. Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'atténuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

Comptoir Saint-Athanase

Grande vente organisée par le Centre de Bénévolat d'Iberville, les mardis 18 et 25 juin de 9h à 16h et les jeudis 20 et 27 juin de 14h à 21h au 580 1e rue à Iberville. Tous nos articles seront en vente à 25¢ chacun. Bienvenue à tous ceux qui savent profiter des aubaines.

DIVERS

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrire à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 55, L'Acadie, J0J 1H0.

Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford J0J 1A0 ou téléphonez au 293-3275.

Certificat cadeau pour photo de famille

Studio Brouillette
155, rue Richelieu
Saint-Jean
346-5676

Shower mixte
AU CLUB BELGO
(salle Vénus)
Le samedi 22 juin à 20 h
Sonia Ouimette et Patrick Lamothe
vous invitent à fêter
la fin de leur célibat
5$ par personne

LE BON NUMÉRO

Social

Ambulance Saint-Jean	Guy Duval	347-4906
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS Île Sainte-Thérèse	Marthe Bernard	348-3202
AFEAS N.D.A.	Geneviève Bilodeau	348-3771
AFEAS Saint-Athanase	Nicole Carreau	346-9747
AFEAS Saint-Edmond	Diane Desbiens	347-3489
AFEAS Saint-Gérard	Lorraine Germain	348-4707
AFEAS St-Noël Chabanel	Gisèle Denicourt	347-7685
Âge d'Or Iberville	René Paradis	346-3801
Âge d'or Île Sainte-Thérèse	Romuald Paquette	348-4014
Âge d'Or Normandie	Germain Kéroack	348-3684
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Léo St-Pierre	347-6682
Âge d'Or Saint-Eugène	Jeanne DeSenneville	347-0208
Âge d'Or Saint-Jean	Béatrice Gagnon	347-0223
Âge d'Or Saint-Luc	Jeannine Laliberté	348-7148
Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.	Nicole G. Hébert	347-0910
Association des Dames Seules	Juliette Quintin	347-4219
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association des Handicapés Montaux	Manon Boudriau	347-2324
Association de paralysie cérébrale	Claudette Bégin	346-1796
Association pulmonaire du Québec	Jacques McNulty	347-1514
Association des Retraités Enseignement	Germain Lussier	349-3957
Centre d'aide aux adolescents Le Pont		348-8102
Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville	75 Place du Marché 510, 1ère Rue	347-7527 347-1172
Centre de formation Autogestion	Louise Philippe	346-8357
Cercle de Fermières St-Grégoire	Réjeanne Benjamin	347-4861
Chevaliers de Colomb St-Jean	André Payant	346-7513
C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu		346-0662
Cime Mont St-Grégoire	Michelle Durand	346-0406
Club des 3 fois 20	Jeanne Laberge	348-5749
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Jeannette Lussier	346-6690
COFFRE	Martine Groulx	348-9254
Comité d'accueil	Cheri Brasseau	346-8744
Comité d'entraide	Dolorès Lamothe	347-4832
Comité La Casa	Nicole Bélanger	347-5019
Coopérative alimentaire	Diane Raymond	348-7495
Coup d'Elle	Marie Bisaillon	346-1645
Croix Rouge	Claire Savoie	348-1435
C.W.L.	Joan McLoughlin	348-4011
Développement et Paix	Huguette Martin	348-0010
Fermières Iberville	Francine Fortier	347-9364
Fermières Saint-Jean	Pierrette Boudreau	346-7106
Filles d'Isabelle de St-Jean	Ghyslaine Lamoureux	348-2503
Filles d'Isabelle d'Iberville	Françoise Normandin	358-4356
Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell		346-5690
I.O.O.B. - O.I.V.B.	Denis Perreault	346-3764
L'Amicale Hirondelle Bleue (Arthrite)	Laetitia Thouin	349-6225
La Bouchée Double	Sylvie Rousseau	346-1603
La Porte Ouverte de l'Île Sainte-Thérèse	Clara Cyr	348-5810
Légion Royale Canadienne Saint-Jean	Jean Paradis	346-3632
Les Relevailles	Marie Deschênes	358-4641
Narcotiques anonymes		939-3092
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu		358-5800
Mouvement SEM		358-4148
Outremangeurs anonymes	Michel Galipeau	844-3642
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours	Claude Thibodeau	348-2828
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Relais Jeunesse	Dany Granger	346-2565
Santé au travail	Louise Normandeau	348-7326
Santé Public	Dr Alain Messier	348-7326
Sensibilisation à l'enfance maltraitée	M-Claire Raymond	358-4148
Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)	Béatrice Gagnon	347-5689
Société du cancer	Nicole Laporte	347-5351
SSJB N.D.A.	Romain Poissant	348-4349
Télévision communautaire	Sylvie Houle	348-0277
Travaux communautaire du Haut-Richelieu	Jean Thouin	347-1799

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Ginette Veilleux	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Gérard Mercier	346-3838
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Richard Langelier	358-3597
Club Aramis	Réjean Grégoire	346-3211
Club Lions	Robert Lanciault	348-8888
Club Lions St-Luc	Marcel Dubé	348-4647
Club Optimiste St-Luc	Gisèle Labrecque	359-6036
Club Richelieu	Pierre Charbonneau président	348-9221
Club Rotary	Roland Kruse	347-7585
Société Canadienne du Cancer	Jeanne Laberge	348-5749

Jeunesse

Action Jeunes	Carlo Cantave	349-2759
Association Reserale bleue Rayon d'Espoir		347-7472
Baladins de Saint-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Cadets de l'air	Gaston Chenail	346-2131
Cadets de l'armée	Gaétan Bélanger	349-4789
Cadets de la Marine	Nicole Caya	359-6147
Castors Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean	Denis Beauregard	347-3261
Centre de plein-air L'Estacade	Guy Demers	246-3554
DSC	Dr Yves Tremblay	348-7326
Garderie Chez Fan-Fan	Diane Tanguay	346-5312
Grands Frères Grandes Soeurs	Michel Lafond	349-3688
Groupe Scout & Guide, 53e, St-Luc	Raymond Gauthier	358-1625
Groupe Scouts-Guides, St-Eugène	Claude Rolland	347-5429
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
Jardin d'enfants bilingues de St-Jean	École	347-0446
Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard	Danielle Côté	348-0310
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
La maison des jeunes		346-2147
La Dôme		346-1888
La Ronde 55e	Carmen Carpentier	348-8561
47e Ronde Jeannettes St-Gérard	Claire Poulin	347-3269
52e Ronde	Céline Paquin	348-1017
Les Louveteaux Secomoe	Gaston Robert	
Liberté sans Drogue du Haut-Richelieu	Maurice Rainville	358-1631
Louveteaux Meute 4e N.D.A.	Réal Goyette	348-3712
Patineurs artistiques	Pierre Chounard	348-7612
Pavillon de l'enfance	Daniel Lussier	348-3196
Scouts Canada Bilingues	Lou Cabana	346-8207
Scouts-Guide, 53e St-Luc	Raymond Gauthier	358-1625

Socio-Culturel

Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-3953
Association des Artistes et Artisans	Jeanne D'Arc Deslauriers	346-4130
Association paroissiale N.D.A.	Jacques McNulty	347-1514
Attraction IIIC	Pierre Raymond	349-3658
Balladin St-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs	Thérèse St-Pierre	348-8507
Bridge	Mme Malte Basque	346-2720
Centre N.D.A.	Jacques McNulty	347-1514
Centre des Oeuvres	Michel Thibodeau	348-2291
Cercle philharmonique	Sylvain Vinet	347-5413
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Choeur de la relève	Yolande Langlois	348-1269
Club d'Échecs	Bruno Denicourt	347-2158
Démistes	Olivier Laporte	347-0776
Folkloristes de St-Jean	Daniel Langlois	358-2418
Groupe Odio	Patric Lorion	349-1027
Le Groupe IIIC	Réjean Morin	349-4962
Musée	Elysabeth Gervais	347-0649
Philatélie	Claude Dubois	347-4265
Société d'histoire du Haut-Richelieu	Nicole Poulin	358-5220 349-2861
Société Ornithologique du Haut-Richelieu	Daniel Turcotte	347-4103
Théâtre de Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-7148
Théâtre des 2 Rives	Guy Boulanger	358-3949

Sports

Association sportive St-Luc	Francine Munger	348-8412
Association Loisirs St-Gérard	Laurent Choquette	
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de loisir et camping	Marc-Henri Sylvain	347-7468
Club des Coureilleurs	Michael Lun	346-4701
Club Raquetteurs Champlain	Adrien Dextradeur	246-3711
Club Rivorain	François Oligny	346-5505
Club Ski Suisse	Yves Benoit	346-3928
Club de Plein air Les Aventuriers	Roland Boudriau	346-2550
École de Gymnastique artistique du Haut-Richelieu	Roland Boudriau	346-2550
Fort Saint-Jean des C.P.S.	Richard Lefebvre	346-7653
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
Ligue de balle-molle	Jean-Claude Poirier	348-8815
Ligue Balle molle F. St-Luc	Manon Benoit	348-5004
Ligue de Baseball Mineur St-Luc	Rosario Richard	348-2728
Ligue Juvénile de Soccer St-Luc	Richard Hudon	348-1340
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-8703
Loisirs Saint-Eugène	Pierre Davignon	346-5656
Motoneige	Jean Lahaie	291-3084
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Ski Otick	Serge Patenaude	346-2696

dates à retenir

DIVERS

Al-Anon
Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol.

Al-Anon
St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous renderez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Bingo
Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luçoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi
Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Bingo **Iberville**

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 4$. Gros lot de 1,000$.

Bingo
Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thérèse/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thérèse. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo **St-Luc**
Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bénévoles
Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél: 347-8091.

Centre de
Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Comptoir
Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis de 14h00 à 21h00. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Coup d'Elle
Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél: 346-1645.

Église l'Acadie

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Émotifs Anonymes

Si tu n'es pas bien dans ta peau et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires mettre de l'ordre dans tes émotions. L'Association Émotifs Anonymes peut t'aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencontre tous les mardis soirs, à l'amphithéâtre, salle B de l'hôpital du Haut-Richelieu à 19h30h. Info: Mariette 347-9754 ou Serge 347-3105.

Espoir de vivre

Nouveau groupe qui veut réunir les personnes qui souffrent de cancer, de maladies cardiaques ou autres. Ces maladies causent souvent de l'angoisse qu'il est bon de partager. Les rencontres ont lieu au Patro-Normandie 937 boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu (face à l'hôpital, voisin de Remax) le dernier jeudi de chaque mois à 19h30. Patro 349-4989 ou Mme Raymond 349-1083.

Fédération des Parents
Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme): Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

Grands Frères
Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

Groupe d'entraide
Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures et le samedi de 13 heures à 17 heures. Activité: Soirée vidéo tous les mercredis à 19 heures. Souper communautaire tous les jeudis à 18 heures. Adresse: 386, Laurier, Saint-Jean. Tél. 359-1182.

Lacolle
Alcooliques Anonymes

Tous les jeudis soir à 20h30, assemblée hebdomadaire à la salle des Chevaliers de Colomb, 39 rue de l'église, Lacolle. Conférencier de marque à toutes les semaines. Information: Yves 294-3158.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression,solitude etc. Info: 346-0662.

Les Relevailles
Groupe d'entraide
aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heurs par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue
Rencontres

Tu as des problèmes de drogues? Tu veux t'en sortir? Viens nous voir au 237, Jacques-Cartier Nord tous les jeudis à 19h30. Information: 358-1631.

Maison d'hébergement
Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles: difficiles (séparation, divorce, burn-out, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info: 346-5706.

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

- **BARRY-PICARD Yvonne**
- **BEAUDIN (Lucien, Mme vve)**
- **BEAUVAIS (Georges, Mme vve)**
- **BÉCHARD-GAGNÉ (Lucie)**
- **BENOIT-LYMBURNER (Alice)**
- **CÔTÉ (Jacques)**
- **DELAND (Philippe)**
- **DEMERS (Marcel)**
- **DÉPELTEAU (Alphonse)**
- **L'HÉREAULT Yvon**
- **WRIGHT-McLANEY (Robina Mrs)**

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.T.

BÉCHARD-GAGNÉ
(Lucie)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 9 juin 1991 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Lucie Béchard, épouse de M. Armand Gagné de la rue Bouthillier.

Outre son époux, elle laisse sa fille Francine Gagné, son gendre Mario Caillé, deux petits-enfants: Emmanuelle et François-Xavier, des beaux-frères, belles-soeurs, Lucille (Gérard Ouimet), Lucien (Florence Sellers), Albert (Pierrette Clermont), Marcel (Nicole Lussier), Jean-Marie (Lise Leblanc), Denis et Jeannine Gagné, deux tantes Émilia et Albertine Gagné, un oncle Norbert Beaudin, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Exposée au salon Claude LeSieur, 280 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 12 juin à 11 heures en la Cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'inhumation s'est tenue au cimetière local.

La famille de Lucie Béchard-Gagné remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leurs marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.G.M.L.M.

BENOIT-LYMBURNER
(Alice)

À Rimouski est décédée Alice Benoit-Lymburner née à Saint-Jean le 6 janvier 1899. Épouse de feu Jules Lymburner.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude, Louise et Réal (Vivian Barbot) ainsi que ses petits-enfants Julie et Nadine Lymburner, André, Lucie et France Lemieux, Benoit, Mathieu et Alicia Lymburner, sa nièce Elène Benoit (Jacques Mailloux), ses belles-soeurs Françoise Rozon, son beau-frère Michel Lymburner ainsi que plusieurs parents et amis et Ozine St-Denis.

Le service aura lieu le samedi 22 juin à 10 heures en l'église de la paroisse Saint-Gérard Majella à Saint-Jean-sur-Richelieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Ceux et celles qui désirent offrir leur sympathie à la famille peuvent se rendre à l'église le jour des funérailles, à partir de 9 heures.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

F.L.

BEAUVAIS
(Georges, Mme vve)

À Montréal, le 13 juin 1991, Mme veuve Georges Beauvais, 97 ans, née dame Ida Benjamin.

Elle laisse ses enfants: Jean-Paul (Hélène Leblanc), Georges Aimé (Raymonde Byarell), Anita Beauvais, Rachel Hébert-Beauvais, petits-enfants.

Exposée au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le samedi 15 juin à 11 heures en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice. Inhumation à Saint-Jean-sur-Richelieu.

La famille Beauvais remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

L'HÉREAULT
(Yvon)

À Saint-Jean, le 11 juin 1991, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Yvon L'Héreault, fils de feu Agénor L'Héreault et de feu Aline Boucher.

Il laisse sa tante Mme veuve Anselme Béchard (Monique L'Héreault), son oncle Laurent L'Héreault (Anita Lamoureux), plusieurs autres parents et amis.

Exposé à la résidence funéraire Claude LeSieur, 280, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le lundi 17 juin à 10h30 en l'église N.D.A. de Saint-Jean, suivies de l'inhumation à Saint-Jean.

La famille de M. Yvon L'Héreault remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

BEAUDIN
(Lucien Mme vve)

À Iberville le 14 juin 1991, Mme veuve Lucien Beaudin, 73 ans, née dame Henriette Bouchard.

Elle laisse ses enfants: Ghyslaine (Tibor Sztankovics), Luc (Suzanne Ferland), petits-enfants; Yves, Claude, Julien, l arrière-petit-fils: Frédéric, un frère: Jean Bouchard (Noëlla Ménard), beaux-frères, belles-soeurs.

Exposée au Centre funéraire Oligny & Desrochers,826, 1re Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le 17 juin à 14 heures en l'église Saint-Noël Chabanel. Inhumation à Saint-Jean-sur-Richelieu.

La famille Beaudin remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

2e anniversaire

LANGLOIS
(Rosaire)
(21 juin)
Celui qui plantait des arbres.

Cher papa et époux,

C'est toujours avec douleur que nous soulignons l'anniversaire de ton départ. Le temps passe, mais ton souvenir demeure présent dans nos coeurs. Tu as laissé un grand vide que nous ne pouvons combler. Tu étais notre rayon de soleil, tu savais aimer et être aimé. Quel privilège d'avoir eu un père comme toi.

Continue à veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Ton épouse Irène, tes enfants: Fernand, Lena, Yvan, Robert, Pauline et petits-enfants.

DEMERS
(Marcel)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 11 juin 1991, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Marcel Demers, fils de feu Wilfrid Demers et de feu Rose-Anna Cloutier.

Il laisse dans le deuil: Berthe Samoisette-Bernier (feu Laurent), Fernande Ferron (feu Gérard), Oscar (Cécile Desmarais), Rita (Jean-Guy Pinsonneault), Philodor (Germaine Caissey), Anita (feu Jacques Des-Gagné), Jeannine, Germain, Maurice, plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis.

Exposé à la Résidence funéraire LeSieur & Frère Ltée, 110 rue Saint-Jacques, Saint-Jean. Les funérailles ont eu lieu le samedi 15 juin 1991 en la Cathédrale Saint-Jean suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Marcel Demers décédé le 11 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

NÉCROLOGIE

BARRY-PICARD (Yvonne)

Subitement à Saint-Jean, le 4 juin 1991, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme veuve Joseph Picard, née Yvonne Barry.

Elle laisse sa soeur Aurore (Jean-Paul Robert), son frère Darcy (Aline O'Connor), 2 beaux-frères Gérard Boulais et Noël Dupuis, plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 22 juin à 10 heures en l'église de Henryville suivies de l'inhumation à Henryville.

Direction funéraire: Edgar LeSieur, 530, 4e Rue, Iberville.

DÉPELTEAU (Alphonse)

À Gertrude Lafrance, le 15 juin 1991, est décédé à l'âge de 92 ans, M. Alphonse Dépelteau, époux de feu Léona Bessette.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Paulette (Fabien Langlois), Denise, Aline (Laurent Véronneau), Madeleine, 9 petits-enfants, 5 arrière-petits-enfants, 2 frères Albéric, Léopold, ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine Bessette-Dépelteau, Carmen Dépelteau (feu René), Marie-Paule Baillargeon, Sylvia Bessette, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, et amis.

Exposé à la Résidence funéraire LeSieur & Frère Ltée, 110 Saint-Jacques, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le mardi 18 juin 1991 en l'église NDA suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jean.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Alphonse Dépelteau décédé le 15 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.O.

CÔTÉ (Jacques)

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 12 juin 1991, est décédé à l'âge de 51 ans M. Jacques Côté, époux de madame Lise Lapointe Côté.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses deux fils: Stéphane, Martin, ses frères et soeurs: Gisèle (Fernand Gauthier), Jacqueline (Claude Ouimet), Claude (Diane Beauregard), Guy (Pierrette Ménard), sa mère: Mme Dora Gauthier Côté, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Raymond Lapointe, M. et Mme Gérard Lapointe, M. et Mme Réjean Lapointe, M. et Mme René Lapointe, M. et Mme Raymond Lapierre, M. et Mme Pierre Brassard, M. et Mme Romuald Paquette, Mme Hughette Lapointe, plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le samedi 15 juin 1991 en l'église Île Sainte-Thérèse et de là au Crématorium LeSieur & Frère Ltée à Saint-Luc.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Jacques Côté, décédé le 12 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

D.C.

DELAND (Philippe)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 17 juin 1991, est décédé à l'âge de 71 ans, M. Philippe Deland, époux de Mme Gisèle Guay.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Ghislain (Doris Bienvenue), Carmen (Pierre Lyons), Michel (Diane Lacroix), Bernard-Claude, Gilles (Danielle Gaudreau), 8 petits-enfants: Cynthia, Steve G. Mélanie, Philippe, Steve, Karol, Sonia, Valérie, Sébastien, Samuel, ses frères et soeurs: Jean-Baptiste (Gisèle Desmarais), Évelyne, Rémi (Aldéa Campbell), Paul, Josée (Marcel Ménard), Moïse, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc, à compter de 14 heures le mercredi 19 juin 1991. Les funérailles auront lieu le jeudi 20 juin 1991 en l'église de L'Acadie à 14 heures, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Ouverture: mercredi 14 heures à 17 heures, 19 heures à 22 heures, jeudi à compter de 11h30.

WRIGHT-McLANEY (Robina Mrs)

At Haut Richelieu Hospital, June 13th 1991, age 78 years, Robina Wright. Beloved wife of the late Thomas McLaney.

Dear mother of: Robina (Dennis Wood), Bill (Susan Doak), two grand-children: Grant and Elizabeth, dear sister of: Katherine McKain.

A Ceremony at the Chapel of LeSieur & Frère Ltée, 95 St-Luc, blvd., St-Luc, was held on Sunday June 16th 1991. Followed by Crémation at LeSieur & Frère Ltée, Crématorium.

The members of the family wish to thank the people that attended the ceremony.

1er anniversaire

BÉLISLE (Paul-Émile) (18 juin 1990)

Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur, sans souffrance. Nous pensons à toi régulièrement, veille sur nous tous. Tes enfants, leurs conjoints et tes petits-enfants chéris que tu aimais tant.

Monuments
Goyette & Bisaillon

828, boul. d'Iberville
Iberville - 347-4426
lettrage au cimetière

SERVICE FUNÉRAIRE

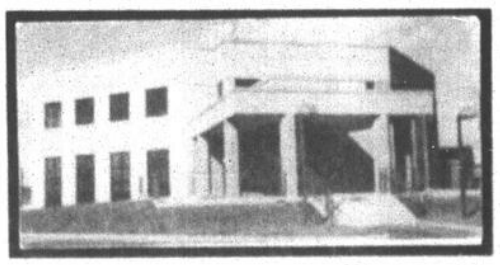
LeSieur & Frère ltée

70e anniversaire

LA CONTINUITÉ C'EST NOUS

François-Maurice, Georges-A. et Dyane LeSieur

Dans le Haut-Richelieu le seul
CRÉMATORIUM
(four crématoire)
est situé au
95, boul. Saint-Luc

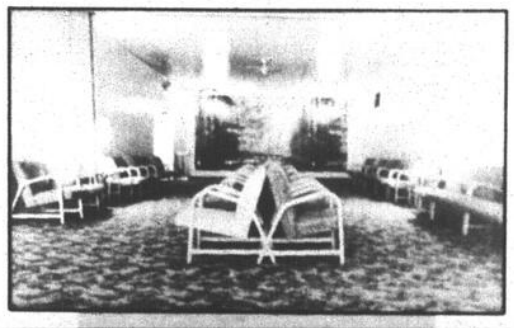


1 seul numéro
24 heures

347-5555
110-114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour un service personnel
dans le respect et la dignité

Centre funéraire Oligny & Desrochers ltée



110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville 346-1124

À l'occasion d'un décès...

Offrez un don
à la
Fondation de l'Hôpital
du Haut-Richelieu

IN MEMORIAM

FONDATION DE L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

Carte-offrande
de sympathie
disponible dans tous les salons
funéraires de la région.

Contribuez ainsi à l'amélioration de la qualité des soins offerts à l'hôpital du Haut-Richelieu.

MONUMENTS THUOT & DENICOURT

EFFLER

bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566
À VOTRE SERVICE DEPUIS 51 ANS
résidence: 346-6466

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Achetez directement du manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs

Lettrage et réparations au cimetière

À TOUS LES GENS D'AFFAIRES DE LA RÉGION!

PRESTO Y MET LE PAQUET!

AVEC SES SUPER SPÉCIAUX!

Ce n'est plus un secret pour personne PRESTO y met le paquet avec:

- son style **dynamique**;
- ses emballages super **économiques**;
- ses produits de **qualité supérieure**;
- et **RIEN QUE DES BAS PRIX.**

Eau minérale
MONTCLAIR
3 x 4 x 200 ml
et 6 x 750 ml

4,79

Télécopieur compact
FUNAI
FA-X1000

529,00

Croustilles
Saveurs assorties
FEUILLE D'ÉRABLE
4 x 454 g et
36 x 32 g

4 x 454 g 7,69
36 x 32 g 8,49

Pâte dentifrice régulière
CREST
4 x 100 ml

4,29

Procurez-vous la carte-client *PRESTO* sans aucun frais d'adhésion

N'attendez pas plus longtemps!
Le grand solde de lancement se terminera le 14 juillet 1991.

Guy Bernier et Léo Pariseau
vous attendent les bras chargés de bas prix.

PRESTO

Rien que des bas prix et de l'efficacité à revendre.

Des heures d'ouverture prolongées adaptées à vos besoins.

Jour	Période
Lundi	7 h à 19 h
Mardi	7 h à 19 h
Mercredi	7 h à 19 h
Jeudi	7 h à 21 h
Vendredi	7 h à 21 h
Samedi	7 h à 17 h
Dimanche	10 h à 17 h

650, RUE DIJON
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (QUÉBEC)
J3B 8G3
(angle Industriel et Dijon)
(514) 347-5777

Spéciaux en vigueur jusqu'au 14 juillet 1991.

APPROVISIONNEZ-VOUS AUSSI EN SOLEIL!

Le lundi 15 juillet, PRESTO vous donne la chance de vous envoler vers les magnifiques plages dorées de Bavaro en République Dominicaine. Imaginez une semaine complète à vous la couler douce dans un hôtel tout confort (formule dub avec repas pour 2 personnes)! Piscine, marche d'artisanat, resto et disco, sports au choix, casino à proximité et du bronzage à volonté! Une valeur de 1 800 $. Déposez ce bulletin de participation dans la boîte de tirage lors de votre prochain approvisionnement chez PRESTO à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bonne Chance!

PRESTO

NOM _____

COMPAGNIE _____

ADRESSE _____

TEL _____ CODE POSTAL _____

Le concours est en vigueur du 17 juin au 15 juillet 1991.
Le forfait «soleil» a été acheté chez LES VOYAGES ENVOL ENR.
(RÈGLEMENTS DU CONCOURS EN MAGASIN.)